

**BOSCH**

Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)

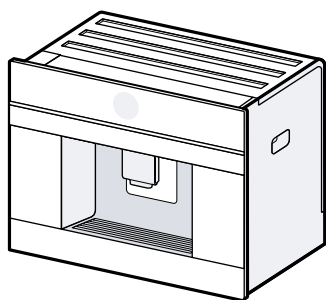


Fully automatic espresso machine

Serie | 8**CTL7...****CTL9...**

[sv]	Bruksanvisning	Helautomatisk kaffemaskin	7
[da]	Betjeningsvejledning	Fulldautomatisk kaffemaskine	35
[no]	Bruksanvisning	Kaffeautomat	64
[fi]	Käyttöohje	Kahviautomaatti	92
[ru]	Руководство пользователя	Автоматическая кофемашина	121
[pl]	Instrukcja obsługi	Ekspres do kawy	152
[sk]	Návod na používanie	Plnoautomatický kávovar	185
[cs]	Návod k obsluze	Plně automatický kávovar	215





A



B



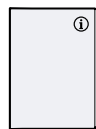
C



D

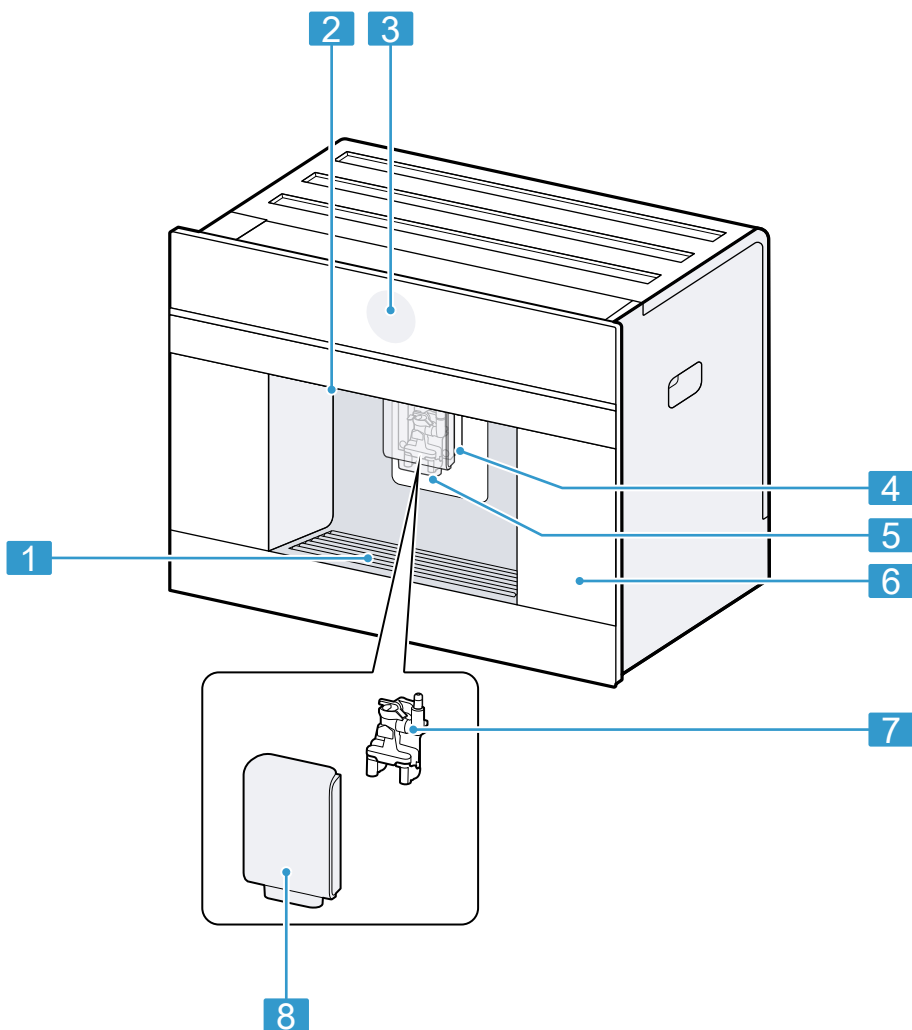


E

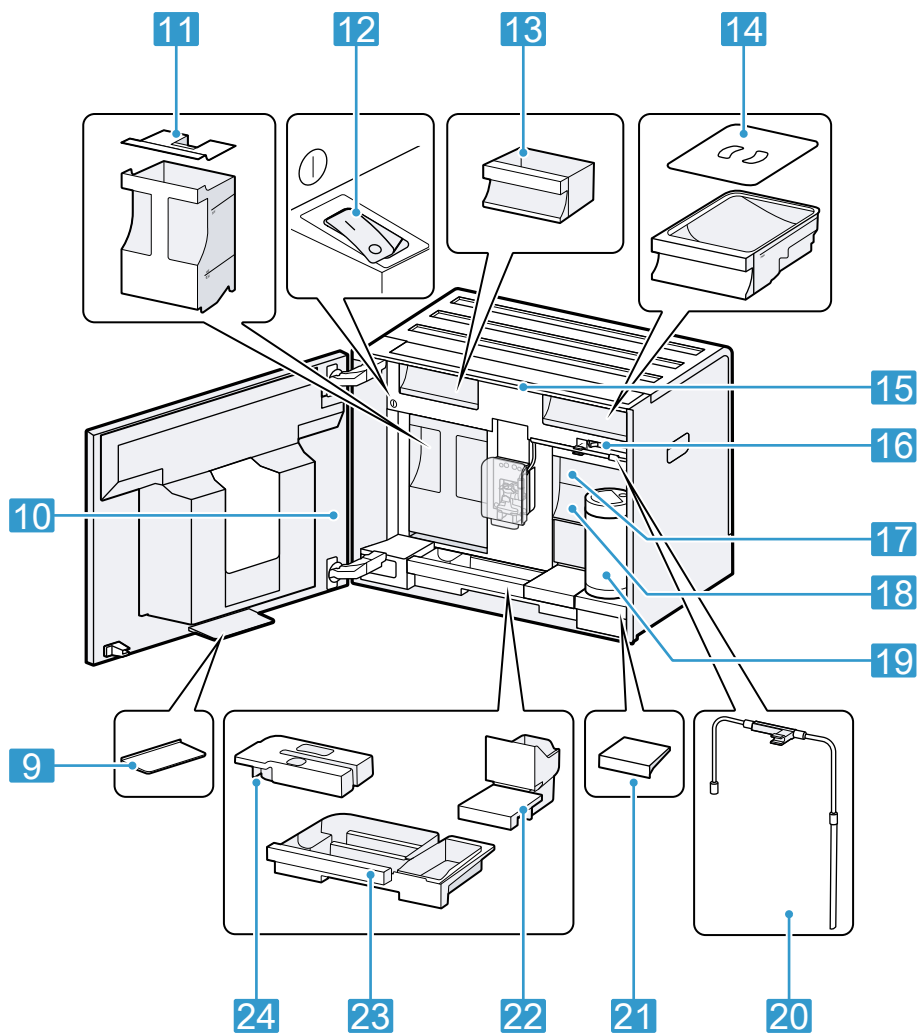


F

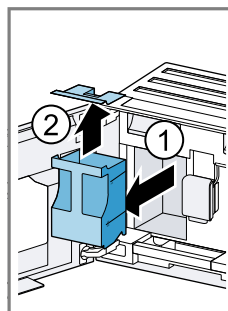
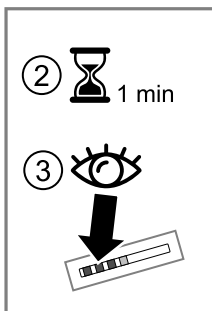
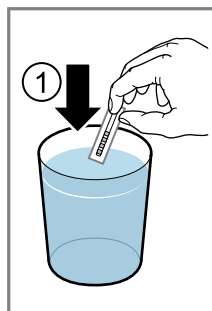
1



2

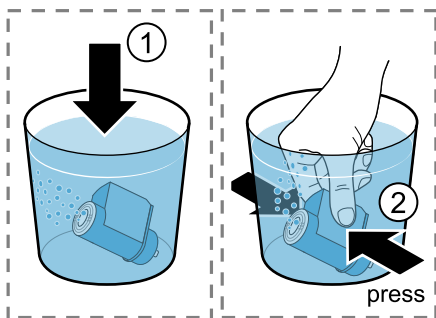


3

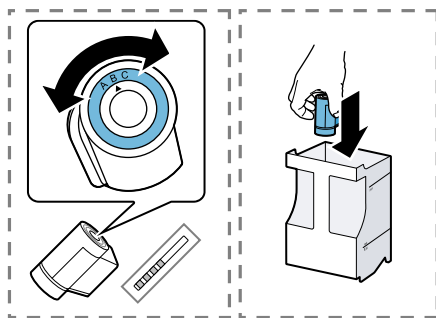


4

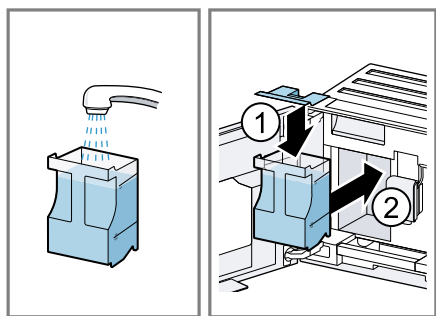
5



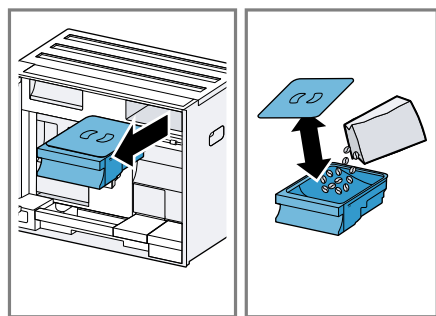
6



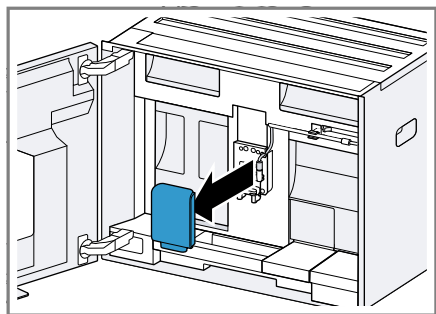
7



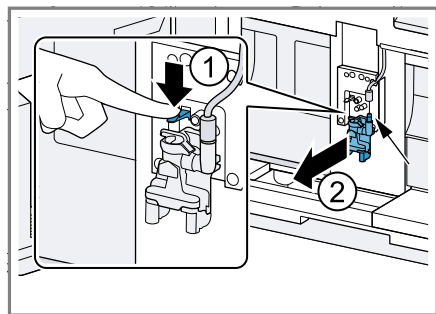
8



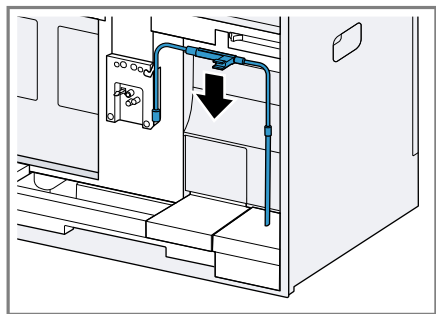
9



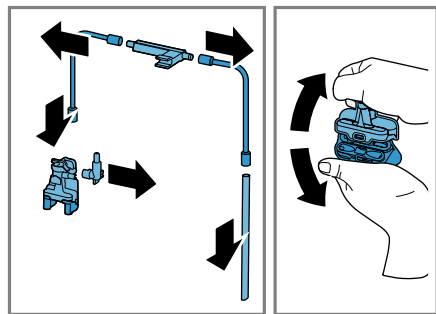
10



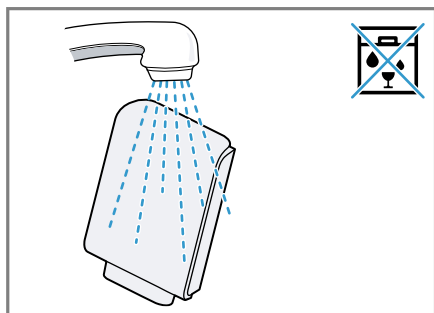
11



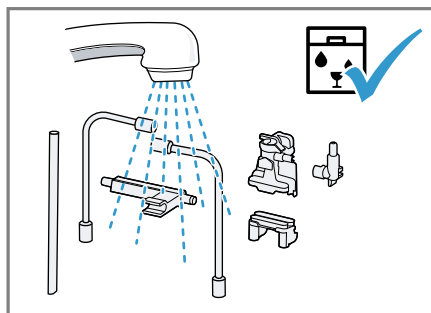
12



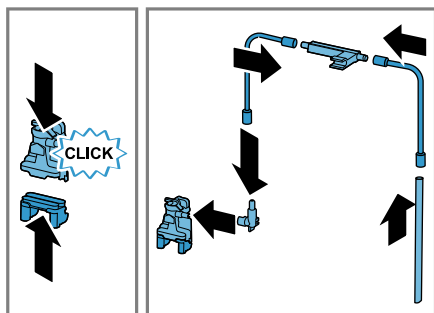
13



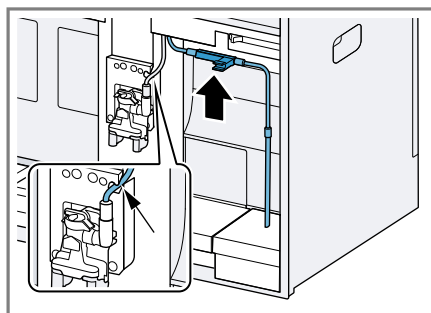
14



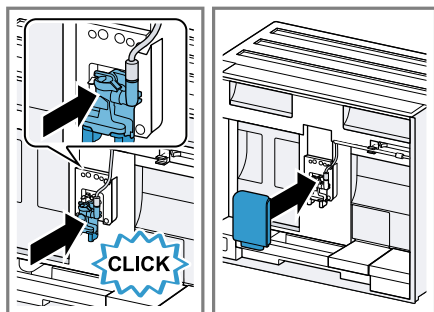
15



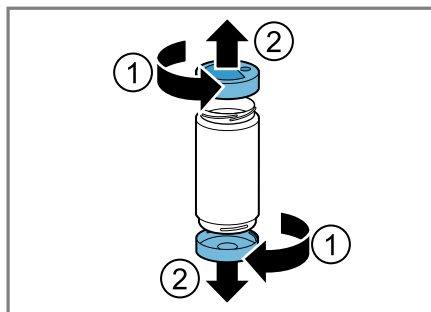
16



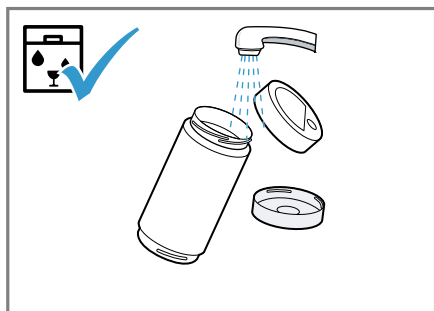
17



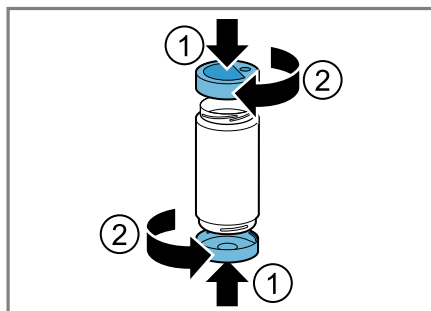
18



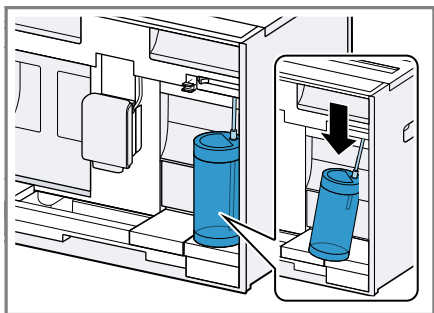
19



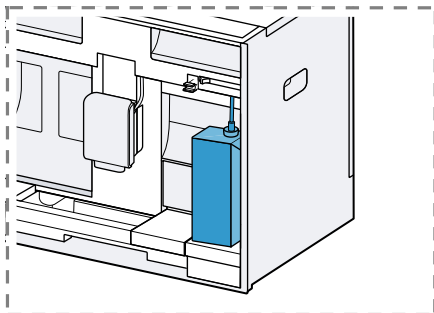
20



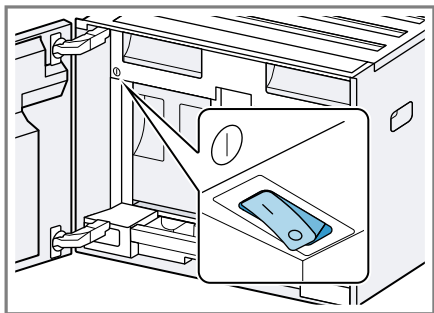
21



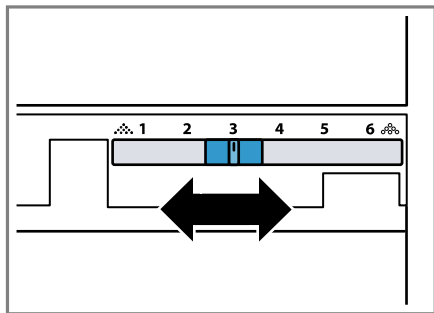
22



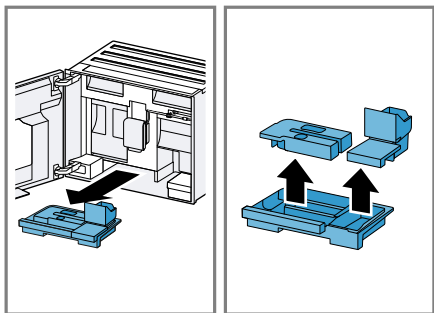
23



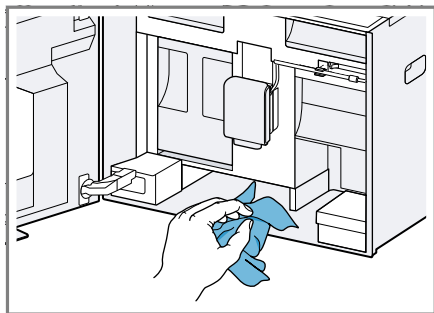
24



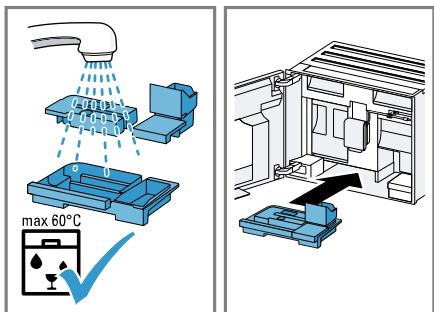
25



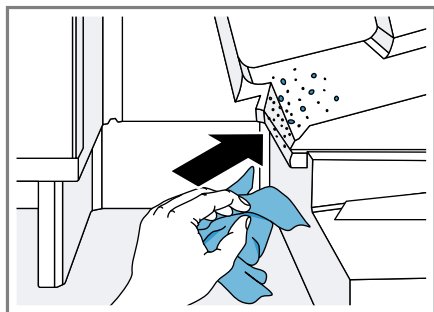
26



27



28



29

Det finns mer information och förklaringar online. Scanna QR-koden på omslaget.



Innehållsförteckning

1 Säkerhet	8	8.3 "DoubleShot" och "TripleS-hot"	18
1.1 Allmänna anvisningar	8	8.4 Slow Brew och Cold Brew	18
1.2 Användning för avsett ändamål	8	8.5 Tillagning av kaffedryck med mjölk	18
1.3 Begränsning av användarkretsen	8	8.6 Tillred två koppar samtidigt	19
1.4 Säker installation	9	9 Kvarn	19
1.5 Säker användning	10	9.1 Inställning av malningsgrad	19
2 Förhindra saksador	12	10 Mjölkbhållare, avställningsyta	19
3 Miljöskydd och sparsamhet	12	10.1 Användning av mjölkbhållarens avställningsyta	19
3.1 Förpackningsmaterialet	12	10.2 Användning av egen mjölkbhållare ¹	19
3.2 Spara energi	12	11 Barnspärr	20
4 Uppställning och anslutning	12	11.1 Slå på barnspärren	20
4.1 Medföljande tillbehör	12	11.2 Avaktivera barnsäkring	20
4.2 Montering och anslutning av apparaten	12	12 Favoriter	20
4.3 Elanslutning av apparaten	13	12.1 Lägg till av favoriter från favoritmenyn	20
5 Lär känna	13	12.2 Uppläggning av favoriter från "Klassiker" eller "Coffee World"	20
5.1 Apparat	13	12.3 Ändring av favorit	20
5.2 Kontrollfält	13	12.4 Borttagning av favorit	20
6 Tillbehör	14	12.5 Sortering av favoriter	20
7 Före första användningen	15	13 Home Connect	21
7.1 Förbered och rengör apparaten	15	13.1 Ställa in Home Connect-appen	21
7.2 Bestämma vattenhårdhet	15	13.2 Ställa in Home Connect	21
7.3 Översikt över vattnets hårdhetsgrad	15	13.3 Home Connect Inställningar	21
7.4 Vattenfilter ¹	16	13.4 Dataskydd	22
7.5 Första användningen	16	14 Grundinställningar	22
7.6 Allmänna anvisningar	17		
8 Användningsprincip	17		
8.1 Slå på och av apparaten	17		
8.2 Dryckestillredning	17		

¹ Allt efter apparatens utrustning

14.1 Ändra inställningar	22	17 Transport, lagring och avfalls- hantering	32
14.2 Översikt "Inställningar"	23	17.1 Aktivera frostskydd	32
14.3 Ställa klockan	25	17.2 Omhändertagande av begagnade apparater	32
15 Rengöring och skötsel	25	18 Kundtjänst	32
15.1 Diskmaskintåliga komponenter	25	18.1 Produktnummer (E-nr.), tillverkningsnummer (FD) och serienummer (Z-nr.)	33
15.2 Rengöringsmedel	25	19 Tekniska data	33
15.3 Rengöring av apparaten	26	19.1 Information om fri och Open Source-programvara	33
15.4 Rengör droppskål och kaffesumpbehållare	26	20 Överensstämmelseförklaring	34
15.5 Rengöring av mjölkbehållaren	26		
15.6 Serviceprogram	27		
16 Avhjälpning av fel	28		



1 Säkerhet

Följ säkerhetsanvisningarna nedan.

1.1 Allmänna anvisningar

- Läs igenom anvisningen noga.
- Förvara bruksanvisningen och produktinformationen för senare användning eller till nästa ägare.
- Anslut inte enheten om den har transportskador.

1.2 Användning för avsett ändamål

Använd bara enheten för:

- för att tillaga varma drycker.
- att tillaga kalla drycker.
- i privata hushåll och i slutna utrymmen i hemmiljö.
- upp till max. 2000°möh.

1.3 Begränsning av användarkretsen

Denna apparat kan användas av barn från 8 år och äldre och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och/eller kunskap såvida detta sker under uppsikt eller om de undervisats i hur man säkert använder appa-

raten och förstått de faror som kan uppstå i samband med felaktig användning.

Låt inte barn leka med enheten.

Rengöring och användarskötsel får inte utföras av barn om de inte är minst 8 år gamla och står under uppsikt.

Låt inte barn under 8 års ålder komma i närheten av apparaten och anslutningsledningen.

1.4 Säker installation

WARNING – Risk för elstötar!!

Obehöriga reparationer är farliga.

- ▶ Anslut och använd bara maskinen enligt uppgifterna på typskylten.
- ▶ Använd alltid den medföljande sladden till den nya enheten.
- ▶ Elanslut bara maskinen via ett rätt installerat, jordat uttag för växelström.
- ▶ Skyddsledarsystemet i byggnadens elanläggning måste vara installerat enligt gällande föreskrifter.

Skadad maskin eller sladd är farligt.

- ▶ Slå inte på skadad enhet.
- ▶ Använd aldrig en apparat med sprucken trasig yta.
- ▶ Dra aldrig i sladden för att göra maskinen strömlös. Dra alltid i kontakten, inte sladden.
- ▶ Dra direkt ur sladdens kontakt eller slå av säkringen i proppskåpet om maskin eller sladd är skadade.
- ▶ Ring service. → *Sid. 32*

Obehöriga reparationer är farliga.

- ▶ Det är bara specialutbildad personal som får reparera maskinen.
- ▶ Maskinen får bara repareras med originalreservdelar.
- ▶ Om nätkabeln eller apparatens anslutningskabel skadas måste den bytas ut mot en speciell nätkabel eller anslutningskabel som du kan beställa från tillverkaren eller tillverkarens kundtjänst.

1.5 Säker användning

⚠ VARNING – Kvävningsrisk!!

Barn kan dra förpackningsmaterial över huvudet eller trassla in sig i det och kvävas.

- ▶ Låt inte barn komma i närheten av förpackningsmaterial.
- ▶ Låt inte barn leka med förpackningsmaterialet.

Barn kan andas in eller svälja smådelar och kvävas av dem.

- ▶ Låt inte barn komma i närheten av smådelar.
- ▶ Låt inte barn leka med smådelar.

⚠ VARNING – Risk för elstötar!!

Risk för stötar om fukt tränger in!

- ▶ Sänk aldrig ner apparaten eller nätanslutningsledningen i vatten.
- ▶ Låt ingen vätska rinna ut på apparatens stickkontaktanslutning.
- ▶ Använd bara maskinen i slutna utrymmen.
- ▶ Exponera aldrig maskinen för kraftig värme och fukt.
- ▶ Använd inte ångrengöring eller högtryckstvätt för att rengöra apparaten.

⚠ VARNING – Brandrisk!!

Apparaten blir het.

- ▶ Sörj för tillräcklig luftväxling kring apparaten.
- ▶ Använd aldrig apparaten när skåpdörren är stängd.

Det är farligt att använda förlängningsnätkablar och ej godkända adaptrar.

- ▶ Använd inte förlängningsnätkablar eller grenuttag.
- ▶ Använd enbart adaptrar och nätanslutningskablar som är godkända av tillverkaren.
- ▶ Om nätanslutningskabeln är för kort och ingen längre nätanslutningskabel finns tillgänglig måste du kontakta en behörig elektriker för att anpassa byggnadens elinstallation.

⚠ VARNING – Risk för brännskador!!

Vissa apparatdelar blir mycket varma.

- ▶ Rör aldrig heta enhetsdelar.
- ▶ Låt heta apparatdelar svalna innan du rör vid dem efter användning.

⚠ VARNING – Skållningsrisk!!

Nyttillagade drycker kan vara mycket heta.

- ▶ Låt vid behov dryckerna svalna.
 - ▶ Undvik hudkontakt med utströmmande vätskor och ångor.
- En oavsiktlig fjärrstart via Home Connect-appen kan orsaka skållning hos utomstående.
- ▶ För inte in händerna under dryckutloppet medan drycken serveras.
 - ▶ Håll andra personer, och i synnerhet barn, borta från apparaten.

⚠ VARNING – Risk för personskador!!

En felaktig användning av apparaten kan utsätta användaren för risker.

- ▶ Använd endast apparaten ändamålsenligt för att undvika skador.

Fastklämning av fingrar när apparatluckan stängs.

- ▶ Akta fingrarna när du stänger apparatluckan.

Kvarnen roterar.

- ▶ Stick aldrig ner fingrarna i kvarnen.

⚠ VARNING – Fara! Magnetism!!

Obs! Magnetism



För personer med pacemaker:

Apparaten innehåller permanentmagneter. De kan påverka elektroniska implantat som t.ex. pacemaker och insulinpumpar.

- ▶ Personer med elektroniska implantat måste hålla minst 10 cm avstånd till apparaten och apparatluckan.
- ▶ Personer med elektroniska implantat måste hålla minst 10 cm avstånd till apparaten och till vattentanken om den är uttagen.

⚠ VARNING – Risk för hälsoskada!!

Smuts på apparaten kan vara hälsofarligt.

- ▶ Följ rengöringsanvisningarna om hygien för apparaten.
- Förorenat vatten från varmvattenkretsen kan vara hälsofarligt.
- ▶ Använd apparaten enbart med kallt, färskt kranvatten utan kolsyra.

2 Förhindra sakskador

OBS

Risk för skada på apparaten. Apparaten kan skadas vid felaktigt idrifttagning.

- ▶ Använd endast maskinen i frostfria utrymmen.
- ▶ Om apparaten har transporterats eller lagrats under 0 °C, låt apparaten stå i 3 timmar i rumstemperatur före idrifttagning.
- ▶ Vänta i ca 5 sekunder efter varje anslutning.

En osakkunnig installation kan orsaka sakskador.

- ▶ Följ montageanvisningarna för den ovanpå eller undertill placerade apparaten.
- ▶ Om apparaten monteras ovanför en värmelåda måste nischhöjden vara minst 590 mm.

Möbler kan välta om de inte är fastsatta.

- ▶ Sätt fast möbler i väggen med ett vanligt vinkeljärn.

3 Miljöskydd och sparsamhet

3.1 Förpackningsmaterialet

Förpackningsmaterialen är miljövänliga och återvinningsbara.

- ▶ Källsortera och omhänderta de olika beståndsdelarna.

3.2 Spara energi

Om du följer anvisningarna förbrukar maskinen mindre effekt.

Ställ in intervallet för automatisk avstängning på det minsta värdet.

- ✓ När apparaten inte används stängs den av tidigare.
→ "Grundinställningar", Sid. 22

Avbryt inte dryckestillredningen i för-tid.

- ✓ Den upphettade mängden vatten eller mjölk används optimalt.

Avkalka apparaten regelbundet.

- ✓ Kalkavlagringar ökar energiförbrukningen.

4 Uppställning och anslutning

4.1 Medföljande tillbehör

Kontrollera efter upppackningen att inga delar är transportskadade och att leveransen är komplett.

Notering: Beroende på apparattypen medföljer olika tillbehör. Dessa tillbehör är märkta med en streckad ram.

→ Fig. 1

A Helautomatisk kaffemaskin

B Mjölkbehållare

C Monteringsanvisningar

D Vattenfilter¹

E Testremsa vattenhårdhet

F Bruksanvisning

4.2 Montering och anslutning av apparaten

Montageanvisningarna beskriver olika modeller som kan skilja sig åt beträffande leveransomfattningen och montaget.

¹ Allt efter apparatens utrustning

Notering: "mFölj informationen om säkerhet → *Sid. 8* och förhindrande av sakskador → *Sid. 12*.

- ▶ Montera och anslut apparaten noggrant enligt de monteringsanvisningar som medföljer i boxen.

4.3 Elanslutning av apparaten

1. Sätt in nätanslutningsledningens apparatstickkontakt i apparaten.
2. Sätt in nätanslutningens nätstickkontakt i ett eluttag nära apparaten.
3. Kontrollera att nätstickkontakten sitter ordentligt fast.

5 Lär känna

5.1 Apparat

Här finns en översikt över apparatens beståndsdelar.

Notering: Beroende på apparattypen kan avvikelser hos färger och detaljer förekomma.

Vy från utsidan

→ *Fig. 2*

1	Uppställningsyta, avtagbar
2	Belysning
3	Kontrollfält
4	Dryckutlopp, höjddjusterbart
5	Koppbelysning
6	Lucka
7	Dryckfördelare
8	Kåpa över dryckutloppet

Vy från insidan

→ *Fig. 3*

9	Dropbricka
10	Typskylt
11	Vattentank med lock
12	Strömbrytare
13	Tillbehörslåda
14	Bönbehållare med lock
15	Invändig belysning ¹
16	Malningsgradinställning
17	Kåpa bryggenhet
18	Bryggenhet
19	Mjölkbhållare
20	Mjölksystem
21	Mjölkbhållare, avställningsyta, borttagbar
22	Kaffesumpbehållare
23	Droppskål
24	Lock dropbricka

5.2 Kontrollfält

Med kontrollfält ställer du in apparatens alla funktioner och får information om drifttillståndet.

	Starta eller stäng av apparaten.
	▪ Lämna inställningarna i menyn. ▪ Gå tillbaka till startmenyn.
start stop	Starta eller stoppa programmet.
Favoriter	Välj sparade drycker med personliga inställningar. → <i>Sid. 20</i>

¹ Allt efter apparatens utrustning

Klassiker	Välj standarddryck.
Coffee World	Välj grunddrycker som kan utökas i kombination med Home Connect.
Skötsel och service	Hämta serviceprogram.
Inställningar	Öppna eller lämna inställningar.

Snabbval för val av dryck

	Snabbval direkt till "Favoriter"
	Snabbval direkt till "Klassiker"
	Snabbval direkt till "Coffee World"

Information

	Kundtjänst
	Apparaten är ansluten till Home Connect.
	Apparaten är inte ansluten till Home Connect.
	Apparaten är inte uppkopplad mot servern.

	Playlist-funktionen är aktiverad i Home Connect-appen.
	Kontrollera mjölkbehållaren.
	Fyll på bönor.
	Fyll på vatten.
	"Demo-läge" är aktiverad.

Dryckesinställningar

	Mängd
	Styrka
	Arom
	Mjölkandel
	Temperatur

Användning

	Gå tillbaka i menyn.
	Infoga favorit.
	Ta bort favorit.
	Laga till två koppar.

Snabbval

	Öppna snabbval.
	Aktivera eller avaktivera barnspärren.
	Starta eller stäng av Wi-Fi.

6 Tillbehör

Använd originaltillbehör. Det är anpassade till enheten.

Tillbehör	Handel	Kundtjänst
Rengöringstabletter	TCZ8001A	00312096
Avkalkningstabletter	TCZ8002A	00312093
Vattenfilter	TCZ7003	17000705
Mikrofiberduk	-	00312289
Skötselset	TCZ8004A	00312107
Mjölkbehållare i glas	-	12043068

Tillbehör	Handel	Kundtjänst
Begränsning av öppningsvinkel 92°	-	10020041
Förlängning nätanslutningsledning Europa, 5 meter	-	12022522

7 Före första användningen

Förbered apparaten för användning.

7.1 Förbered och rengör apparaten

Rengör apparaten och dess delar. Följ bildinstruktionen i början av bruksanvisningen.

OBS

Olämpliga bönor kan orsaka stopp i kvarnen.

- ▶ Använd enbart rena, rostade espressobönor eller bönor för helautomatiska kaffebryggare.
- ▶ Använd inte glaserade kaffebönor.
- ▶ Använd inte karamelliserade kaffebönor.
- ▶ Använd inte kaffebönor som är behandlade med sockerhaltiga tillsatser.
- ▶ Fyll inte på kaffepulver.

→ Fig. **4** - **23**

Notering: Fyll vattentanken med färskt, kallt kranvatten utan kolsyra dagligen.

Tips!: För att bevara kvaliteten optimalt, lagra kaffebönorna svalt och i tillsluten burk.

Du kan förvara kaffebönorna flera dagar i bönbehållaren utan att de förlorar sin arom.

7.2 Bestäm vattenhårdhet

Det är viktigt att ställa in vattenhårheten rätt så att apparaten i god tid visar när den måste kalkas av. Du kan bestämma vattenhårheten med den bifogade testremsan eller så kan du fråga hos din lokala vattenleverantör.

1. Doppa testremsan kort i friskt kranvatten.
2. Låt testremsan droppa av.
3. Läs av vattnets hårdhet på testremsan enligt 1 minut.
→ "Översikt över vattnets hårdhetsgrad", Sid. 15

Notering: Om det finns ett vattenavhårdningssystem i ditt hus kan du ställa in "Avhårdningssystem".

Tips!

- Du kan när som helst ändra inställningarna.
→ "Grundinställningar", Sid. 22
- Om vattenhårheten är högre än 21 °dH (3,8 mmol/l) kan du fylla vattentanken med förfiltrerat vatten för att reducera kalkavlagringarna i vattentanken.

7.3 Översikt över vattnets hårdhetsgrad

Tabellen visar hur stegen motsvarar de olika vattenhårdhetsgraderna.

Läge	Ringinställning på INTENZA-filtret	tysk hårdhetsgrad i °dH	Totalhårdhet i mmol/l
1	A	1 - 7	< 1,3

Läge	Ringinställning på INTENZA-filtret	tysk hårdhetsgrad i °dH	Totalhårdhet i mmol/l
2	A	8 - 14	1,3 - 2,5
3	B	15 - 21	2,5 - 3,8
4 ¹	C	22 - 30	> 3,8

7.4 Vattenfilter²

Ett vattenfilter reducerar kalkavlagringar och föroreningar i vattnet. Vattnets kalkhalt påverkar kaffets arom och crema. På undersidan av vattenfiltret BRITA INTENZA finns en aromring. Vrid aromringen för att ställa in optimalt aromsteg för kranvattnet.

Sätt i vattenfiltret

OBS

Apparaten kan skadas om den blir igenkalkad.

- Byt ut vattenfiltret i god tid.
- Byt ut vattenfiltret senast efter 2 månader.
- Följ meddelandena på displayen.

1. Välj "Skötsel och service".
2. Välj "INTENZA-filter" och följ anvisningarna på displayen.

Byta eller ta bort vattenfilter

Du kan också använda apparaten utan vattenfilter.

1. Välj "Skötsel och service".
2. Välj "INTENZA-filter".
3. Välj "Byt" eller "Ta bort" och följ anvisningarna på displayen.

Noteringar

- Kassera det använda vattenfiltret i enlighet med lokala bestämmelser.
- Lagra alltid utbytesvattenfilter med originalförseglingen på ett svalt och torrt ställe.

Tips!

- Byt vattenfilter också av hygieniska skäl.
- Med ett vattenfilter behöver du inte avkalka apparaten så ofta.
- Du får smakrikare kaffe om du använder vattenfilter.
- Skölj det insatta vattenfiltret innan du använder det genom att tillaga en kopp med hett vatten om du inte har använt apparaten på länge, t.ex. om du har haft semester.
- Du kan köpa vattenfiltret i handeln eller via kundtjänst.
→ "Tillbehör", Sid. 14

7.5 Första användningen

Gör inställningarna för den första användningen när du har anslutit apparaten till eluttaget. Den första idrifttagningen visas när apparaten slås på för första gången eller efter återställning till fabriksinställningarna.

1. Öppna luckan.
 2. Se till att huvudströmbrytaren är i läget I.
→ Fig. 24
 3. Stäng luckan.
 4. Starta apparaten med  och vänta tills apparaten har sköljts.
 5. Följ displayanvisningarna.
- ✓ Displayen leder dig genom programmet.

Tips!: Om du vill hämta information trycker du på i.

¹ Fabriksinställning

² Allt efter apparatens utrustning

Noteringar

- Om du nu vill installera Home Connect följer du instruktionerna i Home Connect-appen.
→ *"Ställa in Home Connect", Sid. 21*
- Om du har valt "Demo-läge" fungerar bara displayvisningarna. Du kan inte servera någon dryck eller köra något program.

7.6 Allmänna anvisningar

Följ anvisningarna, så använder du apparaten optimalt.

Noteringar

- Apparaten har vid fabriken programmerats med standardinställningar för optimal användning.
- Vid varje dryckservering startar den inbyggda fläkten, och den stängs sedan av cirka 5-7 minuter efter dryckserveringen.
- Kvarnen är fabriksinställd för optimal användning. Om kaffet bara droppar ut eller om det är för svagt och har för liten crema kan du justera malningsgraden.
→ *"Inställning av malningsgrad", Sid. 19*
- Om du inte använder apparaten under en viss tid stängs den av automatiskt. Du kan ändra tiden i grundinställningarna. → *Sid. 22*
- Den första drycken har ännu inte full arom om:
 - Du använder apparaten för första gången.
 - Du har kört ett serviceprogram.
 - Du har inte använt apparaten på länge.
 Drink inte drycken.

8 Användningsprincip

8.1 Slå på och av apparaten

Noteringar

- Använd inte strömbrytaren medan apparaten är igång.
- Stäng först av apparaten med ☹ innan du slår ifrån strömbrytaren. Bara då kan apparaten sköljas automatiskt.
- Tryck på ^{start}_{stop} för att avsluta den automatiska sköljningen tidigare.
- ▶ Tryck på ☹.
Vid start visar displayen logotypen. Vid start och stopp sköljs apparaten automatiskt. Vid stopp rengörs apparaten genom att den ångas av till droppbrickan. Om apparaten fortfarande är varm vid start, eller om ingen dryck har serverats före avstängningen, sköljs inte apparaten.

8.2 Dryckestillredning

Här får du veta hur du tillagar den valda drycken.

⚠ VARNING

Skållningsrisk!!

Nyttillagade drycker kan vara mycket heta.

- ▶ Låt vid behov dryckerna svalna.
- ▶ Undvik hudkontakt med utströmmande vätskor och ångor.

Noteringar

- Vid vissa inställningar tillagas kaffet i flera steg. Vänta tills förloppet har avslutats helt.
- Anslut alltid en behållare fylld med mjölk samt mjölkslang och sugrör när du tillreder en dryck med mjölk.
- Mjölkbhållaren är utvecklad speciellt för denna apparat. Använd mjölkbhållaren enbart för att för-

vara mjölk i hushållet och i kylskåp.

- Om mjölksystemet inte är rengjort kan små mängder mjölk rinna ut vid servering av hett vatten.

8.3 "DoubleShot" och "TripleShot"

Apparaten maler kaffet två eller tre gånger.

För att bara de välsmakande och njutbara aromerna ska frigöras maler och brygger apparaten kaffeönor på nytt.

Ju längre du brygger kaffet, desto mer bitterämnen och icke önskvärda aromer frigörs. Bitterämnen och oönskade aromer inverkar negativt på kaffets smak och njutbarhet.

Notering: Funktionerna "DoubleShot" och "TripleShot" är beroende av den styrka och storlek som har valts för drycken.

8.4 Slow Brew och Cold Brew

Slow Brew och Cold Brew är långsamt bryggda drycker som din apparat serverar i ett pulserande, inte kontinuerligt, dryckflöde. Det här slaget av kaffetillagning finns i en varm och en kall variant. Drycken tar flera minuter att servera.

Notering: Fyll vattentanken med kallt kolsyre-fritt kranvatten före dryckserveringen.

8.5 Tillagning av kaffedryck med mjölk

Här visas ett exempel på hur du gör en Latte Macchiato.

WARNING

Risk för brännskador!!

Mjölksystemet blir mycket hett.

- Berör aldrig det heta mjölksystemet.

- Låt det heta mjölksystemet svalna före beröring.

Krav

- Mjölkbhållaren är insatt.
 - Mjölksystemet är anslutet till drycksfördelaren.
 - Mjölkbhållaren är påfylld med tillräckligt mycket mjölk.
1. Ställ ett glas under dryckutloppet.
 2. Välj "Klassiker" och tryck på "Klassiker".
 3. Välj "Latte macchiato" och tryck på "Latte macchiato".
 4. Ställ in dryckparametrarna.
 - Tryck på segmenten för att ändra mängd $\triangle$.
 - Tryck på $\emptyset$ för att ändra styrka och ställ in styrkan via segmenten.
 - Tryck på $\square$ för att ändra andelen mjölk och ställ in andelen mjölk via segmenten.
 5. Tryck på start stop .
 - Tryck på start stop för att stoppa serveringen helt.
 - Tryck på "Hoppa över" för att bara stoppa det aktuella serveringsmomentet.
- ✓ Drycken tillagas och rinner sedan ner i glaset.

Noteringar

- Om du inte ändrar någon inställning under ca 30 sekunder lämnar apparaten inställningsläget.
- Apparaten sparar inställningarna automatiskt.

Tips!

- Före serveringen kan du också förvärma kopparna med varmt vatten.
- Du kan också använda växtbaserade drycker istället för mjölk, t.ex. av soja.
- Mjölkskummets kvalitet beror på vilken typ av mjölk eller växtbaserad dryck som används.

8.6 Tillred två koppar samtidigt

Beroende på drycken kan du laga till två koppar samtidigt.

Notering: Om funktionen "DoubleShot" eller "TripleShot" är aktiv kan du inte använda funktionen för att tillaga två koppar samtidigt.

1. Välj önskad dryck.
2. Tryck på .
- ✓ Displayen visar inställningen .
3. Placera två koppar till vänster och höger under dryckutloppet.
4. Tryck på .
Drycken tillagas i 2 steg. Bönorna mals i 2 malningsomgångar.
- ✓ Drycken bryggs och rinner sedan ned i kopparna.
5. Vänta tills förloppet har slutförts helt.

9 Kvarn

Din apparat har en inställbar kvarn, så att du kan anpassa kaffebönornas malningsgrad individuellt.

9.1 Inställning av malningsgrad

- Ställ in malningsgraden med skjutreglaget mellan mycket fin  och mycket grov .

→ Fig. 25

Ändra bara malningsgradinställningen obetydligt.

Malningsgradens inställning märks först efter kopp nummer två.

Tips!: Om kaffet bara droppar ut ställer du in den grövre malningsgraden. Om kaffet kommer ut för snabbt och har för liten crema ställer du in en finare malningsgrad.

10 Mjölkbhållare, avställningsyta

Apparaten känner av ifall en mjölkbhållare står på avställningsytan.

Notering: Om du använder den medföljande mjölkbhållaren eller en mjölkkartong identifierar apparaten detta automatiskt.

10.1 Användning av mjölkbhållarens avställningsyta

1. Anslut mjölkbhållaren eller mjölkkartongen och ställ den på avställningsytan.
2. Starta serveringen.

Notering: Om meddelandet "Sätt in mjölkbhållaren." visas är servering inte möjlig.

10.2 Användning av egen mjölkbhållare¹

I kombination med vissa apparatserier kan du använda din egen mjölkbhållare.

1. Gör i ordning din egen mjölkbhållare.
2. Tarera din egen mjölkbhållare.
→ "Översikt Inställningar", Sid. 23
Apparaten känner av hur mycket mjölk som finns i mjölkbhållaren eller mjölkkartongen med hjälp av vikten. Om det finns för lite mjölk i mjölkbhållaren visas ett meddelande.

Notering: Om du använder standardmjölkbhållaren eller en mjölkkartong identifierar apparaten detta automatiskt.

¹ Allt efter apparatens utrustning

11 Barnspärr

För att skydda barn mot skållning och brännskador kan du spärra apparaten.

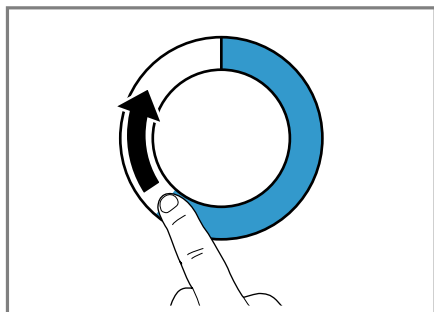
11.1 Slå på barnspärren

Krav: Enheten är på.

1. Tryck på $\cdot$.
2. Tryck på .
- ✓ Barnspärren är på.

11.2 Avaktivera barnsäkring

1. Tryck på $\cdot$.
2. Rör fingret längs ringen tills ringen har fyllts.



- ✓ Barnspärren är avaktiverad.

12 Favoriter

Spara individuella drycker som favoriter så att du kan servera dem snabbare.

En favorit innehåller en dryck med personliga inställningar. Du kan ändra inställningarna när som helst.

Notering: Lämna inställningarna genom att trycka på $\square$ och starta serveringen.

12.1 Lägg till av favoriter från favoritmenyn

1. Tryck på "Favoriter".

2. Tryck på +.
3. Välj en dryck.
4. Ställ in dryckparametrarna.
5. Tryck på ☆.
6. Skriv namnet.
7. Tryck på "Spara".

12.2 Uppläggning av favoriter från "Klassiker" eller "Coffee World"

1. Välj en dryck från "Klassiker" eller "Coffee World".
2. Ställ in dryckparametrarna.
3. Tryck på ☆.
4. Skriv namnet.
5. Tryck på "Spara".

12.3 Ändring av favorit

1. Tryck på "Favoriter".
2. Välj en favorit.
3. Gör ändringarna.
4. Tryck på .
5. Tryck på "Spara".

12.4 Borttagning av favorit

1. Tryck på "Favoriter".
2. Välj en favorit.
3. Tryck på ★.
4. Tryck på "Radera".

12.5 Sortering av favoriter

Du kan ändra ordningsföljden mellan favoriterna.

1. Tryck på "Favoriter".
2. Välj en favorit.
- ✓ På displayen visas alla favoriter. Du kan flytta favoriterna med fingret.
- ✓ Apparaten sparar automatiskt den nya ordningsföljden.

Tips!: Du kan också skapa, ändra, ta bort eller sortera favoriter via Home Connect-appen.

13 Home Connect

Apparaten har nätverkskapacitet. Anslut apparaten till en mobil terminal så att du kan manövrera funktioner via Home Connect appen, justera grundinställningar eller övervaka det aktuella drifttillståndet.

Home Connect-tjänsterna är inte tillgängliga i alla länder. Om Home Connect-funktionen är tillgänglig beror på om Home Connect-tjänsterna är tillgängliga i ditt land. Du hittar mer information på: www.home-connect.com.

För att kunna använda Home Connect måste du först upprätta förbindelsen till WLAN-hemmanätverket (Wi-Fi¹) och till Home Connect-appen.

Home Connect-appen tar dig igenom hela inloggningsprocessen. Följ Home Connect-appanvisningarna när du gör inställningarna.

Tips!: Följ även Home Connect-appanvisningarna.

Noteringar

- Följ bruksanvisningens säkerhetsanvisningar, även när du inte är hemma och styr enheten via Home Connect-appen.
→ "Säkerhet", Sid. 8
- Manövreringen på apparaten har alltid förtur. Under denna tid går det inte att manövrera med Home Connect-appen.

Översikt över Home Connect-inställningar

Här följer en översikt över Home Connect-inställningarna och nätverksinställningarna.

13.1 Ställa in Home Connect-appen

1. Installera Home Connect-appen på mobilenheten.
2. Starta Home Connect-appen och ställ in Home Connect-accessen. Home Connect-appen tar dig igenom hela inloggningsprocessen.

13.2 Ställa in Home Connect

Krav: Enheten har mottagning med WLAN-hemnätverket (Wi-Fi) på installationsplatsen.

1. Scanna följande QR-kod.



Du kan installera Home Connect-appen med QR-koden och koppla upp enheten.

2. Följ Home Connect-appanvisningarna.

13.3 Home Connect Inställningar

Anpassa Home Connect till dina behov.

Home Connect-inställningarna finns i apparatens grundinställningar. Vilka inställningar som displayen visar beror på om Home Connect är installerad och om apparaten är ansluten till hemmanätverket.

¹ Wi-Fi är ett registrerat varumärke som tillhör Wi-Fi Alliance.

Grundinställning	Val	Beskrivning
Home Connect-assistent	Start Koppla ned	Infoga den mobila terminalen. Koppla bort apparaten från nätverket.
Wi-Fi	På Av	Stäng av den trådlösa modulen vid längre frånvaro, eller för att spara energi. Notering: I nätuppkopplat standby-läge förbrukar apparaten högst 2 W.
Fjärrstart	På Av	Starta och stäng av fjärrstarten på apparaten. Notering: Med Home Connect-appen är bara avstängning möjlig.
Programuppdatering	-	Notering: Inställningen kan bara göras vid en programuppdatering.

Notering: När "Wi-Fi" och fjärrstarten har kopplats in visas  på displayen.

13.4 Dataskydd

Följ integritetspolicyns anvisningar. Vid enhetens första uppkoppling mot Internet-anslutet hemnätverk överför enheten följande uppgiftskategorier till Home Connect-servern (första registrering):

- Entydig enhets-ID (består av enhetskoder samt den inbyggda Wi-Fi-kommunikationsmodulens MAC-adress).
- Wi-Fi-kommunikationsmodulens säkerhetscertifikat (för informationstekniskt skydd av uppkopplingen).
- Hemenhetens aktuella mjuk- och hårdvaruversion.
- Status för en eventuell tidigare återställning till fabriksinställningarna.

Första registreringen förbereder användningen av Home Connect-funktionerna och krävs först när du vill använda Home Connect-funktionerna första gången.

Notering: Tänk på att Home Connect-funktionaliteterna bara kan användas i kombination med Home Connect-appen. Det går att få upp information om integritetspolicyn i Home Connect-appen.

14 Grundinställningar

Du kan ställa in enhetens grundinställningar som du vill ha dem och få upp extrafunktioner.

14.1 Ändra inställningar

1. Välj "Inställningar".
 - ✓ På displayen visas listan med inställningar.
2. Ändra önskad inställning.
 - ✓ Apparaten sparar inställningen automatiskt.
3. Tryck på < för att gå tillbaka till menyn.
4. Tryck på  för att lämna inställningarna.

Tips!: Om du vill hämta information trycker du på .

14.2 Översikt "Inställningar"

Här hittar du en översikt över "Inställningar".

Språk		Ställ in språk.
Home Connect	Home Connect-assistent	→ "Ställa in Home Connect", Sid. 21
Klocka		Ställ in aktuellt klockslag eller visa det automatiskt via Home Connect.
Displayinställningar	Ljusstyrka	Ställ in ljusstyrkan stegvis.
	Klockdisplay	Ställ in eller stäng av klockdisplayen under en begränsad eller obegränsad tid. Notering: Om du inte ställer in en tidsgräns för klockvisningen kommer energiförbrukningen att öka.
	Klockdisplay	Ställ in eller stäng av klockdisplayen under en begränsad eller obegränsad tid. Notering: Om du inte ställer in en tidsgräns för klockvisningen kommer energiförbrukningen att öka.
	Klocka	Inställning av klockslagsvisning.
	Justering	▪ Inställning av displayens horisontala och vertikala uppriktning. ▪ Inställning av optimerad och centrerad displayåtergivning med hänsyn till blickvinkeln.
Ljudsignaler	Knappljud	Till- och frånkoppling av ljud.
	Ljudstyrka	Inställning av ljudstyrkan i olika steg.

	Ljudsignal	Till- och fråkoppling av ljud.
	Startmelodi	Till- och fråkoppling av ljud vid start av apparaten.
Dryckinställning	Bryggtemperatur	Ställ in bryggtemperaturen.
	Ordningsföljd av mjölk	Ställ in ordningsföljden för mjölk och kaffe.
	Latte Macchiato paus	Ställ in pausen mellan mjölk och kaffe.
Apparatinställningar	Belysning	Ställ in belysningsstyrkan i olika steg.
	Automatisk avstängning	Ställ in den tid efter vilken apparaten ska stängas av.
	Vattenhårdhet	Ställ in vattenhårdenheten.
	Mjölkbehållare ¹	Inställning av mjölkkartong eller individuell mjölkbehållare. Notering: Om du använder standardmjölkbehållaren identifierar apparaten den automatiskt.
Personliga inställningar	Startkategori	Ställ in menyvisningen efter starten, t.ex. "Klassiker".
Fabriksinställningar	Vill du återställa apparaten till fabriksinställningarna?	Återställ de personliga inställningarna till fabriksinställningarna.
Demo-läge	Driftläge för demonstration	Starta eller stoppa "Demo-läge".
Apparatinformation	Dryckräkneverk	Visa antalet tillagade drycker.
	Rengöringsinformation	Visa tiden fram till nästa byte av vattenfiltret eller tills ett serviceprogram startar.

¹ Allt efter apparatens utrustning

Versionsinformation	Visning av apparatinformation.
Nätverksinformation	Visning av nätverksinformation

14.3 Ställa klockan

1. Tryck på "Inställningar" på menyn.
2. Tryck på "Tid".
3. Tryck på tim- eller minutvisningen för att ställa klockan.
- ✓ Valt värde blir blåmarkerat.
4. Ställ klockan med inställningsringen.
 - ▶ Minuterna räknas i 5-minutsteg. Håll in resp. del på inställningsringen ca 1-2 sekunder för minnuggrann inställning. Minuterna visas som punkter. Ställ in

minuterna med inställningsringen.

5. Återgå med  till menyn för att gå ur grundinställningarna eller slå av enheten med .
- ✓ Klocktiden sparas.

15 Rengöring och skötsel

Du måste rengöra och sköta om maskinen noga för att den ska fungera.

15.1 Diskmaskintåliga komponenter

Här följer en översikt över delar som går att maskindiska.

OBS

Några av komponenterna är temperaturkänsliga och kan skadas vid maskindiskning.

- ▶ Följ bruksanvisningen för diskmaskinen.
- ▶ Maskindiska bara komponenter som är lämpliga för detta.
- ▶ Använd bara program som inte värmer upp komponenterna till över 60 °C.

Lämpliga: 

- Droppskål
- Lock droppskål
- Kaffesumpbehållare
- Droppbricka
- Mjölkbhållare med lock och botten
- Mjölkbhållare, avställningsyta
- Dryckfördelare
- Mjölksystem

Olämpliga: 

- Vattentank
- Lock över vattentank
- Bryggenhet
- Kåpa över dryckesutloppet
- Kåpa bryggutrymme
- Bönbehållare
- Lock bönbehållare
- Avställningsyta

15.2 Rengöringsmedel

Använd bara lämpliga rengöringsmedel.

OBS

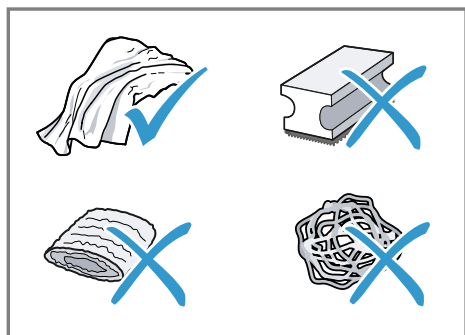
Olämpliga rengöringsmedel kan skada apparatens ytor.

- ▶ Använd inga starka eller repande rengöringsmedel.

- ▶ Använd inga alkoholhaltiga rengöringsmedel.
- ▶ Använd inga hårda skurbollar eller putssvampar.

Olämpliga rengöringsmedel och avkalkningsmedel kan skada apparaten.

- ▶ Använd inte citronsyra, ättika eller ättikbaserade medel vid avkalkningen.
- ▶ Använd inte avkalkningsmedel med fosforsyra.
- ▶ Använd enbart avkalkningstabletter och rengöringstabletter som är utvecklade speciellt för apparaten.
→ "Tillbehör", Sid. 14



Tips!

- Tvätta nya svampdukar ordentligt så att du får bort eventuella salter som sitter fast på dem. Salter kan orsaka flygrost på rostfria ytor.
- Avlägsna alltid rester av kalk, kaffe, mjölk, rengörings- och avkalkningslösningar omedelbart för att förhindra korrosion.

15.3 Rengöring av apparaten

⚠ VARNING

Risk för elstötar!!

Risk för stötar om fukt tränger in.

- ▶ Sänk aldrig ner apparaten eller nätslutningsledningen i vatten.
- ▶ Låt ingen vätska rinna ut på apparatens stickkontaktanslutning.

- ▶ Använd inte ångrengöring eller högtryckstvätt för att rengöra apparaten.

⚠ VARNING

Risk för brännskador!!

Vissa apparatdelar blir mycket varma.

- ▶ Rör aldrig heta enhetsdelar.
 - ▶ Låt heta apparatdelar svalna innan du rör vid dem efter användning.
1. Rengör höljet, högglansytorna och kontrollfält med en mikrofiberduk.
 2. Rengör dryckutloppet med en mjuk fuktig trasa efter dryckserveringen.
 3. Skölj vattentanken med rent kallvatten.
 4. Om du inte ska använda apparaten under en längre tid, t.ex. under semestern, bör du rengöra hela apparaten inklusive dess rörliga delar som bryggenheten och vattentanken.

Notering: Apparaten sköljs automatiskt om du startar apparaten i kallt tillstånd eller stänger av den efter kaffetillagningen. Systemet rengör sig alltså självt.

15.4 Rengör droppskål och kaffesumpbehållare

Töm och rengör droppskålen och kaffesumpbehållaren dagligen så att inga avlagringar bildas. Följ figurinstruktionen i början av bruksanvisningen.

→ Fig. **26** - **28**

15.5 Rengöring av mjölkbehållaren

Rengör mjölkbehållaren regelbundet av hygieniska skäl. Mjölkbehållaren

går att maskindiska. Följ bildinstruktionen i början av bruksanvisningen.

→ Fig. **19** - **22**

15.6 Serviceprogram

Använd serviceprogrammen när du sätter in eller tar ut ett vattenfilter, eller när du rengör apparaten grundligt. Apparaten säger till när det är dags att genomföra ett serviceprogram, t.e. rengöring.

OBS

Om rengöring och avkalkning inte utförs korrekt eller inte utförs vid rätt tidpunkt kan apparaten skadas.

- ▶ Kör avkalkningsprogrammet enligt instruktionerna.
- ▶ Lägg enbart rengöringstabletter i bryggenhetens bryggkärl.
- ▶ Lägg inga avkalkningstabletter eller andra medel i bryggenhetens bryggkärl.

Noteringar

- Displayen anger hur långt förloppet har gått.
- Om apparaten är spärrad kan du inte manövrera den igen förrän avkalkningen har genomförts.

Tips!: Avlägsna och rengör bryggenheten regelbundet utöver den automatiska sköljningen.

Använda serviceprogram

1. Välj "Skötsel och service".
2. Tryck på "Skötsel och service".
- ✓ På displayen visas en lista.
3. Tryck på det program du vill ha.
- ✓ Displayen leder dig genom programmet.

Översikt över serviceprogram

Här följer en översikt över serviceprogrammen.

Notering: Startmenyn visar hur många dryckserveringar som återstår

innan det är dags att genomföra programmet samt tiden.

INTENZA-fil-ter	Sätt i, byt ut eller ta bort vattenfiltret.
Rengöring av mjölksystemet	Skölj mjölksystemet automatiskt.
calc'nClean	Kombinera rengöring och avkalkning. Ta bort rester av kalk och kaffe i ledningarna.
Rengöring	Ta bort rester av kaffe i ledningarna.
Avkalkning	Ta bort rester av kalk i ledningarna.
Frostskydd	Töm ledningarna för att skydda apparaten vid transport eller förvaring.
Rengöring av bryggenhet	Displayen visar steg för steg hur bryggenheten rengörs optimalt.
Rengöring av dryckssystemet	Displayen visar steg för steg hur utloppet rengörs optimalt.
	Om ett serviceprogram avbryts, t.ex. vid ett strömavbrott, sköljs apparaten automatiskt. Sedan är apparaten klar att användas igen.

Tips!

- När du startar programmen "Avkalkning" eller "calc'nClean" ska du ha ett kärl med minst 0,5 liters volym till hands.
- Om du använder vattenfilter förlängs tiden fram till dess att du måste köra ett serviceprogram.

- Du kan kombinera "Avkalkning" och "Rengöring" med serviceprogrammet "calc'nClean".

16 Avhjälpning av fel

Småfel på enheten kan du åtgärda själv. Använd informationen om felåtgärder innan du kontaktar service. Då slipper du onödiga kostnader.

WARNING

Risk för elstötar!!

Obehöriga reparationer är farliga.

- Det är bara specialutbildad personal som får reparera maskinen.
- Maskinen får bara repareras med originalreservdelar.
- Om nätkabeln eller apparatens anslutningskabel skadas måste den bytas ut mot en speciell nätkabel eller anslutningskabel som du kan beställa från tillverkaren eller tillverkarens kundtjänst.

Fel	Orsak och felsökning
Home Connect fungerar inte enligt beskrivningen.	Olika orsaker är möjliga. ► Gå till www.home-connect.com.
Apparaten släpper endast ut vatten, inget kaffe.	Apparaten identifierar inte en tom bönbehållare. ► Fyll på kaffebönor. Kafferöret på bryggenheten är igensatt. ► Rengör bryggenheten. Kaffebönorna är alltför oljiga och faller inte ned i kvarnen ► Knacka lätt på bönbehållaren. ► Byt till en annan kaffesort. ► Använd inte oljehaltiga bönor. ► Rengör bönbehållaren med en fuktig trasa. Bryggenheten är inte rätt insatt. 1. Kontrollera att bryggenheten är rätt isatt och ordentligt låst. 2. För den röda spaken upptill åt vänster. 3. Sätt i bryggenhetslåset.
Apparaten ger inget mjölkskum.	Mjölksystemet är smutsigt. ► Rengör mjölksystemet i diskmaskinen. Mjölkrören doppas inte ner i mjölken. ► Använd mer mjölk. ► Kontrollera om mjölkröret doppas ner i mjölken. Apparaten är starkt igenkalkad. ► Avkalka apparaten.

Fel	Orsak och felsökning
Mjölksystemet suger inte upp någon mjölk.	Mjölksystemet är inte rätt ihopsatt. ► Sätt ihop mjölksystemet korrekt. Mjölkrören doppas inte ner i mjölken. ► Använd mer mjölk. ► Kontrollera om mjölkröret doppas ner i mjölken.
Mjölkskummet är för kallt.	Mjölken är för kall. ► Använd ljum mjölk.
Den kallbryggda drycken är inte tillräckligt kall.	Vattnet i vattentanken är varmt. 1. Fyll vattentanken med kallt kolsyrefritt kranvatten. 2. Du kan kyla drycken ännu mer genom att tillsätta iskuber.
Apparaten avger inte något hett vatten.	Dryckfördelaren är smutsig. ► Rengör dryckfördelaren i diskmaskinen.
Apparaten serverar inte någon dryck.	Luft i vattenfiltret. 1. Doppa ner vattenfiltret i vatten med öppningen uppåt tills inga fler luftbubblor kommer ut. 2. Sätt i filtret igen. ► Tryck in vattenfiltret rakt och stadigt i tankanslutningen. Rester av avkalkningsmedel har satt igen vattentanken. 1. Ta ut vattentanken. 2. Rengör vattentanken noggrant.
Det finns droppvatten på apparatens invändiga botten.	Droppskålen togs ut för tidigt. ► Ta inte ut droppskålen förrän några sekunder efter den senaste dryckestillredningen.
Det bruna vattnet befinner sig under kaffesumpbehållaren eller droppskålen.	Kaffesump på den osynliga undersidan av droppkanten gör att vatten rinner under kaffesumpbehållaren eller droppskålen. 1. Ta ut droppskålen och kaffesumpbehållaren. 2. Ta bort bryggenhetens lock. 3. Ta bort kaffesump från droppkanten. → Fig. 29
Det går inte att ta ut bryggenheten.	Spärren går inte att lossa, bryggenheten har fastnat. ► Stäng av apparaten och slå på den igen efter 3 minuter.
Kvarnen startar inte.	Apparaten är för varm. 1. Koppla bort apparaten från elnätet. 2. Vänta i 1 timme så att apparaten får svalna.
Kvarnen mal inga bönor trots att bönbehållaren är full.	Kaffebönorna är alltför oljiga och faller inte ned i kvarnen ► Knacka lätt på bönbehållaren.

Fel	Orsak och felsökning
Kvarnen mal inga bö- nor trots att bönbehål- laren är full.	▸ Byt till en annan kaffesort. ▸ Använd inte oljehaltiga bönor. ▸ Rengör bönbehållaren med en fuktig trasa.
Kraftigt växlande kaf- fe- eller mjölk- skumskvalitet.	Apparaten är igenkalkad. ▸ Avkalka apparaten.
Varierande mjölk- skumskvalitet.	Mjölkskummets kvalitet beror på vilken typ av mjölk el- ler vegetabilisk dryck som används. ▸ Optimer resultatet genom att välja typ av mjölk eller vegetabilisk dryck.
Inget kaffe kommer ut eller kommer endast ut droppvis. Inställd påfyllnings- mängd uppnås inte.	Malningsgraden är för fint inställd. ▸ Ställ in en grövre malningsgrad. Apparaten är starkt igenkalkad. ▸ Avkalka apparaten. Luft i vattenfiltret. 1. Doppa ner vattenfiltret i vatten med öppningen uppåt tills inga fler luftbubblor kommer ut. 2. Sätt i filtret igen. Apparaten är smutsig. ▸ Rengör bryggenheten. ▸ Avkalka och rengör apparaten.
Kaffet har ingen cre- ma (skumskikt).	Kaffesorten är inte optimal. ▸ Använd en kaffesort med större andel robustabönor. ▸ Använd bönor med en mörkare rostning. Kaffebönorna är inte längre färskrostade. ▸ Använd färska kaffebönor. Malningsgraden är inte den rätta för kaffebönorna. ▸ Ställ in en finare malningsgrad.
Kaffet är för surt.	Malningsgraden är för grov. ▸ Ställ in en finare malningsgrad. Kaffesorten är inte optimal. ▸ Använd en kaffesort med större andel robustabönor. ▸ Använd bönor med en mörkare rostning.
Kaffet är för beskt.	Malningsgraden är för fint inställd. ▸ Ställ in en grövre malningsgrad. Kaffesorten är inte optimal. ▸ Byt till en annan kaffesort.
Kaffet smakar bränt.	Malningsgraden är för fint inställd. ▸ Ställ in en grövre malningsgrad.

Fel	Orsak och felsökning
Kaffet smakar bränt.	Kaffesorten är inte optimal. ► Byt till en annan kaffesort. Bryggtemperaturen är för hög. ► Ställ in en lägre bryggtemperatur.
Kaffesumpen är inte kompakt och för våt.	Malningsgraden är inte optimalt inställd. ► Ställ in en grövre eller finare malningsgrad. Kaffebönorna är alltför oljiga. ► Använd en annan kaffebönsort.
Displaytexten "Sätt in bryggenheten." visas.	Bryggenheten är inte rätt insatt. 1. Kontrollera att bryggenheten är rätt isatt och ordentligt låst. 2. För den röda spaken upptill åt vänster. 3. Sätt i bryggenhetskåpan.
Displayen visar "Fyll på vattentanken." trots att vattentanken är full.	Vattentanken är felaktigt isatt. ► Sätt i vattentanken korrekt. Det finns kolsyrehaltigt vatten i vattentanken. ► Fyll vattentanken med färskt kranvatten. Flottören i vattentanken har fastnat. 1. Ta ut vattentanken. 2. Rengör vattentanken noggrant. Det nya vattenfiltret har inte sköljts enligt bruksanvisningen. 1. Skölj vattenfiltret enligt bruksanvisningen. 2. Ta vattenfiltret i drift. Luft i vattenfiltret. 1. Doppa ner vattenfiltret i vatten med öppningen uppåt tills inga fler luftbubblor kommer ut. 2. Sätt i filtret igen. Vattenfiltret är gammalt. ► Sätt i ett nytt vattenfilter. Kalkavlagringar i vattentanken har satt igen systemet. 1. Rengör vattentanken noggrant. 2. Starta avkalkningsprogrammet.
Displaytexten "E61: Rengör bryggenheten." visas.	Bryggenheten är smutsig. ► Rengör bryggenheten. Bryggenhetens mekanism är trög. ► Rengör bryggenheten.
Displayen visar Felaktig spänning.	Det är problem med spänningsförsörjningen. ► Apparaten får bara användas med 220–240 V.

Fel	Orsak och felsökning
Displayen visar Starta om apparaten.	Apparaten har ett fel. 1. Ställ strömbrytaren i läge ○ och vänta 60 sekunder. 2. Ställ strömbrytaren i läge I.
Displayen visar calc'nClean mycket ofta.	Avhärdat vatten innehåller fortfarande små mängder kalk. 1. Sätt i ett nytt vattenfilter. 2. Ställ in vattnets hårdhetsgrad. Felaktigt eller för lite avkalkningsmedel har använts. ► Använd endast lämpade tabletter för att kalka av och rengöra. Serviceprogrammet har inte slutförts helt. ► Starta serviceprogrammet "Specialsköljning steg I". → "Serviceprogram", Sid. 27

17 Transport, lagring och avfallshantering

17.1 Aktivera frostskydd

Skydda apparaten mot frysning under transport och lagring.

OBS

Vätskerester i apparaten kan skada den under transport eller lagring.

► Töm ledningssystemet före transport eller lagring.

1. Kör programmet "Frostskydd".
→ "Översikt över serviceprogram", Sid. 27

2. Gör enheten strömlös.

17.2 Omhändertagande av begagnade apparater

Genom en miljökompatibel avfallshantering kan värdefulla råmaterial återanvändas.

1. Ta ut nätanslutningsledningens stickkontakt.
2. Klipp av nätanslutningsledningen.

3. Omhänderta enheten miljövänligt. Information om aktuell avfallshantering kan du få hos återförsäljare och kommun.



Denna enhet är märkt i enlighet med det europeiska direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektroniska produkter (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Direktivet anger ramarna för inom EU giltigt återtagande och korrekt återvinning av uttjänta enheter.

18 Kundtjänst

BSH Hausgeräte GmbH förlänger reservdelstillgången till 10 år. Det avser alla funktionsrelevanta och lagringsbara delar till enheter producerade efter 1 januari, 2023.

Notering: Kundtjänstens åtgärder är kostnadsfria inom ramen för tillverkarens garantivillkor.

Utförligare information om garantitid och -villkor i ditt land hittar du med QR-koden på medföljande dokument map. servicekontakter och garantivillkor, hos service, återförsäljare eller på vår webbsajt.

När du kontaktar kundtjänsten behöver du apparatens produktnummer (E-nr.), tillverkningsnummer (FD) och serienummer (Z-nr.).

Service kontaktinfo hittar du med QR-koden på medföljande dokument map. servicekontakter och garantivillkor eller på vår webbsajt.

Information enligt förordning (EU) 2023/826 hittar du online under www.bosch-home.com på enhetens produkt- och servicesida bland bruksanvisningar och övrig dokumentation.

18.1 Produktnummer (E-nr.), tillverkningsnummer (FD) och serienummer (Z-nr.)

Produktnumret (E-nr.), tillverkningsnumret (FD) och serienumret (Z-nr.) finns på apparatens typskylt. Skriv upp dina apparatuppgifter och telefonnumret till kundtjänsten så att du snabbt kan hitta dem.

19 Tekniska data

Spänning	220– 240 V ~
Frekvens	50 / 60 Hz
Ansluten effekt	1500 W
Maximalt pumptryck, statiskt	20 bar
Maximal volym, vattentank (utan filter)	2,2 l

Maximal kapacitet, bönbehållare	400 g
Nätkabelns längd	170 cm
Apparathöjd	45,5 cm
Apparatbredd	59,4 cm
Apparatdjup	37,7 cm
Vikt, tom	20,6 kg
Kvarnens typ	Keramik

Produkten innehåller ljuskällor i energieffektivitetsklass D och F. Ljuskällorna finns som reservdelar och får bara bytas av utbildad yrkespersonal.

19.1 Information om fri och Open Source-programvara

Den här produkten innehåller programvarukomponenter för vilka upphovsrättsinnehavarna har beviljat licens som fri eller Open Source-programvara.

Tillhörande licensinformation är lagrad i hushållsapparaten. Den tillhörande licensinformationen är också tillgänglig via Home Connect-appen: "Profil -> Juridisk information -> Licensinformation".¹ Du kan ladda ned licensinformationen på märkesproduktwebbplatsen. (Sök på produktwebbplatsen efter din apparatmodell och annan dokumentation.) Som alternativ kan du beställa den tillhörande informationen på ossrequest@bshg.com eller från BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München, Tyskland.

Källkoden tillhandahålls på begäran. Skicka din förfrågan till ossrequest@bshg.com eller till BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München, Tyskland. Betr. „OSSREQUEST“

¹ Allt efter apparatens utrustning

Kostnaden för handläggning av din förfrågan kommer att debiteras dig. Erbjudandet gäller under tre år från inköpsdagen, dock minst under den

tidsperiod under vilken vi erbjuder support och reservdelar för den aktuella apoparaten.

20 Överensstämmelseförklaring

Härmed försäkrar BSH Hausgeräte GmbH att enheten med Home Connect-funktion uppfyller grundläggande krav och övriga gällande bestämmelser i direktiv 2014/53/EU.
En utförlig RED-försäkran om överensstämmelse finns på internet under www.bosch-home.com bland övriga dokument på enhetens produktsida.



2,4 GHz-bandet (2400–2483,5 MHz): max. 100 mW
5-GHz-bandet (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): max. 200 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5 GHz-WLAN (Wi-Fi): bara för inomhusanvändning.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5 GHz-WLAN (Wi-Fi): bara för inomhusanvändning.

Der findes yderligere oplysninger og forklaringer online. Skan QR-koden på forsiden.



Indholdsfortegnelse

1 Sikkerhed	36	8.1 Tænding eller slukning for ap- paratet	46
1.1 Generelle henvisninger	36	8.2 Driktilberedning	46
1.2 Bestemmelsesmæssig brug ...	36	8.3 "DoubleShot" og "TripleS- hot"	47
1.3 Begrænsning af bruger- kreds	36	8.4 Slow Brew og Cold Brew	47
1.4 Sikker installation	37	8.5 Tilberedning af kaffedrik med mælk	47
1.5 Sikker brug	38	8.6 Tilberedning af to kopper på en gang	47
2 Forhindring af materielle skader	40	9 Maleværk	48
3 Miljøbeskyttelse og bespa- relse	41	9.1 Indstilling af formalingsgrad ...	48
3.1 Bortskaffelse af emballage	41	10 Afsætningsplade til mælkebe- holder	48
3.2 Energibesparelse	41	10.1 Anvendelse af afsætnings- plade til mælkebeholder	48
4 Opstilling og tilslutning	41	10.2 Anvendelse af egen mælkebeholder ¹	48
4.1 Leveringsomfang	41	11 Børnesikring	49
4.2 Montering og tilslutning af ma- skine	41	11.1 Aktivering af børnesikring	49
4.3 Elektrisk tilslutning	41	11.2 Deaktivering af børnesik- ring	49
5 Lær apparatet at kende	42	12 Favoritter	49
5.1 Maskine	42	12.1 Oprettelse af favoritter fra fa- voritmenuen	49
5.2 Betjeningsfelt	42	12.2 Oprettelse af favoritter fra "Klassikere" eller "Coffee World"	49
6 Tilbehør	43	12.3 Ændring af favorit	49
7 Inden den første ibrugtagning	44	12.4 Sletning af favorit	49
7.1 Forberedelse og rengøring af maskinen	44	12.5 Sortering af favoritter	49
7.2 Beregning af vandhårdhed	44	13 Home Connect	50
7.3 Oversigt over vandhårdheds- grad	44	13.1 Opsætning af Home Connect app	50
7.4 Vandfilter ¹	45		
7.5 Første ibrugtagning	45		
7.6 Generelle henvisninger	46		
8 Generel betjening	46		

¹ Afhængigt af apparatets udstyr

13.2 Opsætning af Home Connect	50	15.6 Serviceprogrammer	55
13.3 Home Connect-indstillinger ...	50	16 Afhjælpning af fejl	57
13.4 Databeskyttelse	51	17 Transport, opbevaring og bortskaftelse	61
14 Grundindstillinger	51	17.1 Aktivering af frostsikring	61
14.1 Ændring af indstillinger	51	17.2 Bortskaftelse af udtjent apparat	61
14.2 Oversigt over "Indstillinger" ...	52	18 Kundeservice	61
14.3 Indstilling af klokkeslæt	53	18.1 Produktnummer (E-Nr.), fabri- kationsnummer (FD-Nr.) og løbenummer (Z-Nr.)	62
15 Rengøring og pleje	54	19 Tekniske data	62
15.1 Opvaskemaskinebestandig- hed	54	19.1 Oplysninger om fri software og open source-software	62
15.2 Rengøringsmiddel	54	20 Overensstemmelseserklæ- ring	63
15.3 Rengøring af apparatet	55		
15.4 Rengøring af drypbakke og beholder til kaffegrums	55		
15.5 Rengøring af mælkebehol- der	55		



1 Sikkerhed

Overhold følgende sikkerhedsanvisninger.

1.1 Generelle henvisninger

- Læs denne vejledning omhyggeligt igennem.
- Opbevar vejledningen og produktinformationerne til senere brug, og giv dem videre til en senere ejer.
- Tilslut ikke apparatet i tilfælde af en transportskade.

1.2 Bestemmelsesmæssig brug

Anvend kun apparatet:

- Til tilberedning af varme drikke.
- til at tilberede koldbryggede drikke
- i privat husholdning og i lukkede rum i huslige omgivelser.
- Op til en højde på maksimalt 2000 m over havets overflade.

1.3 Begrænsning af brugerkreds

Dette apparat kan bruges af børn, der er fyldt 8 år, samt af personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller psykiske evner el-

ler manglende erfaring og/eller viden, hvis de overvåges eller er blevet instrueret i en sikker brug af apparatet og har forstået de farer, der kan være forbundet med brugen af apparatet.

Børn må ikke bruge apparatet til leg.

Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er fyldt 8 år eller mere og overvåges.

Børn, som er under 8 år, skal altid befinde sig på sikker afstand af apparatet og dets tilslutningsledning.

1.4 Sikker installation

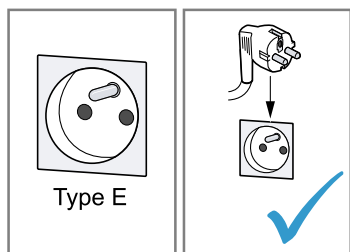
⚠ **ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!**

Ukorrekte installationer er farlige.

- ▶ Apparatet må kun tilsluttes og bruges iht. angivelserne på typeskiltet.
- ▶ Anvend altid den nettilslutningsledning, der er leveret sammen med apparatet.
- ▶ Apparatet må kun tilsluttes et strømnet med vekselstrøm via en stikdåse med jord, der er installeret forskriftsmæssigt.
- ▶ Jordledningssystemet, der beskytter husets elinstallation, skal være installeret forskriftsmæssigt.

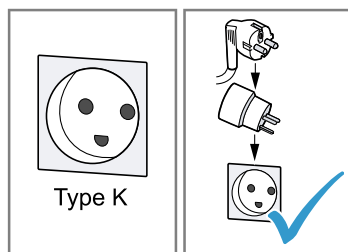
Brug af apparatet uden jording er farligt.

- ▶ I Danmark er apparatet kun godkendt til brug i forbindelse med en stikkontakt type E.



- ▶ Hvis der kun findes en stikkontakt af type K på tilslutningsstedet, skal apparatet tilsluttes med en egnet adapter. Kun på den måde er apparatet jordet korrekt. Denne adapter (reserve-

dels-nr. 00623333) kan købes hos kundeservice.



Et beskadiget apparat eller en beskadiget nettilslutningsledning er farlig.

- ▶ Brug aldrig et beskadiget apparat.
- ▶ Brug aldrig et apparat med revnet eller ødelagt overflade.
- ▶ Træk aldrig i nettilslutningsledningen for at afbryde apparatets forbindelse til strømnettet. Tag altid fat i nettilslutningsledningens netstik, og træk det ud.
- ▶ Hvis apparatet eller nettilslutningsledningen er beskadiget, så træk straks nettilslutningsledningens netstik ud, eller slå sikringen fra i sikringsskabet.
- ▶ Kontakt kundeservice. → *Side 61*

Ukorrekte reparationer er farlige.

- ▶ Kun fagpersonale, der er uddannet til det, må udføre reparationer på apparatet.
- ▶ Der må kun anvendes originale reservedele til reparation af apparatet.
- ▶ Hvis nettilslutningsledningen eller apparattilslutningsledningen til apparatet bliver beskadiget, skal den udskiftes med en speciel nettilslutningsledning eller en speciel apparattilslutningsledning, som kan fås hos producenten eller dennes kundeservice.

1.5 Sikker brug

⚠ ADVARSEL – Fare for kvælning!

Børn kan trække emballagemateriale over hovedet eller vikle sig ind i det og blive kvalt.

- ▶ Opbevar emballagematerialet utilgængeligt for børn.
- ▶ Lad ikke børn lege med emballagemateriale.

Børn kan indånde eller sluge smådele og dermed blive kvalt.

- ▶ Opbevar smådele utilgængeligt for børn.
- ▶ Lad ikke børn lege med smådele.

⚠ ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!

Indtrængende fugtighed kan medføre et elektrisk stød.

- ▶ Dyp aldrig apparatet eller nettilslutningsledningen i vand.
- ▶ Der må ikke løbe væske over på apparatets stikforbindelse.
- ▶ Anvend kun apparatet i lukkede rum.
- ▶ Udsæt aldrig apparatet for ekstrem varme og fugt.
- ▶ Brug ikke damprenser eller højtryksrenser til at rengøre apparatet.

⚠ ADVARSEL – Brandfare!

Maskinen bliver varm.

- ▶ Sørg for tilstrækkelig ventilation af maskinen.
- ▶ Brug aldrig maskinen ved lukket skabsdør.

Anvendelse af en forlænget nettilslutningsledning og ikke-godkendte adaptere er farligt.

- ▶ Brug ikke forlængerledning eller multistikdåser.
- ▶ Brug kun adaptere og nettilslutningsledninger, der er godkendt af producenten.
- ▶ Hvis nettilslutningsledningen er for kort, og en længere nettilslutningsledning ikke er til rådighed, så kontakt en autoriseret elinstallatør for at tilpasse installationen i huset.

⚠ ADVARSEL – Fare for forbrænding!

Nogle apparatdele bliver meget varme.

- ▶ Berør aldrig de varme apparatdele.
- ▶ Lad de varme apparatdele køle af efter brug, før de berøres.

⚠ ADVARSEL – Fare for skoldning!

Frisktilberedte drikke er meget varme.

- ▶ Lad om nødvendigt drikkene køle af.
- ▶ Undgå hudkontakt med væsker og dampe, der kommer ud.

Tredjemand kan blive skoldet, hvis der foretages en uovervåget fjernstart via Home Connect-appen.

- ▶ Hold ikke hånden under drikudløbet under udskænkningen.
- ▶ Personer, især børn, skal altid befinde sig på sikker afstand af apparatet.

ADVARSEL – Fare for tilskadekomst!

En forkert anvendelse af apparatet kan være til fare for brugeren.

- Anvend kun apparatet i overensstemmelse med dets bestemmelsesmæssige brug for at undgå skader.

Der er fare for at få fingrene i klemme, når apparatets dør lukkes.

- Pas på fingrene, når apparatets dør lukkes.

Maleværket roterer.

- Stik aldrig fingrene ind i maleværket.

ADVARSEL – Fare: Magnetisme!



Pas på - magnetisme



For personer med pacemaker

Apparatet indeholder permanentmagneter. De kan påvirke elektroniske implantater, f.eks. pacemakere eller insulinpumper.

- Personer med elektroniske implantater skal overholde en minimumsafstand på 10 cm til maskinen og maskinens dør.
- Personer med elektroniske implantater skal overholde en minimumsafstand på 10 cm til apparatet og den udtagne vandtank.

ADVARSEL – Fare for sundhedsskade!

Snabs på apparatet kan være til fare for sundheden.

- Følg anvisningerne om hygiejne med hensyn til apparatet.

Vand fra varmtvandskredsen kan være skadeligt for helbredet.

- Anvend kun maskinen med friskt koldt drikkevand uden kulsyre.

2 Forhindring af materielle skader

BEMÆRK!

Fare for en skade på apparatet. Apparatet kan tage skade som følge af forkert ibrugtagning.

- Apparatet må kun bruges i frostfrie rum.
- Hvis apparatet blev transporteret eller opbevaret under 0 °C, så

vent 3 timer ved stuetemperatur før ibrugtagning.

- Vent ca. 5 sekunder efter hver tilslutning.

Forkert montering kan medføre materielle skader.

- Følg også monteringsvejledningen for den maskine, der er indbygget oven over eller under.
- Ved montering over en varmeskuffe skal en nichehøjde på 590 mm overholdes.

Ikke fastgjorte møbler kan vælte.

- Møbler skal fastgøres til væggen med et almindeligt vinkelbeslag.

3 Miljøbeskyttelse og besparelse

3.1 Bortskaffelse af emballage

Alt emballagemateriale er miljøvenligt og egnet til genbrug.

- Bortskaf de enkelte dele adskilt efter art.

3.2 Energibesparelse

Når disse anvisninger følges, forbruger apparatet mindre energi.

Indstil intervallet for automatisk slukning til laveste værdi.

- ✓ Hvis apparatet ikke benyttes, slukker det tidligere.

→ "Grundindstillinger", Side 51

Afbryd ikke tilberedningen af en drik før tid.

- ✓ Den opvarmede mængde vand eller mælk udnyttes optimalt.

Afkalk maskinen regelmæssigt.

- ✓ Kalkaflejringer øger energiforbruget.

4 Opstilling og tilslutning

4.1 Leveringsomfang

Kontrollér alle dele for transport-skader efter udpakningen, og om leveringen indeholder alle dele.

Bemærk: Der medfølger forskelligt tilbehør afhængigt af maskintype. Dette tilbehør er markeret med en stiplede ramme.

→ Fig. 1

A	Fuldautomatisk kaffemaskine
B	Mælkebeholder
C	Monteringsvejledning
D	Vandfilter ¹
E	Strimmel til måling af vandets hårdhed
F	Brugsanvisning

4.2 Montering og tilslutning af maskine

Monteringsvejledningen beskriver forskellige modeller, der kan være forskellige med hensyn til leveringsomfang og montering.

Bemærk: Følg anvisningerne om sikkerhed → Side 36 for at undgå materielle skader → Side 40.

- Montér og tilslut apparatet korrekt i overensstemmelse med monteringsvejledningen, der er vedlagt i kassen.

4.3 Elektrisk tilslutning

1. Sæt nettilslutningsledningens apparatstik i apparatet.
2. Sæt nettilslutningsledningens netstik til apparatet i en stikdåse i nærheden af apparatet.
3. Kontroller, om netstikket sidder ordentligt fast.

¹ Afhængigt af apparatets udstyr

5 Lær apparatet at kende

5.1 Maskine

Her kan du finde en oversigt over apparatets bestanddele.

Bemærk: Alt efter apparatets type kan der være afvigelser i farve og andre detaljer.

Set udefra

→ Fig. 2

1	Afsætningsplade, aftagelig
2	Belysning
3	Betjeningsfelt
4	Drikudløb, højdejusterbart
5	Kopbelysning
6	Maskinens dør
7	Drikfordeler
8	Afdækning til drikudløb

Set indefra

→ Fig. 3

9	Beholder
10	Typeskilt
11	Vandbeholder med låg
12	Hovedafbryder
13	Tilbehørsskuffe
14	Bønnebeholder med låg
15	Indvendig belysning ¹
16	Indstilling af formalingsgrad
17	Afdækning til bryggekommer
18	Bryggeenhed

19	Mælkebeholder
20	Mælkesystem
21	Afsætningsplade til mælkebeholder, aftagelig
22	Beholder til kaffegrums
23	Drypskål
24	Afdækning til drypbakke

5.2 Betjeningsfelt

Via betjeningsfeltet indstilles alle apparatets funktioner, og du informeres om driftstilstanden.

	Tænd eller sluk for apparatet.
	- Forlad menuindstillingerne. - Navigér tilbage til startmenuen.
	Start eller stop program.
Favoritter	Vælg gemte drikke med personlige indstillinger. → Side 49
Klassikere	Vælg standarddrikke.
Coffee World	Vælg basisdrikke, der kan udvides i forbindelse med Home Connect.
Pleje & vedligeholdelse	Få vist serviceprogrammer.
Indstillinger	Åbn eller forlad indstillinger.
Lynvalg i valg af drik	
	Lynvalg direkte til "Favoritter"

¹ Afhængigt af apparatets udstyr

	Lynvalg direkte til "Klassikere"
	Lynvalg direkte til "Coffee World"

Informationer

	Kundeservice
	Maskinen er forbundet med Home Connect.
	Maskinen er ikke forbundet med Home Connect.
	Maskinen har ingen forbindelse til serveren.
	Playlist-funktionen er aktiveret i Home Connect-appen.
	Kontrollér mælkebeholderen.
	Hæld bønner på.
	Hæld vand på.
	"Demotilstand" er aktiveret.

Indstillinger for drikke

	Mængde
	Styrke
	Aroma
	Mælkeandel
	Temperatur

Betjening

	Gå tilbage i menuen.
	Tilføj favorit.
	Slet favorit.
	Tilbered to kopper kaffe.

Lynvalg

	Åbn lynvalg.
	Aktivér eller deaktivér børnesikring.
	Tænd og sluk for wi-fi.

6 Tilbehør

Anvend originalt tilbehør. Det er tilpasset til apparatet.

Tilbehør	Handel	Kundeservice
Rengøringstabletter	TCZ8001A	00312096
Afkalkningstabletter	TCZ8002A	00312093
Vandfilter	TCZ7003	17000705
Mikrofiberklud	-	00312289
Plejesæt	TCZ8004A	00312107
Mælkebeholder af glas	-	12043068
Begrænsning for åbningsvinkel 92°	-	10020041
Netledningsforlængelse, Europa, 5 m	-	12022522

7 Inden den første ibrugtagning

Forbered apparatet til anvendelse.

7.1 Forberedelse og rengøring af maskinen

Rengør maskinen og enkeltdele.
Følg billedvejledningen i begyndelsen af denne brugsanvisning.

BEMÆRK!

Uegnede bønner kan tilstoppe maleværket.

- ▶ Brug tilstrækkeligt rene, ristede bønneblandinger til fuldautomatiske espresso-/kaffemaskiner.
- ▶ Brug ikke glaserede kaffebønner.
- ▶ Brug ikke karamelliserede kaffebønner.
- ▶ Brug ikke kaffebønner, som er behandlet med sukkerholdige tilsætninger.
- ▶ Påfyld ikke pulverkaffe.

→ Fig. 4 - 23

Bemærk: Fyld vandtanken dagligt med friskt koldt drikkevand uden kul-syre.

Tip: Opbevar kaffebønnerne køligt og tillukket for at bevare kvaliteten optimalt.

Du kan opbevare kaffebønnerne i flere dage i bønnebeholderen, uden at aromaen mistes.

7.2 Beregning af vandhårdhed

Det er vigtigt, at vandhårdheden indstilles korrekt, så apparatet rettidigt viser afkalkningstidspunktet. Der kan findes frem til vandhårdheden ved hjælp af den vedlagte teststrimmel eller ved at forhøre sig hos det lokale vandværk.

1. Dyp kortvarigt teststrimlen i frisk postevand.
2. Lad teststrimlen dryppe af.
3. Aflæs vandhårdheden på teststrimlen efter 1 minut.
→ "Oversigt over vandhårdhedsgrad", Side 44

Bemærk: Hvis huset har et afkalkningsanlæg, kan "Afkalkningsanlæg" indstilles.

Tips

- Indstillingerne kan når som helst ændres.
→ "Grundindstillinger", Side 51
- Hvis vandhårdheden er højere end 21 °dH (3,8 mmol/l), kan vandtanken fyldes med forfiltreret vand for at reducere kalkaflejringerne i vandtanken.

7.3 Oversigt over vandhårdhedsgrad

Tabellen viser tildelingen af trin til vandhårdhedsgraderne.

Trin	Ringindstilling på INTENZA-filteret	Hårdhed i Tyskland i °dH	Samlet hårdhed i (mmol/l)
1	A	1 - 7	< 1,3
2	A	8 - 14	1,3 - 2,5
3	B	15 - 21	2,5 - 3,8
4 ¹	C	22 - 30	> 3,8

¹ Fabriksindstilling

7.4 Vandfilter¹

Med et vandfilter mindskes kalkaflejringer, og det reducerer forureninger i vandet.

Vandets kalkindhold påvirker kaffens aroma og crema. Der er en aromaring på undersiden af BRITA INTENZA-vandfilteret. Drej på aromaringen for at indstille det optimale aromatrin for dit postevand.

Montering af vandfilter

BEMÆRK!

Mulig skade på maskinen som følge af tilkalkning.

- ▶ Udskift vandfilteret rettidigt.
- ▶ Udskift senest vandfilteret efter 2 måneder.
- ▶ Overhold meddelelser i displayet.

1. Vælg "Pleje & vedligeholdelse".
2. Vælg "INTENZA-filter", og følg anvisningerne i displayet.

Udskiftning eller fjernelse af vandfilter

Maskinen kan også anvendes uden et vandfilter.

1. Vælg "Pleje & vedligeholdelse".
2. Vælg "INTENZA-filter".
3. Vælg "Udskift" eller "Fjern", og følg anvisningerne i displayet.

Bemærkninger

- Bortskaf det brugte vandfilter i overensstemmelse med de lokalt gældende bestemmelser.
- Opbevar altid reservevandfiltre et køligt og tørt sted i uåbnet emballage.

Tips

- Skift vandfilteret af hygiejniske grunde.

- Med et vandfilter skal maskinen ikke afkalkes så ofte.
- Hvis et vandfilter bruges, fås kaffedrikke med mere smag.
- Skyl det monterede vandfilter før brug ved at aftappe en kop varmt vand, hvis maskinen ikke har været benyttet i længere tid, f.eks. mens du har været på ferie.
- Vandfilteret kan købes i handlen eller via kundeservice.
→ "Tilbehør", Side 43

7.5 Første ibrugtagning

Foretag indstillingerne for den første ibrugtagning efter strømtilslutningen. Den første ibrugtagning vises ved den første tænding eller efter nulstilling til fabriksindstillingerne.

1. Åbn maskinens dør.
 2. Sørg for, at netafbryderen står på I.
→ Fig. 24
 3. Luk maskinens dør.
 4. Tænd for maskinen med , og vent, indtil maskinen har skyllet.
 5. Følg anvisningerne på displayet.
- ✓ Displayet guider en gennem programmet.

Tip: Tryk på **i** for at få vist korte informationer.

Bemærkninger

- Hvis Home Connect nu skal opsættes, følges anvisningerne i Home Connect-appen.
→ "Opsætning af Home Connect", Side 50
- Når "Demotilstand" er valgt, fungerer kun displayvisningerne. Der kan ikke tilberedes nogen drik eller udføres et program.

¹ Afhængigt af apparatets udstyr

7.6 Generelle henvisninger

Vær opmærksom på henvisningerne for at kunne benytte apparatet optimalt.

Bemærkninger

- Apparatet er fra fabrikken programmeret med standardindstillinger for den optimale drift.
- Ved hver tilberedning tændes den integrerede ventilator og slukker igen efter ca. 5-7 minutter.
- Maleværket er fra fabrikken indstillet til en optimal drift. Hvis kaffen kun kommer ud i dråber, eller hvis den er for tynd og har for lidt crema, kan formalingsgraden tilpasses.
→ "Indstilling af formalingsgrad", Side 48
- Hvis apparatet ikke betjenes inden for et bestemt stykke tid, slukkes apparatet automatisk. Varigheden kan ændres i grundindstillingerne.
→ Side 51
- Den første drik har endnu ikke den fulde aroma, når
 - Maskinen bruges for første gang.
 - Der er udført et serviceprogram.
 - Maskinen ikke har været i brug i en længere periode.Drik ikke drikken.

8 Generel betjening

8.1 Tænding eller slukning for apparatet

Bemærkninger

- Tryk ikke på afbryderen, mens maskinen er i drift.
- Sluk maskinen med ☹, før afbryderen slukkes. Kun sådan kan maskinen skylle automatisk.

- Tryk på ^{start}_{stop} for at afslutte den automatiske skylning før tid.

- ▶ Tryk på ☹.

Når der tændes for maskinen, vises logoet i displayet. Maskinen skyller automatisk, når der tændes og slukkes for den. Ved slukning damper maskinen af til rengøring i drypbakken. Maskinen skyller ikke, hvis maskinen stadig er varm, når der tændes for den, eller hvis der ikke blev tilberedt en drik, før der blev slukket for den.

8.2 Driktilberedning

Læs, hvordan du tilbereder en drik efter dit valg.

⚠ ADVARSEL

Fare for skoldning!

Frisktilberedte drikke er meget varme.

- ▶ Lad om nødvendigt drikkene køle af.
- ▶ Undgå hudkontakt med væsker og dampe, der kommer ud.

Bemærkninger

- Ved nogle indstillinger tilberedes kaffen i flere trin. Vent, indtil processen er helt afsluttet.
- Når der skal tilberedes en drik med mælk, så tilslut altid en beholder, der er fyldt med mælk, med mælkeslange og indsugningsrør.
- Mælkebeholderen er specielt udviklet til denne maskine. Anvend udelukkende mælkebeholderen i husholdningen og til opbevaring af mælk i køleskabet.
- Hvis mælkesystemet ikke er rengjort, kan der komme små mængder mælk ud, når der brygges varmt vand.

8.3 "DoubleShot" og "TripleShot"

Maskinen maler kaffen to eller tre gange.

Maskinen maler og brygger kaffebønner på ny for at sikre, at der kun frigives velsmagende aromastoffer, der er skånsomme for maven.

Jo længere kaffen brygges, desto flere bitterstoffer og uønskede aromaer indeholder den færdige kaffe. Bitterstoffer og uønskede aromaer forringer kaffens smag og dens skånsomhed over for maven.

Bemærk: Funktionerne "DoubleShot" og "TripleShot" afhænger af den valgte drikstyrke og drikstørrelse.

8.4 Slow Brew og Cold Brew

Slow Brew og Cold Brew er langsomt bryggede drikke, som maskinen udskænker i en pulserende og ikke konstant drikstrøm. Denne type kaffe-tilberedning findes i en varm og kold variant. Driktilberedningen tager flere minutter.

Bemærk: Fyld vandtanken med friskt koldt drikkevand uden kulsyre inden driktilberedningen.

8.5 Tilberedning af kaffedrik med mælk

Find ved hjælp af et eksempel ud af, hvordan du tilbereder en latte macchiato.

ADVARSEL

Fare for forbrænding!

Mælkesystemet bliver meget varmt.

- Berør aldrig det varme mælkesystem.
- Lad det varme mælkesystem køle af, før det berøres.

Krav

- Mælkebeholder er monteret.

- Mælkesystemet er tilsluttet til drikfordeleren.
 - Mælkebeholderen er fyldt tilstrækkeligt med mælk.
1. Anbring et glas under udløbet.
 2. Vælg "Klassikere", og tryk på "Klassikere".
 3. Vælg "Latte macchiato", og tryk på "Latte macchiato".
 4. Indstil drikparametrene.
 - Tryk på segmenterne for at ændre fyldningsmængden .
 - For at ændre styrken tryk da på , og indstil styrken via segmenterne.
 - For at ændre mælkeandelen tryk da på , og indstil mælkeandelen via segmenterne.
 5. Tryk på .
 - Tryk på  for at afbryde driktilberedningen fuldstændigt.
 - Tryk på "Skip" for kun at afbryde det aktuelle tilberedningstrin.
- ✓ Drikken tilberedes og løber derefter ned i glasset.

Bemærkninger

- Hvis der i ca. 30 sekunder ikke ændres nogen indstilling, forlader maskinen indstillingsmodus.
- Maskinen gemmer indstillingerne automatisk.

Tips

- Før tilberedningen kan kopperne også forvarmes med varmt vand.
- I stedet for mælk kan der også anvendes plantebaserede drikke, f.eks. lavet af soja.
- Mælkeskumets kvalitet afhænger af den anvendte type mælk eller den plantebaserede drik.

8.6 Tilberedning af to kopper på en gang

Afhængigt af drikken kan der tilberedes 2 kopper samtidigt.

Bemærk: Når funktionen "DoubleShot" eller "TripleShot" er aktiv, er funktionen tilberedning af to kopper på en gang ikke mulig.

1. Vælg den ønskede drik.
2. Tryk på .
- ✓ Displayet viser indstillingen .
3. Sæt to kopper til venstre og højre under drikudløbet.
4. Tryk på .
Drikken tilberedes i 2 trin. Bønnerne males i 2 maleprocesser.
- ✓ Drikken brygges og løber derefter ned i kopperne.
5. Vent, indtil processen er afsluttet.

9 Maleværk

Maskinen har et indstilleligt maleværk, hvormed formalingsgraden for kaffebønnerne kan tilpasses individuelt.

9.1 Indstilling af formalingsgrad

- Indstil formalingsgraden med skyderen mellem meget fint  og meget groft .
- Fig. **25**
- Indstilling af formalingsgrad ændres kun meget lidt.
- Indstillingen af formalingsgraden har først virkning efter den næste kop kaffe.

Tip: Hvis kaffen kun kommer ud i dråber, så indstil en grovere formalingsgrad.

Hvis kaffen kommer for hurtigt ud og har for lidt crema, så indstil en finere formalingsgrad.

10 Afsætningsplade til mælkebeholder

Maskinen registrerer, når der står en mælkebeholder på afsætningspladen.

Bemærk: Maskinen registrerer automatisk, om den medfølgende mælkebeholder eller en mælkekarton anvendes.

10.1 Anvendelse af afsætningsplade til mælkebeholder

1. Tilslut mælkebeholderen eller mælkekartonen, og stil den på afsætningspladen.
2. Start tilberedningen.

Bemærk: Når meddelelsen "Isæt mælkebeholder." vises, er tilberedning ikke mulig.

10.2 Anvendelse af egen mælkebeholder¹

Ved nogle maskintyper kan egen mælkebeholder anvendes.

1. Klargør egen mælkebeholder.
 2. Tarér egen mælkebeholder.
→ "Oversigt over Indstillinger", Side 52
- Maskinen registrerer mængden af mælk i mælkebeholderen eller mælkekartonen ved hjælp af vægten. En meddelelse vises, hvis der er for lidt mælk i mælkebeholderen.

Bemærk: Maskinen registrerer automatisk, om der anvendes en standardmælkebeholder eller en mælkekarton.

¹ Afhængigt af apparatets udstyr

11 Børnesikring

Maskinen kan spærres for at beskytte børn mod skoldninger og forbrændinger.

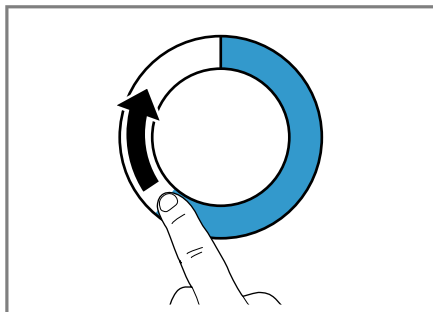
11.1 Aktivering af børnesikring

Krav: Maskinen er tændt.

1. Tryk på **:**.
 2. Tryk på .
- ✓ Børnesikringen er aktiveret.

11.2 Deaktivering af børnesikring

1. Tryk på **:**.
2. Bevæg fingeren langs på ringen, indtil ringen er fyldt.



✓ Børnesikringen er deaktiveret.

12 Favoritter

Gem individuelle drikkevarer som favoritter for at tilberede dem hurtigere. En favorit indeholder en drik med personlige indstillinger. Indstillingerne kan når som helst ændres.

Bemærk: Tryk på , eller start driktilberedningen for at forlade indstillingerne.

12.1 Oprettelse af favoritter fra favoritmenuen

1. Tryk på "Favoritter".

2. Tryk på **+**.
3. Vælg en drik.
4. Drikparametrene indstilles.
5. Tryk på .
6. Indtast navnet.
7. Tryk på "Gem".

12.2 Oprettelse af favoritter fra "Klassikere" eller "Coffee World"

1. Vælg en drik fra "Klassikere" eller "Coffee World".
2. Drikparametrene indstilles.
3. Tryk på .
4. Indtast navnet.
5. Tryk på "Gem".

12.3 Ændring af favorit

1. Tryk på "Favoritter".
2. Vælg favorit.
3. Foretag ændringerne.
4. Tryk på .
5. Tryk på "Gem".

12.4 Sletning af favorit

1. Tryk på "Favoritter".
2. Vælg favorit.
3. Tryk på .
4. Tryk på "Slet".

12.5 Sortering af favoritter

Rækkefølgen af favoritterne kan ændres.

1. Tryk på "Favoritter".
 2. Vælg favorit.
- ✓ Displayet viser alle favoritter. Favoritten kan flyttes med fingeren.
- ✓ Maskinen gemmer den nye rækkefølge automatisk.

Tip: Favoritter kan også oprettes, ændres, slettes eller sorteres via Home Connect-appen.

13 Home Connect

Apparatet er netværksegnet. Forbind apparatet med en mobil slutenhed for at betjene funktioner via Home Connect-appen, tilpasse grundindstillinger eller overvåge den aktuelle driftstilstand.

Home Connect-tjenesterne er ikke tilgængelige i alle lande. Home Connect-funktionens tilgængelighed afhænger af, om Home Connect-tjenesterne er tilgængelige i det pågældende land. Der findes oplysninger om dette på: www.home-connect.com.

For at kunne bruge Home Connect skal forbindelsen først oprettes til WLAN-hjemmenetværket (Wi-Fi¹) og til Home Connect-appen.

Home Connect-appen viser vej gennem hele tilmeldingsprocessen. Følg anvisningerne i Home Connect-app for at foretage indstillingerne.

Tip: Overhold også anvisningerne i Home Connect-app.

Bemærkninger

- Overhold sikkerhedsanvisningerne i denne brugsvejledning, og sørg for, at de også overholdes, når apparatet betjenes via Home Connect-app.

→ *"Sikkerhed", Side 36*

- Betjening direkte på apparatet har altid forrang. Under denne betjening er det ikke muligt at betjene maskinen via Home Connect-appen.

Oversigt over Home Connect-indstillinger

Her findes en oversigt over Home Connect-indstillingerne og netværksindstillingerne.

13.1 Opsætning af Home Connect app

1. Installer Home Connect-app på den mobile enhed.
2. Start Home Connect app, og foretag opsætning af adgangen til Home Connect.
Home Connect app viser vejen gennem hele tilmeldingsprocessen.

13.2 Opsætning af Home Connect

Krav: Apparatet har forbindelse til WLAN-hjemmenetværket (Wi-Fi) på opstillingsstedet.

1. Skan følgende QR-kode.



Med QR-koden kan Home Connect app installeres, og apparatet forbindes.

2. Følg anvisningerne i Home Connect app.

13.3 Home Connect-indstillinger

Tilpas Home Connect til dine behov. Home Connect-indstillingerne findes i apparatets grundindstillinger. Indstillingerne, der vises i displayet, afhænger af, om Home Connect er sat op, og om apparatet er forbundet med netværket.

¹ Wi-Fi er et registreret mærke tilhørende Wi-Fi Alliance.

Grundindstilling	Valgmuligheder	Beskrivelse
Home Connect Assistent	Start Afbrydelse af forbindelse	Tilføj mobil enhed. Afbryd maskine fra netværk.
Wi-Fi	Til Fra	Sluk det trådløse modul, hvis det ikke skal bruges i længere tid, eller for at spare energi. Bemærk: Maskinen bruger maks. 2 W ved standby i netværket.
Fjernstart	Til Fra	Aktivér og deaktivér fjernstart på maskinen. Bemærk: Kun deaktivering er mulig med Home Connect-appen.
Software-update	-	Bemærk: Denne indstilling er kun tilgængelig ved en softwareopdatering.

Bemærk: Hvis "Wi-Fi" og fjernstart er aktiveret, vises  i displayet.

13.4 Databeskyttelse

Vær opmærksom på anvisningerne om databeskyttelse.

Når apparatet første gang forbindes med et netværk med internetforbindelse, videregiver apparatet følgende kategorier af data til Home Connect serveren (førstegangsregistrering):

- Entydigt apparat-ID (bestående af apparatets nøgler samt MAC-adressen for det indbyggede Wi-Fi kommunikationsmodul).
- Wi-Fi kommunikationsmodulets sikkerhedscertifikat (til informations-teknisk afsikring af forbindelsen).
- Husholdningsapparatets aktuelle softwareversion og hardwareversion.
- Status for en eventuel førhen udført nulstilling til fabriksindstillinger.

Denne førstegangsregistrering forbedrer brugen af Home Connect funktionaliteten og er først nødvendig på det tidspunkt, hvor Home Connect

funktionaliteten første gang skal anvendes.

Bemærk: Vær opmærksom på, at Home Connect-funktionaliteterne kun kan anvendes i forbindelse med Home Connect-appen. Oplysningerne om databeskyttelse kan hentes i Home Connect app.

14 Grundindstillinger

Apparatets grundindstillinger kan tilpasses efter egne ønsker og behov, og der kan åbnes ekstra funktioner.

14.1 Ændring af indstillinger

1. Vælg "Indstillinger".
- ✓ Displayet viser listen over indstillingerne.
2. Ændr den ønskede indstilling.
- ✓ Maskinen gemmer indstillingen automatisk.
3. Tryk på < for at gå tilbage i menuen.
4. Tryk på  for at forlade indstillingerne.

Tip: Tryk på i for at få vist korte informationer.

14.2 Oversigt over "Indstillinger"

Her findes en oversigt over "Indstillinger".

Sprog		Indstil sprog.
Home Connect	Home Connect Assistent	→ "Opsætning af Home Connect", Side 50
Klokkeslæt		Indstilling af det aktuelle klokkeslæt eller automatisk visning af det via Home Connect.
Displayindstillinger	Lysstyrke	Indstilling af lysstyrke i trin.
	Urdisplay	Tidsmæssigt begrænset eller ubegrænset indstilling eller slukning af urdisplayet. Bemærk: Hvis urdisplayet ikke begrænses tidsmæssigt, forøges energiforbruget.
	Urdisplay	Tidsmæssigt begrænset eller ubegrænset indstilling eller slukning af urdisplayet. Bemærk: Hvis urdisplayet ikke begrænses tidsmæssigt, forøges energiforbruget.
	Ur	Indstil visning af klokkeslæt.
	Justering	■ Indstil displayet i horisontal og vertikal retning. ■ Indstil optimering og centrering af displayvisning ved blikvinklen.
Lyde	Tastelyd	Sluk og tænd lyd.
	Lydstyrke	Indstil lydstyrke i trin.
	Lydsignal	Sluk og tænd lyd.

	Startmelodi	Sluk og tænd lyd ved start af maskine.
Indstilling for drikke	Bryggetemperatur	Indstil bryggetemperatur.
	Rækkefølge for mælk	Indstil rækkefølge for mælk og kaffe.
	Latte Macchiato-pause	Indstil pause mellem mælk og kaffe.
Apparatindstillinger	Belysning	Indstilling af belysningens lysstyrke i trin.
	Automatisk frakobling	Indstilling af varighed, hvorefter apparatet frakobles.
	Vandhårdhed	Indstil vandets hårdhed.
	Mælkebeholder ¹	Indstil mælkekarton eller individuel mælkebeholder. Bemærk: Maskinen registrerer automatisk, om der anvendes en standardmælkebeholder.
Personalisering	Startkategori	Indstil menuvisning, når maskinen er tændt, f.eks. "Klassikere".
Fabriksindstillinger	Nulstil apparatet til fabriksindstillinger?	Nulstilling af personlige indstillinger til fabriksindstillinger.
Demotilstand	Driftsmodus til demonstrationsformål	Tænding eller slukning af "Demotilstand".
Apparatinformation	Driktæller	Vis antal tilberedte drikke.
	Rengøringsinformation	Vis varighed indtil næste udskiftning af vandfilteret eller start af et serviceprogram.
	Versionsinformation	Få vist informationer om maskinen.
	Netværksinformationer	Visning af netværksinformationer.

14.3 Indstilling af klokkeslæt

2. Tryk på "Klokkeslæt".

1. Tryk på "Indstillinger" i menuen.

¹ Afhængigt af apparatets udstyr

da Rengøring og pleje

3. Tryk på timeindikatoren eller minutindikatoren for at indstille klokkeslættet.
- ✓ Den valgte værdi er markeret med blåt.
4. Indstil klokkeslættet med indstillingsringen.
 - ▶ Minutterne tæller i trin på 5 minutter. Tryk ca. 1-2 sekunder på det pågældende område på indstillingsringen for at indstille minutterne nøjagtigt. Minutterne

vises som prikker. Indstil minutterne med indstillingsringen.

5. Skift tilbage til menuen med  for at forlade grundindstillingerne, eller sluk apparatet med .
- ✓ Klokkeslættet er gemt.

15 Rengøring og pleje

Rengør og plej maskinen omhyggeligt, så maskinen forbliver funktionsdygtig længe.

15.1 Opvaskemaskinebestandighed

Her findes en oversigt over de dele, der kan rengøres i opvaskemaskinen.

BEMÆRK!

Nogle dele er temperaturfølsomme og kan blive beskadiget, hvis de rengøres i opvaskemaskinen.

- ▶ Læs og følg brugsanvisningen til opvaskemaskinen.
- ▶ Rengør kun dele i opvaskemaskinen, der er egnet til det.
- ▶ Anvend kun programmer, der ikke opvarmer delene til over 60 °C.

Egnet: 

- Drypskål
- Afdækning til drypbakke
- Beholder til kaffegrums
- Opsamlingskål
- Mælkebeholder med låg og bund
- Afsætningsplade til mælkebeholder
- Drikfordeler
- Mælkesystem

Ikke egnet: 

- Vandbeholder
- Låg til vandbeholder
- Bryggeenhed
- Afdækning til drikudløb
- Afdækning til bryggekommer
- Bønnebeholder
- Bønnebeholderens låg
- Afsætningsplade

15.2 Rengøringsmiddel

Anvend kun egnede rengøringsmidler.

BEMÆRK!

Uegnede rengøringsmidler kan beskadige apparatets overflader.

- ▶ Der må ikke anvendes stærke eller skurende rengøringsmidler.
- ▶ Brug ikke rengøringsmidler, der indeholder alkohol eller sprit.

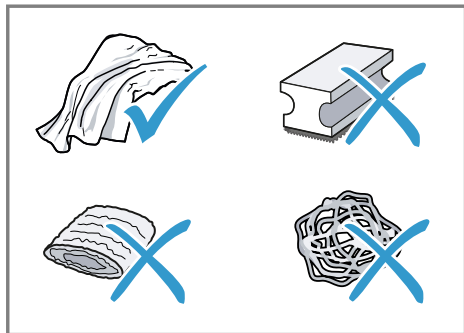
- ▶ Brug ikke hårde skuresvampe eller rengøringsssvampe.

Uegnede rengøringsmidler og afkalkningsmidler kan beskadige maskinen.

- ▶ Brug ikke ren citronsyre, eddike eller midler, der indeholder eddike, til afkalkning.
- ▶ Brug ikke afkalkningsmiddel med fosforsyre.

- Brug kun afkalkningstabletter og rensetabletter, der er udviklet specielt til maskinen.

→ "Tilbehør", Side 43



Tips

- Vask nye svampeklude grundigt for at fjerne eventuelle salte i dem. Salte kan forårsage rustfilm på overflader af rustfrit stål.
- Fjern altid straks rester af kalk, kaffe, mælk, rengørings- og afkalkningsmidler for at forhindre, at der dannes korrosion.

15.3 Rengøring af apparatet

⚠ ADVARSEL

Fare for elektrisk stød!

Indtrængende fugtighed kan forårsage et elektrisk stød.

- Dyp aldrig apparatet eller nettilslutningsledningen i vand.
- Der må ikke løbe væske over på apparatets stikforbindelse.
- Brug ikke damprensere eller højtryksrensere til at rengøre apparatet.

⚠ ADVARSEL

Fare for forbrænding!

Nogle apparatdele bliver meget varme.

- Berør aldrig de varme apparatdele.
- Lad de varme apparatdele køle af efter brug, før de berøres.

1. Rengør huset, højglansoverfladerne og betjeningsfeltet med en mikrofiberklud.
2. Rengør udløbet med en blød, fugtig klud efter driktilberedningen.
3. Skyl vandtanken med friskt, rent vand.
4. Hvis maskinen ikke er benyttet i længere tid, f.eks. på grund af ferie, så rengør hele maskinen inkl. bevægelige dele som f.eks. bryggeenhed og vandtank.

Bemærk: Maskinen skyller automatisk, hvis maskinen tændes i kold tilstand eller slukkes efter tilberedningen af kaffe. Systemet rengør således sig selv.

15.4 Rengøring af drypbakke og beholder til kaffegrums

Rengør og tøm drypbakken og beholderen til kaffegrums dagligt for at undgå aflejringer. Følg billedvejledningen i begyndelsen af brugsanvisningen.

→ Fig. **26** - **28**

15.5 Rengøring af mælkebeholder

Rengør mælkebeholderen regelmæssigt af hygiejniske grunde. Mælkebeholderen kan rengøres i opvaskemaskinen. Følg billedvejledningen i begyndelsen af brugsanvisningen.

→ Fig. **19** - **22**

15.6 Serviceprogrammer

Anvend serviceprogrammerne, når der monteres eller fjernes et vandfilter, eller til at rengøre maskinen grundigt. Maskinen meddeler, når et serviceprogram skal gennemføres, f.eks. rengøring.

BEMÆRK!

Forkert eller ikke rettidigt udført rengøring og afkalkning kan beskadige apparatet.

- ▶ Udfør straks afkalkning efter anvisning.
- ▶ Kom kun rensetabletter i bryggeenhedens bryggedel.
- ▶ Kom ikke afkalkningstabletter eller andre midler i bryggeenhedens bryggedel.

Bemærkninger

- Displayet viser, hvor langt proceduren er nået.
- Hvis maskinen er spærret, kan den først betjenes igen efter udført afkalkning.

Tip: Tag regelmæssigt bryggeenheden ud, og rengør den som supplement til den automatiske skylning.

Anvendelse af serviceprogrammer

1. Vælg "Pleje & vedligeholdelse".
2. Tryk på "Pleje & vedligeholdelse".
 - ✓ Displayet viser en liste.
3. Tryk på det ønskede program.
 - ✓ Displayet guider en gennem programmet.

Oversigt over serviceprogrammer

Her findes en oversigt over serviceprogrammerne.

Bemærk: Startbilledet viser de resterende driktilberedninger, før programmet skal udføres, og varigheden.

INTENZA-fil-ter	Montering, udskiftning eller udtagning af vandfilteret.
Rengøring af mælkesystem	Automatisk skylning af mælkesystemet.

Calc'n'Clean	Kombination af rengøring og afkalkning. Fjernelse af kalkrester og kafferester fra ledninger.
Rengøring	Fjernelse af kafferester fra ledninger.
Afkalkning	Fjernelse af kalkrester fra ledninger.
Frostsikring	Tømning af ledninger for at beskytte maskinen under transport og opbevaring.
Rengøring af bryggeenhed	Displayet viser trinvis den optimale rengøring af bryggeenheden.
Rengøring af drikssystem	Displayet viser trinvis den optimale rengøring af udløbet. Hvis et serviceprogram afbrydes, f.eks. pga. et strømsvigt, skyller maskinen automatisk. Derefter er maskinen driftsklar igen.

Tips

- Når programmerne "Afkalkning" eller "Calc'n'Clean" startes, haves en beholder klar med en kapacitet på mindst 0,5 l.
- Hvis der anvendes et vandfilter, forlænges tidsintervallet, indtil der skal udføres et serviceprogram.
- "Afkalkning" og "Rengøring" kan udføres sammenfattet med serviceprogrammet "Calc'n'Clean".

16 Afhjælpning af fejl

Mindre fejl ved apparatet kan afhjælpes selv. Læs oplysningerne om fejlfhjælpning, inden kundeservice kontaktes. Sådan undgås unødige omkostninger.

ADVARSEL

Fare for elektrisk stød!

Ukorrekte reparationer er farlige.

- ▶ Kun fagpersonale, der er uddannet til det, må udføre reparationer på apparatet.
- ▶ Der må kun anvendes originale reservedele til reparation af apparatet.
- ▶ Hvis nettilslutningsledningen eller apparattilslutningsledningen til apparatet bliver beskadiget, skal den udskiftes med en speciel nettilslutningsledning eller en speciel apparattilslutningsledning, som kan fås hos producenten eller dennes kundeservice.

Fejl	Årsag og fejlfhjælpning
Home Connect fungerer ikke korrekt.	Forskellige årsager er mulige. ▶ Gå til www.home-connect.com .
Der kommer kun vand ud af maskinen, men ingen kaffe.	Maskinen registrerer ikke, at en bønnebeholder er tom. ▶ Påfyld kaffebønner. Kaffeskakten på bryggeenheden er stoppet til. ▶ Rengør bryggeenheden. Kaffebønnerne er for fedtede og falder ikke ned i mælkeværket. ▶ Bank let på bønnebeholderen. ▶ Skift kaffesorten. ▶ Anvend ikke fedtede bønner. ▶ Rengør den tomme bønnebeholder med en fugtig klud. Bryggeenheden er ikke sat korrekt i. 1. Kontrollér, om bryggeenheden er sat korrekt i og låst fast. 2. Skub det øverste røde greb til venstre. 3. Montér afdækningen til bryggekammeret.
Der kommer ikke mælkeskum ud af maskinen.	Mælkesystemet er snavset. ▶ Rengør mælkesystemet i opvaskemaskinen. Mælkerøret er ikke dykket ned i mælken. ▶ Anvend mere mælk. ▶ Kontrollér, om mælkerøret er dykket ned i mælken. Maskinen er kraftigt tilkalket. ▶ Afkalk maskinen.
Mælkesystemet suger ikke mælk ind.	Mælkesystemet er ikke samlet korrekt. ▶ Saml mælkesystemet korrekt.

Fejl	Årsag og fejlahjælpning
Mælkesystemet suger ikke mælk ind.	Mælkerøret er ikke dykket ned i mælken. ► Anvend mere mælk. ► Kontrollér, om mælkerøret er dykket ned i mælken.
Mælkeskummet er for koldt.	Mælken er for kold. ► Anvend lunken mælk.
Koldt brygget drik er ikke kold nok.	Vandet i vandtanken er varmt. 1. Fyld vandtanken med friskt koldt drikkevand uden kulsyre. 2. Der kan tilsættes isterninger for at afkøle drikken endnu kraftigere.
Der kommer ikke varmt vand ud af maskinen.	Drikfordeler er snavset. ► Rengør drikfordeleren i opvaskemaskinen.
Der kommer ingen drik ud af maskinen.	Der er luft i vandfilteret. 1. Hold vandfilteret dykket ned i vand med åbningen opad, indtil der ikke længere slipper luftbobler ud. 2. Montér filteret igen. ► Tryk vandfilteret lige og fast ned i vandbeholderens tilslutning. Afkalkningsmiddelrester tilstopper vandbeholderen. 1. Tag vandbeholderen af. 2. Rengør vandbeholderen grundigt.
Der findes neddryppet vand på den indvendige maskinbund.	Drypskålen er fjernet for tidligt. ► Vent nogle sekunder med at fjerne drypskålen, efter at sidste drik er blevet tilberedt.
Der er brunt vand under beholderen til kaffegrums eller drypbakken.	Kaffegrums på den usynlige underside af drypkanten medfører, at der løber vand under beholderen til kaffegrums eller drypbakken. 1. Tag drypbakken og beholderen til kaffegrums ud. 2. Fjern bryggeenhedens afdækning. 3. Fjern kaffegrums på drypkanten. → Fig. 29
Bryggeenheden kan ikke tages ud.	Låsemekanismen kan ikke løsnes, bryggeenheden sidder i klemme. ► Sluk for apparatet, og tænd det igen efter ca. 3 minutter.
Maleværket starter ikke.	Apparatet er for varmt. 1. Afbryd strømmen til apparatet. 2. Vent 1 time for at lade apparatet køle af.
Maleværket maler ikke bønner, selvom bønnebeholderen er fyldt.	Kaffebønnerne er for fedtede og falder ikke ned i maleværket. ► Bank let på bønnebeholderen.

Fejl	Årsag og fejlfhjælpning
Maleværket maler ikke bønner, selvom bønnebeholderen er fyldt.	► Skift kaffesorten. ► Anvend ikke fedtede bønner. ► Rengør den tomme bønnebeholder med en fugtig klud.
Stærkt svingende kvalitet af kaffe eller mælkeskum.	Maskinen er tilkalket. ► Afkalk maskinen.
Svingende kvalitet af mælkeskum.	Kvaliteten af mælkeskummet afhænger af den anvendte type mælk eller den plantebaserede drik. ► Optimér resultatet ved at vælge en passende type mælk eller plantebaseret drik.
Der kommer ikke kaffe ud, eller den kommer kun ud i dråber. Den indstillede fyldningsmængde nås ikke.	Formalingsgraden er indstillet for fint. ► Indstil en grovere formalingsgrad. Maskinen er kraftigt tilkalket. ► Afkalk maskinen. Der er luft i vandfilteret. 1. Hold vandfilteret dykket ned i vand med åbningen opad, indtil der ikke længere slipper luftbobler ud. 2. Montér filteret igen. Maskinen er snavset. ► Rengør bryggeenheden. ► Afkalk og rengør maskinen.
Kaffen har ingen crema.	Kaffesorten er ikke optimal. ► Anvend en kaffesort med en større andel af Robustabønner. ► Brug bønner med en mørkere ristning. Kaffebønnerne er ikke længere friskristede. ► Brug friske kaffebønner. Formalingsgraden passer ikke til de anvendte kaffebønner. ► Indstil en finere formalingsgrad.
Kaffen er for sur.	Formalingsgraden er indstillet for groft. ► Indstil en finere formalingsgrad. Kaffesorten er ikke optimal. ► Anvend en kaffesort med en større andel af Robustabønner. ► Brug bønner med en mørkere ristning.
Kaffen er for bitter.	Formalingsgraden er indstillet for fint. ► Indstil en grovere formalingsgrad. Kaffesorten er ikke optimal. ► Skift kaffesorten.

Fejl	Årsag og fejlfhjælpning
Kaffen smager brændt.	Formalingsgraden er indstillet for fint. ▶ Indstil en grovere formalingsgrad. Kaffesorten er ikke optimal. ▶ Skift kaffesorten. Bryggetemperaturen er for høj. ▶ Indstil en lavere bryggetemperatur.
Kaffegrumset er ikke kompakt og for vådt.	Formalingsgraden er ikke indstillet optimalt. ▶ Indstil en grovere eller finere formalingsgrad. Kaffebønnerne er for fedtede. ▶ Brug en anden kaffebønnesort.
Displayvisningen "Isæt bryggeenhed." vises.	Bryggeenheden er ikke sat korrekt i. 1. Kontrollér, om bryggeenheden er sat korrekt i og låst fast. 2. Skub det øverste røde greb til venstre. 3. Montér afdækningen til bryggekompartimentet.
Displayvisningen "Fyld vandtanken." vises, selvom vandtanken er fyldt.	Vandbeholderen er sat forkert i. ▶ Sæt vandbeholderen korrekt i. Der er kulsyreholdigt vand i vandbeholderen. ▶ Fyld vandtanken med friskt drikkevand. Svømmer i vandbeholder hænger fast. 1. Tag vandbeholderen af. 2. Rengør vandbeholderen grundigt. Nyt vandfilter blev ikke skyllet iht. vejledningen. 1. Skyl vandfilteret iht. vejledningen. 2. Tag vandfilteret i brug. Der er luft i vandfilteret. 1. Hold vandfilteret dykket ned i vand med åbningen opad, indtil der ikke længere slipper luftbobler ud. 2. Montér filteret igen. Vandfilteret er gammelt. ▶ Montér et nyt vandfilter. Kalkaflejringer i vandbeholderen tilstopper systemet. 1. Rengør vandbeholderen grundigt. 2. Start afkalkningsprogrammet.
Displayvisningen "E61: Rengør bryggeenhed." vises.	Bryggeenheden er snavset. ▶ Rengør bryggeenheden. Bryggeenhedens mekanisme går træt. ▶ Rengør bryggeenheden.
Displayvisningen "Forkert spænding" vises.	Der er problemer med spændingsforsyningen. ▶ Brug kun apparatet med 220 - 240 V.

Fejl	Årsag og fejlfhjælpning
Displayvisningen "Genstart maskinen" vises.	Apparatet har en fejl. 1. Indstil hovedafbryderen til $\bigcirc$, og vent 60 sekunder. 2. Indstil hovedafbryderen til I.
Displayvisningen "calc'nClean" vises meget ofte.	Blødgjort vand indeholder stadig små mængder kalk. 1. Montér et nyt vandfilter. 2. Indstil en passende vandhårdhed. Der er anvendt forkert eller for lidt afkalkningsmiddel. ▶ Anvend udelukkende egnede tabletter til afkalkning. Serviceprogram er ikke udført helt. ▶ Start serviceprogrammet "Særskylning trin I". → "Serviceprogrammer", Side 55

17 Transport, opbevaring og bortskaffelse

17.1 Aktivering af frostsikring

Beskyt dit apparat mod frostpåvirkning under transport og opbevaring.

BEMÆRK!

Væskerester i apparatet kan beskadige apparatet under transport eller opbevaring.

- ▶ Tøm ledningssystemet før transport eller opbevaring.
- 1. Udfør programmet "Frostsikring".
→ "Oversigt over serviceprogrammer", Side 56
- 2. Afbryd strømforsyningen til apparatet.

17.2 Bortskaffelse af udtjent apparat

Ved miljørigtig bortskaffelse kan værdifulde råstoffer genindvindes.

1. Træk nettilslutningsledningens netstik ud.
2. Skær nettilslutningsledningen over.
3. Bortskaf apparatet miljørigtigt.
Hvis der er tvivl om genbrugsordningerne, og om hvor genbrugspladserne er placeret, så kan for-

handleren, kommunen eller de kommunale myndigheder kontaktes for at få yderligere information.



Dette apparat er klassificeret iht. det europæiske direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk- og elektronisk udstyr (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Dette direktiv angiver rammerne for indlevering og recycling af kasserede apparater gældende for hele EU.

18 Kundeservice

BSH Hausgeräte GmbH forlænger tilgængeligheden for reservedele til 10 år. Dette gælder for alle funktionsrelevante og lagereggede dele til apparater, som er produceret efter den 1. januar 2023.

Bemærk: Anvendelse af kundeservice er gratis inden for rammerne af producentens garantibetingelser.

Der findes detaljerede oplysninger om garantiperiode og garantibetingelser for det aktuelle land via QR-ko-

den på det medfølgende dokument om servicekontakter hos vores kundeservice, forhandleren eller på vores website.

Hav apparatets produktnummer (E-Nr.), fabrikationsnummer (FD-Nr.) og løbenummer (Z-Nr.) parat, hvis du kontakter kundeservice.

Der findes kontaktdata til kundeservice via QR-koden på det medfølgende dokument om servicekontakter og garantibetingelser eller på vores website.

Oplysningerne om forordning (EU) 2023/826 findes online under www.bosch-home.com på produktsiden og servicesiden for apparatet under brugsanvisninger og andre dokumenter.

18.1 Produktnummer (E-Nr.), fabrikationsnummer (FD-Nr.) og løbenummer (Z-Nr.)

Produktnummeret (E-Nr.), fabrikationsnummeret (FD-Nr.) og løbenummeret (Z-Nr.) findes på apparatets typeskilt.

Skriv dataene ned, så du hurtigt kan finde apparatets data og telefonnummeret til kundeservice.

19 Tekniske data

Spænding	220– 240 V ~
Frekvens	50 / 60 Hz
Tilslutningsværdi	1500 W
Maksimalt pumpetryk, statisk	20 bar

Maksimal kapacitet for vandbeholderen (uden filter)	2,2 l
Maksimal kapacitet for bønnebeholderen	400 g
Elledningens længde	170 cm
Apparatets højde	45,5 cm
Apparatets bredde	59,4 cm
Apparatets dybde	37,7 cm
Vægt, tom	20,6 kg
Maleværkstype	Keramik

Dette produkt indeholder lyskilder i energieffektivitetsklasse D og F. Lyskilderne fås som reservedele og må kun udskiftes af faguddannet personale, der er uddannet til dette.

19.1 Oplysninger om fri software og open source-software

Dette produkt indeholder softwarekomponenter, der er licenseret af ophavsretsindehaverne som fri software eller open source-software.

De pågældende licensoplysninger er gemt i husholdningsapparatet. Det er også muligt at få adgang til de pågældende licensoplysninger via Home Connect-appen: "Profil -> Juridiske henvisninger ->

Licensoplysninger".¹ Licensoplysningerne kan downloades på hjemmesiden for mærkevareren. (Søg efter den pågældende apparatmodel og yderligere dokumenter på produkthjemmesiden). Alternativt kan de pågældende oplysninger anfordres på oss-request@bshg.com eller BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.

¹ Afhængigt af apparatets udstyr

Kildekoden stilles til rådighed efter anmodning om dette.
 Send din anmodning til oss-request@bshg.com eller BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.
 Emne: „OSSREQUEST“

Du afregnes for omkostningerne, der er forbundet med behandlingen af din anmodning. Dette tilbud gælder i tre år fra købsdatoen eller som minimum i den periode, hvor vi tilbyder support og reservedele til det pågældende apparat.

20 Overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer BSH Hausgeräte GmbH, at dette apparat med Home Connect-funktionalitet er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og øvrige gældende bestemmelser i direktiv 2014/53/EU.

På internettet findes en udførlig RED-overensstemmelseserklæring på det aktuelle apparats produktside under de ekstra dokumenter på adressen www.bosch-home.com.



2,4-GHz-bånd (2400–2483,5 MHz): maks. 100 mW

5-GHz-bånd (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): maks. 200 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5 GHz WLAN (Wi-Fi): Kun til indendørs brug.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5 GHz WLAN (Wi-Fi): Kun til indendørs brug.

**Du kan finne mer informasjon og forklaringer på Internett.
Skann QR-koden på tittelsiden.**



Innholdsfortegnelse

1 Sikkerhet	65	8.3 "DoubleShot" og "TripleShot"	74
1.1 Generelle merknader	65	8.4 Slow Brew og Cold Brew	75
1.2 Korrekt bruk	65	8.5 Tilberede kaffedrikk med melk	75
1.3 Begrensning av bru- kerkretsen	65	8.6 Tilberede to kopper sam- tidig	75
1.4 Sikker installasjon	66	9 kvern	76
1.5 Sikker bruk	66	9.1 Stille inn malingsgrad	76
2 Unngå materielle skader	68	10 Avstillingsflate for melkebeholder	76
3 Miljøvern og innsparing	69	10.1 Bruke avstillingsflate for melkebeholder	76
3.1 Avfallsbehandling av em- ballasje	69	10.2 Bruke egen melkebeholder ¹	76
3.2 Energisparing	69	11 Barnesikring	77
4 Oppstilling og tilkobling	69	11.1 Aktivere barnesikringen	77
4.1 Leveringsinnhold	69	11.2 Deaktivere barnesikringen	77
4.2 Montere og koble til ap- paratet	69	12 Favoritter	77
4.3 Koble apparatet til strøm	69	12.1 Opprette favoritter fra favoritt- menyen	77
5 Bli kjent med	70	12.2 Opprette favoritter fra "Klassi- kere" eller "Coffee World"	77
5.1 Apparat	70	12.3 Endre favoritt	77
5.2 Betjeningsfelt	70	12.4 Slette favoritt	77
6 Tilbehør	71	12.5 Sortere favoritter	77
7 Før første gangs bruk	71	13 Home Connect	78
7.1 Klargjøre og rengjøre ap- paratet	72	13.1 Konfigurere Home Connect- appen	78
7.2 Kontrollere vannets hardhet	72	13.2 Konfigurer Home Connect	78
7.3 Oversikt over grader av vann- hardhet	72	13.3 Home Connect-innstillinger ...	78
7.4 Vannfilter ¹	73	13.4 Personvern	79
7.5 Ta apparatet i bruk for første gang	73	14 Grunninnstillingene	79
7.6 Generell informasjon	74	14.1 Endre innstillinger	79
8 Grunnleggende betjening	74		
8.1 Slå apparatet på eller av	74		
8.2 Tilberedning av drikk	74		

¹ Avhengig av apparatets utstyr

14.2 Oversikt "Innstillinger"	80	17 Transport, oppbevaring og	
14.3 Stille inn klokkeslett	81	avfallsbehandling	89
15 Rengjøring og pleie	82	17.1 Aktivere frostbeskyttelsen	89
15.1 Egnethet for opp- vaskmaskin	82	17.2 Avfallsbehandling av gammelt apparat	89
15.2 Rengjøringsmiddel	82	18 Kundeservice	89
15.3 Rengjøring av apparatet	83	18.1 Produktnummer (E-Nr.), produksjonsnummer (FD) og tellenummer (Z-Nr.)	90
15.4 Rengjøring av dryppskålen og kaffegrutbeholderen	83	19 Tekniske data	90
15.5 Rengjøre melkebeholderen ..	83	19.1 Informasjon om fri og Open Source-programvare	90
15.6 Serviceprogrammer	84	20 Samsvarserklæring	91
16 Utbedring av feil	85		

1 Sikkerhet

Følg sikkerhetsanvisningene nedenfor.

1.1 Generelle merknader

- Les nøye gjennom denne anvisningen.
- Oppbevar veiledningen og produktinformasjonen for senere bruk eller for en senere eier.
- Ikke koble til apparatet dersom det har transportskader.

1.2 Korrekt bruk

Apparatet må kun brukes:

- for å tilberede varme drikker.
- for å tilberede kaldbrygget drikke.
- i private husholdninger og i lukkede rom hjemme.
- opp til høyde på maks 2000 m over havet.

1.3 Begrensning av brukerkretsen

Dette apparatet kan brukes av barn fra og med 8 år og av personer med redusert fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og/eller kunnskap, dersom de blir overvåket eller har fått opplæring i en sikker bruk av apparatet og dessuten har forstått farene som kan resultere av feil bruk.

Barn må ikke få leke med apparatet.

Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn, med mindre de er minst 8 år gamle og er under oppsyn.

Barn under 8 år må holdes unna apparatet og strømkabelen.

1.4 Sikker installasjon

ADVARSEL – Fare for elektrisk støt!

Ukyndige installasjoner er farlig.

- ▶ Maskinen må kun tilkobles og brukes i henhold til angivelsene på typeskiltet.
- ▶ Bruk alltid den strømledningen som følger med det nykjøpte apparatet.
- ▶ Maskinen skal bare kobles til et strømmett med vekselstrøm via en forskriftsmessig montert jordet stikkontakt.
- ▶ Systemet for husets PE-leder må være forskriftsmessig installert. En vaskemaskin med skader eller en strømledning med skader er farlig.
- ▶ Bruk aldri apparatet hvis det har skader.
- ▶ Bruk aldri apparatet med sprukket eller knust overflate.
- ▶ Dra aldri i strømledningen når du skal koble vaskemaskinen fra strømmettet. Dra alltid i pluggen på strømledningen.
- ▶ Hvis vaskemaskinen eller strømledningen er skadet, må du dra ut støpselet eller slå av sikringen i sikringsskapet umiddelbart.
- ▶ Ta kontakt med kundeservice. → *Side 89*

Ukyndige reparasjoner er farlig.

- ▶ Kun opplært fagpersonell skal utføre reparasjoner på maskinen.
- ▶ Det må kun brukes originale reservedeler til reparasjon av maskinen.
- ▶ Dersom det oppstår skader på strømledningen eller apparatets forbindelseskabel, må den skiftes ut med en spesiell strømledning eller spesiell forbindelseskabel for apparatet, som kan bestilles hos produsenten eller kundeservice.

1.5 Sikker bruk

ADVARSEL – Kvelningsfare!

Barn kan få emballasjen over hodet eller vikle seg inn i den og kveles.

- ▶ Hold emballasjen borte fra barn.

- ▶ Barn må ikke få leke med emballasjen.
- Barn kan puste inn eller svelge smådeler og bli kvalt.
- ▶ Hold smådeler borte fra barn.
- ▶ Ikke la barn leke med smådeler.

⚠ ADVARSEL – Fare for elektrisk støt!

Fuktighet som trenger inn, kan forårsake elektrisk støt.

- ▶ Dypp aldri apparatet eller strømkabelen i vann.
- ▶ Væske må ikke renne over på apparatets pluggforbindelse.
- ▶ Apparatet skal kun brukes i lukkede rom.
- ▶ Utsett aldri apparatet for kraftig varme eller fuktighet.
- ▶ Ikke bruk dampstråle eller høytrykksspyler for å rengjøre apparatet.

⚠ ADVARSEL – Brannfare!

Apparatet blir varmt.

- ▶ Sørg for at apparatet ventileres tilstrekkelig.
 - ▶ Apparatet må aldri brukes med lukket skapdør.
- Det er farlig å bruke en forlenget strømledning og adaptere som ikke er godkjent.
- ▶ Ikke bruk forlengelseskabler eller strømskinner.
 - ▶ Bruk kun strømledninger som er godkjent av produsenten.
 - ▶ Hvis strømledningen er for kort og det ikke finnes en lenger strømledning, må du kontakte et elektrikerfirma for å tilpasse husinstallasjonen.

⚠ ADVARSEL – Forbrenningsfare!

Noen apparatdeler blir svært varme.

- ▶ Du må aldri berøre de varme apparatdelene.
- ▶ Etter bruk må du la de varme apparatdelene bli kalde, før du berører dem.

⚠ ADVARSEL – Fare for skålding!

Nytilberedte drikker er svært varme.

- ▶ La drikkene kjøle litt ved behov.
 - ▶ Unngå hudkontakt med væske og damp som kommer ut.
- En utilsiktet fjernstart ved hjelp av Home Connect-appen, kan føre til at andre personer skåldes.
- ▶ Ikke grip inn under drikkedispenseren når drikken tilberedes.
 - ▶ Hold personer, særlig barn, på avstand fra apparatet.

ADVARSEL – Fare for personskade!

Feil bruk av apparatet kan innebære risiko for brukeren.

- Bruk apparatet korrekt for å unngå personskader. Fare for å klemme fingrene når apparatdøren lukkes.
- Pass på fingrene når du lukker apparatdøren. Kvernen roterer.
- Ikke grip inn i kvernen.

ADVARSEL – Fare: magnetisme!



Obs! Magnetisme



- Personer med pacemaker må være forsiktige
- Apparatet inneholder permanente magneter. Disse kan påvirke elektroniske implantater, f.eks. pacemakere eller insulinpumper.
- Personer med elektroniske implantater, må holde en minsteavstand på 10 cm til apparatet og apparatdøren.
 - Personer med elektroniske implantater, må holde en minsteavstand på 10 cm til apparatet og vanntank som er tatt ut.

ADVARSEL – Fare for helseskader!

Tilsmussing på apparatet kan være helseskadelig.

- Følg veiledningen om hygiene under bruken av apparatet. Vann fra varmtvannskretsen kan innebære helserisiko.
- Apparatet skal kun brukes med friskt, kaldt drikkevann uten kullsyre.

2 Unngå materielle skader

OBS

Fare for skade på apparatet. Apparatet kan få skader ved ukyndig oppstart.

- Utstyret skal bare brukes i frostfrie rom.
- Hvis apparatet har vært transportert eller oppbevart under 0 °C, må

du vente i 3 timer ved romtemperatur før det settes i drift.

- Vent i ca. 5 sekunder etter hver tilkobling.

Ikke forskriftsmessig montering kan føre til materielle skader.

- Følg monteringsanvisningen for apparatet over eller under.
- Ved montering over en varmeskuff, skal det være en nisjehøyde på 590 mm.

Kjøkkenelementer som ikke er festet, kan velte.

- ▶ Kjøkkenelementene skrues fast til veggen med et vanlig vinkeljern.

3 Miljøvern og innsparing

3.1 Avfallsbehandling av emballasje

Emballasjematerialene er miljøvennlige og resirkulerbare.

- ▶ Kildesortér de enkelte komponentene etter type avfall.

3.2 Energisparing

Dersom du følger disse anvisningene, forbruker maskinen enda mindre strøm.

Still inn intervallet for automatisk utkobling til laveste verdi.

- ✓ Apparatet kobler seg tidligere ut når det ikke er i bruk.

→ "Grunninnstillingene", Side 79

Ikke avbryt tilberedningen av drikken før tiden.

- ✓ Den oppvarmede mengden vann eller melk benyttes optimalt.

Avkalk apparatet med jevne mellomrom.

- ✓ Kalkavleiringer fører til økt energiforbruk.

4 Oppstilling og tilkobling

4.1 Leveringsinnhold

Etter fjerning av emballasjen må du kontrollere alle delene med henblikk

på transportskader og forvisse deg om at ingen deler mangler.

Merk: Det er lagt ved forskjellig tilbehør, avhengig av apparattype. Dette tilbehøret er merket med en striplet ramme.

→ Fig. **1**

A Helautomatisk espressomaskin

B Melkebeholder

C Monteringsveiledning

D Vannfilter ¹

E Testremse for måling av vannhardhet

F Bruksanvisning

4.2 Montere og koble til apparatet

Monteringsanvisningen beskriver forskjellige modeller som kan variere både når det gjelder leveringsomfang og montering.

Merk: Se informasjon om Sikkerhet → Side 65 og Hvordan du unngår materielle skader → Side 68.

- ▶ Monter og koble til apparatet forskriftsmessig i samsvar med den monteringsanvisning som er vedlagt i esken.

4.3 Koble apparatet til strøm

1. Koble strømkabelens apparatstøpselet til apparatet.
2. Koble støpselet på apparatets strømkabel til en stikkontakt i nærheten av apparatet.
3. Kontroller at støpselet sitter forsvarlig i stikkontakten.

¹ Avhengig av apparatets utstyr

5 Bli kjent med

5.1 Apparat

Her finner du en oversikt over apparatets komponenter.

Merk: Det kan forekomme enkelte forskjeller i farger og detaljer mellom de ulike apparattypene.

Sett fra utsiden

→ Fig. 2

1	Avstillingsflate, avtakbar
2	Belysning
3	Betjeningsfelt
4	Kaffedispenser, høydejusterbar
5	Lampe (mot koppen)
6	Apparatdør
7	Kaffefordeler
8	Deksel kaffedispenser

Sett fra innsiden

→ Fig. 3

9	Oppsamlingsskål
10	Typeskilt
11	Vanntank med deksel
12	Nettbryter
13	Tilbehørsskuff
14	Bønnebeholder med lokk
15	Innvendig belysning ¹
16	Finhetsgrad på malingen
17	Traktekammerdeksel
18	Trakteenhet

19	Melkebeholder
20	Melkesystem
21	Avstillingsflate for melkebeholder, avtakbar
22	Kaffegrutbeholder
23	Dryppskål
24	Deksel dryppbakke

5.2 Betjeningsfelt

Ved hjelp av betjeningsfeltet stiller du inn alle apparatets funksjoner, og du får informasjon om driftsstatus.

	Slå apparatet på eller av.
	- Forlat menyinnstillingene. - Naviger tilbake til startmenyen.
start stop	Start eller stopp programmet.
Favoritter	Velg lagrede drikker med personlige innstillinger. → Side 77
Klassikere	Velg standarddrikker.
Coffee World	Velg basisdrikker som kan utvides i forbindelse med Home Connect.
Stell og vedlikehold	Åpne serviceprogrammer.
Innstillinger	Åpne eller forlat innstillinger.
Hurtigvalg i Valgmuligheter for kaffedrikker	
	Hurtigvalg direkte til "Favoritter"

¹ Avhengig av apparatets utstyr

	Hurtigvalg direkte til "Klassikere"
	Hurtigvalg direkte til "Coffee World"

Informasjon

	Kundeservice
	Apparatet er koblet til Home Connect.
	Apparatet er ikke koblet til Home Connect.
	Apparatet har ingen forbindelse til serveren.
	Spillelistefunksjonen er aktivert i Home Connect-appen.
	Kontroller melkebeholderen.
	Fyll på bønner.
	Fyll på vann.
	"Demomodus" er aktivert.

Drikkevareinnstillinger

	Mengde
	Styrke
	Aroma
	Andel melk
	Temperatur

Betjening

	Gå tilbake i menyen.
	Legg til favoritt.
	Slett favoritt.
	Tilbered to kopper.

Hurtigvalg

	Åpne hurtigvalg.
	Aktiver eller deaktiver barnesikringen.
	Aktiver eller deaktiver Wi-Fi.

6 Tilbehør

Bruk originaltilbehør. Dette er tilpasset ditt apparat.

Tilbehør	I butikk	Kundeservice
Rengjøringsstabletter	TCZ8001A	00312096
Avkalkingstabletter	TCZ8002A	00312093
Vannfilter	TCZ7003	17000705
Mikrofiberklut	-	00312289
Rengjøringssett	TCZ8004A	00312107
Melkebeholder av glass	-	12043068
Begrensninger for åpningsvinkel 92°	-	10020041
Forlengelse strømledning Europa, 5 m	-	12022522

7 Før første gangs bruk

Klargjør apparatet til bruk.

7.1 Klargjøre og rengjøre apparatet

Rengjør apparatet og enkeltdelene. Følg veiledningen i bilder helt i starten av denne veiledningen.

OBS

Uegnede bønner kan føre til at kvernen blokkeres.

- ▶ Bruk bare rene, ristede bønneblandinger for espresso- eller kaffeautomater.
- ▶ Ikke bruk glaserte kaffebønner.
- ▶ Ikke bruk karamelliserte kaffebønner.
- ▶ Ikke bruk kaffebønner som er behandlet med andre sukkerholdige tilsetninger.
- ▶ Ikke fyll på pulverkaffe.

→ Fig. 4 - 23

Merk: Fyll vanntanken med friskt, kaldt drikkevann uten kullsyre hver dag.

Tips: Oppbevar kaffebønnene kjølig og under lokk, slik at de beholder optimal kvalitet.

Kaffebønnene kan oppbevares i bønnebeholderen i flere dager uten å tape aroma.

7.2 Kontrollere vannets hardhet

Det er viktig å stille inn korrekt vannhardhet, slik at apparatet i tide kan vise når det må avkalkes. Du kan kontrollere vannhardheten ved hjelp av vedlagt testremse, eller ved å spørre ditt lokale vannverk.

1. Legg testremsen kort i friskt vann fra springen.
2. La teststrimmelen dryppe av.
3. Kontroller vannhardheten etter 1 minutt på testremsen.
→ "Oversikt over grader av vannhardhet", Side 72

Merk: Hvis det er installert avkalkingsanlegg for vann i huset, kan du stille inn "Avkalkingsanlegg".

Tips

- Du kan når som helst endre innstillingene.
→ "Grunninnstillingene", Side 79
- Hvis vannhardheten er høyere enn 21 °dH (3,8 mmol/l), kan du fylle vanntanken med filtrert vann for å redusere kalkavleiringene i vann-tanken.

7.3 Oversikt over grader av vannhardhet

Tabellen viser tilordningen av trinn til gradene av vannhardhet.

Trinn	Ringinnstilling på INTENZA-filretet	Tysk hardhets-grad °dH	Total hardhet i mmol/l
1	A	1 - 7	< 1,3
2	A	8 - 14	1,3 - 2,5
3	b	15 - 21	2,5 - 3,8
4 ¹	C	22 - 30	> 3,8

¹ Fabrikkinnstilling

7.4 Vannfilter¹

Med vannfilter reduseres kalkavleiringer og forurensninger i vannet. Kalkinnholdet i vannet påvirker kaffens aroma og skum (crema). På undersiden av BRITA INTENZA-vannfilteret finnes det en aromaring. Drei på aromaringen for å stille inn et optimal aromatrinn for vannet fra kranen.

Sett inn vannfilter

OBS

Mulige skader på apparatet på grunn av kalkavleiringer.

- ▶ Skift ut vannfilteret i tide.
- ▶ Skift ut vannfilteret etter se- nest 2 måneder.
- ▶ Se displaymeldingene.

1. Velg "Stell og vedlikehold".
2. Velg "INTENZA-filter" og følg anvisningene i displayet.

Skifte eller fjerne vannfilter

Du kan også bruke apparatet uten vannfilter.

1. Velg "Stell og vedlikehold".
2. Velg "INTENZA-filter".
3. Velg "Skift ut" eller "Fjern" og følg anvisningene i displayet.

Merknader

- Kasser det brukte vannfilteret i samsvar med gjeldende lokale forskrifter.
- Reserve-vannfilter må alltid lagres originalforseglet på et kjølig og tørt sted.

Tips

- Skift også vannfilter av hygieniske grunner.
- Med vannfilter trenger du ikke avkalke apparatet så ofte.

- Hvis du bruker et vannfilter, får du mer smakfulle kaffedrikker.
- Når apparatet ikke har vært i bruk på lang tid, f.eks. etter ferie, må du skylle det benyttede vannfilteret før bruk ved å lage en kopp varmt vann.
- Vannfilteret kan kjøpes i butikk eller fra kundeservice.
→ "Tilbehør", Side 71

7.5 Ta apparatet i bruk for første gang

Utfør innstillingene for første gangs bruk etter å ha koblet til strømmen. Første oppstart vises første gang apparatet slås på eller etter tilbakestilling til fabrikkinnstillingene.

1. Åpne apparatdøren.
2. Påse at strømbryteren står på I.
→ Fig. 24
3. Lukk apparatdøren.
4. Slå apparatet på med  og vent til apparatet har gjennomført en skylling.
5. Følg anvisningene i displayet.
- ✓ Displayet leder deg gjennom programmet.

Tips: Trykk på i for å hente opp kort informasjon.

Merknader

- Hvis du nå ønsker å stille inn Home Connect, må du følge anvisningene i Home Connect-ap- pen.
→ "Konfigurer Home Connect", Side 78
- Når "Demomodus" er valgt, virker kun visningen på displayet. Du kan ikke tilberede drikk eller utføre et program.

¹ Avhengig av apparatets utstyr

7.6 Generell informasjon

Følg instruksjonene for å kunne bruke apparatet optimalt.

Merknader

- Apparatet er fra fabrikken programmert med standardinnstillinger for optimal drift.
- Hver gang det tilberedes drikke slår den innebygde viften seg på, og ca. 5-7 minutter etter at drikken er tilberedt, slår den seg av igjen.
- Ved levering fra fabrikken er kvernen innstilt på optimal bruk. Hvis kaffen bare produseres i dråper, er for tynn eller har for lite skum (Crema), kan du tilpasse malingsgraden.
→ "Stille inn malingsgrad", Side 76
- Dersom det går en viss tid uten at du betjener apparatet, slår det seg automatisk av. Du kan endre tiden i grunninnstillingene. → Side 79
- Den første drikken har ikke full aroma ennå hvis:
 - Det er første gang du bruker apparatet.
 - Du har utført et serviceprogram.
 - Du ikke har brukt apparatet på lenge.Ikke drikk drikken.

8 Grunnleggende betjening

8.1 Slå apparatet på eller av

Merknader

- Strømbryteren må ikke slås av når maskinen er i bruk.
- Før du kobler ut strømbryteren må du koble ut apparatet med ☺. Kun på denne måten kan apparatet spyle automatisk.

- Trykk på ^{start}_{stop} for å avslutte automatisk skylling før tiden.
- ▶ Trykk på ☺.
Når apparatet slås på, viser displayet logoen. Når apparatet slås på og av, skylls det automatisk. Når apparatet slås av, går dampen ut i dryppskålen for å rengjøre den. Hvis apparatet fortsatt er varmt når det slås på, eller hvis det ikke er tilberedt drikk før apparatet slås av, skyller ikke apparatet.

8.2 Tilberedning av drikk

Her får du vite hvordan du tilbereder en drikk du selv velger.

⚠ ADVARSEL

Fare for skålding!

Nytilberedte drikker er svært varme.

- ▶ La drikkene kjøle litt ved behov.
- ▶ Unngå hudkontakt med væske og damp som kommer ut.

Merknader

- Ved enkelte innstillinger tilberedes kaffen i flere trinn. Vent til prosessen er helt ferdig.
- Hvis du tilbereder en drikk med melk, må du alltid koble til en beholder fylt med melk, med melkeslange og sugerør.
- Melkebeholderen er spesielt utviklet for dette apparatet. Du må kun bruke melkebeholderen til oppbevaring av melk i husholdningen og i kjøleskapet.
- Hvis ikke melkesystemet er rengjort, kan det komme ut små mengder melk når det tilberedes varmt vann.

8.3 "DoubleShot" og "TripleShot"

Apparatet maler kaffen to eller tre ganger.

Kaffebønnene males og brygges på nytt for å produsere bare de vel-smakende og godt fordøyelige aromastoffene.

Mengden av oppløste bitterstoffer og uønskede aromastoffer øker jo lengre kaffen brygges. Bitterstoffer og uønskede aromastoffer påvirker smaken og fordøyeligheten negativt.

Merk: Funksjonene "Double-Shot" og "TripleShot" avhenger av valgt styrke og størrelse på drikken.

8.4 Slow Brew og Cold Brew

Slow Brew og Cold Brew, er sakte bryggede drikker som apparatet ditt produserer i en pulserende, ikke sammenhengende strøm av drikk. Det finnes en varm og en kald variant av denne formen for kaffetilberedning. Produksjonen av drikken varer flere minutter.

Merk: Fyll vanntanken med friskt, kaldt drikkevann uten kullsyre før drikken produseres.

8.5 Tilberede kaffedrikk med melk

Vi viser her et eksempel på hvordan du tilbereder en Latte Macchiato.

ADVARSEL

Forbrenningsfare!

Melkesystemet blir svært varmt.

- ▶ Berør aldri det varme melkesystemet.
- ▶ La det varme melkesystemet bli kaldt før du berører det.

Forutsetninger

- Melkebeholderen er satt inn.
- Melkesystemet er koblet til kaffefordeleren.
- Melkebeholderen er fylt med en tilstrekkelig mengde melk.

1. Sett et glass under kaffedispenseren.
 2. Velg "Klassikere" og trykk på "Klassikere".
 3. Velg "Latte macchiato" og trykk på "Latte macchiato".
 4. Still inn parametere for drikk.
 - ▶ Trykk på segmentene for å endre væskemengde $\odot$.
 - ▶ For å endre styrken må du trykke på $\emptyset$ og stille inn styrken med segmentene.
 - ▶ For å endre melkeandelen må du trykke på $\boxplus$ og stille inn melkeandelen med segmentene.
 5. Trykk på start stop .
 - ▶ Trykk på start stop for å stoppe drikketilberedningen fullstendig.
 - ▶ Trykk på "Hopp over" for å stoppe det aktuelle tilberedningstrinnet.
- ✓ Drikken tilberedes og fylles deretter i glasset.

Merknader

- Hvis du ikke endrer en innstilling på ca. 30 sekunder, forlater apparatet innstillingsmodus.
- Apparatet lagrer automatisk innstillingene.

Tips

- Du kan også forvarme koppene med varmt vann før tilberedningen.
- Du kan også bruke vegetabilske drikker i stedet for melk, f.eks. av soya.
- Melkeskummets kvalitet avhenger av hvilken type melk eller vegetabilsk drikk som brukes.

8.6 Tilberede to kopper samtidig

Du kan tilberede 2 kopper samtidig, avhengig av drikken.

Merk: Hvis funksjonen "Double-Shot" eller "TripleShot" er aktiv, er

funksjonen for tilberedning av to kop-
per samtidig ikke mulig.

1. Velg ønsket drikk.
2. Trykk på .
- ✓ Displayet viser innstillingen .
3. Sett to kopper til venstre og høyre
under drikkedispenseren.
4. Trykk på .
Drikken tilberedes i 2 trinn. Bøn-
nene males i 2 maleprosesser.
- ✓ Drikken tilberedes og fylles deret-
ter i koppene.
5. Vent til prosessen er ferdig.

9 kvern

Apparatet er utstyrt med en justerbar
kvern. Med den kan du tilpasse
malingsgraden for kaffebønnene indi-
viduelt.

9.1 Stille inn malingsgrad

- Still inn malingsgrad mellom fin  og svært grov  med skyveren.
→ Fig. **25**
Innstillingen av malingsgrad skal
bare endres litt.
Innstillingen av malingsgrad trer
ikke i kraft før etter kopp nummer
to.

Tips: Still inn grovere malingsgrad
dersom kaffen bare produseres i drå-
per.

Still inn en finere malingsgrad hvis
kaffen produseres for raskt og har for
lite skum (Crema).

10 Avstillingsflate for melkebeholder

Apparatet registrerer når en
melkebeholder står på avstillingsfla-
ten.

Merk: Hvis du bruker den inkluderte
melkebeholderen eller en melkekar-
tong, registrerer apparatet dette
automatisk.

10.1 Bruke avstillingsflate for melkebeholder

1. Koble til melkebeholderen eller
melkekartongen, og sett den på
avstillingsflaten.
2. Start tilberedningen.

Merk: Hvis meldingen "Sett inn
melkebeholderen." vises, er tilbered-
ning ikke mulig.

10.2 Bruke egen melkebeholder¹

Noen apparatserier gir deg anledning
til å bruke din egen melkebeholder.

1. Klargjør den egne melkebehol-
deren.
2. Tarer den egne melkebeholderen.
→ "Oversikt Innstillinger", Side 80
Apparatet registrerer mengde melk
i melkebeholderen eller melkekar-
tongen ved hjelp av vekten. Hvis
det er for lite melk i melkebehol-
deren, vises en melding.

Merk: Hvis du bruker standard-
melkebeholderen eller en melkekar-
tong, registrerer apparatet dette
automatisk.

¹ Avhengig av apparatets utstyr

11 Barnesikring

For å beskytte barn mot skålding og forbrenninger kan apparatet sperres.

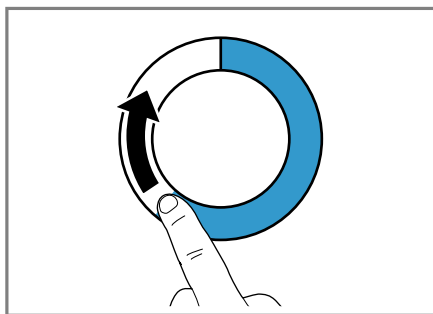
11.1 Aktivere barnesikringen

Forutsetning: Apparatet er slått på.

1. Trykk på .
 2. Trykk på .
- ✓ Barnesikringen er aktivert.

11.2 Deaktivere barnesikringen

1. Trykk på .
2. Beveg fingeren langs ringen til ringen er fylt.



- ✓ Barnesikringen er deaktivert.

12 Favoritter

Lagre dine individuelle drikker som favoritter for raskere å kunne tilberede dem.

En favoritt inneholder en drikk med personlige innstillinger. Du kan når som helst endre innstillingene.

Merk: Trykk på  for å forlate innstillingene eller starte tilberedningen av drikk.

12.1 Opprette favoritter fra favorittmenyen

1. Trykk på "Favoritter".

2. Trykk på +.
3. Velg en drikk.
4. Still inn parametere for drikk.
5. Trykk på ☆.
6. Angi navnet.
7. Trykk på "Lagre".

12.2 Opprette favoritter fra "Klassikere" eller "Coffee World"

1. Velg drikk fra "Klassikere" eller "Coffee World".
2. Still inn parametere for drikk.
3. Trykk på ☆.
4. Angi navnet.
5. Trykk på "Lagre".

12.3 Endre favoritt

1. Trykk på "Favoritter".
2. Velg favoritt.
3. Utfør endringene.
4. Trykk på .
5. Trykk på "Lagre".

12.4 Slette favoritt

1. Trykk på "Favoritter".
2. Velg favoritt.
3. Trykk på ★.
4. Trykk på "Slett".

12.5 Sortere favoritter

Du kan endre rekkefølgen på favorittene.

1. Trykk på "Favoritter".
 2. Velg favoritt.
- ✓ Displayet viser alle favorittene; du kan flytte på favorittene med fingeren.
- ✓ Apparatet lagrer automatisk den nye rekkefølgen.

Tips: Du kan også opprette, endre, slette eller sortere favoritter via Home Connect-appen.

13 Home Connect

Dette apparatet er nettverkskompatibelt. Koble apparatet til en mobil enhet for å betjene funksjonene via Home Connect-appen, tilpasse grunninnstillingene eller overvåke aktuell driftsstatus.

Home Connect-tjenestene er ikke tilgjengelige i alle land. Hvorvidt Home Connect-funksjonen er tilgjengelig eller ikke, avhenger av om Home Connect-tjenestene er tilgjengelige i ditt land. Du finner mer informasjon om dette på: www.homeconnect.com.

For å kunne benytte Home Connect må du først opprette en forbindelse til WLAN-hjemmenettverket (Wi-Fi¹) og til Home Connect-appen.

Home Connect-appen leder deg gjennom hele registreringsprosessen. Gjør innstillinger ved å følge anvisningene i Home Connect-appen.

Tips: Følg også anvisningene i Home Connect-appen.

Merknader

- Følg sikkerhetsinstruksene i denne bruksanvisningen og sørg for at disse også følges dersom du styrer apparatet via Home Connect-appen.
→ "Sikkerhet", Side 65
- Betjening direkte på apparatet har alltid forrang. Når apparatet betjenes direkte, kan ikke Home Connect-appen brukes til betjening.

Oversikt over Home Connect-innstillingene

Her finner du en oversikt over Home Connect-innstillingene og nettverksinnstillingene.

13.1 Konfigurere Home Connect-appen

1. Installer Home Connect-appen på den mobile enheten.
2. Start Home Connect-appen og sett opp tilgang for Home Connect. Home Connect-appen leder deg gjennom hele registreringsprosessen.

13.2 Konfigurer Home Connect

Forutsetning: Maskinen innenfor hjemmenettverkets (Wi-Fi) rekkevidde.

1. Skann den følgende QR-koden.



Via QR-koden kan du installere Home Connect-appen og koble til apparatet.

2. Følg veiledningen i Home Connect-appen.

13.3 Home Connect-innstillinger

Tilpass Home Connect dine behov. Du finner Home Connect-innstillingene i apparatets grunninnstillinger. Hvilke innstillinger som vises i displayet, avhenger av om Home Connect er konfigurert, og om apparatet er koblet til hjemmenettverket.

¹ Wi-Fi er et registrert varemerke som tilhører Wi-Fi Alliance.

Grunninnstilling	Valg	Beskrivelse
Home Connect-assistent	Start Frakobling	Legg til mobilt apparat. Koble apparatet fra nettverket.
Wi-Fi	På Av	Slå av den trådløse modulen ved lengre fravær eller for å spare strøm. Merk: I nettverkstilkoblet standbydrift trenger apparatet maks. 2 W.
Fjernstart	På Av	Aktiver og deaktiver fjernstart på apparatet. Merk: Kun utkobling er mulig med Home Connect-appen.
Programvareoppdatering	-	Merk: Denne innstillingen er kun tilgjengelig under en programvareoppdatering.

Merk: Når "Wi-Fi" og fjernstart er aktivert, viser displayet .

13.4 Personvern

Vær oppmerksom på informasjonen om personvern.

Første gang du kobler apparatet til en hjemmenettverk som er koblet til Internett, overfører apparatet ditt data i følgende kategorier til Home Connect serveren (førstegangsregistrering):

- Unik apparat-ID (består av apparatnøklerne samt MAC-adressen til den monterte Wi-Fi-kommunikasjonsmodulen).
- Sikkerhetssertifikat for Wi-Fi-kommunikasjonsmodulen (for datateknisk sikring av forbindelsen).
- Programvare- og maskinvareversjonen til apparatet ditt.
- Status for en eventuell tidligere tilbakestilling til fabrikkinnstillingene.

Denne førstegangsregistreringen klargjør bruken av Home Connect-funksjonene og trengs første gang du vil bruke Home Connect-funksjonene.

Merk: Vær oppmerksom på at Home Connect-funksjonene kun kan brukes sammen med Home Connect-appen. Du finner informasjon om personvern i Home Connect-appen.

14 Grunninnstillingene

Du kan tilpasse grunninnstillingene til apparatet etter dine personlige behov og åpne tilleggsfunksjoner.

14.1 Endre innstillinger

1. Velg "Innstillinger".
 - ✓ Displayet viser en liste over innstillingene.
2. Endre ønsket innstilling.
 - ✓ Apparatet lagrer automatisk innstillingen.
3. For å gå tilbake i menyen må du trykke på <.
4. Trykk på  for å forlate innstillingene.

Tips: Trykk på i for å hente opp kort informasjon.

14.2 Oversikt "Innstillinger"

Her finner du en oversikt over "Innstillinger".

Språk		Still inn språk.
Home Connect	Home Connect-assistent	→ <i>"Konfigurer Home Connect", Side 78</i>
Klokkeslett		Still inn aktuelt klokkeslett, eller still inn automatisk visning via Home Connect.
Display-innstillinger	Lysstyrke	Still inn lysstyrken trinnvis.
	Klokkevisning	Still inn klokkevisning med tidsbegrensning eller ubegrenset, eller deaktiver den. Merk: Energiforbruket øker dersom du ikke har tidsbegrensning for klokkevisningen.
	Klokkevisning	Still inn klokkevisning med tidsbegrensning eller ubegrenset, eller deaktiver den. Merk: Energiforbruket øker dersom du ikke har tidsbegrensning for klokkevisningen.
	Klokke	Still inn visning av klokkeslett.
	Justering	■ Juster displayet horisontalt og vertikalt. ■ Still inn optimalisering og sentrering av visningen på displayet i forhold til blikkvinkel.
Lydsignaler	Tastelyd	Slå lydsignalet av og på.
	Volum	Still inn volumet i trinn.
	Lydsignal	Slå lydsignalet av og på.
	Startmelodi	Slå lydsignalet av og på ved start av apparatet.
Innstilling av drikk	Bryggetemperatur	Still inn bryggetemperatur.

	Rekkefølge for melk	Still inn rekkefølge for melk og kaffe.
	Latte Macchiato Pause	Still inn pause mellom melk og kaffe.
Apparatinnstillinger	Belysning	Still inn belysningens lysstyrke trinnvis.
	Automatisk utkobling	Still inn den tiden som skal gå, før apparatet slår seg av.
	Vannets hardhetsgrad	Still inn vannhardheten.
	Melkebeholder ¹	Still inn melkekartong eller individuell melkebeholder. Merk: Når du bruker standard-melkebeholderen, registrerer apparatet den automatisk.
Personalisering	Startkategori	Still inn menyvisningen etter innkobling, f.eks. "Klassikere".
Fabrikkinnstillinger	Tilbakestill apparatet til fabrikkinnstillingene?	Tilbakestill personlige innstillinger til fabrikkinnstillingene.
Demomodus	Driftsmodus til demonstrasjonsformål	Aktiver eller deaktiver "Demomodus".
Informasjon om apparat	Drikkteller	Visning av antall tilberedte drikker.
	Informasjon om rengjøring	Vis tiden fram til neste gang vannfilteret skal skiftes eller et serviceprogram skal startes.
	Informasjon om versjon	Vis informasjon om apparat.
	Nettverksinformasjon	Vis nettverksinformasjon.

14.3 Stille inn klokkeslett

1. Trykk på "Innstillinger" i menyen.
2. Trykk på "Klokkeslett".

3. Trykk på timevisningen eller minuttvisningen for å stille inn klokkeslettet.
- ✓ Den valgte verdien merkes i blått.

¹ Avhengig av apparatets utstyr

no Rengjøring og pleie

4. Still inn klokkeslett med innstillingsringen.

- ▶ Minuttene vises i 5-minutters-trinn. For å stille inn nøyaktig på minuttet må du trykke på det aktuelle området på innstillingsringen og holde inne i ca. 1–2 sekunder. Minuttene vises i punkter. Still inn minuttene med innstillingsringen.

5. Du går ut av grunninnstillinger ved å gå til menyen med eller ved å slå av apparatet med .

- ✓ Klokkeslettet er lagret.

15 Rengjøring og pleie

Rengjør og vedlikehold vaskemaskinen omhyggelig, slik at den holder seg funksjonsdyktig i lang tid.

15.1 Egnethet for oppvaskmaskin

Her finner du en oversikt over de komponentene som du kan rengjøre i oppvaskmaskin.

OBS

Noen komponenter er temperaturømfintlige og kan bli skadet ved vask i oppvaskmaskin.

- ▶ Følg bruksanvisningen for oppvaskmaskinen.
- ▶ Vask kun egnede komponenter i oppvaskmaskinen.
- ▶ Bruk kun programmer som ikke varmer opp komponentene til over 60 °C.

Egnet: 

- Dryppskål
- Deksel dryppskål
- Kaffegrutbeholder
- Oppsamlingsskål
- Melkebeholder med lokk og bunn
- Avstillingsflate for melkebeholder
- Kaffefordeler
- Melkesystem

Ikke egnet: 

- Vanntank
- Vanntanklokk
- Bryggeenhet
- Deksel kaffedispenser
- Traktekammerdeksel
- Bønnebeholder
- Lokk bønnebeholder
- Avstillingsflate

15.2 Rengjøringsmiddel

Bruk kun egnede rengjøringsmidler.

OBS

Uegnede rengjøringsmidler kan skade apparatets overflater.

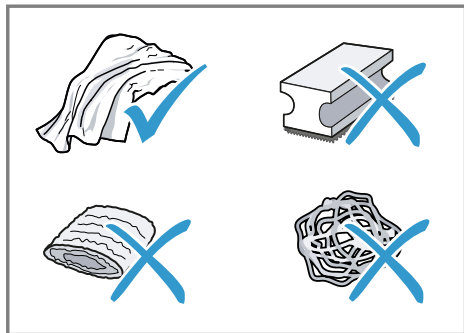
- ▶ Ikke bruk sterke eller skurende rengjøringsmidler.
- ▶ Ikke bruk rengjøringsmidler som inneholder alkohol eller sprit.

- ▶ Ikke bruk harde skureputer eller vaskesvamper.

Uegnede rengjøringsmidler og avkalkingsmidler kan skade apparatet.

- ▶ Ikke bruk ren sitronsyre, eddik eller eddikbaserte midler til avkalkingen.
- ▶ Ikke bruk avkalkingsmiddel med fosforsyre.

- Bruk kun avkalkings- og rengjørings-tabletter som er spesialutviklet for apparatet.
→ "Tilbehør", Side 71



Tips

- Vask de nye svampklutene grundig for å fjerne ev. salter som sitter i dem. Salt kan føre til flyverust på overflater av edelstål.
- Fjern alltid rester av kalk, kaffe, melk, rengjørings- og avkalkingsmiddel omgående for å hindre rustdannelse.

15.3 Rengjøring av apparatet

⚠ ADVARSEL

Fare for elektrisk støt!

Fuktighet som trenger inn, kan forårsake elektrisk støt.

- Dypp aldri apparatet eller strømkabelen i vann.
- Væske må ikke renne over på apparatets pluggforbindelse.
- Ikke bruk dampstråle eller høytrykksspyler for å rengjøre apparatet.

⚠ ADVARSEL

Forbrenningsfare!

Noen apparatdeler blir svært varme.

- Du må aldri berøre de varme apparatdelene.

- Etter bruk må du la de varme apparatdelene bli kalde, før du berører dem.

1. Rengjør huset, overflatene i høyglans og betjeningsfeltet med en mikrofiberklut.
2. Rengjør drikke dispensereren med en myk, fuktig klut etter en drikketilberedning.
3. Skyll vanntanken med friskt, rent vann.
4. Hvis apparatet ikke har vært i bruk over en lengre periode, f.eks. i ferien, må hele apparatet rengjøres, inkludert bevegelige deler som f.eks. bryggeenheten eller vann-tanken.

Merk: Apparatet skylles automatisk når du slår det på i kald tilstand, eller når du slår det av etter å ha tilberedt kaffe. Systemet er altså selvrensende.

15.4 Rengjøring av dryppskålen og kaffegrutbeholderen

Tøm og rengjør dryppskålen og kaffegrutbeholderen daglig for å forhindre avleiringer. Følg veiledningen i bilder fremst i veiledningen.

→ Fig. **26** - **28**

15.5 Rengjøre melkebeholderen

Av hygieniske årsaker må melkebeholderen rengjøres regelmessig. Du kan rengjøre melkebeholderen i oppvaskmaskinen. Følg veiledningen i bilder fremst i veiledningen.

→ Fig. **19** - **22**

15.6 Serviceprogrammer

Bruk serviceprogrammene når du skal sette inn eller fjerne vannfilter, eller for å utføre en grundig rengjøring av apparatet. Apparatet melder fra når du må kjøre et serviceprogram, f.eks. rengjøring.

OBS

Ikke forskriftsmessig rengjøring og avkalking, eller når dette ikke gjøres i tide, kan føre til skader på apparatet.

- ▶ Utfør straks avkalkingen i samsvar med instruksjonene.
- ▶ Ha kun rengjøringstabletter i traktehodet for trakteenheten.
- ▶ Ikke ha avkalkingstabletter eller andre midler i traktehodet for trakteenheten.

Merknader

- Displayet viser fremdriften for prosessen.
- Når apparatet er sperret, kan det ikke betjenes igjen før avkalking er utført.

Tips: I tillegg til den automatiske skyllingen må du med jevne mellomrom ta ut og rengjøre bryggeenheten.

Bruk av serviceprogrammer

1. Velg "Stell og vedlikehold".
2. Trykk på "Stell og vedlikehold".
- ✓ Displayet viser en liste.
3. Trykk på ønsket program.
- ✓ Displayet leder deg gjennom programmet.

Oversikt over serviceprogrammer

Her finner du en oversikt over serviceprogrammene.

Merk: Startbildet viser gjenværende antall tilberedninger av drikk før programmet utføres samt tid.

INTENZA-filter	Sett inn, skift eller ta ut vannfilter.
Rengjøring av melkesystem	Automatisk skylling av melkesystem.
calc'nClean	Kombiner rengjøring og avkalking. Fjern kalkrester og kafferes-ter fra rørene.
Rengjøring	Fjern kafferes-ter fra rørene.
Avkalking	Fjern kalkrester fra rørene.
Frostbe-skyttelse	Tøm rørene for å beskytte apparatet under transport eller oppbevaring.
Rengjøring av bryggeenhet	Displayet viser optimal rengjøring av bryggeenheten trinn for trinn.
Rengjøring av drikkesys-tem	Displayet viser optimal rengjøring av utløpet trinn for trinn.
	Når et service-program avbrytes, f.eks. ved strøm-brudd, skyller appa-ratet automatisk. Der-et er apparatet klar til bruk igjen.

Tips

- Når du starter programmene "Avkalking" eller "calc'nClean", må du ha tilgjengelig en beholder med et volum på minst 0,5 l.
- Hvis du bruker vannfilter, forlenges tidsrommet fram til et service-program må utføres.
- Du kan legge sammen "Avkal-king" og "Rengjøring" ved hjelp av serviceprogram "calc'nClean".

16 Utbedring av feil

Du kan selv utbedre små feil på apparatet. Benytt deg av informasjonen om feilsøking før du tar kontakt med kundeservice. På den måten unngår du unødige kostnader.

ADVARSEL

Fare for elektrisk støt!

Ukyndige reparasjoner er farlig.

- ▶ Kun opplært fagpersonell skal utføre reparasjoner på maskinen.
- ▶ Det må kun brukes originale reservedeler til reparasjon av maskinen.
- ▶ Dersom det oppstår skader på strømledningen eller apparatets forbindelseskabel, må den skiftes ut med en spesiell strømledning eller spesiell forbindelseskabel for apparatet, som kan bestilles hos produsenten eller kundeservice.

Feil	Årsak og feilsøking
Home Connect fungerer ikke som det skal.	Ulike årsaker er mulige. ▶ Gå til www.home-connect.com.
Apparatet avgir bare vann, ingen kaffe.	En tom bønnebeholder gjenkjennes ikke av apparatet. ▶ Fyll på kaffebønner. Kaffesjakten i bryggeenheten er tett. ▶ Rengjør bryggeenheten. Kaffebønnene inneholder for mye olje og faller ikke ned i kvernen. ▶ Bank lett på bønnebeholderen. ▶ Skift til en annen kaffesort. ▶ Ikke bruk bønner som inneholder for mye olje. ▶ Rengjør den tomme bønnebeholderen med en fuktig klut. Bryggeenheten er ikke satt korrekt inn. 1. Kontroller at bryggeenheten er satt korrekt inn og forsvarlig låst. 2. Skyv det røde håndtaket opp mot venstre. 3. Sett på dekslet for bryggekammeret.
Apparatet avgir ikke melkeskum.	Melkesystemet er tilsmusset. ▶ Rengjør melkesystemet i oppvaskmaskinen. Melkerøret er ikke stukket ned i melken. ▶ Bruk mer melk. ▶ Kontroller om melkerøret er stukket ned i melken. Apparatet har store kalkavleiringer. ▶ Avkalk apparatet.

Feil	Årsak og feilsøking
Melkesystemet suger ikke opp melk.	Melkesystemet er ikke satt sammen på riktig måte. ► Sett melkesystemet korrekt sammen. Melkerøret er ikke stukket ned i melken. ► Bruk mer melk. ► Kontroller om melkerøret er stukket ned i melken.
Melkeskummet er for kaldt.	Melken er for kald. ► Bruk lunken melk.
Kaldbrygget drikk er ikke kald nok.	Vannet i vanntanken er varmt. 1. Fyll vanntanken med friskt, kaldt drikkevann uten kullsyre. 2. Du kan tilføye isbiter for å kjøle drikken ytterligere.
Apparatet avgir ikke varmt vann.	Kaffefordeleren er tilsmusset. ► Rengjør kaffefordeleren i oppvaskmaskinen.
Apparatet avgir ikke drikk.	Det er luft i vannfilteret. 1. Legg vannfilteret i bløt i vann, med åpningen vendt opp, helt til det ikke lenger kommer ut luftbobler. 2. Sett filteret inn igjen. ► Sett vannfilteret rett inn i koblingen mot vanntanken og trykk det på plass. Rester av avkalkingsmiddel blokkerer vanntanken. 1. Ta ut vanntanken. 2. Rengjør vanntanken grundig.
Det finnes vandrdåper inne i bunnen av apparatet.	Dryppskålen ble tatt ut for tidlig. ► Vent i noen sekunder etter at den siste drikken er ferdig, før du tar ut dryppskålen.
Det befinner seg brunt vann under kaffe-grutbeholderen eller dryppskålen.	Kaffegrut på den ikke synlige undersiden av dryppkanten fører til at det renner vann under kaffegrutbeholderen eller dryppskålen. 1. Ta ut dryppskålen og kaffegrutbeholderen. 2. Fjern dekslet til bryggeenheten. 3. Fjern kaffegruten fra dryppkanten. → Fig. 29
Bryggeenheten kan ikke tas ut.	Ikke mulig å låse opp låsen, bryggeenheten er fastkilt. ► Slå apparatet av og på igjen etter 3 minutter.
Kvernen starter ikke.	Apparatet er for varmt. 1. Koble apparatet fra nettet. 2. Vent i 1 time for at apparatet skal bli kaldt.
Kvernen maler ikke bønner, til tross for at bønnebeholderen er full.	Kaffebønnene inneholder for mye olje og faller ikke ned i kvernen. ► Bank lett på bønnebeholderen. ► Skift til en annen kaffesort.

Feil	Årsak og feilsøking
Kvernen maler ikke bønner, til tross for at bønnebeholderen er full.	▶ Ikke bruk bønner som inneholder for mye olje. ▶ Rengjør den tomme bønnebeholderen med en fuktig klut.
Sterkt vekslende kvalitet på kaffe eller melkeskum.	Apparatet har kalkavleiringer. ▶ Avkalk apparatet.
Vekslende kvalitet på melkeskummet.	Kvaliteten på melkeskummet avhenger av hvilken type melk eller vegetabilsk drikk som brukes. ▶ Du kan optimalisere resultatet ved å velge passende melk eller vegetabilsk drikk.
Det avgis ikke kaffe, eller bare i dråper. Innstilt fyllmengde oppnås ikke.	Malingsgraden er innstilt for fin. ▶ Still inn grovere maling. Apparatet har store kalkavleiringer. ▶ Avkalk apparatet. Det er luft i vannfilteret. 1. Legg vannfilteret i bløt i vann, med åpningen vendt opp, helt til det ikke lenger kommer ut luftbobler. 2. Sett filteret inn igjen. Apparatet er tilsmusset. ▶ Rengjør bryggeenheten. ▶ Avkalk og rengjør apparatet.
Kaffen får ikke noe skumlag (crema).	Kaffesorten er ikke optimal. ▶ Bruk en kaffesort med en større andel Robusta-bønner. ▶ Bruk bønner som er brent mørkere. Kaffebønnene er ikke lenger nybrente. ▶ Bruk ferske kaffebønner. Malingsgraden passer ikke til kaffebønnene. ▶ Still inn en finere malingsgrad.
Kaffen er for sur.	Malingsgraden er innstilt for grov. ▶ Still inn en finere malingsgrad. Kaffesorten er ikke optimal. ▶ Bruk en kaffesort med en større andel Robusta-bønner. ▶ Bruk bønner som er brent mørkere.
Kaffen er for bitter.	Malingsgraden er innstilt for fin. ▶ Still inn grovere maling. Kaffesorten er ikke optimal. ▶ Skift til en annen kaffesort.

Feil	Årsak og feilsøking
Kaffen smaker brent.	Malingsgraden er innstilt for fin. ► Still inn grovere maling. Kaffesorten er ikke optimal. ► Skift til en annen kaffesort. For høy bryggetemperatur. ► Still inn en lavere bryggetemperatur.
Kaffegruten er ikke fast og for våt.	Malingsgraden er ikke innstilt optimalt. ► Still inn en grovere eller finere malingsgrad. Kaffebønnene inneholder for mye olje. ► Bruk en annen type kaffebønner.
Displayet viser "Sett inn bryggeenheten.".	Bryggeenheten er ikke satt korrekt inn. 1. Kontroller at bryggeenheten er satt korrekt inn og forsvarlig låst. 2. Skyv det røde håndtaket opp mot venstre. 3. Sett på dekslet for bryggekommeret.
Displayet viser "Fyll vanntanken.", til tross for at vanntanken er full.	Vanntanken er satt inn feil. ► Sett vanntanken korrekt inn. Kullsyreholdig vann i vanntanken. ► Fyll vanntanken med friskt drikkevann. Flottøren i vanntanken henger fast. 1. Ta ut vanntanken. 2. Rengjør vanntanken grundig. Det nye vannfilteret er ikke skylt i henhold til instruksjonen. 1. Skyll vannfilteret i henhold til instruksjonen. 2. Ta vannfilteret i bruk. Det er luft i vannfilteret. 1. Legg vannfilteret i bløt i vann, med åpningen vendt opp, helt til det ikke lenger kommer ut luftbobler. 2. Sett filteret inn igjen. Vannfilteret er gammelt. ► Sett inn et nytt vannfilter. Kalkavleiringer i vanntanken blokkerer systemet. 1. Rengjør vanntanken grundig. 2. Start avkalkingsprogrammet.
Displayet viser "E61: Rengjør bryggeenheten.".	Bryggeenheten er tilsmusset. ► Rengjør bryggeenheten. Bryggeenhetens mekanisme er tungt bevegelig. ► Rengjør bryggeenheten.

Feil	Årsak og feilsøking
Displayet viser Feil spenning.	Det foreligger problemer med spenningsforsyningen. ► Apparatet skal kun brukes ved 220 - 240 V.
Displayet viser Start på nytt.	Apparatet har en feil. 1. Sett nettbryteren på  og vent 60 sekunder. 2. Sett nettbryteren på I.
Displayet viser svært ofte calc'nClean.	Avkalket vann inneholder fortsatt små mengder kalk. 1. Sett inn et nytt vannfilter. 2. Still inn en passende vannhardhet.
	Det er brukt feil eller for lite avkalkingsmiddel. ► Bruk kun egnede tabletter til avkalkingen.
	Serviceprogrammet er ikke fullstendig utført. ► Start serviceprogrammet "Ekstraskylling trinn I". → "Serviceprogrammer", Side 84

17 Transport, oppbevaring og avfallsbehandling

17.1 Aktivere frostbeskyttelsen

Beskytt apparatet mot frost under transport og oppbevaring.

OBS

Væskerester i apparatet kan føre til skader på apparatet under transport eller oppbevaring.

- Tøm ledningssystemet før transport eller oppbevaring.
- 1. Utfør programmet "Frostbeskyttelse".
→ "Oversikt over serviceprogrammer", Side 84
- 2. Koble apparatet fra strømmettet.

17.2 Avfallsbehandling av gammelt apparat

Med miljøvennlig avfallsbehandling kan verdifulle råstoffer gjenvinnes.

- 1. Trekk ut strømkabelens støpsel.
- 2. Kapp av strømkabelen.

- 3. Kast apparatet på en miljøvennlig måte.

Du kan innhente informasjon om aktuelle muligheter for avfallsbehandling hos en spesialisert forhandler eller hos kommuneadministrasjonen der du bor.



Dette apparatet er klassifisert i henhold til det europeiske direktivet 2012/19/EU om avhending av elektrisk- og elektronisk utstyr (waste electrical and electronic equipment – WEEE). Direktivet angir rammene for innlevering og gjenvinning av innbytteprodukter.

18 Kundeservice

BSH Hausgeräte GmbH forlenger tilgjengeligheten til reservedeler til 10 år. Dette gjelder alle deler produsert etter 1 januar 2023 som kan lagres, og som er nødvendige for funksjonalitet.

Merk: I rammen av produsentens garantivilkår er bruk av kundeservice gratis.

Du finner detaljert informasjon om garantitid og garantivilkår i ditt land ved å skanne QR-koden i det vedlagte dokumentet om servicekontakter og garanti, hos kundeservice, forhandler eller på nettsiden vår. Når du tar kontakt med kundeservice, trenger du apparatets produktnummer (E-Nr.), produksjonsnummer (FD) og tellenummer (Z-Nr.). Du finner kontaktinformasjonen til kundeservice ved å skanne QR-koden i det vedlagte dokumentet om servicekontakter og garanti eller på nettsiden vår.

Du finner informasjonen i henhold til forskrift (EU) 2023/826 på nettstedet under www.bosch-home.com på produksidsiden og servicesiden til apparatet ditt, i bruksanvisningen og tilleggsdokumenter.

18.1 Produktnummer (E-Nr.), produksjonsnummer (FD) og tellenummer (Z-Nr.)

Du finner produktnummeret (E-Nr.), produksjonsnummeret (FD) og tellenummeret (Z-Nr.) på apparatet typeskilt.

Du kan skrive ned opplysningene, slik at du har data for apparatet og telefonnummeret til kundeservice raskt tilgjengelig når du trenger dem.

19 Tekniske data

Spennning	220– 240 V ~
Frekvens	50 / 60 Hz

Tilkoblingsverdi	1500 W
Maksimalt pumpetrykk, statisk	20 bar
Maksimal kapasitet, vanntank (uten filter)	2,2 l
Maksimal kapasitet, bønnebeholder	400 g
Strømkabelens lengde	170 cm
Apparatets høyde	45,5 cm
Apparatbredde	59,4 cm
Apparatets dybde	37,7 cm
Vekt, tom	20,6 kg
Type kaffekvern	Keramisk

Dette produktet har lyskilder i energieffektklasse D og F. Lyskildene er tilgjengelige som reservedel, og skal kun skiftes ut av opplært fagpersonale.

19.1 Informasjon om fri og Open Source-programvare

Dette produktet inneholder programvarekomponenter som innehaverne av opphavsrettene har lisensiert som fri eller Open Source-programvare. Tilsvarende lisensinformasjon er lagret på husholdningsapparatet. Det er også mulig å få tilgang til lisensinformasjonen via Home Connect-appen: "Profil -> Juridisk rettledning -> Lisensinformasjon".¹ Du kan også laste ned lisensinformasjon på nettstedet for merkeproduktet. (Søk etter din modell av apparatet og ytterligere dokumentasjon på nettstedet for produktet.) Alternativt kan du bestille relevant informasjon på ossrequest@bshg.com eller fra BSH

¹ Avhengig av apparatets utstyr

Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34,
D-81739 München.

Kildekoden stilles til rådighet på forespørsel.

Send din forespørsel til ossrequest@bshg.com eller BSH

Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34,
D-81739 München.

Emne: „OSSREQUEST“

Du vil bli fakturert for behandlingen av din forespørsel. Dette tilbudet gjelder i tre år fra dato for kjøpet eller minst i det tidsrommet vi tilbyr kundestøtte og reservedeler for det aktuelle apparatet.

20 Samsvarserklæring

Herved erklærer BSH Hausgeräte GmbH at apparatet med Home Connect-funksjonalitet overholder grunnleggende krav og øvrige bestemmelser i direktiv 2014/53/EU.

En utførlig RED-samsvarserklæring finner du, i tillegg til øvrige dokumenter, på produksiden for ditt apparat på internettadressen www.bosch-home.com.



2,4-GHz-bånd (2400–2483,5 MHz): maks. 100 mW

5 GHz-bånd (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): maks. 200 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5 GHz WLAN (Wi-Fi): Kun til innendørs bruk.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5 GHz WLAN (Wi-Fi): Kun til innendørs bruk.

Löydät lisätietoja ja selityksiä verkosta. Skannaa QR-koodin sivun otsikosta.



Sisällysluettelo

1 Turvallisuus	93	8.1 Laitteen kytkeminen päälle tai pois päältä	102
1.1 Yleisiä ohjeita	93	8.2 Juoman valmistaminen	103
1.2 Määräyksenmukainen käyttö ..	93	8.3 "DoubleShot" ja "TripleShot" ..	103
1.3 Käyttäjien rajoitukset	93	8.4 Slow Brew ja Cold Brew	103
1.4 Turvallinen asennus	94	8.5 Kahviuoman valmistaminen maidon kanssa	103
1.5 Turvallinen käyttö	95	8.6 Kahden kupillisen valmistaminen kerrallaan	104
2 Esinevahinkojen välttäminen ...	97	9 mylly	104
3 Ympäristönsuojelu ja säästö	97	9.1 Jauhatuskarkeuden säätäminen	104
3.1 Pakkausmateriaalin hävittäminen	97	10 Maitoastian alusta	105
3.2 Energiansäästö	97	10.1 Maitoastian alustan käyttö ..	105
4 Asennus ja liittäminen	97	10.2 Oman maitoastian käyttö ¹ ..	105
4.1 Toimituksen sisältö	97	11 Lapsilukko	105
4.2 Laitteen asentaminen ja liittäminen	98	11.1 Lapsilukon aktivointi	105
4.3 Laitteen liittäminen sähköverkkoon	98	11.2 Lapsilukon poistaminen toiminnasta	105
5 Tutustuminen	98	12 Suosikit	105
5.1 Laite	98	12.1 Suosikkien tallentaminen suosikkivalikosta	106
5.2 Ohjauspaneeli	98	12.2 Suosikkien asettaminen "Klassikot"- tai "Coffee World"-valikoimasta	106
6 Varusteet	99	12.3 Suosikin muuttaminen	106
7 Ennen ensimmäistä käyttöä ...	100	12.4 Suosikin poistaminen	106
7.1 Laitteen valmistelu ja puhdistus	100	12.5 Suosikkien lajittelu	106
7.2 Veden kovuuden määrittäminen	100	13 Home Connect	106
7.3 Yleiskatsaus veden kovuusasteisiin	101	13.1 Home Connect -sovelluksen asetusten tekeminen	107
7.4 Vedensuodatin ¹	101	13.2 Home Connect -asetusten tekeminen	107
7.5 Ensimmäisen käyttöönoton toimenpiteet	102	13.3 Home Connect -asetukset ..	107
7.6 Yleisiä ohjeita	102	13.4 Tietosuoja	108
8 Käytön perusteet	102		

¹ Laitteen varustuksesta riippuen

14 Perusasetukset	108	17 Kuljetus, säilytys ja hävittäminen	118
14.1 Asetusten muuttaminen	108	17.1 Pakkassuojan aktivointi	118
14.2 Yleiskuvaus "Asetukset"	108	17.2 Käytöstä poistetun laitteen hävittäminen	118
14.3 Kellonajan asettaminen	110	18 Huoltopalvelu	118
15 Puhdistus ja hoito	110	18.1 Mallinumero (E-Nr.), valmistusnumero (FD) ja laskentanumero (Z-Nr.)	118
15.1 Konepesuun soveltuvuus ...	110	19 Tekniset tiedot	119
15.2 Puhdistusaine	111	19.1 Vapaisiin ja Open Source -ohjelmistoihin liittyviä tietoja	119
15.3 Laitteen puhdistus	112	20 Vaatimustenmukaisuusvakuutus	119
15.4 Tippa-altaan ja kahvinporosäiliön puhdistus	112		
15.5 Maitoastian puhdistaminen	112		
15.6 Huolto-ohjelmat	112		
16 Toimintahäiriöiden korjaaminen	113		



1 Turvallisuus

Noudata seuraavia turvallisuusohjeita.

1.1 Yleisiä ohjeita

- Lue tämä ohje huolellisesti.
- Säilytä ohjeet ja tuotetiedot myöhempää käyttötarvetta tai mahdollista uutta omistajaa varten.
- Jos laitteessa on kuljetusvaurioita, älä kytke laitetta käyttöön.

1.2 Määräyksenmukainen käyttö

Käytä laitetta vain:

- kuumien juomien valmistamiseen.
- kylmien juomien valmistamiseen.
- yksityisissä kotitalouksissa ja kodinomaisen ympäristön suljetuissa tiloissa.
- enintään 2000 m korkeudella merenpinnasta.

1.3 Käyttäjien rajoitukset

Kahdeksanvuotiaat ja sitä vanhemmat lapset ja sellaiset henkilöt, joilla on alentunut fyysinen, aistillinen tai henkinen toimintakyky tai joilta puuttuu kokemusta ja/tai tietoa laitteen käytöstä, saavat

käyttää laitetta vain valvonnan alaisena tai kun heille on neuvottu, miten laitetta käytetään turvallisesti ja he ovat ymmärtäneet laitteesta aiheutuvat vaarat.

Lapset eivät saa leikkiä laitteella.

Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta, paitsi jos he ovat vähintään kahdeksanvuotiaita ja aikuinen valvoo toimenpiteitä.

Pidä alle kahdeksanvuotiaat lapset poissa laitteen ja liitântäjohton läheltä.

1.4 Turvallinen asennus

VAROITUS – Sähköiskun vaara!

Epäasianmukaiset asennukset ovat vaarallisia.

- ▶ Liitä laite ainoastaan tyyppikilvessä olevien tietojen mukaiseen sähköverkkoon.
- ▶ Käytä aina uuden laitteen mukana toimitettua verkkoliitântäjohtoa.
- ▶ Liitä laite vain määräysten mukaisesti asennetun, maadoitetun pistorasian kautta vaihtovirtaverkkoon.
- ▶ Talon suojamaadoitusjärjestelmän täytyy olla asennettu määräysten mukaisesti.

Viallinen laite tai verkkojohto on vaarallinen.

- ▶ Älä käytä vaurioitunutta laitetta.
- ▶ Jos laitteen pinta on haljennut tai murtunut, sitä ei saa missään tapauksessa käyttää.
- ▶ Älä vedä verkkojohdosta, kun irrotat laitteen sähköverkosta. Vedä aina verkkojohdon pistokkeesta.
- ▶ Jos laite tai verkkojohto on rikki, irrota heti verkkojohdon pistoke tai kytke sulake sulakerasiassa pois päältä.
- ▶ Soita huoltopalveluun. → *Sivu 118*

Epäasianmukaiset korjaukset ovat vaarallisia.

- ▶ Laitteen korjaustöitä saavat tehdä vain alan ammattilaiset.
- ▶ Laitteen korjaukseen saa käyttää vain alkuperäisiä varaosia.
- ▶ Jos verkkoliitântäjohto tai laitteen liitântäjohto vaurioituu, sen tilalle tulee vaihtaa erityinen verkkoliitântäjohto tai laitteen liitântäjohto, joka on saatavana valmistajalta tai valmistajan huoltopalvelun kautta.

1.5 Turvallinen käyttö

⚠ VAROITUS – Tukehtumisvaara!

Lapset saattavat leikkiessään esim. vetää pakkausmateriaaleja päähänsä tai kääriytyä niihin ja tukehtua.

- ▶ Pidä pakkausmateriaali poissa lasten ulottuvilta.
- ▶ Älä anna lasten leikkiä pakkausmateriaalilla.

Lapset voivat vetää henkeen tai niellä pieniä osia ja tukehtua niihin.

- ▶ Pidä pienet osat poissa lasten ulottuvilta.
- ▶ Älä anna lasten leikkiä pienillä osilla.

⚠ VAROITUS – Sähköiskun vaara!

Laitteeseen pääsevä kosteus voi aiheuttaa sähköiskun.

- ▶ Laitetta tai verkkojohtoa ei saa upottaa veteen.
- ▶ Laitteen pistoliitaintaan ei saa päästä nestettä.
- ▶ Käytä laitetta vain suljetuissa tiloissa.
- ▶ Älä altista laitetta voimakkaalle kuumuudelle tai kosteudelle.
- ▶ Älä käytä laitteen puhdistukseen höyry- tai painepesuria.

⚠ VAROITUS – Tulipalovaara!

Laite kuumenee.

- ▶ Laitteen on saatava riittävästi ilmaa.
 - ▶ Laitetta ei saa koskaan käyttää kaapin oven ollessa suljettu.
- Jatkojohdon ja hyväksymättömän adapterin käyttö on vaarallista.
- ▶ Älä käytä jatkojohtoja tai haaroitusrasioita.
 - ▶ Käytä vain valmistajan hyväksymiä adaptoreita ja verkkojohtoja.
 - ▶ Jos verkkojohto on liian lyhyt eikä pidempää johtoa ole saatavilla, ota yhteyttä sähköalan erikoisliikkeeseen talon sähköasennusten muuttamista varten.

⚠ VAROITUS – Palovammavaara!

Laitteen muutamit osat kuumenevat hyvin kuumiksi.

- ▶ Älä kosketa laitteen kuumia osia.
- ▶ Käytön jälkeen anna laitteen kuumien osien jäähtyä ennen niiden koskettamista.

⚠ VAROITUS – Palamisvaara!

Juuri valmistetut juomat ovat hyvin kuumia.

- ▶ Anna juomien tarvittaessa hieman jäähtyä.
- ▶ Vältä ihokosketusta ulos tuleviin nesteisiin ja höyryihin.

Valvomaton kaukokäynnistys Home Connect -sovelluksen kautta voi aiheuttaa palovammoja ulkopuolisille henkilöille.

- ▶ Älä koske juoman ulostuloputken alapuolelle juoman annostelun aikana.
- ▶ Pidä henkilöt, varsinkin lapset, loitolla laitteesta.

VAROITUS – Loukkaantumisvaara!

Laitteen virheellinen käyttö voi vaarantaa käyttäjän turvallisuuden.

- ▶ Tapaturmien välttämiseksi laitetta saa käyttää vain sille suunniteltuun tarkoitukseen.

Sormien jääminen väliin, kun laitteen luukku suljetaan.

- ▶ Varo sormiasi, kun suljet laitteen luukun.

Mylly pyörii.

- ▶ Älä koskaan koske myllyn sisään.

VAROITUS – Vaara: Magnetismi!



Magneetteja koskeva huomautus



Huomautus henkilöille, joilla on sydämentahdistin
Laitte sisältää kestmagneetteja. Ne voivat vaikuttaa elektronisiin implanteihin, esimerkiksi sydämentahdistimiin tai insuliinipumppuihin.

- ▶ Elektronisten implanttien käyttäjien on pysyteltävä vähintään 10 cm:n päässä laitteesta ja sen luukusta.
- ▶ Elektronisten implanttien käyttäjien on pysyteltävä vähintään 10 cm:n päässä laitteesta ja irrotetusta vesisäiliöstä.

VAROITUS – Terveysriski!

Laitteessa olevat epäpuhtaudet voivat vaarantaa terveyden.

- ▶ Noudata laitteen hygieniaan liittyviä puhdistusohjeita.

Lämminvesikierron vesi voi vaarantaa terveyden.

- ▶ Käytä laitetta vain puhtaalla, kylmällä ja hiilihapottomalla juomavedellä.

2 Esinevahinkojen välttäminen

HUOMIO

Laitteen vioittumisen vaara.

Epäasianmukainen käyttö voi vioittaa laitetta.

- ▶ Käytä laitetta vain huoneissa, joissa lämpötila ei laske nollan alapuolelle.
- ▶ Kun laitetta on kuljetettu tai säilytetty lämpötilassa, joka on alle 0 °C, anna laitteen ennen käyttöönottoa olla 3 tuntia huoneenlämmössä.
- ▶ Odota jokaisen liittämisen jälkeen n. 5 sekuntia.

Epäasianmukainen asennus voi aiheuttaa esinevahinkoja.

- ▶ Ota huomioon ylä- tai alapuolella olevan laitteen asennusohje.
- ▶ Jos laite asennetaan lämpölaatikon yläpuolelle, huomioi asennussyvennyksen korkeus 590 mm.

Irralliset kalusteet voivat kaatua.

- ▶ Kiinnitä kalusteet seinään yleisesti saatavana olevalla kulmalevyllä.

3 Ympäristönsuojelu ja säästö

3.1 Pakkausmateriaalin hävittäminen

Pakkausmateriaalit ovat ympäristöystävällisiä ja kierrätyskelpoisia.

- ▶ Hävitä yksittäiset osat lajiteltuina.

3.2 Energiansäästö

Laitteesi kuluttaa vähemmän energiaa, kun noudatat näitä ohjeita.

Aseta automaattisen poiskytkenän aika pienimpään mahdolliseen arvoon.

- ✓ Laite kytkeytyy pois päältä aikaisemmin, kun sitä ei käytetä.
→ *"Perusasetukset", Sivu 108*

Älä keskeytä juoman valmistusta.

- ✓ Kuumennettu vesi- tai maitomäärä hyödynnetään optimaalisesti.

Poista laitteeseen kerääntynyt kalkki säännöllisesti.

- ✓ Kalkin kerääntyminen lisää energiankulutusta.

4 Asennus ja liitäntä

4.1 Toimituksen sisältö

Kun olet poistanut kaikki osat pakkauksesta, tarkista ettei niissä ole kuljetusvaurioita ja että kaikki osat ovat mukana.

Huomautus: Lisävarusteet saattavat poiketa laitemalleittain. Lisävarusteet on merkitty katkoviivalla.

→ Kuva **1**

A	Kahviautomaatti
B	Maitoastia
C	Asennusohje
D	Vedensuodatin ¹
E	Liuska veden kovuuden mittaamista varten
F	Käyttöohje

¹ Laitteen varustuksesta riippuen

4.2 Laitteen asentaminen ja liittäminen

Asennusohjeessa kuvataan eri malleja, joiden toimituksen sisältö ja asennustapa voivat poiketa toisistaan.

Huomautus: Noudata turvallisuuteen → *Sivu 93* ja esinevahinkojen välttämiseen → *Sivu 97* liittyviä ohjeita.

- ▶ Asenna ja liitä laite oikein sen laatikossa mukana toimitetussa asennusohjeessa kuvatulla tavalla.

4.3 Laitteen liittäminen sähköverkkoon

1. Liitä verkkojohdossa oleva kylmälaitteen pistoke laitteeseen.
2. Liitä verkkojohdon verkkopistoke laitteen läheisyydessä olevaan pistorasiaan.
3. Tarkista verkkopistokkeen kiinnitys.

5 Tutustuminen

5.1 Laite

Tästä löydät yleiskuvan laitteen osista.

Huomautus: Värit ja yksityiskohdat saattavat poiketa laitemalleittain.

Kuva ulkopuolelta

→ *Kuva 2*

- | | |
|---|--|
| 1 | Irrotettava alusta |
| 2 | Valaistus |
| 3 | Ohjauspaneeli |
| 4 | Juoman ulostuloputki, säädettävä korkeus |

- | | |
|---|------------------------------|
| 5 | Kupin valaistus |
| 6 | Laitteen luukku |
| 7 | Suutinyksikkö |
| 8 | Juoman ulostuloputken suojus |

Kuva sisäpuolelta

→ *Kuva 3*

- | | |
|----|--------------------------------|
| 9 | Keräysastia |
| 10 | Tyypikilpi |
| 11 | Vesisäiliö ja kansi |
| 12 | Virtakytkin |
| 13 | Tarvikelaatikko |
| 14 | Kahvipapussäiliö ja kansi |
| 15 | Sisätilan valo ¹ |
| 16 | Jauhatuskarkeuden säätö |
| 17 | Keitinosan kansi |
| 18 | Keitinosa |
| 19 | Maitoastia |
| 20 | Maitojärjestelmä |
| 21 | Maitoastian irrotettava alusta |
| 22 | Kahvinporosäiliö |
| 23 | Tippa-allas |
| 24 | Tippa-altaan suojus |

5.2 Ohjauspaneeli

Käyttöpaneelin avulla asetetaan laitteen toiminnot ja nähdään tiedot sen käyttötilasta.



Laitteen kytkeminen päälle tai pois päältä.

¹ Laitteen varustuksesta riippuen

	- Poistu valikkoasetuksista. - Navigoi takaisin käynnistysvalikkoon.
start stop	Käynnistä tai pysäytä ohjelma.
Suosikit	Valitse juomia, joille on tallennettu henkilökohtaisia asetuksia. → <i>Sivu 105</i>
Klassikot	Valitse vakiojuomia.
Coffee World	Valitse perusjuomia, joita voidaan laajentaa Home Connect -yhteyden avulla.
Hoito & huolto	Huolto-ohjelmien haku.
Asetukset	Asetuksien avaaminen tai asetuksista poistuminen.
Pikavalinta juomavalikosta	
	Pikavalinta suoraan kohtaan "Suosikit"
	Pikavalinta suoraan kohtaan "Klassikot"
	Pikavalinta suoraan kohtaan "Coffee World"
Tiedot	
	Huoltopalvelu
	Laitte on yhdistetty Home Connect -järjestelmään.
	Laitetta ei ole yhdistetty Home Connect -järjestelmään.

	Laitteella ei ole yhteyttä palvelimeen.
	Soittolistatoiminto on aktivoitu Home Connect -sovelluksessa.
	Tarkasta maitosäiliö.
	Lisää kahvipapuja.
	Lisää vettä.
	"Esittelykäyttö" on aktivoitu.

Juoma-asetukset

	Määrä
	Vahvuus
	Aromi
	Maidon osuus
	Lämpötila

Käyttö

	Meneminen valikossa takaisin.
	Suosikin lisääminen.
	Suosikin poistaminen.
	Kahden kupillisen valmistaminen.

Pikavalinta

	Avaa pikavalinta.
	Lapsilukon aktivointi tai deaktivointi.
	WiFi-verkon kytkeminen päälle tai pois päältä.

6 Varusteet

Käytä alkuperäisiä varusteita. Ne on suunniteltu laitettasi varten.

Lisätarvikkeet	Jälleenmyyjä	Huoltopalvelu
Puhdistustabletit	TCZ8001A	00312096
Kalkinpoistotabletit	TCZ8002A	00312093
Vedensuodatin	TCZ7003	17000705
Mikrokuituliina	-	00312289
Hoitotuotesarja	TCZ8004A	00312107
Lasinen maitoastia	-	12043068
Avauskulman rajoitin 92°	-	10020041
Verkkoliitântäjohtoon jatkojohto Eurooppa, 5 m	-	12022522

7 Ennen ensimmäistä käyttöä

Valmistele laite käyttöä varten.

7.1 Laitteen valmistelu ja puhdistus

Puhdista laite ja sen yksittäiset osat. Noudata tämän käyttöohjeen alussa olevia kuvaohjeita.

HUOMIO

Sopimattomat pavut voivat tukkia myllyn.

- ▶ Käytä vain espresso- tai kahviautomaatteihin tarkoitettuja paahdettuja kahvipapusekoituksia.
- ▶ Älä käytä kuorrutettuja kahvipapuja.
- ▶ Älä käytä karamellisoituja kahvipapuja.
- ▶ Älä käytä sokeripitoisilla makuaineilla käsiteltyjä kahvipapuja.
- ▶ Älä täytä kahvipapusailiioon kahvijauhetta.

→ Kuva 4 - 23

Huomautus: Täytä vesisäiliö joka päivä puhtaalla, kylmällä ja hiilihapottomalla juomavedellä.

Ohje: Säilytä kahvipapuja suljetussa rasiassa viileässä paikassa, jotta niiden laatu säilyy hyvänä. Kahvipapuja voidaan säilyttää kahvipapusailiiossa useita päiviä ilman, että niiden aromi heikkenee.

7.2 Veden kovuuden määrittäminen

Veden kovuuden oikea asetus on tärkeää, jotta laite ilmoittaa suoritettavasta kalkinpoistosta ajoissa. Voit mitata veden kovuuden oheisella testiliuskalla tai tiedustella sitä paikalliselta vesilaitokselta.

1. Kasta testiliuska hetkeksi puhtaaseen vesijohtoveteen.
2. Anna ylimääräisen veden valua pois.
3. Lue veden kovuus testiliuskasta, kun on kulunut 1 minuutti.
→ "Yleiskatsaus veden kovuusasteisiin", Sivu 101

Huomautus: Jos taloon on asennettu vedenpehmennyslaitteisto, valitse asetus "Vedenpehmennin".

Ohjeet

- Voit muuttaa asetuksia milloin tahansa.
→ "Perusasetukset", Sivu 108

- Jos veden kovuus on yli 21 °dH (3,8 mmol/l), voit täyttää vesisäiliön esisuodatetulla vedellä

vesisäiliön kalkkisaostumien vähentämiseksi.

7.3 Yleiskatsaus veden kovuusasteisiin

Taulukko näyttää veden kovuusasteita vastaavat asetukset.

Teho	INTENZA-suodattimen renkaan säätö	Saksalainen kovuus °dH	Kokonaiskovuus (mmol/l)
1	A	1 - 7	< 1,3
2	A	8 - 14	1,3 - 2,5
3	B	15 - 21	2,5 - 3,8
4 ¹	C	22 - 30	> 3,8

7.4 Vedensuodatin²

Vedensuodatin vähentää kalkin kerääntymistä laitteeseen ja suodattaa veden epäpuhtauksia. Veden kalkkipitoisuus vaikuttaa kahvin aromiin ja cremaan. BRITA INTENZA -vedensuodattimen alapuolella on aromirengas. Voit säätää vesijohtovedelle optimaalisen aromitason kääntämällä aromirengasta.

Vedensuodattimen asettaminen paikalleen

HUOMIO

Laitteeseen kerääntyvä kalkki voi aiheuttaa laitteeseen vaurioita.

- Vaihda vedensuodatin ajoissa.
- Vaihtoväli saa olla enintään 2 kuukautta.
- Huomioi näytön ilmoitukset.

1. Valitse "Hoito & huolto".
2. Valitse "INTENZA-suodatin" ja noudata näytössä olevia ohjeita.

Vedensuodattimen vaihtaminen tai poistaminen

Voit käyttää laitetta myös ilman vedensuodatinta.

1. Valitse "Hoito & huolto".
2. Valitse "INTENZA-suodatin".
3. Valitse "Vaihda" tai "Poista" ja noudata näytössä olevia ohjeita.

Huomautukset

- Hävitä käytetty vedensuodatin paikallisten määräysten mukaisesti.
- Säilytä varavedensuodatin aina alkuperäisessä pakkauksessaan kuivassa ja viileässä paikassa.

Ohjeet

- Vaihda vedensuodatin hygieenisistä syistä.
- Kun käytetään vedensuodatinta, laitteesta joutuu poistamaan kalkin harvemmin.
- Jos käytät vedensuodatinta, kahvijuomista tulee maukkaampia.
- Huuhtelee asennettu vedensuodatin ennen käyttöä valmistamalla kupillinen kuumaa vettä silloin, kun laite on ollut pitemmän aikaa

¹ Tehdasasetus

² Laitteen varustuksesta riippuen

käyttämättä esim. kun olet ollut lomalla.

- Voit hankkia vedensuodattimen jälleenmyyjältä tai huoltopalvelusta.
→ *"Varusteet", Sivu 99*

7.5 Ensimmäisen käyttöönoton toimenpiteet

Kun sähköliitântä on kytketty, tee ensikäyttöönottoa koskevat asetukset. Ensikäyttöönoton tiedot tulevat näkyviin ensimmäisen käynnistytksen aikana tai tehdasasetusten palauttamisen jälkeen.

1. Avaa laitteen luukku.
 2. Varmista, että verkkokytkin on asennossa l.
→ *Kuva 24*
 3. Sulje laitteen luukku.
 4. Kytke laite päälle valitsemalla ☺ ja odota, kunnes laitteen huuhtelu on valmis.
 5. Noudata näytössä olevia ohjeita.
- ✓ Näyttö ohjaa ohjelman läpi.

Ohje: Saat näkyviin lyhyitä tietoja painamalla i.

Huomautukset

- Jos haluat nyt tehdä Home Connect -asetukset, noudata Home Connect -sovelluksen ohjeita.
→ *"Home Connect -asetusten tekeminen", Sivu 107*
- Kun "Esittelykäyttö" on valittuna, vain näytöt toimivat. Juomia ei voi valmistaa eikä ohjelmia suorittaa.

7.6 Yleisiä ohjeita

Noudata ohjeita voidaksesi käyttää laitetta parhaalla mahdollisella tavalla.

Huomautukset

- Laitteeseen on ohjelmoitu tehtaalla vakioasetukset optimaalista toimintaa varten.
- Sisäänrakennettu puhallin kytkeytyy päälle jokaisen juoman valmistuksen yhteydessä ja jälleen pois päältä n. 5-7 minuutin kuluttua juoman valmistuksesta.
- Kahvimylly on asetettu tehtaalla toimimaan optimaalisesti. Jos kahvi tulee ulos vain tiputellen, on liian laimeaa tai vaahtoa (crema) on liian vähän, voit säätää jauhatusasastetta.
→ *"Jauhatuskarkeuden säätäminen", Sivu 104*
- Jos laite on jonkin aikaa käyttämättä, se kytkeytyy automaattisesti pois päältä. Voit muuttaa aikaa perusasetuksissa.
→ *Sivu 108*
- Ensimmäisen juoman aromi ei vielä ole täyteläinen, jos:
 - Käytät laitetta ensimmäisen kerran.
 - Olet juuri suorittanut huolto-ohjelman.
 - Et ole käyttänyt laitetta pitkään aikaan.Älä juo tätä juomaa.

8 Käytön perusteet

8.1 Laitteen kytkeminen päälle tai pois päältä

Huomautukset

- Verkkokytintä ei saa painaa laitteen käydessä.
- Ennen kuin kytket verkkokytimen pois päältä, kytke laite pois päältä ☺ -painikkeella. Vain siten laite huuhtelee automaattisesti.

- Voit keskeyttää automaattisen huuhtelun ennenaikaisesti painamalla ^{start}_{stop}.
- ▶ Paina ☹️.
Näyttöön tulee päällekytkennän yhteydessä logo. Laite huuhtelee automaattisesti päälle- ja poiskytkennän yhteydessä. Poiskytkettyvä laite puhdistuu tippa-altaaseen tulevalla höyryllä. Laite ei huuhtelee, jos se on vielä lämmin tai jos ennen poiskytkentää ei valmistettu juomia.

8.2 Juoman valmistaminen

Kerromme tässä, miten voit valmistaa valitsemasi juoman.

⚠️ VAROITUS

Palamisvaara!

Juuri valmistetut juomat ovat hyvin kuumia.

- ▶ Anna juomien tarvittaessa hieman jäähtyä.
- ▶ Vältä ihokosketusta ulos tuleviin nesteisiin ja höyryihin.

Huomautukset

- Muutamissa asetuksissa kahvi valmistetaan useammassa vaiheessa. Odota, kunnes toiminto on päättynyt kokonaan.
- Maitojuomia valmistaessasi liitä laitteeseen maidolla täytetty astia sekä maitoletku ja imuputki.
- Maitoastia on suunniteltu erityisesti tätä laitetta varten. Käytä maitoastiaa vain maidon säilyttämiseen kotitalouksissa ja jääkaapissa.
- Jos maitojärjestelmää ei ole puhdistettu, kuumen veden mukana saattaa tulla pieniä määriä maitoa.

8.3 "DoubleShot" ja "TripleShot"

Laitteesi jauhaa kahvia kaksi tai kolme kertaa.

Laite jauhaa uudelleen kahvipapuja ja valmistaa kahvin siten, että vain täyteläiset ja miellyttävät aromit vapautuvat.

Mitä pidempään kahvia keitetään, sitä enemmän siihen vapautuu kitkeriä ja epämiellyttäviä aromeja. Ei-toivotuilla kitkerillä aineilla on vaikutusta kahvin makuun ja terveellisuuteen.

Huomautus: Toiminnot "DoubleShot" ja "TripleShot" ovat riippuvaisia juoman valitusta vahvuudesta ja koosta.

8.4 Slow Brew ja Cold Brew

Slow Brew ja Cold Brew ovat hitaasti valmistettuja juomia, joita laite annostelee sykkivänä, ei-jatkuvana virtana. Tästä kahvin valmistustavasta on kuuma ja kylmä vaihtoehto. Juoman valmistus kestää useita minuutteja.

Huomautus: Täytä vesisäiliö ennen juoman valmistamista puhtaalla, kylmällä ja hiilihapottomalla juomavedellä.

8.5 Kahviuoman valmistaminen maidon kanssa

Tästä näet esimerkin avulla, miten valmistetaan Latte Macchiato.

⚠️ VAROITUS

Palovammavaara!

Maitojärjestelmä kuumenee hyvin kuumaksi.

- ▶ Älä koskaan kosketa kuumaa maitojärjestelmää.
- ▶ Anna kuumen maitojärjestelmän jäähtyä ennen sen koskettamista.

Vaatimukset

- Maitoastia on paikoillaan.
- Maitojärjestelmä on liitetty suutinyksikköön.
- Maitoastiaan on täytetty riittävästi maitoa.
- 1. Laita lasi juoman ulostuloputken alle.
- 2. Valitse "Klassikot" ja valitse "Klassikot".
- 3. Valitse "Latte macchiato" ja valitse "Latte macchiato".
- 4. Aseta juomaparametrit.
 - ▶ Muuta täyttömäärää  painamalla segmenttejä.
 - ▶ Muuta vahvuutta painamalla  ja asettamalla vahvuus segmenttien avulla.
 - ▶ Muuta maidon osuutta painamalla  ja asettamalla maidon osuus segmenttien avulla.
- 5. Paina .
 - ▶ Jos haluat keskeyttää juoman valmistuksen kokonaan, paina .
 - ▶ Jos haluat keskeyttää vain tämänhetkisen valmistusvaiheen, paina "Ohita".
- ✓ Juoma valmistuu ja valuu sitten lasiin.

Huomautukset

- Laite poistuu asetustilasta, kun asetusten viimeisestä muuttamisesta on kulunut noin 30 sekuntia.
- Laite tallentaa asetukset automaattisesti.

Ohjeet

- Voit myös lämmittää kupit kuumalla vedellä ennen juoman valmistamista.
- Voit käyttää maidon sijasta myös kasvimaailtoa (esim. soijamaito).

- Maitovaahdon laatu riippuu käytettävän maidon tai kasvimaaildon tyypistä.

8.6 Kahden kupillisen valmistaminen kerrallaan

Valmistettavasta juomasta riippuen voit valmistaa samanaikaisesti kaksi kupillista.

Huomautus: Jos toiminto "DoubleShot" tai "TripleShot" on aktiivinen, kahden kupillisen valmistaminen kerrallaan ei ole mahdollista.

1. Valitse haluamasi juoma.
2. Paina .
- ✓ Asetus  näkyy näytössä.
3. Aseta kaksi kuppia oikealle ja vasemmalle juoman ulostuloputkien alle.
4. Paina .

Juoma valmistetaan 2 vaiheessa. Pavut jauhetaan 2 vaiheessa.

- ✓ Juoma valmistuu ja valuu sitten kuppeihin.
5. Odota, kunnes vaihe on päättynyt.

9 mylly

Laitteessa on säädettävä mylly, jonka jauhatusaste voidaan säätää yksilöllisesti.

9.1 Jauhatuskarkeuden säätäminen

- ▶ Säädä jauhatuskarkeus säätövivulla erittäin hienon  ja erittäin karkean  asetuksen välille.
- Kuva **25**
- Muuta jauhatuskarkeuden säätöä vain hieman.
- Jauhatuskarkeuden uusi asetus on voimassa vasta toisen kahvikupillisen jälkeen.

Ohje: Jos kahvi tulee ulos vain tiputellen, säädä jauhatusastetta karkeammaksi.
Jos kahvi tulee ulos liian nopeasti ja vaahtoa (crema) on liian vähän, säädä jauhatusastetta hienommaksi.

10 Maitoastian alusta

Laite tunnistaa alustalla olevan maitoastian.

Huomautus: Jos käytät toimitukseen sisältyvää maitoastiaa tai maitopurkkia, laite tunnistaa sen automaattisesti.

10.1 Maitoastian alustan käyttö

1. Liitä maitoastia tai maitopurkki järjestelmään ja aseta se alustalle.
2. Käynnistä juoman valmistaminen.

Huomautus: Jos näyttöön tulee ilmoitus "Aseta maitoastia paikalleen.", juomien valmistaminen ei ole mahdollista.

10.2 Oman maitoastian käyttö¹

Tietyissä laitemalleissa voidaan käyttää omaa maitosäiliötä.

1. Valmistele oma maitosäiliö.
2. Punnitse oma maitosäiliö.
→ "Yleiskuvaus Asetukset", Sivu 108

Laite tunnistaa maitoastiassa tai maitopurkissa olevan maidon määrän painon perusteella. Jos maitoastiassa on liian vähän maitoa, näkyviin tulee ilmoitus.

Huomautus: Jos käytät vakiomaitoastiaa tai maitopurkkia, laite tunnistaa sen automaattisesti.

11 Lapsilukko

Laite voidaan lukita, jotta lapset eivät voi polttaa itseään.

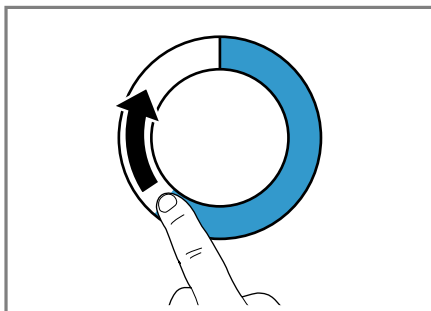
11.1 Lapsilukon aktivointi

Vaatus: Laite on kytketty päälle.

1. Paina .
 2. Paina .
- ✓ Lapsilukko on aktivoitu.

11.2 Lapsilukon poistaminen toiminnasta

1. Paina .
2. Liikuta sormeä renkaalla, kunnes rengas on täynnä.



- ✓ Lapsilukko on deaktivoitu.

12 Suosikit

Tallenna yksilöllisiä juomia suosikeiksi, jotta niiden valmistus on nopeampaa.

Suosikki sisältää juoman henkilökohtaisilla asetuksilla. Voit muuttaa asetuksia milloin tahansa.

Huomautus: Voit poistua asetuksista painamalla  tai käynnistämällä juoman valmistamisen.

¹ Laitteen varustuksesta riippuen

12.1 Suosikkien tallentaminen suosikkivalikosta

1. Paina "Suosikit".
2. Paina +.
3. Valitse juoma.
4. Aseta juoman parametrit.
5. Paina ☆.
6. Syötä nimi.
7. Paina "Tallenna".

12.2 Suosikkien asettaminen "Klassikot"- tai "Coffee World"-valikoimasta

1. Valitse juoma kohdasta "Klassikot" tai "Coffee World".
2. Aseta juoman parametrit.
3. Paina ☆.
4. Syötä nimi.
5. Paina "Tallenna".

12.3 Suosikin muuttaminen

1. Paina "Suosikit".
2. Valitse suosikki.
3. Tee muutokset.
4. Paina ✎.
5. Paina "Tallenna".

12.4 Suosikin poistaminen

1. Paina "Suosikit".
2. Valitse suosikki.
3. Paina ★.
4. Paina "Poista".

12.5 Suosikkien lajittelu

Voit muuttaa suosikkien järjestystä.

1. Paina "Suosikit".
 2. Valitse suosikki.
- ✓ Näyttö esittää kaikki suosikit, voit siirtää suosikkeja sormen avulla.
 - ✓ Laite tallentaa uuden järjestyksen automaattisesti.

Ohje: Voit tallentaa, muuttaa, poistaa ja lajitella suosikkeja myös sovelluksessa Home Connect.

13 Home Connect

Tämä laite on verkotettavissa. Voit yhdistää laitteen mobiililaitteeseen ja sen avulla käyttää toimintoja

Home Connect -sovelluksen kautta, muuttaa perusasetuksia tai valvoa laitteen käyttötilaa.

Home Connect -palvelut eivät ole käytettävissä kaikissa maissa.

Home Connect -toiminnon saatavuus riippuu kunkin maan Home Connect -palvelujen saatavuudesta. Lisätietoja löydät kohdasta: www.home-connect.com.

Home Connect-toiminnon käyttöä varten on ensin muodostettava yhteys WLAN-kotiverkkoon (Wi-Fi¹) ja Home Connect -sovellukseen.

Home Connect -sovellus ohjaa sinut koko kirjautumisprosessin läpi. Tee asetukset seuraamalla

Home Connect -sovelluksen antamia ohjeita.

Ohje: Ota huomioon myös Home Connect -sovelluksessa olevat ohjeet.

Huomautukset

- Noudata tässä käyttöohjeessa olevia turvallisuusohjeita ja varmista, että määräykset täyttyvät myös silloin, kun käytät laitetta Home Connect -sovelluksen kautta.
→ "Turvallisuus", Sivu 93
- Käyttö laitteesta käsin on aina etusijalla. Tänä aikana laitetta ei voida käyttää Home Connect -sovelluksen kautta.

¹ Wi-Fi on Wi-Fi Alliance -yhtiön rekisteröimä tavaramerkki.

13.1 Home Connect -sovelluksen asetusten tekeminen

1. Asenna Home Connect-sovellus mobiililaitteeseen.
2. Käynnistä Home Connect -sovellus ja muodosta yhteys Home Connect -sovellukseen.
Home Connect -sovellus ohjaa sinut koko kirjautumisprosessin läpi.

13.2 Home Connect -asetusten tekeminen

Vaatus: Laitteen käyttöpaikalla on yhteys WLAN-kotiverkkoon (Wi-Fi).

1. Skannaa seuraava QR-koodi.



QR-koodin avulla voit asentaa Home Connect -sovelluksen ja yhdistää laitteesi.

2. Noudata Home Connect -sovelluksen ohjeita.

13.3 Home Connect -asetukset

Mukauta Home Connect omien tarpeidesi mukaan.

Löydät Home Connect -asetukset laitteesi perusasetuksista. Näytössä näkyvät asetukset riippuvat siitä, onko Home Connect -yhteys muodostettu ja onko laite yhdistetty kotiverkkoon.

Yhteenveto Home Connect -asetuksista

Tästä löydät katsauksen Home Connect -asetuksista ja verkkoasetuksista.

Perusasetus	Valinta	Kuvaus
Home Connect -avustin	Start Yhteyden katkaiseminen	Lisää mobiililaitte. Erota laite verkosta.
Wi-Fi	Päällä Pois	Kytke langaton moduuli pois päältä pitkän poissaolon ajaksi tai energian säästämiseksi. Huomautus: Laite kuluttaa verkossa ollessaan valmiustilassa enintään 2 W.
Etäkäynnistys	Päälle Pois päältä	Laitteen etäkäynnistyksen kytkeminen päälle ja pois päältä. Huomautus: Home Connect -sovelluksella laite voidaan kytkeä vain pois päältä.
Ohjelmistopäivitys	-	Huomautus: Tämä asetus näkyy vain, kun käytettävissä on ohjelmistopäivitys.

Huomautus: Kun "Wi-Fi" ja kaukokäynnistys on kytketty päälle, näyttöön ilmestyy .

13.4 Tietosuoja

Ota huomioon tietosuojaa koskevat huomautukset.

Kun laite yhdistetään internetiin liitettyyn kotiverkkoon ensimmäistä kertaa, se välittää seuraavat tiedot Home Connect -palvelimelle (ensirekisteröinti):

- Yksiselitteinen laitetunniste (koostuu laiteavaimesta ja asennetun Wi-Fi-kommunikaatiomoduulin MAC-osoitteesta).
- Wi-Fi-kommunikaatiomoduulin turvallisuussertifikaatti (yhteyden tietoteknistä suojausta varten).
- Kodinkoneen ajankohtainen ohjelma- ja laiteversio.
- Aikaisemmin mahdollisesti tehdyn tehdasasetusten palautuksen tila.

Tämä ensirekisteröinti valmistelee Home Connect -toimintojen käytön ja se pitää tehdä vasta sitten, kun

haluat käyttää Home Connect -toimintoja ensimmäistä kertaa.

Huomautus: Ota huomioon, että Home Connect -toimintoja voidaan käyttää vain Home Connect -sovelluksen yhteydessä. Tietosuojaa koskevat tiedot löytyvät Home Connect -sovelluksesta.

14 Perusasetukset

Voit säätää laitteen perusasetukset tarpeidesi mukaisiksi ja hakea käyttöön lisätoimintoja.

14.1 Asetusten muuttaminen

1. Valitse "Asetukset".
✓ Näytössä näkyy asetusten luettelo.
2. Muuta haluamaasi asetusta.
✓ Laite tallentaa asetuksen automaattisesti.
3. Palaa valikossa taaksepäin painamalla .
4. Voit poistua asetuksista painamalla .

Ohje: Saat näkyviin lyhyitä tietoja painamalla .

14.2 Yleiskuvaus "Asetukset"

Tässä näet "Asetukset"-n yleiskuvaus.

Kieli		Kielen asettaminen.
Home Connect	Home Connect -avustin	→ "Home Connect -asetusten tekeminen", Sivu 107
Kellonaika		Tämänhetkisen kellonajan asettaminen tai automaattinen näyttö Home Connectin kautta.
Näytön asetukset	Kirkkaus	Kirkkauden säätö asteittain.
	Kellonäyttö	Kellonäytön asettaminen tai sammuttaminen

rajoitetuksi tai rajoittamattomaksi ajaksi.

Huomautus: Jos kellonäyttöä varten ei aseteta aikarajaa, energiankulutus kasvaa.

	Kellonäyttö	Kellonäytön asettaminen tai sammuttaminen rajoitetuksi tai rajoittamattomaksi ajaksi. Huomautus: Jos kellonäyttöä varten ei aseteta aikarajaa, energiankulutus kasvaa.
	Kellonaika	Kellonajan näyttötavan asetus.
	Hienosäätö	■ Näytön säätö vaaka- ja pystysuunnassa. ■ Näytön optimointi ja keskittäminen katselukulman mukaan.
Äänet	Valitsinääni	Äänen kytkeminen pois päältä ja päälle.
	Äänenvoimakkuus	Äänenvoimakkuuden asteittainen säätö.
	Äänimerkki	Äänen kytkeminen pois päältä ja päälle.
	Käynnistysmelodia	Laitteen käynnistysäänen kytkeminen pois päältä ja päälle.
Juoma-asetukset	Veden lämpötila	Aseta veden lämpötila.
	Maidon järjestys	Aseta maidon ja kahvin järjestys.
	Latte Macchiato -tauko	Aseta maidon ja kahvin välinen tauko.
Laitteasetukset	Valaistus	Valaistuksen kirkkauden asteittainen säätö.
	Automaattinen sammutus	Asetetaan aika, jonka jälkeen laite kytkeytyy pois päältä.
	Veden kovuus	Aseta veden kovuus.

	Maitoastia ¹	Maitopurkin tai oman maitoastian asetus. Huomautus: Jos käytät vakiomaitoastiaa, laite tunnistaa sen automaattisesti.
Yksilöllistäminen	Kategoria käynnistettäessä	Valikkonäyttö kytkettäessä laite päälle, esim. "Klassikot".
Tehdasasetukset	Palautetaanko laite tehdasasetuksiin?	Henkilökohtaisten asetusten palautus tehdasasetuksiin.
Esittelykäyttö	Demo-käyttötila	Kytke "Esittelykäyttö" päälle tai pois päältä.
Laiteinfo	Juomalaskuri	Näytä valmistettujen juomien lukumäärä.
	Puhdistustiedot	Näytä vedensuodattimen seuraavaan vaihtokertaan tai huolto-ohjelman käynnistämiseen jäljellä oleva aika.
	Versiotiedot	Laitetietojen näyttö.
	Verkon tiedot	Verkon tietojen näyttö.

14.3 Kellonajan asettaminen

1. Paina valikossa kohtaa "Asetukset".
2. Paina "Kellonaika".
3. Aseta kellonaika painamalla tuntinäyttöä tai minuuttinäyttöä.
- ✓ Valittu arvo on merkitty sinisellä.
4. Aseta kellonaika säätörenkaalla.
 - Minuutit lasketaan 5-minuutin jaksoissa. Jos haluat tehdä asetuksen minuuttien tarkkuudella, pidä kyseinen alue säätörenkaassa painettuna n. 1-2 sekuntia. Minuutit näytetään

pisteinä. Aseta minuutit säätörenkaalla.

5. Kun haluat poistua perusasetuksista, siirry takaisin valikkoon valitsemalla  tai kytke laite pois päältä valitsemalla .
- ✓ Kellonaika on tallennettu.

15 Puhdistus ja hoito

Puhdista ja hoida laitetta huolellisesti, jotta se pysyy pitkään toimintakuntoisena.

15.1 Konepesuun soveltuvuus

Tästä näet osat, jotka voidaan pestä astianpesukoneessa.

¹ Laitteen varustuksesta riippuen

HUOMIO

Eräät osat ovat lämpötilaherkkiä ja voivat vioittua, jos ne pestään astianpesukoneessa.

- Noudata astianpesukoneen käyttöohjetta.
- Pese astianpesukoneessa vain konepesuun soveltuvia osia.
- Käytä vain ohjelmia, joissa osat eivät kuumene yli 60 °C.

Soveltuu: 

- Tippa-allas
- Tippa-altaan suojus
- Kahvinporosäiliö
- Keräysastia
- Maitosäiliö, jossa kansi ja pohja
- Maitoastian alusta
- Suutinyksikkö
- Maitojärjest.

Ei sovellu: 

- Vesisäiliö
- Vesisäiliön kansi
- Keittoyksikkö
- Juomasuutinten suojus
- Keitinosan kansi
- Kahvipapusaäiliö
- Kahvipapusaäiliön kansi
- Alusta

15.2 Puhdistusaine

Käytä vain tarkoitukseen soveltuvia puhdistusaineita.

HUOMIO

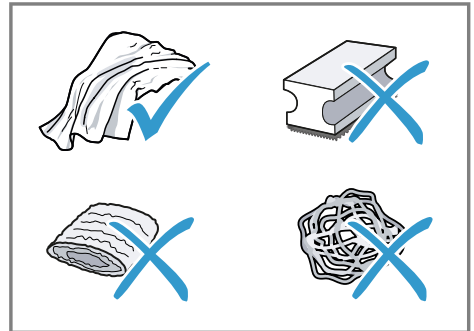
Soveltumattomat puhdistusaineet voivat vahingoittaa laitteen pintoja.

- Älä käytä voimakkaita tai hankaavia puhdistusaineita.
- Älä käytä alkoholi- tai spriipitoista puhdistusainetta.
- Älä käytä kovia hankaustyynyjä tai puhdistussieniä.

Soveltumattomat pesuaineet ja kalkinpoistoaineet voivat vahingoittaa laitetta.

- Kalkinpoistoon ei saa käyttää laimentamatonta sitruunahappoa, etikkaa tai etikkapohjaisia aineita.
- Älä käytä fosforihappopitoista kalkinpoistoainetta.

- Käytä vain erityisesti laitteelle kehitettyjä kalkinpoistotabletteja ja puhdistustabletteja.
→ "Varusteet", Sivu 99

**Ohjeet**

- Pese puhdistussienet huolellisesti niihin mahdollisesti jääneen suolan poistamiseksi. Suola voi aiheuttaa ruostumattomille teräspinnoille lentoruostetta.
- Poista kalkin, kahvin, maidon, puhdistusliuoksen ja kalkinpoistoaineen jäämät aina välittömästi estääksesi korroosion muodostumisen.

15.3 Laitteen puhdistus

⚠ VAROITUS

Sähköiskun vaara!

Laitteeseen pääsevä kosteus voi aiheuttaa sähköiskun.

- ▶ Laitetta tai verkkojohtoa ei saa upottaa veteen.
- ▶ Laitteen pistoliitintään ei saa päästä nestettä.
- ▶ Älä käytä laitteen puhdistukseen höyry- tai painepesuria.

⚠ VAROITUS

Palovammavaara!

Laitteen muutamien osien kuumenevat hyvin kuumiksi.

- ▶ Älä kosketa laitteen kuumia osia.
- ▶ Käytön jälkeen anna laitteen kuumien osien jäähtyä ennen niiden koskettamista.

1. Puhdista runko, kiiltävät pinnat ja ohjauspaneeli mikrokuituliinalla.
2. Puhdista juomien ulostuloputket juoman valmistamisen jälkeen pehmeällä, kostealla liinalla.
3. Huuhtelee vesisäiliö puhtaalla, raikkaalla vedellä.
4. Jos laite on ollut pitemmän aikaa käyttämättä esimerkiksi loman takia, puhdista koko laite liikkuvat osat (esim. keitinyksikkö tai vesisäiliö) mukaan luettuna.

Huomautus: Laite suorittaa automaattisesti huuhtelun, kun se kytketään päälle kylmänä tai pois päältä kahvin valmistuksen jälkeen. Näin järjestelmä puhdistaa itse itsensä.

15.4 Tippa-altaan ja kahvinporosäiliön puhdistus

Puhdista ja tyhjennä tippa-allas ja kahvinporosäiliö päivittäin, jotta vältetään lian kertyminen. Noudata

tämän käyttöohjeen alussa olevia kuvaohjeita.

→ Kuva **26** - **28**

15.5 Maitoastian puhdistaminen

Puhdista maitoastia hygieenisistä syistä säännöllisesti. Voit puhdistaa maitoastian astianpesukoneessa. Noudata tämän käyttöohjeen alussa olevia kuvaohjeita.

→ Kuva **19** - **22**

15.6 Huolto-ohjelmat

Jos vaihdat tai poistat vedensuodattimen tai haluat puhdistaa laitteen perusteellisesti, käytä huolto-ohjelmia. Laite antaa ilmoituksen, kun on suoritettava huolto-ohjelma, esim. puhdistus.

HUOMIO

Epäasianmukaisesti tai liian myöhään suoritettu puhdistus tai kalkinpoisto voi vahingoittaa laitetta.

- ▶ Poista kalkki heti ohjeen mukaan.
- ▶ Laita keitinyksikön keitinastiaan vain puhdistustabletteja.
- ▶ Älä laita keitinyksikön keitinastiaan kalkinpoistotabletteja tai muita aineita.

Huomautukset

- Näyttö ilmoittaa, miten ohjelma on edistynyt.
- Jos laitteen käyttö on estetty, voit käyttää laitetta vasta, kun kalkki on poistettu.

Ohje: Poista ja puhdista keittoyksikkö säännöllisesti automaattisen huuhteluvaiheen lisäksi.

Huolto-ohjelmien käyttö

1. Valitse "Hoito & huolto".
 2. Paina "Hoito & huolto".
- ✓ Näyttöön ilmestyy luettelo.

3. Paina haluamaasi ohjelmaa.

- ✓ Näyttö ohjaa ohjelman läpi.

Huolto-ohjelmien yleiskuvaus

Tässä näet yhteenvedon huolto-ohjelmista.

Huomautus: Alkunäytössä näkyy, kuinka monta juomaa voidaan vielä valmistaa ennen kuin ohjelma on suoritettava, sekä sen kesto.

INTENZA-suodatin	Laita vedensuodatin paikalleen, vaihda tai poista se.
Maitojärjestelmän puhdistus	Huuhtelee maitojärjestelmän automaattisesti.
calc'nClean	Yhdistä puhdistus ja kalkinpoisto. Puhdista putkisto kalkki- ja kahvijäämistä.
Puhdistus	Puhdista putkisto kahvijäämistä.
Kalkinpoisto	Puhdista putkisto kalkkijäämistä.
Jäätymisen esto	Tyhjennä putkisto laitteen suojaamiseksi kuljetuksen tai säilytyksen aikana.

Keitinosan puhdistus	Näyttö neuvoa vaihe kerrallaan keitinyksikön oikean puhdistustavan.
Juomajärjestelmän puhdistus	Näyttö neuvoa vaihe kerrallaan juoman ulostuloputkien oikean puhdistustavan.
	Jos huolto-ohjelma keskeytyy esim. sähkökatkoksen vuoksi, laite huuhtelee automaattisesti. Sen jälkeen laite on taas käyttövalmis.

Ohjeet

- Jos käynnistät ohjelman "Kalkinpoisto" tai "calc'nClean", pidä valmiina astia, jonka tilavuus on vähintään 0,5 l.
- Kun käytössä on vedensuodatin, huolto-ohjelmien suorittamisen aikaväli pidentyy.
- Ohjelmat "Kalkinpoisto" ja "Puhdistus" voidaan suorittaa yhteisesti huolto-ohjelmalla "calc'nClean".

16 Toimintahäiriöiden korjaaminen

Voit poistaa itse laitteen pienet toimintahäiriöt. Tutustu häiriöiden korjaamisesta annettuihin ohjeisiin ennen kuin otat yhteyden huoltopalveluun. Näin vältät turhia kustannuksia.

⚠ VAROITUS**Sähköiskun vaara!**

Epäasianmukaiset korjaukset ovat vaarallisia.

- ▶ Laitteen korjaustöitä saavat tehdä vain alan ammattilaiset.
- ▶ Laitteen korjaukseen saa käyttää vain alkuperäisiä varaosia.
- ▶ Jos verkkoliitäntäjohto tai laitteen liitäntäjohto vaurioituu, sen tilalle tulee vaihtaa erityinen verkkoliitäntäjohto tai laitteen liitäntäjohto, joka on saatavana valmistajalta tai valmistajan huoltopalvelun kautta.

Vika	Syy ja vianhaku
Home Connect ei toimi asianmukaisesti.	Mahdollisia syitä on useita. ► Mene sivulle <i>www.home-connect.com</i>.
Laitteesta tulee ulos vain vettä, ei kahvia.	Laite ei tunnista tyhjää kahvipapusailiötä. ► Lisää kahvipapuja. Keitinyksikön kahvikanava on tukossa. ► Puhdista keitinyksikkö. Kahvipavut ovat liian öljyisiä eivätkä putoa myllyyn. ► Kopauta hieman kahvipapusailiötä. ► Vaihda kahvilaatua. ► Älä käytä öljyisiä papuja. ► Puhdista tyhjä kahvipapusailiö kostealla rätillä. Keittoyksikkö ei ole oikein paikoillaan. 1. Tarkista, onko keittoyksikkö oikein paikoillaan ja lukittu. 2. Työnnä ylhäällä oleva punainen vipu vasemmalle. 3. Aseta keittoyksikön kansi paikalleen.
Laitteesta ei tule maitovaahtoa.	Maitojärjestelmä on likainen. ► Pese maitojärjestelmä astianpesukoneessa. Maitoputki ei uppoa maitoon. ► Käytä enemmän maitoa. ► Tarkista, uppoaako maitoputki maitoon. Laitteeseen on kertynyt paljon kalkkia. ► Poista laitteesta kalkki.
Maitojärjestelmä ei ime maitoa.	Maitojärjestelmää ei ole koottu oikein. ► Kokoa maitojärjestelmä oikein. Maitoputki ei uppoa maitoon. ► Käytä enemmän maitoa. ► Tarkista, uppoaako maitoputki maitoon.
Maitovaahto on liian kylmää.	Maito on liian kylmää. ► Käytä haaleaa maitoa.
Kylmäksi valmistettu juoma ei ole tarpeeksi kylmää.	Vesisäiliössä oleva vesi on lämmintä. 1. Täytä vesisäiliö puhtaalla, kylmällä ja hiilihapottomalla juomavedellä. 2. Voit viilentää juomaa enemmän lisäämällä siihen jääpaloja.
Laitteesta ei tule ulos kuumaa vettä.	Suutinyksikkö on likainen. ► Puhdista suutinyksikkö astianpesukoneesta
Laite ei valmista juomia.	Vedensuodattimessa on ilmaa. 1. Anna vedensuodattimen olla upotettuna veteen aukko ylöspäin, kunnes ulos ei enää tule ilmakuplia. 2. Aseta suodatin takaisin paikoilleen.

Vika	Syy ja vianhaku
Laite ei valmista juomia.	► Paina vedensuodatin vesisäiliöön suorassa asennossa ja lujasti. Kalkinpoistoaineen jäämät tukkivat vesisäiliön. 1. Ota vesisäiliö pois paikaltaan. 2. Puhdista vesisäiliö huolellisesti.
Laitteen pohjalle on tippunut vettä.	Tippa-astia on otettu pois liian aikaisin. ► Ota tippa-astia pois vasta, kun viimeisimmän juoman valmistuksesta on kulunut muutama sekunti.
Kahvinporosäiliön tai tippa-altaan alla on ruskeaa vettä.	Tippareunan näkymättömissä olevaan alapintaan jääneet kahvinporot aiheuttavat veden valumisen kahvinporosäiliön tai tippa-altaan alle. 1. Poista tippa-alusta ja kahvinporosäiliö. 2. Poista keitinosan suojakansi. 3. Poista kahvinporot tippareunuksesta. → Kuva 29
Keitinyksikköä ei voi poistaa.	Lukitus ei aukea, keittoyksikkö jumiutunut. ► Kytke laite pois päältä ja noin 3 minuutin kuluttua taas päälle.
Mylly ei käynnisty.	Laite on liian kuuma. 1. Irrota laite sähköverkosta. 2. Odota 1 tunti ja anna laitteen jäähtyä.
Kahvimylly ei jauha kahvipapuja, vaikka kahvipapusäiliö on täynnä.	Kahvipavut ovat liian öljyisiä eivätkä putoa myllyyn. ► Kopauta hieman kahvipapusäiliötä. ► Vaihda kahvilaatua. ► Älä käytä öljyisiä papuja. ► Puhdista tyhjä kahvipapusäiliö kostealla rätillä.
Kahvin tai maitovaahdon laatu vaihtelee huomattavasti.	Laitteeseen on kertynyt kalkkia. ► Poista laitteesta kalkki.
Maitovaahdon laatu vaihtelee.	Maitovaahdon laatu riippuu käytettävän maidon tai kasvimaidon tyypistä. ► Optimoi tulos valitsemalla sopivin maito tai kasvimaitotyyppi.
Kahvia ei tule ulos tai tulee ulos vain tipottain. Asetettua täyttömäärää ei saavuteta.	Jauhatusaste on asetettu liian hienoksi. ► Säädä jauhatusta karkeammaksi. Laitteeseen on kertynyt paljon kalkkia. ► Poista laitteesta kalkki.

Vika	Syy ja vianhaku
Kahvia ei tule ulos tai tulee ulos vain tipottain. Asetettua täyttömäärää ei saavuteta.	Vedensuodattimessa on ilmaa. 1. Anna vedensuodattimen olla upotettuna veteen aukko ylöspäin, kunnes ulos ei enää tule ilmakuplia. 2. Aseta suodatin takaisin paikoilleen. Laite on likainen. ► Puhdista keitinyksikkö. ► Poista laitteesta kalkki ja puhdista se.
Kahvissa ei ole "cremaa" (vaahtoa).	Kahvilaatu ei ole optimaalinen. ► Käytä kahvilaatua, jossa on enemmän robusta-papuja. ► Käytä tummemmaksi paahdettuja papuja. Kahvipavut eivät ole enää paahtotuoreita. ► Käytä tuoreita kahvipapuja. Jauhatusaste ei sovi kahvipavuille. ► Säädä jauhatusaste hienommaksi.
Kahvi on liian hapanta.	Jauhatusaste on asetettu liian karkeaksi. ► Säädä jauhatusaste hienommaksi. Kahvilaatu ei ole optimaalinen. ► Käytä kahvilaatua, jossa on enemmän robusta-papuja. ► Käytä tummemmaksi paahdettuja papuja.
Kahvi on liian väkevää.	Jauhatusaste on asetettu liian hienoksi. ► Säädä jauhatus karkeammaksi. Kahvilaatu ei ole optimaalinen. ► Vaihda kahvilaatua.
Kahvi maistuu palaneelta.	Jauhatusaste on asetettu liian hienoksi. ► Säädä jauhatus karkeammaksi. Kahvilaatu ei ole optimaalinen. ► Vaihda kahvilaatua. Keittolämpötila on liian korkea. ► Säädä keittolämpötila alhaisemmaksi.
Kahvinporot eivät ole kiinteässä muodossa ja ne ovat liian märkiä.	Jauhatusastetta ei ole asetettu optimaaliseksi. ► Säädä jauhatusaste karkeammaksi tai hienommaksi. Kahvipavut ovat liian öljyisiä. ► Käytä toista kahvipapulajia.
Näyttöön ilmestyy "Aseta keitinosa paikalleen."	Keittoyksikkö ei ole oikein paikoillaan. 1. Tarkista, onko keittoyksikkö oikein paikoillaan ja lukittu. 2. Työnnä ylhäällä oleva punainen vipu vasemmalle. 3. Aseta keittoyksikön kansi paikalleen.

Vika	Syy ja vianhaku
Näyttöön tulee teksti "Täytä vesisäiliö.", vaikka vesisäiliö on täynnä.	Vesisäiliö on laitettu väärin paikoilleen. ► Aseta vesisäiliö oikein paikoilleen. Vesisäiliössä on hiilihapollista vettä. ► Täytä vesisäiliö puhtaalla juomavedellä. Vesisäiliössä oleva uimuri on jumissa. 1. Ota vesisäiliö pois paikaltaan. 2. Puhdista vesisäiliö huolellisesti. Uutta vedensuodatinta ei ole huuhdeltu käyttöohjeessa kuvatulla tavalla. 1. Huuhtelee vedensuodatin käyttöohjeessa kuvatulla tavalla. 2. Huuhtelee vedensuodatin käyttöön. Vedensuodattimessa on ilmaa. 1. Anna vedensuodattimen olla upotettuna veteen aukko ylöspäin, kunnes ulos ei enää tule ilmakuplia. 2. Aseta suodatin takaisin paikoilleen. Vedensuodatin on vanha. ► Ota käyttöön uusi vedensuodatin. Vesisäiliöön on kertynyt kalkkia, joka tukkii järjestelmän. 1. Puhdista vesisäiliö huolellisesti. 2. Käynnistä kalkinpoisto-ohjelma.
Näyttöön ilmestyy teksti "E61: Puhdista keitinosa.".	Keitinyksikkö on likainen. ► Puhdista keitinyksikkö. Keitinyksikön mekanismi on jäykkä. ► Puhdista keitinyksikkö.
Näyttöön ilmestyy teksti "Väärä jännite".	Ongelmia jännitteensyötössä. ► Laitteen sallittu jännite on 220 - 240 V.
Näytössä on teksti "Käynnistä laite uudelleen".	Laitteessa on häiriö. 1. Aseta virtakytkin asentoon  ja odota 60 sekuntia. 2. Aseta virtakytkin asentoon .
Näyttöön tulee hyvin usein teksti "calc'nClean".	Pehmennetty vesi sisältää vielä vähäisiä määriä kalkkia. 1. Ota käyttöön uusi vedensuodatin. 2. Säädä vedenkovuus. Käytetään väärää tai liian vähän kalkinpoistoainetta. ► Käytä kalkinpoistoon ainoastaan soveltuvia tabletteja. Huolto-ohjelmaa ei suoritettu loppuun. ► Käynnistä huolto-ohjelma "Erikoishuuhtelun vaihe /". → "Huolto-ohjelmat", Sivu 112

17 Kuljetus, säilytys ja hävittäminen

17.1 Pakkassuojan aktivointi

Suojaa laitteesi pakkaselta kuljetuksen ja säilytyksen ajaksi.

HUOMIO

Laitteeseen jääneet nesteet voivat vahingoittaa laitetta kuljetuksen tai säilytyksen yhteydessä.

► Tyhjennä putkisto ennen kuljetusta ja säilytystä.

1. Suorita ohjelma "Jäätymisen esto".
→ *"Huolto-ohjelmien yleiskuvaus",
Sivu 113*

2. Irrota laite sähköverkosta.

17.2 Käytöstä poistetun laitteen hävittäminen

Ympäristön huomioivan hävittämisen avulla arvokkaita raaka-aineita voidaan käyttää uudelleen.

1. Irrota verkkojohdon pistoke pistorasiasta.
2. Katkaise verkkojohto.
3. Hävitä laite ympäristöstävällisesti. Tarkempia tietoja kierrätysmahdollisuuksista saat kodinkoneliikkeistä sekä paikkakuntasi jätehuollosta vastaavilta viranomaisilta.



Tämän laitteen merkintä perustuu käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita (waste electrical and electronic equipment - WEEE) koskevaan direktiiviin 2012/19/EU. Tämä direktiivi määrittää käytettyjen laitteiden palautus- ja kierrätys-säännökset koko EU:n alueella.

18 Huoltopalvelu

BSH Hausgeräte GmbH jatkaa varaosien saatavuutta 10 vuoteen. Tämä koskee kaikkia toiminnallisesti merkityksellisiä ja varastoitavia osia laitteissa, jotka on tuotettu 1. tammikuuta 2023 jälkeen.

Huomautus: Huoltopalvelu on valmistajan takuun puitteissa maksuton.

Lisätietoja käyttömaan takuuajasta ja takuuehdoista saat QR-koodista, joka on mukana olevassa huoltoyhteystietoja ja takuuehtoja koskevassa dokumentissa, huoltopalvelustamme, kauppiaaltasi tai verkkosivultamme.

Kun otat yhteyden huoltopalveluun, tarvitset laitteen mallinumeron (E-Nr.), valmistusnumeron (FD) ja laskentanumeron (Z-Nr.).

Huoltopalvelun yhteystiedot saat QR-koodista, joka on mukana olevassa huoltoyhteystietoja ja takuuehtoja koskevassa dokumentissa, tai verkkosivultamme.

Asetuksen (EU) 2023/826 mukaiset tiedot löytyvät verkosta osoitteesta www.bosch-home.com laitteesi tuotesivulta ja huoltosivulta käyttöohjeen ja lisädokumenttien kohdasta.

18.1 Mallinnumero (E-Nr.), valmistusnumero (FD) ja laskentanumero (Z-Nr.)

Mallinnumero (E-Nr.), valmistusnumero (FD) ja laskentanumero (Z-Nr.) on merkitty laitteen tyyppikilpeen. Merkitse laitteen tiedot ja huoltopalvelun puhelinnumero muistiin, niin löydät ne taas nopeasti.

19 Tekniset tiedot

Jännite	220– 240 V ~
Taajuus	50 / 60 Hz
Liitäntäteho	1500 W
Pumpun maksimipaine (staattinen)	20 bar
Vesisäiliön maksimitilavuus (ilman suodatinta)	2,2 l
Kahvipapusaäiliön maksimitilavuus	400 g
Johdon pituus	170 cm
Laitteen korkeus	45,5 cm
Laitteen leveys	59,4 cm
Laitteen syvyys	37,7 cm
Paino, tyhjänä	20,6 kg
Kahvimylly	Keraaminen

Tuote sisältää energiatehokkuusluokkaan D ja F kuuluvia valonlähteitä. Valonlähteitä on saatavana varaosina. Niiden vaihtaminen on sallittua vain koulutetuille alan ammattilaisille.

19.1 Vapaisiin ja Open Source -ohjelmistoihin liittyviä tietoja

Tämä tuote sisältää ohjelmistokomponentteja, jotka

tekijänoikeuden haltijat ovat lisensoineet vapaiksi tai Open Source -ohjelmistoiksi. Vastaavat lisenssitiedot on tallennettu kodinkoneeseen. Lisenssitiedot löytyvät myös Home Connect -sovelluksen kautta: "Profiili -> Oikeudelliset tiedot -> Lisenssitiedot".¹ Voit ladata lisenssitiedot tuotesivustolta. (Etsi tuotesivustolta käytössäsi oleva laitemalli ja muita asiakirjoja.) Voit pyytää vastaavat tiedot myös osoitteella ossrequest@bshg.com tai BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München. Lähdekoodi toimitetaan käyttöön pyydettyäessä. Lähetä pyyntö osoitteeseen ossrequest@bshg.com tai BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München. Aihe: „OSSREQUEST“ Sinulle lähetetään lasku lähettämästäsi pyynnöstä aiheutuvista kustannuksista. Tämä tarjous on voimassa kolme vuotta ostopäivästä tai vähintään niin kauan kuin tarjoamme kyseiselle laitteelle tukea ja varaosia.

20 Vaatimustenmukaisuusvakuutus

BSH Hausgeräte GmbH vahvistaa täten, että Home Connect -toiminnoilla varustettu laite vastaa direktiivin 2014/53/EU perusluonteisia vaatimuksia ja muita asiaankuuluvia määräyksiä.

¹ Laitteen varustuksesta riippuen

Täydellinen RED vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy internetistä sivulta *www.bosch-home.com* laitteen tuotesivulta lisädokumenttien kohdasta.



2,4 GHz taajuusalue (2400–2483,5 MHz): maks. 100 mW
5 GHz taajuusalue (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): maks. 200 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			
5 GHz WLAN (Wi-Fi): käyttö vain sisätiloissa.									
AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA		
5 GHz WLAN (Wi-Fi): käyttö vain sisätiloissa.									

Дополнительную информацию и объяснения можно найти в сети Интернет. Сканируйте QR-код на титульной странице.



Содержание

1 Безопасность	122	8 Стандартное управление	132
1.1 Общие указания	122	8.1 Включение или выключение прибора	132
1.2 Использование по назначению	122	8.2 Приготовление напитков	133
1.3 Ограничение круга пользователей	123	8.3 "DoubleShot" и "TripleShot"	133
1.4 Безопасный монтаж	123	8.4 Slow Brew и Cold Brew	133
1.5 Безопасная эксплуатация	124	8.5 Приготовление кофейного напитка с молоком	133
2 Предотвращение материального ущерба	126	8.6 Приготовление двух чашек сразу	134
3 Защита окружающей среды и экономия	127	9 Кофемолка	134
3.1 Утилизация упаковки	127	9.1 Настройка степени помола ...	134
3.2 Энергосбережение	127	10 Полка емкости для молока ...	134
4 Установка и подключение	127	10.1 Использование полки емкости для молока	135
4.1 Комплект поставки	127	10.2 Использование собственной емкости для молока ¹	135
4.2 Монтаж и подключение прибора	127	11 Блокировка для безопасности детей	135
4.3 Подключение прибора к электросети	127	11.1 Активация блокировки от детей	135
5 Знакомство с прибором	128	11.2 Выключение блокировки для безопасности детей	135
5.1 Прибор	128	12 Избранное	135
5.2 Панель управления	128	12.1 Создание избранного из меню избранных напитков	136
6 Аксессуары	129	12.2 Создание избранного из "Классика" или "Coffee World"	136
7 Перед первым использованием	130	12.3 Изменение избранного	136
7.1 Подготовка прибора и его очистка	130	12.4 Удаление избранного	136
7.2 Определение жесткости воды	130	12.5 Сортировка избранного	136
7.3 Обзор степеней жесткости воды:	130	13 Home Connect	136
7.4 Фильтр для воды ¹	131	13.1 Установка приложения Home Connect	137
7.5 Первый ввод в эксплуатацию	131	13.2 Установка Home Connect ...	137
7.6 Общие указания	132	13.3 Home Connect Установки ...	137

¹ В зависимости от комплектации

13.4 Защита данных	138	17 Транспортировка, хранение и утилизация	149
14 Базовые установки	138	17.1 Активация защиты от моро- за	149
14.1 Изменение настроек	138	17.2 Утилизация старого бытового прибора	149
14.2 Обзор "Настройки"	138	18 Сервисная служба	149
14.3 Установка времени суток	140	18.1 Номер изделия (E-Nr.), за- водской номер (FD) и поряд- ковый номер (Z-Nr.)	150
15 Очистка и уход	141	19 Технические характери- сти	150
15.1 Пригодность для мытья в по- судомоечной машине	141	19.1 Информация по свободно распространяемому и откры- тому программному обеспе- чению	150
15.2 Чистящее средство	141	20 Сертификат соответствия	151
15.3 Очистка прибора	142		
15.4 Очистка поддона и емкости для кофейной гущи	142		
15.5 Очистка емкости для моло- ка	142		
15.6 Сервисные программы	143		
16 Устранение неисправностей	144		



1 Безопасность

Соблюдайте следующие указания по технике безопасности.

1.1 Общие указания

- Внимательно прочитайте данное руководство.
- Сохраните инструкцию и информацию о приборе для дальнейшего использования или для передачи следующему владельцу.
- В случае обнаружения повреждений, связанных с транспортировкой, не подключайте прибор.

1.2 Использование по назначению

Используйте прибор только:

- для приготовления горячих напитков.
- для приготовления напитков способом холодного заваривания.
- в бытовых условиях и в закрытых помещениях домашних хозяйств.
- на высоте не более 2000 м над уровнем моря.

1.3 Ограничение круга пользователей

Данный прибор может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и/или знаний, если они находятся под присмотром или после получения указаний по безопасному использованию прибора и после того, как они осознали опасности, связанные с неправильным использованием.

Детям запрещено играть с прибором.

Очистку и обслуживание прибора запрещается выполнять детям; это разрешается только детям старше 8 лет под надзором взрослых.

Не допускайте детей младше 8 лет к прибору и его сетевому проводу.

1.4 Безопасный монтаж

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность поражения электрическим током!

При неквалифицированном монтаже прибор может стать источником опасности.

- ▶ При подключении прибора и его эксплуатации соблюдайте данные, приведенные на фирменной табличке.
- ▶ Всегда используйте сетевой кабель, входящий в комплект поставки нового прибора.
- ▶ Прибор можно подключать только к электросети переменного тока через установленную согласно предписаниям розетку с заземлением.
- ▶ Система заземления в домашней электропроводке должна быть установлена согласно предписаниям.

Поврежденный прибор или поврежденный сетевой кабель являются источником опасности.

- ▶ Категорически запрещается эксплуатировать поврежденный прибор.
- ▶ Категорически запрещается эксплуатация прибора, поверхность которого имеет трещины или повреждена.
- ▶ Запрещается тянуть за сетевой кабель, чтобы отсоединить прибор от сети электропитания. Вынимайте из розетки вилку сетевого кабеля.

- ▶ В случае повреждения прибора или сетевого кабеля немедленно выньте вилку сетевого кабеля из розетки или отключите предохранитель в блоке предохранителей.
- ▶ Обратитесь в сервисную службу. → *Страница 149*

При неквалифицированном ремонте прибор может стать источником опасности.

- ▶ Ремонтировать прибор разрешается только квалифицированным специалистам.
- ▶ Для ремонта прибора можно использовать только оригинальные запчасти.
- ▶ В случае повреждения сетевого кабеля или соединительного кабеля данного прибора его необходимо заменить специальным сетевым кабелем или специальным соединительным кабелем, который можно приобрести у производителя или через его сервисную службу.

1.5 Безопасная эксплуатация

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность удушья!

Дети могут завернуться в упаковочный материал или надеть его себе на голову и задохнуться.

- ▶ Не подпускайте детей к упаковочному материалу.
- ▶ Не позволяйте детям играть с упаковочным материалом.

Дети могут вдохнуть или проглотить мелкие детали, в результате чего задохнуться.

- ▶ Не подпускайте детей к мелким деталям.
- ▶ Не позволяйте детям играть с мелкими деталями.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность поражения электрическим током!

Проникшая в прибор влага может стать причиной поражения электротоком.

- ▶ Категорически запрещается погружать прибор или сетевой кабель в воду.
- ▶ Запрещается попадание жидкостей на штекерное соединение прибора.
- ▶ Используйте прибор только в закрытом помещении.
- ▶ Не пользуйтесь прибором при слишком высокой температуре или влажности.
- ▶ Не используйте для очистки прибора пароочистители или очистители высокого давления.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность пожара!

Прибор нагревается.

- ▶ Обеспечьте достаточную вентиляцию прибора.
- ▶ Категорически запрещена эксплуатация прибора при закрытой двери шкафа.

Использование удлинённого сетевого кабеля и недопустимых адаптеров опасно.

- ▶ Не используйте удлинительные кабели или многоконтактные розетки.
- ▶ Используйте только допущенные производителем адаптеры и сетевые кабели.
- ▶ Если сетевой кабель слишком короткий и более длинного нет в наличии, следует связаться со специализированной электротехнической фирмой, чтобы адаптировать домовую внутреннюю проводку.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность ожога!

Некоторые части прибора сильно нагреваются.

- ▶ Не прикасайтесь к горячим частям прибора.
- ▶ Используя прибор, перед контактом с горячими частями дайте им остыть.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность ошпаривания!

Свежеприготовленные напитки очень горячие.

- ▶ Если потребуется, дайте остыть напиткам.
- ▶ Избегайте контакта выделяющихся жидкостей и паров с кожей. Бесконтрольный дистанционный запуск через приложение Home Connect может привести к ошпариванию третьих лиц.
- ▶ Во время розлива напитка руки не должны находиться под диспенсером для напитков.
- ▶ Не подпускайте к прибору людей, особенно детей.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность травмирования!

При неправильном использовании прибора пользователь может получить травмы.

- ▶ Чтобы предотвратить травмы, используйте прибор только по назначению.

Закрывая дверцу прибора, можно прищемить пальцы.

- ▶ Закрывая дверцу прибора, не прищипывайте пальцы.

Кофемолка вращается.

- ▶ Не прикасайтесь к внутренним частям кофемолки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность: магнетизм!



Опасность воздействия магнитного поля



Опасность для лиц с кардиостимуляторами

В приборе используются постоянные магниты. Они могут воздействовать на электронные медицинские трансплантаты, например, кардиостимуляторы или инсулиновые помпы.

- ▶ Лицам с электронными имплантатами запрещается приближаться к прибору и его дверце ближе, чем на 10 см.
- ▶ Лицам с электронными имплантатами запрещается приближаться к прибору и снятому резервуару для воды дверце ближе, чем на 10 см.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность нанесения вреда здоровью!

Загрязнения прибора могут представлять опасность для здоровья.

- ▶ Соблюдайте указания по очистке прибора для обеспечения гигиены.

Вода из водогрейного контура может угрожать здоровью.

- ▶ Используйте прибор исключительно со свежей, холодной питьевой водой без углекислоты.

2 Предотвращение материального ущерба

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения прибора.

При неправильном вводе в эксплуатацию возможны повреждения прибора.

- ▶ Используйте прибор только в помещениях, защищенных от мороза.
- ▶ При транспортировке или хранении прибора ниже 0 °С, до его ввода в эксплуатацию выждите 3 ч при температуре помещения.

- ▶ После каждого подключения выждите прикл. 5 с.

Некомпетентный монтаж может привести к материальному ущербу.

- ▶ Соблюдайте инструкцию по монтажу прибора, расположенного сверху или снизу.
- ▶ При установке над ящиком для подогрева посуды необходимо выдерживать высоту ниши в 590 мм.

Незакрепленная мебель может упасть.

- ▶ Прикрепите мебель к стене с помощью обычного уголка.

3 Защита окружающей среды и экономия

3.1 Утилизация упаковки

Упаковочные материалы экологически безопасны и могут использоваться повторно.

- ▶ Утилизируйте отдельные части, предварительно рассортировав их.

3.2 Энергосбережение

При соблюдении этих указаний прибор будет расходовать меньше энергии.

Установите интервал для автоматического отключения на минимальное значение.

- ✓ Если прибор не используется, он отключается раньше.
→ "Базовые установки",
Страница 138

Не прерывайте преждевременно приготовление напитка.

- ✓ Нагретое количество воды или молока используется оптимально.

Регулярно очищайте прибор от накипи.

- ✓ Накипь приводит к повышенному энергопотреблению.

4 Установка и подключение

4.1 Комплект поставки

После распаковки проверьте все детали на отсутствие транспортных повреждений, а также комплектность поставки.

Примечание: В зависимости от типа прибора он поставляется с различными

ми принадлежностями. Эти принадлежности обозначены штрихованной рамкой.

→ Рис. 1

A	Полностью автоматическая кофемашина
B	Емкость для молока
C	Инструкция по монтажу
D	Фильтр для воды ¹
E	Индикаторная полоска для определения жесткости воды
F	Инструкция по эксплуатации

4.2 Монтаж и подключение прибора

В данной инструкции по монтажу описаны различные модели, которые могут отличаться комплектом поставки и технологией монтажа.

Примечание: Обратите внимание на информацию по теме Безопасность → Страница 122 и Предотвращение материального ущерба → Страница 126.

- ▶ Установите и подключите прибор надлежащим образом в соответствии с вложенной в коробку инструкцией по монтажу.

4.3 Подключение прибора к электросети

1. Вставьте в прибор штекер сетевого кабеля для слаботочных устройств.
2. Вставьте вилку сетевого кабеля прибора в розетку, расположенную вблизи прибора.
3. Проверьте прочность подключения вилки сетевого кабеля.

¹ В зависимости от комплектации

5 Знакомство с прибором

5.1 Прибор

Здесь приведен обзор составных частей прибора.

Примечание: В зависимости от типа прибора возможны расхождения в цвете и некоторые незначительные отклонения от данного описания.

Вид снаружи

→ Рис. 2

1	Полка, съемная
2	Освещение
3	Панель управления
4	Устройство разлива напитков, регулируемое по высоте
5	Подсветка для чашек
6	Дверца прибора
7	Диспенсер напитков
8	Крышка дозатора напитков

Вид изнутри

→ Рис. 3

9	Подставка
10	Фирменная табличка
11	Резервуар для воды с крышкой
12	Сетевой выключатель
13	Отделение для принадлежностей
14	Емкость для кофейных зерен с крышкой
15	Внутреннее освещение ¹

16	Регулятор степени помола
17	Крышка заварочной камеры
18	Заварочный блок
19	Емкость для молока
20	Система подачи молока
21	Полка емкости для молока, съемная
22	Контейнер для кофейной гущи
23	Поддон
24	Крышка лотка для сбора капель

5.2 Панель управления

Настроить все функции прибора и получить информацию о его рабочем состоянии можно через панель управления.

	Включение или выключение прибора.
	■ Выйдите из настроек меню. ■ Вернитесь в главное меню.
start stop	Запустите или остановите программу.
Избранное	Выбор сохраненных напитков посредством персональных настроек. → Страница 135
Классика	Выберите стандартные напитки.
Coffee World	Выберите базовые напитки, которые можно дополнить при использовании приложения Home Connect.

¹ В зависимости от комплектации

Уход и обслуживание	Вызов сервисной программы.
Настройки	Открытие режима настроек или выход из него.

Быстрый выбор в выборе напитка

	Быстрый выбор прямо к "Избранное"
	Быстрый выбор прямо к "Классика"
	Быстрый выбор прямо к "Coffee World"

Информация

	Служба сервиса
	Прибор подключен к Home Connect.
	Прибор не подключен к Home Connect.
	Прибор не подключен к серверу.
	Функция списка активирована в приложении Home Connect.
	Проверьте емкость для молока.
	Засыпьте кофейные зерна.

	Залить воду.
	Активирован "Демонстрационный режим".

Настройки напитков

	Количество
	Крепость
	Аромат
	Доля молока
	Температура

Эксплуатация

	Вернуться в меню.
	Добавить в избранное.
	Удаление избранного.
	Приготовление двух чашек.

Быстрый выбор

	Откройте быстрый выбор.
	Активировать или деактивировать функцию блокировки для безопасности детей.
	Включить или выключить Wi-Fi.

6 Аксессуары

Используйте оригинальные аксессуары. Они адаптированы к данному прибору.

Принадлежности	Торговая сеть	Служба сервиса
Таблетки для очистки	TCZ8001A	00312096
Таблетки для удаления накипи	TCZ8002A	00312093
Фильтр для воды	TCZ7003	17000705
Салфетка из микроволокна	-	00312289
Набор для ухода	TCZ8004A	00312107
Емкость для молока, стеклянная	-	12043068
Ограничитель угла раскрытия 92°	-	10020041

Принадлежности	Торговая сеть	Служба сервиса
Удлинитель сетевого кабеля, Европа, 5 м	-	12022522

7 Перед первым использованием

Подготовьте прибор к использованию.

7.1 Подготовка прибора и его очистка

Очистите прибор и отдельные части. Следуйте инструкции в картинках, приведенной в начале этого документа.

ВНИМАНИЕ

Возможна забивка кофемолки неподходящими кофейными зернами.

- ▶ Используйте только чистые смеси прожаренных кофейных зерен для приготовления эспрессо или для автоматических кофемашин.
- ▶ Не используйте кофейные зерна, покрытые глазурью.
- ▶ Не используйте карамелизированные кофейные зерна.
- ▶ Не используйте кофейные зерна, обработанные сахаросодержащими добавками.
- ▶ Не засыпайте молотый кофе.

→ Рис. 4 - 23

Примечание: Наполните резервуар для воды свежей, холодной питьевой водой без углекислоты.

Рекомендация: Чтобы сохранить оптимальное качество, храните кофейные зерна в прохладном месте и в закрытых емкостях. В емкости для кофейных зерен можно хранить кофейные зерна в течение

нескольких дней без потери аромата.

7.2 Определение жесткости воды

Правильная настройка жесткости воды важна для обеспечения своевременного напоминания о необходимости удаления накипи. Жесткость воды можно определить при помощи прилагаемой индикаторной полоски или узнать ее в местной водоснабжающей организации.

1. На короткое время погрузите индикаторную полоску в свежую водопроводную воду.
2. Дайте тест-полоске стечь.
3. Считайте жесткость воды на индикаторной полоске спустя 1 мин.
→ "Обзор степеней жесткости воды.", Страница 130

Примечание: Если в доме имеется установка для умягчения воды, можно выполнить настройку "Система умягчения воды".

Рекомендации

- Вы можете изменить установки в любое время.
→ "Базовые установки", Страница 138
- Если жесткость воды выше 21 немецких градусов жесткости (3,8 ммоль/л), можно наполнить резервуар для воды предварительно отфильтрованной водой, чтобы уменьшить образование накипи в резервуаре для воды.

7.3 Обзор степеней жесткости воды:

В таблице представлено соответствие режимов различным степеням жесткости воды.

Режим	Регулировка кольца на фильтре INTENZA	Немецкая шкала жесткости в °dH	Общая жесткость в ммоль/л
1	A	1 - 7	< 1,3
2	A	8 - 14	1,3 - 2,5
3	B	15 - 21	2,5 - 3,8
4 ¹	C	22 - 30	> 3,8

7.4 Фильтр для воды²

Фильтр для воды снижает образование накипи, а также в значительной мере очищает воду от загрязнений. Содержание извести в воде влияет на аромат и образование пенки на кофе. С нижней стороны фильтра для воды BRITA INTENZA находится настроечное кольцо. Чтобы установить оптимальную интенсивность аромата для водопроводной воды, поверните настроечное кольцо.

Использование фильтра для воды

ВНИМАНИЕ

Возможно повреждение прибора в результате образования накипи.

- ▶ Своевременно заменяйте фильтр для воды.
- ▶ Заменяйте фильтр для воды самое позднее через 2 мес..
- ▶ Учитывайте сообщения на дисплее.

1. Выберите "Уход и обслуживание".
2. Выберите "Фильтр INTENZA" и следуйте указаниям на дисплее.

Замена или снятие фильтра для воды

Ваш прибор может работать и без фильтра для воды.

1. Выберите "Уход и обслуживание".
2. Выберите "Фильтр INTENZA".

3. Выберите "Заменить" или "Удалить" и следуйте указаниям на дисплее.

Указания

- Утилизируйте использованный фильтр для воды согласно действующим местным предписаниям.
- Всегда храните сменные фильтры для воды в оригинальной герметичной упаковке в сухом прохладном месте.

Рекомендации

- Фильтр для воды необходимо заменять также по гигиеническим соображениям.
- При использовании фильтра для воды требуется реже очищать прибор от накипи.
- Использование фильтра для воды улучшает вкус кофейных напитков.
- Если прибор не использовался длительное время, например, если вы были в отпуске, то перед приготовлением напитка промойте установленный фильтр для воды, приготовив в приборе чашку горячей воды.
- Фильтр для воды можно приобрести в магазинах или через сервисную службу.
→ "Аксессуары", Страница 129

7.5 Первый ввод в эксплуатацию

Подключив электропитание, выполните настройки для первого ввода при-

¹ Заводская настройка

² В зависимости от комплектации

бора в эксплуатацию. Во время первого ввода в эксплуатацию или после возврата прибора к заводским установкам при первом включении появляется экран приветствия.

1. Откройте дверцу прибора.
 2. Убедитесь, что сетевой выключатель находится в положении I.
→ Рис. 24
 3. Закройте дверцу прибора.
 4. Включите прибор кнопкой  и подождите, пока прибор выполнит промывку.
 5. Следуйте указаниям на дисплее.
- ✓ Индикация на дисплее ведет по пунктам программы.

Рекомендация: Для вызова краткой информации нажмите i.

Указания

- Если вы хотите настроить сейчас Home Connect, следуйте указаниям в приложении Home Connect.
→ "Установка Home Connect", Страница 137
- Если выбрано "Демонстрационный режим", функционирует только индикация на дисплее. Вы не можете приготовить напиток или выполнить программу.

7.6 Общие указания

Соблюдайте указания для оптимального использования прибора.

Указания

- На заводе-изготовителе запрограммированы стандартные настройки для оптимального режима работы прибора.
- При каждом приготовлении напитка включается встроенный вентилятор, который работает еще примерно 5-7 мин после приготовления напитка.
- На заводе установлен оптимальный режим работы кофемолки. Если кофе выходит лишь отдельными каплями или слишком жидкий и

имеет слишком мало пенки, можно изменить степень помола.

→ "Настройка степени помола", Страница 134

- Если вы не пользуетесь прибором в течение определенного времени, он автоматически отключится. Длительность можно изменить в базовых настройках. → Страница 138
 - Первый напиток еще не обладает полным ароматом, если:
 - вы используете прибор в первый раз;
 - вы выполнили сервисную программу;
 - вы длительное время не использовали прибор.
- Не пейте этот напиток.

8 Стандартное управление

8.1 Включение или выключение прибора

Указания

- Запрещается нажимать выключатель питания во время работы прибора.
 - Прежде чем отключать питание от сети, нужно выключить прибор выключателем . Только так будет выполнена автоматическая промывка прибора.
 - Для досрочного окончания автоматической промывки нажмите .
 - ▶ Нажмите .
- При включении на дисплее появляется логотип. При включении и выключении выполняется автоматическая промывка прибора. При выключении прибор выпускает пар в лоток для сбора капель с целью очистки. Если прибор при включении еще нагрет или перед выключением напиток не готовился, промывка прибора не выполняется.

8.2 Приготовление напитков

Здесь описано, как приготовить напиток по вашему выбору.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность ошпаривания!

Свежеприготовленные напитки очень горячие.

- ▶ Если потребуется, дайте остыть напиткам.
- ▶ Избегайте контакта выделяющихся жидкостей и паров с кожей.

Указания

- Некоторые настройки предполагают приготовление кофе в несколько шагов. Дождитесь окончательного завершения процесса.
- Для приготовления напитка с молоком следует всегда подсоединять заполненную молоком емкость для молока с молочным шлангом и всасывающей трубкой.
- Емкость для молока специально разработана для этого прибора. Емкость для молока предназначена исключительно для того, чтобы хранить молоко в бытовых условиях и в холодильнике.
- Если система подачи молока не очищена, то при наливании горячей воды с ней может выходить небольшое количество молока.

8.3 "DoubleShot" и "TripleShot"

Прибор два или три раза мелет кофе. Чтобы высвободить только легкоусвояемые и приятные на вкус ароматические вещества, прибор повторно перемалывает и заваривает кофейные зерна.

Чем дольше заваривается кофе, тем больше горьких веществ и нежелательных ароматов попадает в напиток. Горькие вещества и нежелательные ароматы отрицательно влияют на вкус и делают кофе менее приятным для употребления.

Примечание: Функции "DoubleShot" и "TripleShot" зависят от выбранной крепости напитка и его объема.

8.4 Slow Brew и Cold Brew

Slow Brew и Cold Brew – это медленно приготавливаемые напитки, которые прибор выдает порциями, а не непрерывным потоком. Этот вид приготовления кофе возможен в горячем и холодном варианте. Приготовление напитка длится несколько минут.

Примечание: Перед приготовлением напитка наполните емкость для воды свежей и холодной питьевой водой без углекислоты.

8.5 Приготовление кофейного напитка с молоком

Приведем пример, как можно приготовить латте-макиато.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность ожога!

Система подачи молока сильно нагревается.

- ▶ Ни в коем случае не прикасайтесь к системе подачи молока.
- ▶ Перед контактом с горячей системой подачи молока дайте ее остыть.

Требования

- Емкость для молока вставлена.
 - Система подачи молока подсоединена к диспенсеру напитков.
 - Емкость для молока наполнена достаточным количеством молока.
1. Поставьте стакан под дозатор напитков.
 2. Выберите "Классика" и нажмите "Классика".
 3. Выберите "Latte macchiato" и нажмите "Latte macchiato".
 4. Настройте параметры напитка.
 - ▶ Для изменения объема ◊ нажмите сегменты.

- ▶ Для изменения крепости нажмите  и отрегулируйте крепость при помощи сегментов.
 - ▶ Для изменения доли молока нажмите  и отрегулируйте долю молока при помощи сегментов.
5. Нажмите .
- ▶ Чтобы полностью закончить приготовление напитка, нажмите на .
 - ▶ Чтобы закончить только текущий этап приготовления, нажмите на "Пропустить".
- ✓ Напиток приготавливается и наливается в стакан.

Указания

- Если в течение прибл. 30 секунд ни одна из настроек не будет изменена, прибор выходит из режима настроек.
- Прибор запоминает настройки автоматически.

Рекомендации

- Вы можете подогреть чашки перед приготовлением напитка горячей водой.
- Вы можете вместо молока также использовать напитки из растительного сырья, например, из сои.
- Качество молочной пены зависит от вида используемого молока или напитка из растительного сырья.

8.6 Приготовление двух чашек сразу

В зависимости от напитка может быть возможным одновременное приготовление двух чашек.

Примечание: Если активирована функция "DoubleShot" или "TripleShot", функция приготовления двух чашек сразу невыполнима.

1. Выберите нужный напиток.
2. Нажмите .
- ✓ На дисплее отображается настройка .

3. Поставьте две чашки слева и справа под устройство разлива напитков.
4. Нажмите .
Напиток приготавливается в такое количество этапов: 2. Зерна измельчаются столько раз: 2.
- ✓ Напиток заваривается и наливается в чашки.
5. Дождитесь окончательного завершения процесса.

9 Кофемолка

Прибор оборудован регулируемой кофемолкой, которая позволяет индивидуально устанавливать степень помола кофейных зерен.

9.1 Настройка степени помола

- ▶ Установите степень помола регулятором в диапазоне от очень мелко  до очень крупно .
- Рис. 25
- Изменяйте настройку степени помола лишь ненамного.
- Настройка степени помола действует только после второй чашки.

Рекомендация: Если кофе выходит лишь отдельными каплями, установите более крупный помол.

Если кофе приготавливается слишком быстро и слишком мало пенки, установите более мелкий помол.

10 Полка емкости для молока

Ваш прибор распознает, находится ли на полке емкость для молока.

Примечание: Если вы используете емкость для молока, входящую в комплект поставки, ли пакет с молоком, прибор распознает это автоматически.

10.1 Использование полки емкости для молока

1. Подсоедините емкость для молока или пакет с молоком и установите эту емкость на полку.
2. Начните приготовление напитка.

Примечание: Если появляется сообщение "Вставьте емкость для молока.", приготовление напитка невозможно.

10.2 Использование собственной емкости для молока¹

Для определенных серий приборов можно использовать собственную емкость для молока.

1. Подготовьте собственную емкость для молока.
2. Определите вес собственной емкости для молока.
→ "Обзор Настроек",
Страница 138

На основании веса емкости прибор определяет количество молока в емкости для молока или в пакете с молоком. Если в емкости для молока недостаточно молока, появляется сообщение.

Примечание: Если вы используете стандартную емкость для молока или пакет с молоком, прибор распознает это автоматически.

11 Блокировка для безопасности детей

Чтобы предотвратить ошпаривание и ожоги у детей, прибор можно заблокировать.

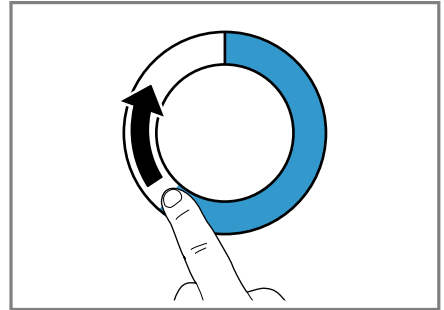
11.1 Активация блокировки от детей

Требование: Прибор включен.

1. Нажмите .
 2. Нажмите .
- ✓ Блокировка для безопасности детей активирована.

11.2 Выключение блокировки для безопасности детей

1. Нажмите .
2. Проведите пальцем вдоль кольца, пока кольцо не заполнится.



- ✓ Блокировка для безопасности детей деактивирована.

12 Избранное

Сохраните индивидуальные напитки в избранном, чтобы быстро готовить их.

Каждый элемент избранного — это напиток с персональными настройками. Настройки можно изменить в любое время.

Примечание: Для выхода из режима настроек нажмите  или начните приготовление напитков.

¹ В зависимости от комплектации

12.1 Создание избранного из меню избранных напитков

1. Нажмите "Избранное".
2. Нажмите +.
3. Выберите напиток.
4. Настройте параметры напитка.
5. Нажмите ☆.
6. Введите название.
7. Нажмите "Сохранить".

12.2 Создание избранного из "Классика" или "Coffee World"

1. Выберите напиток из "Классика" или "Coffee World".
2. Настройте параметры напитка.
3. Нажмите на ☆.
4. Введите название.
5. Нажмите "Сохранить".

12.3 Изменение избранного

1. Нажмите "Избранное".
2. Выберите напиток в избранном.
3. Выполните изменения.
4. Нажмите ✎.
5. Нажмите "Сохранить".

12.4 Удаление избранного

1. Нажмите "Избранное".
2. Выберите напиток в избранном.
3. Нажмите на ★.
4. Нажмите "Сбросить".

12.5 Сортировка избранного

Вы можете изменить последовательность избранного.

1. Нажмите "Избранное".

2. Выберите напиток в избранном.
- ✓ На дисплее отображается все избранное, вы можете перемещать избранное пальцами.
 - ✓ Прибор запоминает новую последовательность автоматически.

Рекомендация: Вы можете создавать, изменять, удалять или сортировать избранное также через приложение Home Connect.

13 Home Connect

Данный прибор можно подключить к домашней сети связи. Подключите прибор к мобильному устройству, чтобы управлять функциями прибора через приложение Home Connect, изменять базовые установки и отслеживать актуальный статус стирки. Сервис Home Connect доступен не во всех странах. Возможность использования функции Home Connect зависит от наличия сервиса Home Connect в вашей стране. Информацию об этом вы найдете здесь: www.home-connect.com.

Чтобы воспользоваться функцией Home Connect, вначале установите связь с домашней сетью WLAN (Wi-Fi¹) и с приложением Home Connect.

Приложение Home Connect поможет вам пройти весь процесс регистрации. Для выполнения настроек следуйте указаниям в приложении Home Connect.

Рекомендация: Также соблюдайте указания, приведенные в приложении Home Connect.

Указания

- Соблюдайте изложенные в данной инструкции правила техники безопасности, в том числе при управ-

¹ Wi-Fi является зарегистрированной товарной маркой Wi-Fi Alliance.

лении прибором через приложение Home Connect.

→ "Безопасность", Страница 122

- Приоритетным является управление непосредственно на самом приборе. В этом случае одновременное управление через приложение Home Connect невозможно.

13.1 Установка приложения Home Connect

1. Приложение Home Connect установлено на мобильном устройстве.
2. Запустите приложение Home Connect и настройте доступ для Home Connect. Приложение Home Connect поможет вам пройти весь процесс регистрации.

13.2 Установка Home Connect

Требование: Место установки прибора находится в радиусе действия домашней сети WLAN (Wi-Fi).

Обзор настроек Home Connect

Здесь вы найдете обзор настроек Home Connect и сетевых настроек.

Базовая настройка	Выбор	Описание
Home Connect Assistant	Запуск Прервать соединение	Добавить мобильное устройство. Отключить прибор от сети.
Wi-Fi	Вкл. Выкл.	При длительном отсутствии или в целях экономии электроэнергии следует выключить радиомодуль. Примечание: При работе в сетевом режиме готовности прибор потребляет не более 2 Вт.
Дистанционный запуск	Вкл Выкл	Включение и выключение дистанционного запуска. Примечание: Через приложение Home Connect возможно только выключение.

1. Сканируйте следующие QR-коды.



Используйте QR-код для установки приложения Home Connect и подключения своего прибора.

2. Следуйте указаниям в приложении Home Connect.

13.3 Home Connect Установки

Выполните настройку Home Connect в соответствии с вашими потребностями.

Настройки Home Connect вы найдете в меню базовых установок вашего прибора. Перечень настроек, отображаемых на дисплее, зависит от того, установлено ли приложение Home Connect и подключен ли прибор к домашней сети.

Базовая настройка	Выбор	Описание
Обновление ПО	-	Примечание: Эта настройка доступна только при наличии обновления ПО.

Примечание: Если включены "Wi-Fi" и дистанционный запуск, на дисплее появляется .

13.4 Защита данных

Соблюдайте указания по защите данных.

При первом подключении прибора к домашней сети с выходом в Интернет ваш прибор передает на сервер Home Connect следующие категории данных (первоначальная регистрация):

- уникальный идентификатор прибора (состоящий из кодовых номеров прибора и MAC-адреса установленного модуля связи Wi-Fi);
- сертификат безопасности модуля связи Wi-Fi (для информационно-технической защиты подключения);
- текущую версию программного и аппаратного обеспечения вашего бытового прибора;
- статус предыдущего восстановления заводских настроек, если оно выполнялось.

Такая первоначальная регистрация нужна для использования функций Home Connect и требуется только в том случае, когда вы будете исполь-

зовать функции Home Connect в первый раз.

Примечание: Обратите внимание, что использование функций Home Connect возможно только при наличии приложения Home Connect. Сведения о защите данных можно получить в приложении Home Connect.

14 Базовые установки

Вы можете задать базовые установки прибора в соответствии с вашими потребностями и вызвать дополнительные функции.

14.1 Изменение настроек

1. Выберите "Настройки".
✓ На дисплее отображается список настроек.
2. Измените необходимую настройку.
✓ Прибор запоминает настройку автоматически.
3. Чтобы вернуться в меню, нажмите .
4. Для выхода из режима установок нажмите .

Рекомендация: Для вызова краткой информации нажмите .

14.2 Обзор "Настройки"

Здесь приведен обзор "Настройки".

Язык	Настройка языка.	
Home Connect	Home Connect Assistant	→ "Установка Home Connect", Страница 137
Время суток	Установите текущее времени суток или выведите его на дисплей автомати-	

		чески через Home Connect.
Настройки дисплея	Яркость	Поэтапная настройка яркости.
	Дисплей часов	Установите отображение часов на ограниченное или неограниченное время или отключите их. Примечание: Если установить отображение часов на неограниченное время, расход электроэнергии повышается.
	Дисплей часов	Установите отображение часов на ограниченное или неограниченное время или отключите их. Примечание: Если установить отображение часов на неограниченное время, расход электроэнергии повышается.
	Время	Отображение настройки времени суток.
	Регулировка	■ Настройка горизонтальной или вертикальной ориентации дисплея. ■ Оптимизация и центрирование показаний дисплея в зависимости от угла зрения.
Звук сигнала	Сигнал кнопок	Выключение и включение звука.
	Громкость	Поэтапная настройка громкости.
	Звуковой сигнал	Выключение и включение звука.
	Мелодия запуска	Выключение и включение звука при запуске прибора.
Настройка напитка	Температура заваривания	Настройка температуры заваривания.
	Очередь молока	Настройка очередности молока и кофе.

	Пауза для латте-макиато	Настройка паузы между молоком и кофе.
Настройки прибора	Подсветка	Поэтапная настройка яркости освещения.
	Автоматическое отключение	Настройка времени, по истечении которого прибор автоматически выключается.
	Жесткость воды	Настройка жесткости воды.
	Емкость для молока ¹	Настройка для пакета с молоком или емкости для молока. Примечание: Если вы используете стандартную емкость для молока, прибор распознает это автоматически.
Персонализация	Категория при запуске	Настройка меню, которое появляется после включения, например "Классика".
Заводские настройки	Восстановить заводские установки прибора?	Возврат личных настроек к заводским установкам.
Демонстрационный режим	Режим работы для демонстрации	Включите или выключите "Демонстрационный режим".
Информация о приборе	Счетчик напитков	Отображение количества приготовленных напитков.
	Информация об очистке	Отображение времени до следующей замены фильтра для воды или запуска сервисной программы.
	Информация о версии	Отображение информации о приборе.
	Информация о сети	Отобразить информацию о сети.

14.3 Установка времени суток

1. Нажмите "Настройки" в меню.

2. Нажмите "Время суток".

¹ В зависимости от комплектации

3. Для установки времени суток нажмите на индикацию часов или минут.
- ✓ Выбранное значение выделяется синим цветом.
4. Задайте время суток с помощью установочного кольца.
 - ▶ Время можно установить с шагом в 5 минут. Чтобы установить точное значение минут, нажмите и удерживайте соответствующую зону на установочном кольце примерно 1–2 секунды. Минуты отображаются точками. Устано-

вите время в минутах с помощью установочного кольца.

5. Для выхода из базовых установок нажмите  для возврата в меню или выключите прибор с помощью .
- ✓ Время суток сохранено.

15 Очистка и уход

Для долговременной исправной работы прибора требуется его тщательная очистка и уход.

15.1 Пригодность для мытья в посудомоечной машине

Здесь приводится обзор деталей, пригодных для мытья в посудомоечной машине.

ВНИМАНИЕ

Некоторые части прибора чувствительны к высоким температурам и при мытье в посудомоечной машине могут быть повреждены.

- ▶ Соблюдайте инструкцию по эксплуатации к посудомоечной машине.
- ▶ В посудомоечной машине можно мыть только пригодные для этого части.
- ▶ Используйте только программы, не нагревающие части выше 60 °C.

Пригодны: 

- Поддон
- Крышка поддона для сбора капель
- Контейнер для кофейной гущи
- Подставка
- Емкость для молока с крышкой и днищем
- Полка емкости для молока
- Диспенсер напитков
- мол. системы

Не пригодны: 

- Резервуар для воды
- Крышка емкости для воды
- Заварочный блок
- Кожух диспенсера
- Крышка заварочной камеры
- Емкость для кофейных зерен
- Крышка емкости для кофейных зерен
- Полка

15.2 Чистящее средство

Используйте только подходящие чистящие средства.

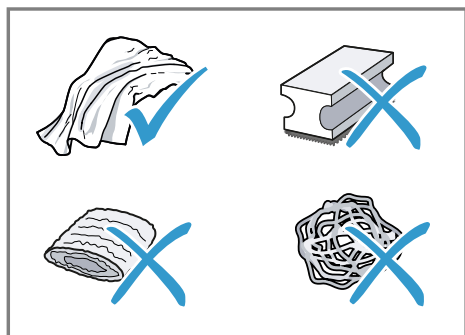
ВНИМАНИЕ

Неподходящие чистящие средства могут повредить поверхности прибора.

- ▶ Не используйте агрессивные или абразивные чистящие средства.
- ▶ Не используйте чистящие средства, содержащие алкоголь/спирт.

- ▶ Не используйте жесткие мочалки или губки.
- Неподходящие чистящие средства и средства для удаления накипи могут повредить прибор.
- ▶ Для удаления накипи не используйте чистую лимонную кислоту, уксус или средства на основе уксуса.
 - ▶ Не используйте средство для удаления накипи, содержащее фосфорную кислоту.

- ▶ Используйте только специально разработанные под конкретный прибор таблетки для удаления накипи и очистки.
→ "Аксессуары", Страница 129



Рекомендации

- Тщательно промойте новые губчатые салфетки, чтобы удалить соли, которые могут иметься на них. Соли могут привести к образованию налета ржавчины на поверхностях из стали.
- Остатки накипи, кофе, молока, моющих средств и средств для удаления накипи всегда удаляйте немедленно, чтобы предотвратить образование коррозии.

15.3 Очистка прибора

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность поражения электрическим током!

Проникшая в прибор влага может стать причиной поражения током.

- ▶ Категорически запрещается погружать прибор или сетевой кабель в воду.
- ▶ Запрещается попадание жидкостей на штекерное соединение прибора.
- ▶ Не используйте для очистки прибора пароочистители или очистители высокого давления.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность ожога!

Некоторые части прибора сильно нагреваются.

- ▶ Не прикасайтесь к горячим частям прибора.
- ▶ Используя прибор, перед контактом с горячими частями дайте им остыть.

1. Очистите корпус, полированные поверхности и панель управления микрофибровой салфеткой.
2. После приготовления напитка очистите дозатор напитков мягкой влажной тканью.
3. Промойте емкость для воды свежей чистой водой.
4. Если прибором долго не пользовались (например, во время отпуска), почистите весь прибор включительно с подвижными частями (например, заварочным блоком или емкостью для воды).

Примечание: Если прибор включается в холодном состоянии или выключается после приготовления кофе, промывка прибора выполняется автоматически. Таким образом система очищается самостоятельно.

15.4 Очистка поддона и емкости для кофейной гущи

Ежедневно очищайте и опорожняйте поддон и емкость для кофейной гущи, чтобы не возникали отложения. Следуйте инструкции в картинках, приведенной в начале этого документа.

→ Рис. **26** - **28**

15.5 Очистка емкости для молока

По гигиеническим соображениям регулярно очищайте емкость для молока. Емкость для молока можно мыть

в посудомоечной машине. Следуйте инструкции в картинках, приведенной в начале этого документа.

→ Рис. **19** - **22**

15.6 Сервисные программы

При установке/снятии фильтра для воды или для тщательной очистки прибора используйте сервисные программы. При необходимости выполнить сервисную программу (например, очистку) прибор уведомляет об этом.

ВНИМАНИЕ

Неправильное или несвоевременное выполнение очистки и удаления накипи может нанести ущерб прибору.

- ▶ После сообщения немедленно выполните процесс удаления накипи.
- ▶ Кладите в заварочную камеру заварочного блока только чистящие таблетки.
- ▶ Не кладите в заварочную камеру заварочного блока таблетки для удаления накипи или другие средства.

Указания

- Дисплей показывает длительность процесса.
- Если прибор заблокирован, им можно будет снова пользоваться только после выполненного удаления накипи.

Рекомендация: Дополнительно к автоматической промывке необходимо регулярно вынимать и очищать заварочный блок.

Использование сервисных программ

1. Выберите "Уход и обслуживание".
2. Нажмите "Уход и обслуживание".
- ✓ На дисплее появляется список.
3. Нажмите на нужную программу.
- ✓ Индикация на дисплее ведет по пунктам программы.

Обзор сервисных программ

Здесь приводится обзор сервисных программ.

Примечание: На начальном экране отображается количество напитков, оставшихся до выполнения программы, и время.

Фильтр INTENZA	Установка, замена или снятие фильтра для воды.
Очистка системы подачи молока	Автоматическая промывка системы подачи молока.
calc'nClean	Комбинирование очистки и удаления накипи. Освобождение шлангов и трубок от остатков накипи и кофе.
Очистка	Освобождение шлангов и трубок от остатков кофе.
Удаление накипи	Освобождение шлангов и трубок от остатков накипи.
Защита от замерзания	Опорожнение шлангов и трубок для защиты прибора при транспортировке или хранении.
Очистка заварочного блока	На дисплее поэтапно отображается оптимальная очистка заварочного блока.
Очистка системы подачи напитков	На дисплее поэтапно отображается оптимальная очистка дозатора.
	Если сервисная программа прерывается, например, из-за сбоя в электросети, промывка прибора выполняется автоматически. После этого

прибор снова готов к работе.

Рекомендации

- Если вы запускаете программы "Удаление накипи" или "calc'nClean", приготовьте емкость объемом не менее 0,5 л.
- Если используется фильтр для воды, период времени до необходимого выполнения сервисной программы продлевается.
- Вы можете объединить "Удаление накипи" и "Очистка" в сервисной программе "calc'nClean".

16 Устранение неисправностей

Вы можете самостоятельно устранить незначительные неисправности вашего прибора. Воспользуйтесь информацией из главы «Устранение неисправностей» перед обращением в сервисную службу. Это позволит избежать дополнительных расходов.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность поражения электрическим током!

При неквалифицированном ремонте прибор может стать источником опасности.

- ▶ Ремонтировать прибор разрешается только квалифицированным специалистом.
- ▶ Для ремонта прибора можно использовать только оригинальные запчасти.
- ▶ В случае повреждения сетевого кабеля или соединительного кабеля данного прибора его необходимо заменить специальным сетевым кабелем или специальным соединительным кабелем, который можно приобрести у производителя или через его сервисную службу.

Неисправность	Причина и устранение неисправностей
Home Connect не работает надлежащим образом.	Возможны различные причины. ▶ Зайдите на www.home-connect.com.
Прибор выдает только воду, кофе не приготавливается.	Пустая емкость для кофейных зерен не идентифицируется прибором. ▶ Заполните кофейными зернами емкость для кофейных зерен. Отсек для кофе на заварочном блоке засорен. ▶ Очистите заварочный блок. Кофейные зерна слишком маслянистые и не поступают в кофемолку. ▶ Слегка постучите по емкости для кофейных зерен. ▶ Используйте другой сорт кофе. ▶ Не используйте маслянистые кофейные зерна. ▶ Очистите пустую емкость для кофейных зерен влажной тканью.

Неисправность	Причина и устранение неисправностей
Прибор выдает только воду, кофе не приготавливается.	Блок заваривания вставлен неправильно. 1. Проверьте, правильно ли вставлен и зафиксирован заварочный блок. 2. Передвиньте расположенный наверху красный рычаг влево. 3. Установите крышку заварочного блока.
Прибор не выдает молочную пену.	Система подачи молока загрязнена. ▶ Очистите систему подачи молока в посудомоечной машине. Трубка подачи молока не погружена в молоко. ▶ Используйте больше молока. ▶ Проверьте, погружена ли трубка подачи молока в молоко. Сильные отложения накипи в приборе. ▶ Удалите накипь из прибора.
Система подачи молока не всасывает молоко.	Система подачи молока неправильно собрана. ▶ Правильно выполните сборку системы подачи молока. Трубка подачи молока не погружена в молоко. ▶ Используйте больше молока. ▶ Проверьте, погружена ли трубка подачи молока в молоко.
Молочная пена слишком холодная.	Молоко слишком холодное. ▶ Используйте теплое молоко.
Напиток холодного приготовления недостаточно холодный.	Теплая вода в резервуаре для воды. 1. Наполните емкость для воды свежей и холодной питьевой водой без углекислоты. 2. Для дополнительного охлаждения напитка можно добавить кубик льда.
Прибор не выдает горячую воду	Диспенсер напитков загрязнен. ▶ Очистите диспенсер напитков в посудомоечной машине.
Прибор не разливает напиток.	В фильтре для воды находится воздух. 1. Погрузите фильтр для воды в воду отверстием вверх до тех пор, пока не перестанут выходить пузырьки воздуха. 2. Вставьте обратно фильтр. ▶ Вставьте, прочно прижав, фильтр для воды без перекоса в гнездо резервуара. Остатки средства для удаления накипи засоряют резервуар для воды. 1. Выньте резервуар для воды. 2. Тщательно очистите резервуар для воды.

Неисправность	Причина и устранение неисправностей
Вода на внутреннем дне прибора.	Поддон был извлечен слишком рано. ► Извлекайте поддон только через несколько секунд после приготовления последнего напитка.
Вода коричневого цвета под контейнером для кофейной гущи или под лотком для сбора капель.	Наличие кофейной гущи на невидимой нижней стороне каплесборника приводит к тому, что вода попадает под контейнер для кофейной гущи или лоток для капель. 1. Извлеките поддон и контейнер для кофейной гущи. 2. Снимите крышку заварочного блока. 3. Удалите кофейную гущу с края капельного дозатора. → Рис. 29
Заварочный блок не вынимается.	Фиксатор не открывается, заварочный блок заклинило. ► Выключите прибор и снова включите его через 3 минуты.
Кофемолка не запускается.	Прибор перегрелся. 1. Отсоедините прибор от электросети. 2. Выждите 1 ч, чтобы прибор остыл.
Кофемолка не перемалывает кофейные зерна, хотя емкость для кофейных зерен полна.	Кофейные зерна слишком маслянистые и не поступают в кофемолку. ► Слегка постучите по емкости для кофейных зерен. ► Используйте другой сорт кофе. ► Не используйте маслянистые кофейные зерна. ► Очистите пустую емкость для кофейных зерен влажной тканью.
Очень неравномерное качество кофе или молочной пены.	В приборе образовалась накипь. ► Удалите накипь из прибора.
Неравномерное качество молочной пены.	Качество молочной пены зависит от вида используемого молока или напитка из растительного сырья. ► Оптимизируйте результат, выбрав соответствующий сорт молока или напитка из растительного сырья.
Кофе не выдается или только отдельными каплями. Установленное количество напитка не достигается.	Установлен слишком мелкий помол. ► Установите более крупный помол. Сильные отложения накипи в приборе. ► Удалите накипь из прибора. В фильтре для воды находится воздух. 1. Погрузите фильтр для воды в воду отверстием вверх до тех пор, пока не перестанут выходить пузырьки воздуха. 2. Вставьте обратно фильтр.
	Прибор загрязнен. ► Очистите заварочный блок. ► Очистите прибор и удалите накипь.

Неисправность	Причина и устранение неисправностей
Кофе без пенки.	Неоптимальный сорт кофе. ▶ Используйте сорт кофе с повышенным содержанием зерен Robusta. ▶ Используйте кофейные зерна с более сильной степенью обжарки. Используются не свежееобжаренные кофейные зерна. ▶ Используйте свежееобжаренные кофейные зерна. Степень помола не соответствует кофейным зернам. ▶ Установите более мелкий помол.
Кофе слишком «кислый».	Слишком грубый помол. ▶ Установите более мелкий помол. Неоптимальный сорт кофе. ▶ Используйте сорт кофе с повышенным содержанием зерен Robusta. ▶ Используйте кофейные зерна с более сильной степенью обжарки.
Кофе слишком «горький».	Установлен слишком мелкий помол. ▶ Установите более крупный помол. Неоптимальный сорт кофе. ▶ Используйте другой сорт кофе.
Кофе имеет «подгорелый» привкус.	Установлен слишком мелкий помол. ▶ Установите более крупный помол. Неоптимальный сорт кофе. ▶ Используйте другой сорт кофе. Температура заваривания слишком высокая. ▶ Установите более низкую температуру заваривания.
Кофейная гуща не компактна и слишком мокрая.	Не оптимальная степень помола. ▶ Установите более крупный или более мелкий помол. Кофейные зерна слишком маслянистые. ▶ Используйте другой сорт кофейных зерен.
На дисплее появляется индикация "Вставьте заварочный блок".	Блок заваривания вставлен неправильно. 1. Проверьте, правильно ли вставлен и зафиксирован заварочный блок. 2. Передвиньте расположенный наверху красный рычаг влево. 3. Установите крышку заварочного блока.
На дисплее отображается "Заполните резервуар для воды." несмотря на то, что емкость для воды полная.	Неправильно установлен резервуар для воды. ▶ Правильно установите резервуар для воды. Вода, содержащая углекислый газ, в резервуаре для воды. ▶ Наполните резервуар для воды свежей питьевой водой.

Неисправность	Причина и устранение неисправностей
На дисплее отображается "Заполните резервуар для воды." несмотря на то, что емкость для воды полная.	В резервуаре для воды застрял поплавок. 1. Выньте резервуар для воды. 2. Тщательно очистите резервуар для воды. Новый фильтр для воды не промыт в соответствии с инструкцией. 1. Промойте фильтр для воды в соответствии с инструкцией. 2. Введите в действие фильтр для воды. В фильтре для воды находится воздух. 1. Погрузите фильтр для воды в воду отверстием вверх до тех пор, пока не перестанут выходить пузырьки воздуха. 2. Вставьте обратно фильтр. Старый фильтр для воды. ► Вставьте новый фильтр для воды. Образования накипи в резервуаре для воды засоряют систему. 1. Тщательно очистите резервуар для воды. 2. Запустите программу удаления накипи.
На дисплее появляется индикация "E61: Очистите заварочный блок."	Заварочный блок загрязнен. ► Очистите заварочный блок. Тугой ход механизма заварочного блока. ► Очистите заварочный блок.
На дисплее появляется индикация «Ошибочное напряжение».	Имеются проблемы с подачей напряжения. ► Эксплуатируйте прибор только при напряжении 220–240 В.
На дисплее появляется индикация «Запустить еще раз».	Прибор неисправен. 1. Установите сетевой выключатель в положение ○ и подождите 60 с. 2. Установите сетевой выключатель в положение I.
Индикация «calc'nClean» появляется на дисплее очень часто.	Даже умягченная вода содержит определенное количество извести. 1. Вставьте новый фильтр для воды. 2. Установите соответствующую степень жесткости воды. Использовано неправильное средство для удаления накипи или его слишком мало. ► Для удаления накипи используйте только подходящие таблетки. Сервисная программа выполнена не полностью. ► Запустите сервисную программу "Этап специальной промывки /". → "Сервисные программы", Страница 143

17 Транспортировка, хранение и утилизация

17.1 Активация защиты от мороза

При транспортировке и хранении предохраните ваш прибор от воздействия низких температур.

ВНИМАНИЕ

Остатки жидкости в приборе могут привести к повреждению прибора при транспортировке или хранении.

► Перед транспортировкой или помещением на хранение опорожните систему подачи жидкости.

1. Выполните программу "Защита от замерзания".
→ *"Обзор сервисных программ", Страница 143*
2. Отключите прибор от электросети.

17.2 Утилизация старого бытового прибора

Утилизация в соответствии с экологическими нормами обеспечивает возможность вторичного использования ценных сырьевых материалов.

1. Выньте из розетки вилку сетевого кабеля.
2. Обрежьте сетевой кабель прибора.
3. Утилизируйте прибор в соответствии с экологическими нормами. Сведения о возможных способах утилизации можно получить в специализированном торговом предприятии, а также в районных или городских органах управления.



Данный прибор имеет отметку о соответствии европейским нормам 2012/19/EU утилизации электрических и электронных приборов (waste

electrical and electronic equipment - WEEE).

Данные нормы определяют действующие на территории Евросоюза правила возврата и утилизации старых приборов.

18 Сервисная служба

BSH Hausgeräte GmbH обеспечивает наличие запасных частей до 10 лет. Это предложение распространяется на все функционально значимые и подлежащие хранению детали приборов, произведенных после 1 января 2023 года.

Примечание: При выполнении гарантийных условий производителя работы выполняются сервисной службой бесплатно.

Подробную информацию о гарантийном сроке и условиях гарантии в вашей стране можно получить, отсканировав QR-код в прилагаемой документации с информацией о сервисной службе и условиях гарантии, в нашей сервисной службе, у вашего дилера или на нашем веб-сайте. Контактные данные сервисной службы можно получить, отсканировав QR-код в прилагаемой документации с информацией о сервисной службе и условиях гарантии или на нашем веб-сайте.

Для доступа к контактам служб клиентского сервиса, вы также можете использовать данный QR код.

<https://www.bosch-home.ru>



Импортер/Организация, принимающая претензии по качеству:ТОО

«BSH Home Appliances (БСХ Хоум Апплайансэс)», 050040, Республика Казахстан, г. Алматы, Бостандыкский район, Микрорайон КОКТЕМ-1, дом 15А, 5 этаж
e-mail: ala-infokz@bshg.com
Срок службы устройства – 7 лет.
На территории Республики Казахстан, при обнаружении неисправности, звоните в сервисный контакт-центр 5454 (только для мобильных телефонов).

18.1 Номер изделия (E-Nr.), заводской номер (FD) и порядковый номер (Z-Nr.)

Чтобы быстро найти данные прибора и номер телефона сервисной службы, вы можете записать эти данные.

19 Технические характеристики

Напряжение	220–240 В ~
Частота	50 / 60 Гц
Потребляемая мощность	1500 Вт
Максимальное давление насоса, статическое	20 бар
Максимальная вместимость резервуара для воды (без фильтра)	2,2 л
Максимальная вместимость емкости для кофейных зерен	400 г
Длина сетевого кабеля	170 см
Высота прибора	45,5 см
Ширина прибора	59,4 см
Глубина прибора	37,7 см

Вес, порожний	20,6 кг
Тип кофемолки	Керамика

Изделие оснащено источниками света класса энергоэффективности D и F. Источники света можно приобрести в качестве запасных деталей; замену источников света может производить только квалифицированный специалист.

19.1 Информация по свободно распространяемому и открытому программному обеспечению

Этот продукт содержит компоненты программного обеспечения, которые лицензированы обладателями авторских прав как свободно распространяемое и открытое программное обеспечение.

Соответствующая информация о лицензиях сохранена на бытовом приборе. Доступ к соответствующей информации о лицензиях возможен также через приложение Home Connect: «Профиль -> Правовые указания -> Информация о лицензиях».¹ Вы можете скачать информацию о лицензиях на сайте фирменного продукта. (Найдите на сайте продукта модель своего прибора и прочую документацию.) Вы можете также запросить соответствующую информацию по адресу ossrequest@bshg.com или BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München – Мюнхен, Германия.

По запросу предоставляется исходный код.

Направьте свой запрос по адресу ossrequest@bshg.com или BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München – Мюнхен, Германия.

¹ В зависимости от комплектации

Тема: „OSSREQUEST“

Расходы на обработку вашего запроса будут поставлены вам в счет. Это предложение действительно на протяжении трех лет с даты покупки или

же, по меньшей мере, в течение периода, на который мы предлагаем техническую поддержку и запасные детали для соответствующего прибора.

20 Сертификат соответствия

Настоящим компания BSH Hausgeräte GmbH заявляет, что прибор с функциональными возможностями Home Connect соответствует основным требованиям и прочим применимым положениям директивы 2014/53/EU.

Полный текст RED сертификата соответствия размещен на интернет-сайте www.bosch-home.com на странице с описанием вашего прибора в разделе дополнительной документации.



Диапазон 2,4 ГГц (2400–2483,5 МГц): макс. 100 мВт

Диапазон 5 ГГц (5150–5350 МГц + 5470–5725 МГц): макс. 200 мВт

U	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5 ГГц WLAN (Wi-Fi): только для использования в помещениях.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5 ГГц WLAN (Wi-Fi): только для использования в помещениях.

Dodatkowe informacje i objaśnienia są dostępne online. Zeskanuj kod QR na stronie tytułowej.



Spis treści

1 Bezpieczeństwo	153	8 Podstawowy sposób obsługi .	164
1.1 Wskazówki ogólne	153	8.1 Włączanie lub wyłączanie	
1.2 Użytkowanie zgodne z prze-		urządzenia	164
znaczeniem	153	8.2 Przyrządzanie napojów	164
1.3 Ograniczenie grupy użytkowni-		8.3 "DoubleShot" i "TripleShot" ..	165
ków	154	8.4 Slow Brew i Cold Brew	165
1.4 Bezpieczna instalacja	154	8.5 Przyrządzanie napoju kawowe-	
1.5 Bezpieczne użytkowanie	155	go z mlekiem	165
2 Zapobieganie szkodom mate-		8.6 Pobieranie dwóch filiżanek jed-	
rialnym	158	nocześnie	166
3 Ochrona środowiska i oszczęd-		9 Młynek	166
ność	158	9.1 Ustawianie stopnia zmiele-	
3.1 Usuwanie opakowania	158	nia	166
3.2 Oszczędzanie energii	158	10 Podstawka pod pojemnik na	
4 Ustawianie i podłączanie	158	mleko	166
4.1 Zakres dostawy	158	10.1 Korzystanie z podstawki pod	
4.2 Zabudowa i podłączanie urzą-		pojemnik na mleko	166
dzenia	159	10.2 Używanie własnego pojemni-	
4.3 Podłączanie urządzenia do		ka na mleko ¹	167
sieci elektrycznej	159	11 Zabezpieczenie przed dzieć-	
5 Poznawanie urządzenia	159	mi	167
5.1 Urządzenie	159	11.1 Aktywacja zabezpieczenia	
5.2 Panel obsługi	160	przed dziećmi	167
6 Akcesoria	161	11.2 Dezaktywacja zabezpieczenia	
7 Przed pierwszym użyciem	161	przed dziećmi	167
7.1 Przygotowywanie i czyszczenie		12 Ulubione	167
urządzenia	161	12.1 Tworzenie ulubionych napo-	
7.2 Ustalanie twardości wody	162	jów z menu ulubionych	167
7.3 Przegląd stopni twardości wo-		12.2 Tworzenie ulubionych napo-	
dy	162	jów z menu "Klasyczne" albo	
7.4 Filtr wody ¹	162	"Coffee World"	168
7.5 Pierwsze uruchomienie urzą-		12.3 Edytowanie ulubionych napo-	
dzenia	163	jów	168
7.6 Wskazówki ogólne	164	12.4 Usuwanie ulubionego napo-	
		ju	168

¹ Zależnie od wyposażenia urządzenia

12.5 Sortowanie Ulubionych	168	15.5 Czyszczenie pojemnika na mleko	175
13 Home Connect	168	15.6 Programy serwisowe	175
13.1 Konfiguracja aplikacji Home Connect	169	16 Usuwanie usterek	176
13.2 Konfiguracja Home Connect	169	17 Transport, przechowywanie i utylizacja	181
13.3 Ustawienia Home Connect	169	17.1 Aktywacja zabezpieczenia przed mrozem	181
13.4 Ochrona danych	170	17.2 Utylizacja zużytego urządzenia	181
14 Ustawienia podstawowe	170	18 Serwis	182
14.1 Zmiana ustawień	170	18.1 Numer produktu (E-Nr.), numer fabryczny (FD) i numer porządkowy (Z-Nr.)	182
14.2 Przegląd "Ustawienia"	170	19 Dane techniczne	182
14.3 Ustawianie godziny	173	19.1 Informacje o oprogramowaniu wolnym i otwartym	183
15 Czyszczenie i pielęgnacja	173	20 Deklaracja zgodności	183
15.1 Możliwość mycia w zmywarkach do naczyń	173		
15.2 Środki czyszczące	174		
15.3 Czyszczenie urządzenia	174		
15.4 Czyszczenie pojemnika na skropliny i pojemnika na fusy	175		



1 Bezpieczeństwo

Przestrzegać poniższych wskazówek bezpieczeństwa.

1.1 Wskazówki ogólne

- Należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję.
- Instrukcję należy zachować i starannie przechowywać jako źródło informacji, a także z myślą o innych użytkownikach.
- Jeżeli w trakcie transportu urządzenie zostało uszkodzone, nie wolno go podłączać.

1.2 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenia należy używać wyłącznie:

- do przygotowywania gorących napojów.
- do przygotowywania napojów parzonych na zimno.
- w prywatnym gospodarstwie domowym i zamkniętych pomieszczeniach domowych.

- do wysokości 2000 m nad poziomem morza.

1.3 Ograniczenie grupy użytkowników

To urządzenie może być obsługiwane przez dzieci powyżej lat 8 oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo osoby nieposiadające wymaganego doświadczenia i/lub wiedzy tylko pod warunkiem, że znajdują się one pod nadzorem lub zostały dokładnie poinformowane o sposobie bezpiecznej obsługi urządzenia oraz zrozumiwały wynikające stąd zagrożenia.

Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.

Dzieciom nie wolno wykonywać żadnych przewidzianych dla użytkownika czynności z zakresu czyszczenia i konserwacji urządzenia, chyba że są wieku co najmniej 8 lat i wykonują te czynności pod nadzorem.

Urządzenie i jego przewód sieciowy należy trzymać poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.

1.4 Bezpieczna instalacja

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko porażenia prądem!

Nieprawidłowo wykonane instalacje stanowią poważne zagrożenie.

- ▶ Urządzenie należy podłączyć i użytkować zgodnie z informacjami podanymi na tabliczce znamionowej.
- ▶ Zawsze używać dołączonego przewodu przyłączeniowego nowego urządzenia.
- ▶ Urządzenie musi być podłączone do sieci elektrycznej prądu przemiennego przez prawidłowo zainstalowane gniazdo z elementem uziemiającym.
- ▶ Układ przewodów ochronnych domowej instalacji elektrycznej musi być wykonany zgodnie z przepisami.

Uszkodzone urządzenie lub uszkodzony przewód przyłączeniowy stanowią zagrożenie.

- ▶ Nigdy nie włączać uszkodzonego urządzenia.
- ▶ Nigdy nie używać urządzenia, jeżeli jego powierzchnia jest pęknięta lub złamana.

- ▶ Nigdy nie ciągnąć za przewód przyłączeniowy, aby odłączyć urządzenie od sieci. Zawsze ciągnąć za wtyczkę przewodu przyłączeniowego.
- ▶ W przypadku uszkodzenia urządzenia lub przewodu przyłączeniowego należy natychmiast wyciągnąć wtyczkę przewodu przyłączeniowego lub wyłączyć bezpiecznik w skrzynce bezpiecznikowej.
- ▶ Skontaktować się z serwisem. → *Strona 182*

Nieprawidłowo przeprowadzone naprawy stanowią poważne zagrożenie.

- ▶ Naprawy urządzenia mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
- ▶ Do naprawy urządzenia należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.
- ▶ W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego lub przewodu przyłączeniowego tego urządzenia należy wymienić ten przewód na specjalny przewód zasilający lub specjalny przewód przyłączeniowy, który można nabyć od producenta lub w jego serwisie.

1.5 Bezpieczne użytkowanie

OSTRZEŻENIE – Ryzyko uduszenia się!

Dzieci mogą sobie naciągnąć materiały opakowania na głowę lub zawinąć się w nie i udusić się.

- ▶ Materiały z opakowania należy trzymać poza zasięgiem dzieci.
- ▶ Nie pozwalać dzieciom na zabawę opakowaniem, a szczególnie folią.

Dzieci mogą połknąć drobne części lub zadławić się nimi, co może doprowadzić do uduszenia.

- ▶ Drobne części należy trzymać poza zasięgiem dzieci.
- ▶ Nie należy pozwalać dzieciom na zabawę drobnymi częściami.

OSTRZEŻENIE – Ryzyko porażenia prądem!

Wnikająca wilgoć może prowadzić do porażenia prądem.

- ▶ Nigdy nie zanurzać urządzenia lub przewodu sieciowego w wodzie.
- ▶ Na złącze wtykowe urządzenia nie mogą się dostawać ciecze.
- ▶ Używać urządzenia wyłącznie w zamkniętych pomieszczeniach.

- ▶ Nigdy nie narażać urządzenia na działanie wysokiej temperatury i wilgoci.
- ▶ Nie używać do czyszczenia urządzenia myjek parowych ani ciśnieniowych.

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko pożaru!

Urządzenie silnie się nagrzewa.

- ▶ Zapewnić dostateczną wentylację urządzenia.
- ▶ Nigdy nie używać urządzenia przy zamkniętych drzwiach szafki. Używanie przedłużonego przewodu sieciowego i niezaaprobowanych adapterów stanowi zagrożenie.
- ▶ Nie używać przedłużaczy ani rozgałęźników wielogniazdowych.
- ▶ Używać tylko zaaprobowanych przez producenta adapterów i przewodów sieciowych.
- ▶ Jeżeli przewód sieciowy jest za krótki i nie jest dostępny dłuższy przewód sieciowy, należy się skontaktować ze specjalistyczną firmą elektryczną, która dokona odpowiedniej adaptacji domowej instalacji elektrycznej.

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko oparzeń!

Niektóre części urządzenia są bardzo gorące.

- ▶ Nigdy nie dotykać gorących części urządzenia.
- ▶ Po użyciu poczekać, aż gorące części urządzenia wystygną.

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko oparzenia!

Świeżo przygotowane napoje są bardzo gorące.

- ▶ W razie potrzeby ostudzić napoje.
- ▶ Unikać kontaktu wydobywających się z urządzenia cieczy i par ze skórą.

Zdalne uruchomienie nienadzorowanego urządzenia za pośrednictwem aplikacji Home Connect może spowodować oparzenie innej osoby.

- ▶ Nie wkładać rąk i palców pod wylot napoju podczas pobierania napoju.
- ▶ Uniemożliwić innym osobom, a w szczególności dzieciom, dostęp do urządzenia.

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko odniesienia obrażeń ciała!

Nieprawidłowa obsługa urządzenia może stanowić zagrożenie dla użytkownika.

- ▶ Urządzenia należy używać tylko w sposób zgodny z przeznaczeniem, pozwoli to uniknąć szkód i obrażeń.

Przytrzaśnięcie palców przy zamykaniu drzwiczek urządzenia.

- ▶ Przy zamykaniu drzwiczek należy uważać na palce.

Młynek szybko się obraca.

- ▶ Nigdy nie wkładać palców ani rąk do młynka.

⚠ OSTRZEŻENIE – Niebezpieczeństwo: oddziaływanie magnetyczne!



Uwaga zjawiska magnetyczne



Uwaga dla osób z rozrusznikiem serca

W urządzeniu zamontowane są stałe magnesy. Mogą one mieć wpływ na działanie implantów elektronicznych, np. rozruszników serca lub pomp insulinowych.

- ▶ Osoby posiadające implanty elektroniczne muszą zachowywać odstęp co najmniej 10 cm od urządzenia i drzwiczek urządzenia.
- ▶ Osoby posiadające implanty elektroniczne muszą zachowywać odstęp co najmniej 10 cm od urządzenia i wyjątego z urządzenia zbiornika na wodę.

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko uszczerbku na zdrowiu!

Zanieczyszczenia urządzenia mogą zagrażać zdrowiu.

- ▶ Przestrzegać wskazówek dotyczących czyszczenia i higieny urządzenia.

Woda pochodząca z obiegu grzewczego może być niebezpieczna dla zdrowia.

- ▶ Używać urządzenia wyłącznie ze świeżą, zimną niegazowaną wodą pitną.

2 Zapobieganie szkodom materialnym

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzenia. Nieprawidłowe uruchamianie może spowodować uszkodzenie urządzenia.

- ▶ Urządzenie użytkować wyłącznie w pomieszczeniach, w których nie występują temperatury ujemne.
- ▶ Jeżeli urządzenie było transportowane lub przechowywane poniżej 0°C, to przed jego uruchomieniem należy odczekać 3 godziny w temperaturze pokojowej.
- ▶ Po każdym podłączeniu odczekać ok. 5 sekund.

Nieprawidłowy montaż może spowodować szkody materialne.

- ▶ Zastosować instrukcji montażu urządzenia, które będzie zabudowane powyżej lub poniżej tego urządzenia.
- ▶ Zabudowa nad szufladą grzewczą wymaga wnęki o wysokości 590 mm.

Niezamocowane meble mogą się przewracać.

- ▶ Meble należy zamocować do ściany przy pomocy standardowego kątownika.

3 Ochrona środowiska i oszczędność

3.1 Usuwanie opakowania

Materiały opakowaniowe są przyjazne dla środowiska i nadają się do recyklingu.

- ▶ Poszczególne elementy utylizować zgodnie z rodzajem materiału.

3.2 Oszczędzanie energii

Urządzenie użytkowane zgodnie z tymi wskazówkami zużywa jeszcze mniej energii.

Ustawić interwał automatycznego wyłączenia na najmniejszą możliwą wartość.

- ✓ Jeżeli urządzenie nie jest używane, wyłącza się wcześniej.
→ *"Ustawienia podstawowe", Strona 170*

Nie przerywać przedwcześnie pobierania napoju.

- ✓ Podgrzana ilość wody lub mleka jest optymalnie wykorzystywana.

Urządzenie należy regularnie odkamieniać.

- ✓ Osad kamienia zwiększa zużycie energii.

4 Ustawianie i podłączanie

4.1 Zakres dostawy

Po rozpakowaniu należy sprawdzić wszystkie części pod kątem ewentualnych uszkodzeń podczas transportu.

Uwaga: Do urządzenia dołączone są różne akcesoria, zależne od modelu. Akcesoria te są oznaczone kreskowaną ramką.

→ Rys. 1

- | | |
|----------|------------------------------|
| A | Automatyczny ekspres do kawy |
| B | Pojemnik na mleko |

C	Instrukcja montażu
D	Filtr wody ¹
E	Pasek do mierzenia poziomu twardości wody
F	Instrukcja obsługi

4.2 Zabudowa i podłączanie urządzenia

Instrukcja montażu opisuje różne modele, które mogą się od siebie różnić zakresem dostawy i sposobem montażu.

Uwaga: Stosować się do wskazówek dotyczących bezpieczeństwa → *Strona 153* i unikania szkód materialnych → *Strona 158*.

- ▶ Prawidłowo zabudować i podłączyć urządzenie zgodnie ze znajdującą się w pudełku instrukcją montażu.

4.3 Podłączanie urządzenia do sieci elektrycznej

1. Podłączyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda sieciowego w urządzeniu.
2. Podłączyć wtyczkę przewodu sieciowego urządzenia do gniazda sieciowego w pobliżu urządzenia.
3. Sprawdzić, czy wtyczka jest stabilnie połączona z gniazdem sieciowym.

5 Poznanawanie urządzenia

5.1 Urządzenie

W tym miejscu można znaleźć przegląd części urządzenia.

Uwaga: W zależności od typu urządzenia możliwe są niewielkie odchylenia koloru i cech budowy.

Widok z zewnątrz

→ *Rys. 2*

1	Podstawka, zdejmowana
2	Podświetlenie
3	Panel obsługi
4	Wylot napojów, o regulowanej wysokości
5	Podświetlenie filiżanek
6	Drzwiczki urządzenia
7	Dystrybutor napojów
8	Pokrywa wylotu napojów

Widok od wewnątrz

→ *Rys. 3*

9	Tacka ociekowa
10	Tabliczka znamionowa
11	Zbiornik na wodę z pokrywą
12	Wyłącznik sieciowy
13	Szufladka na akcesoria
14	Pojemnik na kawę ziarnistą z pokrywą
15	Oświetlenie wnętrza ¹
16	Ustawianie stopnia zmielenia kawy
17	Pokrywa komory zaparzacza
18	Zaparzacz
19	Pojemnik na mleko
20	System spieniania mleka

¹ Zależnie od wyposażenia urządzenia

- | | |
|-----------|---|
| 21 | Podstawka pod pojemnik na mleko, zdejmowana |
| 22 | Pojemnik na fusy |
| 23 | Pojemnik na skropliny |
| 24 | Pokrywa pojemnika na skropliny |

5.2 Panel obsługi

Panel obsługi służy do sterowania funkcjami urządzenia i zapewnia informacje o jego stanie.

	Włączanie lub wyłączenie urządzenia.
	■ Zamknij ustawienia menu. ■ Wróć do menu początkowego.
start stop	Rozpocząć lub zatrzymać program.
Ulubione	Wybieranie napojów zapisanych z ustawieniami osobistymi. → <i>Strona 167</i>
Klasyczne	Wybieranie napojów standardowych.
Coffee World	Wybieranie napojów podstawowych, których lista może być rozszerzana w połączeniu z funkcją Home Connect.
Pielęgnacja i konserwacja	Otwieranie programu serwisowego.
Ustawienia	Otwieranie i zamykanie ustawień.

Szybki wybór z menu wyboru napojów

	Szybki wybór bezpośrednio do "Ulubione"
--	---

	Szybki wybór bezpośrednio do "Klasyczne"
	Szybki wybór bezpośrednio do "Coffee World"

Informacje

	Serwis
	Urządzenie jest połączone z systemem Home Connect.
	Urządzenie nie jest połączone z systemem Home Connect.
	Urządzenie nie ma połączenia z serwerem.
	Funkcja playlisty została aktywowana w aplikacji Home Connect.
	Sprawdzić pojemnik na mleko.
	Napełnić pojemnik kawą ziarnistą.
	Napełnić pojemnik wodą.
	"Tryb demo" jest aktywowane.

Ustawienia napoju

	Ilość
	Moc
	Aromat
	Procent mleka
	Temperatura

Obsługa

	Powrót do wcześniejszego punktu w menu.
	Dodawanie ulubionego napoju.

	Usuwanie ulubionego napoju.
	Pobieranie dwóch filiżanek jednocześnie.

Szybki wybór

	Otworzyć menu szybkiego wyboru.
---	---------------------------------

	Aktywacja i dezaktywacja zabezpieczenia przed dziećmi.
	Włączanie i wyłączanie funkcji Wi-Fi.

6 Akcesoria

Używać oryginalnych elementów wyposażenia. Są one dokładnie dostosowane do urządzenia.

Akcesoria	Handel	Serwis
Tabletki czyszczące	TCZ8001A	00312096
Odkamieniacz w tabletkach	TCZ8002A	00312093
Filtr wody	TCZ7003	17000705
Ściereczka z mikrofazy	-	00312289
Zestaw pielęgnacyjny	TCZ8004A	00312107
Pojemnik na mleko szklany	-	12043068
Ogranicznik kąta otwarcia 92°	-	10020041
Przedłużenie przewodu zasilającego Europa, 5 m	-	12022522

7 Przed pierwszym użyciem

Przygotować urządzenie do użycia.

7.1 Przygotowywanie i czyszczenie urządzenia

Wyczyścić urządzenie i jego części. Zastosować się do instrukcji obrazkowej zamieszczonej na początku tej instrukcji.

UWAGA

Nieodpowiednia kawa ziarnista może zatkać młynek.

- ▶ Używać wyłącznie czystej, palonej kawy espresso lub mieszanek

przeznaczonych do automatycznych ekspresów ciśnieniowych.

- ▶ Nie używać lukrowanej kawy ziarnistej.
- ▶ Nie używać karmelizowanej kawy ziarnistej.
- ▶ Nie używać kawy ziarnistej z dodatkami zawierającymi cukier.
- ▶ Nie wsypywać kawy zmielonej ani sproszkowanej.

→ Rys. **4** - **23**

Uwaga: Napełniać codziennie zbiornik na wodę świeżą, zimną, niegazowaną wodą pitną.

Wskazówka: Aby zachować optymalną jakość kawy ziarnistej, należy ją

przechowywać w chłodnym miejscu i zamkniętym pojemniku.

Kawę ziarnistą można przechowywać przez kilka dni w pojemniku na kawę ziarnistą bez utraty aromatu.

7.2 Ustalanie twardości wody

Prawidłowe ustawienie twardości wody jest ważne, ponieważ zapewnia sygnalizowanie przez urządzenie konieczności odkamienienia we właściwym czasie. Twardość wody można ustalić przy użyciu dołączonego do urządzenia paska pomiarowego lub na podstawie informacji uzyskanych od miejscowego przedsiębiorstwa wodociągowego.

1. Krótco zanurzyć pasek pomiarowy w świeżej wodzie z kranu.

2. Odsączyć pasek pomiarowy.

3. Po 1 minucie odczytać twardość wody z paska pomiarowego.
→ *"Przegląd stopni twardości wody", Strona 162*

Uwaga: Jeżeli w domu jest zainstalowany zmiękcacz wody, można wybrać ustawienie "Zmiękcacz wody".

Wskazówki

- Ustawienia można w każdej chwili zmienić.
→ *"Ustawienia podstawowe", Strona 170*
- Jeżeli twardość wody przekracza 21 °dH (3,8 mmol/l), można napęniać zbiornik filtrowaną wstępnie wodą, aby zredukować ilość powstających w zbiorniku osadów kamienia.

7.3 Przegląd stopni twardości wody

Tabela przedstawia przyporządkowanie stopni do różnych poziomów twardości wody.

Stopień	Ustawienie pierścienia na filtrze INTENZA	Niemiecka skala twardości wody w °dH	Twardość całkowita w mmol/l
1	A	1 - 7	< 1,3
2	A	8 - 14	1,3 - 2,5
3	B	15 - 21	2,5 - 3,8
4 ¹	C	22 - 30	> 3,8

7.4 Filtr wody²

Filtr wody redukuje osady kamienia i ilość zawartych w wodzie zanieczyszczeń.

Zawartość wapnia w wodzie wpływa na aromat kawy i jakość pianki. Na

spodniej stronie filtra wody BRITA INTENZA znajduje się pierścień aromatyzujący. W celu ustawienia optymalnego stopnia aromatyzacji dostępnej wody wodociągowej należy odpowiednio obrócić pierścień aromatyzujący.

¹ Ustawienie fabryczne

² Zależnie od wyposażenia urządzenia

Montaż filtra wody

UWAGA

Możliwość uszkodzenia urządzenia przez osad kamienia.

- ▶ Filtr wody należy dostatecznie często wymieniać.
- ▶ Filtr wody należy wymieniać co najmniej raz na 2 miesiące.
- ▶ Stosować się do komunikatów wyświetlanych na wyświetlaczu.

1. Wybrać "Pielęgnacja i konserwacja".
2. Wybrać "Filtr INTENZA" postępować zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi na wyświetlaczu.

Wymiana lub wyjmowanie filtra wody

Urządzenia można też używać bez filtra wody.

1. Wybrać "Pielęgnacja i konserwacja".
2. Wybrać "Filtr INTENZA".
3. Wybrać "Wymień" lub "Usuń" i postępować zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi na wyświetlaczu.

Uwagi

- Zużyty filtr wody usunąć zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Zapasowe filtry wody należy przechowywać w oryginalnym opakowaniu w chłodnym i suchym miejscu.

Wskazówki

- Filtr wody warto też wymieniać ze względów higienicznych.
- Gdy jest używany filtr wody, odkamienianie urządzenia jest konieczne rzadziej.
- Używanie filtra wody poprawia smak przygotowywanych napojów.
- Jeżeli urządzenie nie było przed dłuższy czas używane np. w czasie

urlopu, to przed użyciem należy przepłukać zainstalowany filtr wody przez pobranie filiżanki gorącej wody.

- Filtry wody można nabyć w sieciach handlowych lub w serwisie.
→ "Akcesoria", Strona 161

7.5 Pierwsze uruchomienie urządzenia

Po podłączeniu urządzenia do sieci elektrycznej należy dokonać ustawień wymaganych przy pierwszym uruchomieniu urządzenia. Menu pierwszego uruchamiania pojawia się po pierwszym włączeniu lub po przywróceniu ustawień fabrycznych urządzenia.

1. Otworzyć drzwiczki urządzenia.
 2. Upewnić się, że wyłącznik sieciowy znajduje się w pozycji I.
→ Rys. **24**
 3. Zamknąć drzwiczki urządzenia.
 4. Włączyć urządzenie przyciskiem  i zaczekać, aż zakończy się proces płukania.
 5. Postępować zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi na wyświetlaczu.
- ✓ Wyświetlacz prowadzi użytkownika przez program.

Wskazówka: Aby wyświetlić skrócone informacje, nacisnąć **i**.

Uwagi

- Aby skonfigurować teraz funkcję Home Connect, wykonywać instrukcje wyświetlane przez aplikację Home Connect.
→ "Konfiguracja Home Connect", Strona 169
- Gdy jest wybrana opcja "Tryb demo", aktywne są tylko wskazania na wyświetlaczu. Nie jest możliwe pobranie napoju lub wykonanie programu.

7.6 Wskazówki ogólne

Należy się stosować do wskazówek dotyczących optymalnego korzystania z urządzenia.

Uwagi

- Urządzenie zaprogramowane jest fabrycznie na standardowe ustawienia, które zapewniają optymalny sposób jego użytkowania.
- Przy każdym pobieraniu napoju włącza się zintegrowana dmuchawa, która wyłącza się po upływie ok. 5-7 min. po pobraniu napoju.
- Młynek jest ustawiony fabrycznie w sposób zapewniający optymalny rezultat mielenia. Jeżeli kawa wypływa z wylotu tylko kroplami albo jest za słaba i ma za małą ilość pianki, można dopasować stopień jej zmielenia.
→ *"Ustawianie stopnia zmielenia", Strona 166*
- Jeżeli urządzenie nie będzie obsługiwane przez określony czas, wyłączy się automatycznie. Czas ten można zmienić w menu ustawień podstawowych. → *Strona 170*
- Pierwszy napój nie będzie jeszcze mieć pełnego aromatu, jeżeli:
 - urządzenie jest używane pierwszy raz.
 - został wykonany program serwisowy.
 - urządzenie nie było przez dłuższy czas używane.Nie wypijać napoju.

8 Podstawowy sposób obsługi

8.1 Włączanie lub wyłączanie urządzenia

Uwagi

- Nie należy dotykać wyłącznika sieciowego podczas pracy urządzenia.
- Przed wyłączeniem wyłącznika sieciowego wyłączyć urządzenie wyłącznikiem . Tylko tak urządzenie może się automatycznie płukać.
- Nacisnąć , aby zakończyć automatyczne płukanie przed upływem ustawionego czasu.
- ▶ Nacisnąć .
Po włączeniu urządzenia wyświetlacz pokazuje logo. Przy włączaniu i wyłączaniu urządzenie przepłukuje się automatycznie. Przy wyłączaniu urządzenie czyści się przez spuszczenie pary do tacki ociekowej. Jeżeli w chwili włączenia urządzenie jest jeszcze ciepłe albo przed wyłączeniem nie był parzony żaden napój, urządzenie nie jest przepłukiwane.

8.2 Przyrządzanie napojów

W tym miejscu opisane są sposoby zaparzania różnych napojów.

OSTRZEŻENIE **Ryzyko oparzenia!**

Świeżo przygotowane napoje są bardzo gorące.

- ▶ W razie potrzeby ostudzić napoje.
- ▶ Unikać kontaktu wydobywających się z urządzenia cieczy i par ze skórą.

Uwagi

- W przypadku niektórych ustawień kawa jest przygotowywana w kilku

etapach. Zaczekać na całkowite zakończenie procesu.

- Jeżeli pobierany jest napój zawierający mleko, należy zawsze podłączyć napełniony mlekiem pojemnik na mleko z rurką do mleka i rurką ssącą.
- Pojemnik na mleko został zaprojektowany specjalnie dla tego urządzenia. Pojemnika na mleko należy używać wyłącznie do przechowywania mleka w gospodarstwie domowym i w lodówce.
- Jeżeli spieniacz mleka nie zostanie wyczyszczony, do pobieranej gorącej wody mogą zostać domieszane niewielkie ilości mleka.

8.3 "DoubleShot" i "TripleShot"

Urządzenie jednokrotnie lub dwukrotnie mieli kawę.

W celu uwolnienia tylko przyjemnych w smaku i dobrze strawnych substancji zapachowych po przygotowaniu połowy ilości urządzenie ponownie mieli i zaparza kawę.

Im dłużej trwa parzenie kawy, tym więcej uwalnia ona niepożądanych substancji gorzkich i zapachowych. Substancje gorzkie i niepożądane substancje zapachowe ujemnie wpływają na smak i strawność kawy.

Uwaga: Funkcje "DoubleShot" i "TripleShot" są zależne od wybranej mocy i ilości napoju.

8.4 Slow Brew i Cold Brew

Slow Brew i Cold Brew to wolno parzone napoje, które urządzenie wydaje pulsującym, nieciągłym strumieniem. Ten rodzaj parzenia kawy dostępny jest jako wariant gorący i zimny. Przyrządzanie napoju trwa kilka minut.

Uwaga: Przed przyrządzeniem napoju zbiornik na wodę należy napełnić świeżą, zimną, niegazowaną wodą pitną.

8.5 Przyrządzanie napoju kawowego z mlekiem

Na przykładzie pokazano sposób zaparzania napoju latte macchiato.

OSTRZEŻENIE

Ryzyko oparzeń!

Spieniacz mleka silnie się nagrzewa.

- ▶ Nigdy nie dotykać gorącego spieniacza mleka.
- ▶ Przed dotknięciem poczekać, aż gorący spieniacz mleka ostygnie.

Wymagania

- Jest włożony pojemnik na mleko.
 - Spieniacz mleka jest podłączony do dystrybutora napojów.
 - Pojemnik na mleko jest napełniony dostateczną ilością mleka.
1. Podstawić szklankę pod wylot napoju.
 2. Wybrać "Klasyczne" i nacisnąć "Klasyczne".
 3. Wybrać "Latte macchiato" i nacisnąć "Latte macchiato".
 4. Ustawić parametry napoju.
 - ▶ Naciskać segmenty, aby zmniejszyć ilość napoju .
 - ▶ Aby zmienić moc napoju, nacisnąć  i ustawić moc przy użyciu segmentów.
 - ▶ Aby zmienić zawartość mleka, nacisnąć  i ustawić zawartość mleka przy użyciu segmentów.
 5. Nacisnąć .
 - ▶ W celu całkowitego zatrzymania pobierania napoju nacisnąć .
 - ▶ Aby zatrzymać tylko aktualny etap przygotowywania napoju, nacisnąć "Pomiń".
- ✓ Napój zostaje przyrządzony i nalany do szklanki.

Uwagi

- Jeżeli w ciągu ok. 30 sekund nie nastąpi zmiana żadnego ustawienia, urządzenie zamyka tryb ustawień.
- Urządzenie automatycznie zapisuje ustawienia.

Wskazówki

- Filiżanki można też podgrzewać przed pobraniem napoju przy użyciu gorącej wody.
- Zamiast mleka można używać napojów roślinnych, np. z soi.
- Jakość pianki mlecznej zależy od rodzaju mleka lub napoju roślinnego.

8.6 Pobieranie dwóch filiżanek jednocześnie

Urządzenie umożliwia jednoczesne pobieranie 2 filiżanek niektórych napojów.

Uwaga: Gdy jest aktywna funkcja "DoubleShot" lub "TripleShot", nie jest możliwe jednoczesne pobieranie dwóch filiżanek napoju.

1. Wybrać żądany napój.
2. Nacisnąć .
- ✓ Wyświetlacz pokazuje ustawienie .
3. Podstawić dwie filiżanki z lewej i prawej strony pod wylot napojów.
4. Nacisnąć .
Napój jest przygotowywany w 2 etapach. Ziarna są mielone w 2 etapach.
- ✓ Napój zostaje zaparzony i nalany do filiżanek.
5. Zaczekać na całkowite zakończenie procesu.

9 Młynek

To urządzenie posiada regulowany młynek umożliwiający indywidualne ustawianie stopnia zmielenia kawy.

9.1 Ustawianie stopnia zmielenia

- Ustawić stopień zmielenia obracając suwak w zakresie między  (drobno) i  (grubo).
→ Rys. 25
Zmieniać stopień zmielenia kawy tylko nieznacznie.
Nowe ustawienie stopnia zmielenia będzie zauważalne dopiero po drugiej filiżance.

Wskazówka: Jeżeli kawa wypływa tylko kroplami, ustawić grubszy stopień zmielenia.

Jeżeli kawa jest nalewana za szybko i ma za mało pianki, ustawić drobniejszy stopień zmielenia.

10 Podstawka pod pojemnik na mleko

Urządzenie rozpoznaje pojemnik na mleko stojący na podstawce.

Uwaga: Jeżeli używany jest dostarczony z urządzeniem pojemnik na mleko lub karton z mlekiem, urządzenie rozpoznaje to automatycznie.

10.1 Korzystanie z podstawki pod pojemnik na mleko

1. Podłączyć pojemnik na mleko lub karton z mlekiem i postawić na podstawce pod pojemnik na mleko.
2. Zacząć pobieranie napoju.

Uwaga: Jeżeli pojawił się komunikat "Proszę włożyć pojemnik na mleko.", pobranie napoju jest niemożliwe.

10.2 Używanie własnego pojemnika na mleko¹

Z niektórymi urządzeniami możliwe jest używanie własnego pojemnika na mleko.

1. Przygotować własny pojemnik na mleko.
2. Wytarować własny pojemnik na mleko.

→ "Przegląd Ustawienia",
Strona 170

Na podstawie wagi urządzenie rozpoznaje ilość mleka w pojemniku na mleko lub kartonie. Gdy w pojemniku na mleko znajduje się za mała ilość mleka, urządzenie wyświetla odpowiedni komunikat.

Uwaga: Jeżeli używany jest standardowy pojemnik na mleko lub karton z mlekiem, urządzenie rozpoznaje to automatycznie.

11 Zabezpieczenie przed dziećmi

Aby chronić dzieci przed oparzeniem, można zablokować urządzenie.

11.1 Aktywacja zabezpieczenia przed dziećmi

Wymaganie: Urządzenie jest włączone.

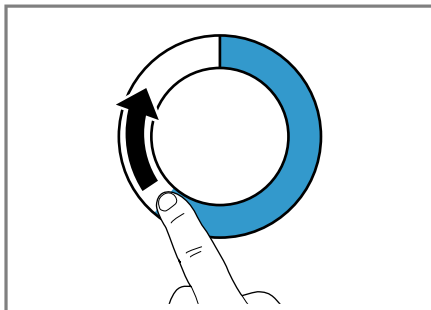
1. Nacisnąć $\therefore$.
2. Nacisnąć .

✓ Zabezpieczenie przed dziećmi jest aktywne.

11.2 Dezaktywacja zabezpieczenia przed dziećmi

1. Nacisnąć $\therefore$.

2. Przesuwać palcem wzdłuż pierścienia tak, by został wypełniony cały pierścień.



- ✓ Zabezpieczenie przed dziećmi jest nieaktywne.

12 Ulubione

Indywidualne napoje można zapisywać jako ulubione, aby przyspieszyć ich przyrządzanie.

Ulubiony oznacza napój z zapisanymi osobistymi ustawieniami. Wprowadzone ustawienia można w każdej chwili zmienić.

Uwaga: Aby zamknąć menu ustawień, nacisnąć  lub zacząć pobieranie napoju.

12.1 Tworzenie ulubionych napojów z menu ulubionych

1. Nacisnąć "Ulubione".
2. Nacisnąć $+$.
3. Wybrać napój.
4. Ustawianie parametrów napoju.
5. Nacisnąć $\star$.
6. Wpisać nazwę.
7. Nacisnąć "Zapisz".

¹ Zależnie od wyposażenia urządzenia

12.2 Tworzenie ulubionych napojów z menu "Klasyczne" albo "Coffee World"

1. Wybrać napój z menu "Klasyczne" lub "Coffee World".
2. Ustawianie parametrów napoju.
3. Nacisnąć ☆.
4. Wpisać nazwę.
5. Nacisnąć "Zapisz".

12.3 Edytowanie ulubionych napojów

1. Nacisnąć "Ulubione".
2. Wybrać ulubiony napój.
3. Dokonać zmian.
4. Nacisnąć ✎.
5. Nacisnąć "Zapisz".

12.4 Usuwanie ulubionego napoju

1. Nacisnąć "Ulubione".
2. Wybrać ulubiony napój.
3. Nacisnąć ★.
4. Nacisnąć "Usuń".

12.5 Sortowanie Ulubionych

Możliwe jest zmienianie kolejności ulubionych napojów.

1. Nacisnąć "Ulubione".
 2. Wybrać ulubiony napój.
- ✓ Wyświetlacz pokazuje wszystkie ulubione napoje, ulubione napoje można teraz przesunąć palcem.
 - ✓ Urządzenie zapisuje nową kolejność automatycznie.

Wskazówka: Ulubione napoje można też tworzyć, usuwać i porządkować przy użyciu aplikacji Home Connect.

13 Home Connect

To urządzenie może się łączyć z siecią. Połączyć urządzenie z urządzeniem mobilnym, aby umożliwić sobie obsługiwanie jego funkcji przy użyciu aplikacji Home Connect, dostosowywanie jego ustawień podstawowych i monitorowanie jego aktualnego stanu.

Usługi Home Connect nie są dostępne we wszystkich krajach. Dostępność funkcji Home Connect jest uzależniona od dostępności usług Home Connect w kraju użytkownika. Informacje na ten temat można znaleźć na: www.home-connect.com.

Warunkiem korzystania z funkcji Home Connect jest skonfigurowanie połączenia z siecią domową (Wi-Fi¹) i aplikacją Home Connect.

Aplikacja Home Connect prowadzi użytkownika przez cały proces rejestracji. W celu dokonania ustawień należy postępować zgodnie ze wskazówkami generowanymi przez aplikację Home Connect.

Wskazówka: Należy się też stosować do wskazówek wyświetlanych w aplikacji Home Connect.

Uwagi

- Należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji obsługi i upewnić się, że będą one przestrzegane także w przypadku zdalnego sterowania urządzeniem za pośrednictwem aplikacji Home Connect.
→ *"Bezpieczeństwo", Strona 153*
- Obsługa urządzenia przy użyciu znajdujących się na nim elementów ma zawsze pierwszeństwo. W tym czasie obsługa urządzenia za

¹ Wi-Fi jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Wi-Fi Alliance.

pośrednictwem aplikacji Home Connect nie jest możliwa.

13.1 Konfiguracja aplikacji Home Connect

1. Zainstalować aplikację Home Connect na mobilnym urządzeniu końcowym.
2. Uruchomić aplikację Home Connect i skonfigurować dostęp do Home Connect.
Aplikacja Home Connect prowadzi użytkownika przez cały proces rejestracji.

13.2 Konfiguracja Home Connect

Wymaganie: W miejscu ustawienia urządzenie znajduje się w zasięgu domowej sieci WLAN (Wi-Fi).

1. Zeskanować następujący kod QR.



Aplikację Home Connect można zainstalować i podłączyć urządzenie korzystając z kodu QR.

2. Postępować zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi przez aplikację Home Connect.

13.3 Ustawienia Home Connect

Dostosować funkcję Home Connect do swoich potrzeb.

Ustawienia funkcji Home Connect można zmienić w ustawieniach podstawowych. Ustawienia wyświetlane na wyświetlaczu są zależne od tego, czy funkcja Home Connect została skonfigurowana i czy urządzenie jest połączone z siecią domową.

Przegląd ustawień Home Connect

W tym miejscu podany jest przegląd ustawień funkcji Home Connect oraz ustawień sieciowych.

Ustawienie podstawowe	Wybór	Opis
Asystent Home Connect	Start Przerwanie połączenia	Dodawanie urządzenia mobilnego. Odłączanie urządzenia mobilnego od sieci.
Wi-Fi	Wł. Wył.	Wyłączanie modułu bezprzewodowego na czas dłuższej nieobecności lub w celu zapewnienia oszczędności energii. Uwaga: W trybie gotowości sieciowej urządzenie zużywa maks. 2 W energii.
Zdalne włączanie	Wł. Wył.	Włączanie i wyłączanie funkcji zdalnego uruchamiania w urządzeniu.

Ustawienie podstawowe	Wybór	Opis
		Uwaga: Przy użyciu aplikacji Home Connect możliwe jest tylko wyłączenie.
Aktualizacja oprogramowania		Uwaga: To ustawienie jest wyświetlane tylko, gdy jest dostępna aktualizacja.

Uwaga: Gdy są włączone funkcje "Wi-Fi" i zdalnego włączania, na wyświetlaczu widać .

13.4 Ochrona danych

Należy się zapoznać z informacjami dotyczącymi ochrony danych.

Podczas pierwszego połączenia urządzenia z podłączoną do Internetu siecią domową urządzenie przesyła następujące kategorie danych do serwera Home Connect (pierwsza rejestracja):

- Jednoznaczny identyfikator urządzenia (złożony z kluczy urządzenia i adresu MAC zintegrowanego modułu telekomunikacyjnego Wi-Fi).
- Certyfikat bezpieczeństwa modułu komunikacyjnego Wi-Fi (w celu informatycznego zabezpieczenia połączenia).
- Aktualna wersja oprogramowania oraz wersja sprzętowa urządzenia.
- Status ewentualnego przeprowadzonego wcześniej przywrócenia ustawień fabrycznych.

Pierwsza rejestracja konfiguruje funkcje Home Connect i jest wymagana dopiero, gdy użytkownik zamierza po

raz pierwszy skorzystać z funkcji Home Connect.

Uwaga: Należy pamiętać, że funkcje Home Connect są dostępne tylko w połączeniu z aplikacją Home Connect. Informacje dotyczące ochrony danych można wyświetlać w aplikacji Home Connect.

14 Ustawienia podstawowe

Ustawienia podstawowe urządzenia można dostosować do indywidualnych potrzeb i korzystać z dodatkowych funkcji.

14.1 Zmiana ustawień

1. Wybrać "Ustawienia".
- ✓ Wyświetlacz pokazuje listę ustawień.
2. Zmienić żądane ustawienie.
- ✓ Urządzenie zapisuje to ustawienie automatycznie.
3. Aby przejść do poprzedniego punktu menu, nacisnąć .
4. Aby zamknąć menu ustawień, nacisnąć .

Wskazówka: Aby wyświetlić skrócone informacje, nacisnąć .

14.2 Przegląd "Ustawienia"

W tym miejscu znajduje się przegląd opcji "Ustawienia".

Język	Ustawianie języka.
-------	--------------------

Home Connect	Asystent Home Connect	→ "Konfiguracja Home Connect", Strona 169
Godzina		Ustawianie aktualnej godziny lub jej automatyczne wyświetlanie przy użyciu funkcji Home Connect.
Ustawienia wyświetlacza	Jasność	Ustawianie jasności w stopniach.
	Wskazanie godziny	Ustawianie wskazania godziny na określony czas, ustawianie na nieokreślony czas lub wyłączenie wskazania godziny. Uwaga: Ustawienie wskazania godziny na nieograniczony czas zwiększa zużycie energii.
	Wskazanie godziny	Ustawianie wskazania godziny na określony czas, ustawianie na nieokreślony czas lub wyłączenie wskazania godziny. Uwaga: Ustawienie wskazania godziny na nieograniczony czas zwiększa zużycie energii.
	Godzina	Ustawianie formatu wyświetlania godziny.
	Regulacja	■ Ustawianie poziomej i pionowej orientacji wyświetlacza. ■ Optymalizowanie i centrowanie wskazań wyświetlacza względem kąta widzenia.
Dźwięki	Dźwięk przycisków	Włączanie i wyłączanie dźwięku.
	Głośność	Ustawianie poziomów głośności.
	Dźwięk sygnałowy	Włączanie i wyłączanie dźwięku.

	Melodia początkowa	Włączanie i wyłączanie dźwięku generowanego przy uruchamianiu urządzenia.
Ustawienie napoju	Temperatura zaparzania	Ustawianie temperatury zaparzania.
	Kolejność mleka	Ustawianie kolejności dodawania mleka i kawy.
	Przerwa latte macchiato	Ustawianie przerwy między mlekiem i kawą.
Ustawienia urządzenia	Podświetlenie	Ustawianie poziomów jasności podświetlenia.
	Automatyczne wyłączenie	Ustawianie czasu, po którym następuje wyłączenie urządzenia.
	Twardość wody	Ustawianie stopnia twardości wody.
	Pojemnik na mleko ¹	Wstawić karton z mlekiem lub pojemnik na mleko. Uwaga: Jeżeli używany jest standardowy pojemnik na mleko, urządzenie rozpoznaje go automatycznie.
Personalizacja	Kategoria wyjściowa	Po włączeniu ustawić wskazanie menu, np. "Klasyczne".
Ustawienia fabryczne	Przywrócić ustawienia fabryczne urządzenia?	Przywrócić ustawienia fabryczne zmienionych ustawień osobistych.
Tryb demo	Tryb pracy do celów pokazowych	Włączyć lub wyłączyć opcję "Tryb demo".
Informacje o urządzeniu	Licznik napojów	Wyświetlanie liczby pobranych napojów.
	Informacje o czyszczeniu	Wyświetlanie czasu do następnej wymiany filtra wody lub uruchomienia jednego z programów serwisowych.

¹ Zależnie od wyposażenia urządzenia

Informacje o wersji	Wyświetlanie informacji o urządzeniu.
Informacje o sieci	Wyświetlanie informacji o sieci.

14.3 Ustawianie godziny

1. W menu nacisnąć "Ustawienia".
2. Nacisnąć "Godzina".
3. W celu ustawienia godziny nacisnąć wskazanie godzin lub wskazanie minut.
 - ✓ Wybrana wartość jest zaznaczona na niebiesko.
4. Za pomocą pierścienia nastawczego ustawić godzinę.
 - ▶ Minuty są odliczane w krokach co 5 minut. Aby ustawić dokładną wartość minut, należy nacisnąć i przytrzymać przez ok. 1-2 sekundy odpowiedni obszar na pierścieniu nastawczym. Minuty

są wyświetlane w postaci kropek. Za pomocą pierścienia nastawczego ustawić wartość minut.

5. Aby wyjść z ustawień podstawowych, przejść za pomocą  z powrotem do menu lub wyłączyć urządzenie za pomocą .
 - ✓ Godzina została zapisana.

15 Czyszczenie i pielęgnacja

Aby urządzenie długo zachowało sprawność, należy je starannie czyścić i pielęgnować.

15.1 Możliwość mycia w zmywarkach do naczyń

W tym miejscu znajduje się przegląd części, które można myć w zmywarce do naczyń.

UWAGA

Niektóre elementy są wrażliwe na temperaturę i mycie w zmywarce może je uszkodzić.

- ▶ Stosować się do instrukcji obsługi zmywarki.
- ▶ W zmywarce do naczyń należy myć tylko przystosowane do tego celu elementy.
- ▶ Używać tylko programów, które nie rozgrzewają części do temperatury przekraczającej 60°C.

Mycie dozwolone: 

- Pojemnik na skropliny
- Pokrywa pojemnika na skropliny
- Pojemnik na fusy
- Tacka ociekowa
- Pojemnik na mleko z pokrywą i dnem
- Podstawka pod pojemnik na mleko
- Dystybuter napojów
- System mleka

Mycie niedozwolone: 

- Zbiornik na wodę
- Pokrywa pojemnika na wodę
- Zaparzacz
- Pokrywa wylotu napojów
- Pokrywa komory zaparzacza
- Pojemnik na kawę ziarnistą
- Pokrywa pojemnika na kawę ziarnistą
- Podstawka

15.2 Środki czyszczące

Używać wyłącznie odpowiednich środków czyszczących.

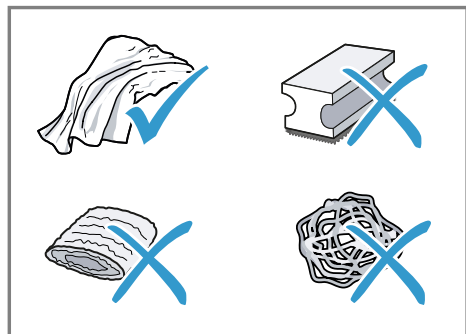
UWAGA

Nieodpowiednie środki czyszczące mogą uszkodzić powierzchnie urządzenia.

- ▶ Nie należy stosować ostrych ani ciernych środków czyszczących.
- ▶ Nie używać środków czyszczących zawierających alkohol lub spirytus.
- ▶ Nie używać poduszeczek ciernych ani szorstkich gąbek.

Nieodpowiednie środki czyszczące i odkamieniacze mogą uszkodzić urządzenie.

- ▶ Do odkamieniania nie używać czystego kwasu cytrynowego, octu ani środków na bazie octu.
- ▶ Nie używać środków do usuwania kamienia zawierających kwas fosforowy.
- ▶ Stosować tylko specjalnie przystosowane do urządzenia tabletki odkamieniające i czyszczące.
→ "Akcesoria", Strona 161



Wskazówki

- Nowe ściereczki gąbkowe należy dokładnie płukać, aby usunąć znajdujące się na nich ewentualnie sole. Sole mogą powodować korozję niałotową powierzchni stali szlachetnej.

- Pozostałości kamienia, kawy, mleka oraz roztworu czyszczącego i odkamieniającego należy zawsze od razu usuwać, aby zapobiec korozji.

15.3 Czyszczenie urządzenia

⚠ OSTRZEŻENIE

Ryzyko porażenia prądem!

Wnikająca wilgoć może prowadzić do porażenia prądem.

- ▶ Nigdy nie zanurzać urządzenia lub przewodu sieciowego w wodzie.
- ▶ Na złącze wtykowe urządzenia nie mogą się dostawać ciecze.
- ▶ Nie używać do czyszczenia urządzenia myjek parowych ani ciśnieniowych.

⚠ OSTRZEŻENIE

Ryzyko oparzeń!

Niektóre części urządzenia są bardzo gorące.

- ▶ Nigdy nie dotykać gorących części urządzenia.
- ▶ Po użyciu poczekać, aż gorące części urządzenia wystygną.

1. Obudowę, powierzchnie wysokopółyskowe i panel obsługi czyścić ściereczką z mikrofazy.
2. Po pobraniu napoju czyścić wylot napojów miękką, wilgotną ściereczką.
3. Zbiornik na wodę wypłukać świeżą, czystą wodą.
4. Jeżeli urządzenie nie było używane przez dłuższy okres czasu, np. w czasie urlopu, należy wyczyścić całe urządzenie włącznie z jego ruchomymi częściami, takimi jak zaparacz czy pojemnik na wodę.

Uwaga: Przy włączaniu zimnego urządzenia lub jego wyłączaniu po pobraniu kawy urządzenie przepłuka-

je się automatycznie. W ten sposób system czyści się samoczynnie.

15.4 Czyszczenie pojemnika na skropliny i pojemnika na fusy

Pojemnik na skropliny oraz pojemnik na fusy należy codziennie opróżniać i czyścić, aby wykluczyć powstawanie osadów. Zastosować się do instrukcji obrazkowej zamieszczonej na początku instrukcji.

→ Rys. **26** - **28**

15.5 Czyszczenie pojemnika na mleko

Pojemnik na mleko powinien być regularnie czyszczony ze względów higienicznych. Pojemnik na mleko można myć w zmywarce. Zastosować się do instrukcji obrazkowej zamieszczonej na początku instrukcji.

→ Rys. **19** - **22**

15.6 Programy serwisowe

Przy wymianie lub wyjmowaniu filtra wody lub w celu dokładnego czyszczenia urządzenia należy korzystać z programów serwisowych. Urządzenie informuje o konieczności wykonania programu serwisowego, np. wyczyszczenia urządzenia.

UWAGA

Nieprawidłowe lub spóźnione wyczyszczenie i odkamienienie może spowodować uszkodzenia urządzenia.

- ▶ Natychmiast przeprowadzić proces odkamieniania zgodnie z instrukcją.
- ▶ W głowicy zaparzacza umieszczać wyłącznie tabletki czyszczące.

- ▶ Nie umieszczać w głowicy zaparzacza tabletek odkamieniających ani innych środków.

Uwagi

- Wyświetlacz informuje o postępie programu.
- Jeżeli urządzenie jest zablokowane, jego obsługa będzie możliwa dopiero po wykonaniu programu odkamieniania.

Wskazówka: Oprócz automatycznego płukania należy regularnie wyjmować i czyścić zaparzacze.

Korzystanie z programów serwisowych

1. Wybrać "Pielęgnacja i konserwacja".
2. Nacisnąć "Pielęgnacja i konserwacja".
 - ✓ Na wyświetlaczu widoczna jest lista.
3. Nacisnąć żądany program.
 - ✓ Wyświetlacz prowadzi użytkownika przez program.

Przegląd programów serwisowych

W tym miejscu znajduje się przegląd programów serwisowych.

Uwaga: Menu początkowe pokazuje liczbę napojów pozostającą do chwili, w której konieczne będzie wykonanie programu oraz czas trwania programu.

Filtr INTENZA	Wkładanie, wymiana i wyjmowanie filtra wody.
Czyszczenie spieniacza mleka	Automatyczne płukanie spieniacza mleka.
calc'nClean	Połączone czyszczenie i odkamienianie. Oczyszczanie przewo-

	dów z resztek kamienia i kawy.	rzędzania na- pojów	proces czyszczenia wylotu.
Czyszczenie	Oczyszczanie przewodów z resztek kawy.		W razie przerwania programu serwisowego, np. wskutek przerwy w zasilaniu prądem, urządzenie przepłukuje się automatycznie. Następnie urządzenie jest znowu gotowe do użycia.
Odkamienianie	Oczyszczanie przewodów z resztek kamienia.		
Ochrona przed zamrażaniem	Opróżnianie przewodów w celu ochrony urządzenia albo przed jego transportem lub umieszczeniem w miejscu przechowywania.		
Czyszczenie zaparzacza	Wyświetlacz pokazuje w etapach optymalny proces czyszczenia zaparzacza.		
Czyszczenie systemu przy-	Wyświetlacz pokazuje w etapach optymalny		

Wskazówki

- Przed uruchomieniem programu "Odkamienianie" lub "calc'nClean" należy przygotować naczynie o pojemności co najmniej 0,5 l.
- Jeżeli w urządzeniu używany jest filtr wody, wymagane interwały wykonywania programów serwisowych ulegają wydłużeniu.
- Programy "Odkamienianie" i "Czyszczenie" można wykonywać jednocześnie jako program serwisowy "calc'nClean".

16 Usuwanie usterek

Mniejsze usterki urządzenia można usuwać samodzielnie. Przed skontaktowaniem się z serwisem należy się zapoznać z informacjami na temat samodzielnego usuwania usterek. Pozwoli to uniknąć niepotrzebnych kosztów.

OSTRZEŻENIE

Ryzyko porażenia prądem!

Nieprawidłowo przeprowadzone naprawy stanowią poważne zagrożenie.

- Naprawy urządzenia mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
- Do naprawy urządzenia należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.
- W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego lub przewodu przyłączeniowego tego urządzenia należy wymienić ten przewód na specjalny przewód zasilający lub specjalny przewód przyłączeniowy, który można nabyć od producenta lub w jego serwisie.

Usterka	Przyczyna i rozwiązanie problemu
Home ConnectFunkcja nie działa prawidłowo.	Możliwe są różne przyczyny. ▶ Wejść na www.home-connect.com .
Urządzenie wydaje tylko wodę, nie wydaje kawy.	Urządzenie nie rozpoznaje pustego pojemnika na kawę ziarnistą. ▶ Wsypać do pojemnika kawę ziarnistą. Zatkana komora na kawę w zaparzaczu. ▶ Wyczyścić zaparzacze. Ziarna kawy są zbyt oleiste i nie spadają do młynka. ▶ Lekko postukać w pojemnik na kawę ziarnistą. ▶ Zmienić gatunek kawy. ▶ Nie używać oleistych ziaren kawy. ▶ Wytrzeć pusty pojemnik na kawę ziarnistą wilgotną ściereczką. Zaparzacze jest nieprawidłowo włożony. 1. Sprawdzanie, czy zaparzacze jest prawidłowo założony i stabilnie zablokowany. 2. Przesunąć czerwoną dźwignię do góry i w lewo. 3. Włożyć pokrywę zaparzacza.
Urządzenie nie wytwarza pianki mlecznej.	Zanieczyszczony spieniacz mleka. ▶ Nie myć spieniacza mleka w zmywarce. Rurka do mleka nie zanurza się w mleku. ▶ Użyć więcej mleka. ▶ Sprawdzić, czy rurka do mleka zanurza się w mleku. Urządzenie jest silnie zakamienione. ▶ Odkamienić urządzenie.
Spieniacz mleka nie zasysa mleka.	Spieniacz mleka nie jest prawidłowo złożony. ▶ Prawidłowo złożyć spieniacz mleka. Rurka do mleka nie zanurza się w mleku. ▶ Użyć więcej mleka. ▶ Sprawdzić, czy rurka do mleka zanurza się w mleku.
Pianka mleczna jest za zimna.	Mleko jest za zimne. ▶ Użyć letniego mleka.
Napój parzony na zimno nie jest dostatecznie zimny.	Woda w zbiorniku na wodę jest ciepła. 1. Napełnić zbiornik na wodę świeżą, zimną, niegazowaną wodą pitną. 2. Aby jeszcze mocniej schłodzić napój, można też dodać kostki lodu.
Urządzenie nie wydaje gorącej wody.	Dystrybutor napojów jest zanieczyszczony. ▶ Dystrybutor napojów należy myć w zmywarce.

Usterka	Przyczyna i rozwiązanie problemu
Urządzenie nie wydaje napoju.	W filtrze wody znajduje się powietrze. 1. Zanurzyć filtr wody z otworem skierowanym do góry w wodzie i poczekać, aż przestaną się z niego wydobywać pęcherzyki powietrza. 2. Ponownie założyć filtr. ► Prosto i mocno wcisnąć filtr wody do gniazda pojemnika.
	Resztki odkamieniacza zatykają zbiornik na wodę. 1. Wyjąć zbiornik na wodę. 2. Dokładnie wyczyścić zbiornik na wodę.
Krople wody na wewnętrznej stronie urządzenia.	Pojemnik na skropliny został wyjęty za wcześnie. ► Pojemnik na skropliny wyjmować dopiero kilka sekund po pobraniu ostatniego napoju.
Pod pojemnikiem na fusy lub pojemnikiem na skropliny znajduje się woda.	Fusy znajdujące się na niewidocznej spodniej części krawędzi ociekowej powodują wpływanie wody pod pojemnik na fusy albo pojemnik na skropliny. 1. Wyjąć pojemnik na skropliny i pojemnik na fusy. 2. Zdjąć pokrywę zaparzacza. 3. Usunąć fusy z krawędzi ociekowej. → Rys. 29
Nie można wyjąć zaparzacza.	Nie można zwolnić blokady, zaparzacze jest zakleszczony. ► Wyłączyć i po upływie ok. 3 minut ponownie włączyć urządzenie.
Nie działa młynek.	Zbyt gorące urządzenie. 1. Odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej. 2. Zaczekać 1 godzinę, aż urządzenie ostygnie.
Mimo pełnego pojemnika na kawę ziarnistą młynek nie miele kawy.	Ziarna kawy są zbyt oleiste i nie spadają do młynka. ► Lekko postukać w pojemnik na kawę ziarnistą. ► Zmienić gatunek kawy. ► Nie używać oleistych ziaren kawy. ► Wytrzeć pusty pojemnik na kawę ziarnistą wilgotną ściereczką.
Duże różnice jakości kawy lub pianki mlecznej.	Urządzenie jest zakamienione. ► Odkamienić urządzenie.
Różnice jakości pianki mlecznej.	Jakość pianki mlecznej zależy od rodzaju użytego mleka lub napoju roślinnego. ► Jakość można zoptymalizować przez dobranie odpowiedniego rodzaju mleka lub napoju roślinnego.

Usterka	Przyczyna i rozwiązanie problemu
Kawa nie jest wydawana lub wycieka kroplami. Nie zostaje osiągnięta ustawiona ilość napoju.	Został ustawiony zbyt drobny stopień zmielenia. ► Ustawić grubszy stopień zmielenia.
	Urządzenie jest silnie zakamienione. ► Odkamienić urządzenie.
	W filtrze wody znajduje się powietrze. 1. Zanurzyć filtr wody z otworem skierowanym do góry w wodzie i poczekać, aż przestaną się z niego wydobywać pęcherzyki powietrza. 2. Ponownie założyć filtr.
	Urządzenie jest brudne. ► Wyczyścić zaparzaczkę. ► Odkamienić i wyczyścić urządzenie.
Kawa nie ma kremowej pianki.	Nie został użyty optymalny gatunek kawy. ► Używać kawy o większej zawartości ziaren robusty. ► Użyć ciemniej palonej kawy.
	Ziarna kawy nie są już świeżo wypalone. ► Należy używać świeżych ziaren kawy.
	Stopień zmielenia nie jest dostosowany do kawy ziarnistej. ► Ustawić drobniejszy stopień zmielenia.
Kawa jest za kwaśna.	Został ustawiony zbyt gruby stopień zmielenia. ► Ustawić drobniejszy stopień zmielenia.
	Nie został użyty optymalny gatunek kawy. ► Używać kawy o większej zawartości ziaren robusty. ► Użyć ciemniej palonej kawy.
Kawa jest za gorzka.	Został ustawiony zbyt drobny stopień zmielenia. ► Ustawić grubszy stopień zmielenia.
	Nie został użyty optymalny gatunek kawy. ► Zmienić gatunek kawy.
Kawa ma przypalony smak.	Został ustawiony zbyt drobny stopień zmielenia. ► Ustawić grubszy stopień zmielenia.
	Nie został użyty optymalny gatunek kawy. ► Zmienić gatunek kawy.
	Za wysoka temperatura zaparzania. ► Ustawić niższą temperaturę zaparzania.
Fusy nie mają zwartej konsystencji i są zbyt mokre.	Nie jest ustawiony optymalny stopień zmielenia. ► Ustawić grubszy lub drobniejszy stopień zmielenia.
	Ziarna kawy są zbyt oleiste. ► Użyć innego rodzaju kawy ziarnistej.

Usterka	Przyczyna i rozwiązanie problemu
Na wyświetlaczu pojawia się wskazanie "Proszę założyć zaparzacz."	Zaparzacz jest nieprawidłowo włożony. 1. Sprawdzanie, czy zaparzacz jest prawidłowo założony i stabilnie zablokowany. 2. Przesunąć czerwoną dźwignię do góry i w lewo. 3. Włożyć pokrywę zaparzacza.
Na wyświetlaczu widać symbol "Proszę napęlnić zbiornik na wodę.", mimo że zbiornik na wodę jest pełny.	Nieprawidłowo założony zbiornik na wodę. ► Prawidłowo włożyć pojemnik na wodę. Gazowana woda w zbiorniku na wodę. ► Napęlnić zbiornik na wodę czystą wodą pitną. Zakleszczony pływak w pojemniku na wodę. 1. Wyjąć zbiornik na wodę. 2. Dokładnie wyczyścić zbiornik na wodę.
	Nowy filtr wody nie został przepłukany zgodnie z instrukcją. 1. Przepłukać filtr wody zgodnie z instrukcją. 2. Zainstalować filtr wody.
	W filtrze wody znajduje się powietrze. 1. Zanurzyć filtr wody z otworem skierowanym do góry w wodzie i poczekać, aż przestaną się z niego wydobywać pęcherzyki powietrza. 2. Ponownie założyć filtr.
	Stary filtr wody. ► Założyć nowy filtr wody.
	Osady kamienia znajdujące się w zbiorniku na wodę spowodowały zatkanie układu. 1. Dokładnie wyczyścić zbiornik na wodę. 2. Rozpocząć program odkamieniania.
Na wyświetlaczu pojawia się wskazanie "E61: Proszę wyczyścić zaparzacz."	Zaparzacz jest brudny. ► Wyczyścić zaparzacz. Utrudniony ruch mechanizmu zaparzacza. ► Wyczyścić zaparzacz.
Na wyświetlaczu widać wskazówkę "Nieprawidłowe napięcie".	Występują problemy z zasilaniem napięciem. ► Używać urządzenia tylko przy 220 - 240 V.
Na wyświetlaczu widać wskazówkę "Urchom ponownie".	Usterka urządzenia. 1. Ustawić wyłącznik sieciowy w położeniu  i odczekać 60 sek.. 2. Ustawić wyłącznik sieciowy w położeniu .

Usterka	Przyczyna i rozwiązanie problemu
Wskazanie calc'nCle-an pojawia się bardzo często.	Zmiękczona woda zawiera jeszcze niewielkie ilości kamienia. 1. Złożyć nowy filtr wody. 2. Odpowiednio ustawić twardość wody. Użyto nieprawidłowego odkamieniacza lub za małej ilości odkamieniacza. ► Do odkamieniania stosować wyłącznie odpowiednie tabletki. Program serwisowy nie został wykonany do końca. ► Uruchomić program serwisowy "Płukanie specjalne krok 1". → "Programy serwisowe", Strona 175

17 Transport, przechowywanie i utylizacja

17.1 Aktywacja zabezpieczenia przed mrozem

Podczas transportu i przechowywania urządzenie należy chronić przed mrozem.

UWAGA

Podczas transportu i przechowywania może dojść do uszkodzenia urządzenia przez resztki cieczy znajdujące się w urządzeniu.

- Przed transportem lub rozpoczęciem przechowywania urządzenia opróżnić układ wody.

1. Wykonać program "Ochrona przed zamarzaniem".

→ "Przegląd programów serwisowych", Strona 175

2. Odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.

17.2 Utylizacja zużytego urządzenia

Przyjazna dla środowiska utylizacja urządzenia pozwala odzyskać wartościowe surowce.

1. Odłączyć wtyczkę przewodu sieciowego od gniazda sieciowego.
 2. Przeciąć przewód sieciowy.
 3. Urządzenie utylizować zgodnie z przepisami o ochronie środowiska naturalnego.
- Informacje o aktualnych możliwościach utylizacji można uzyskać od sprzedawcy lub w urzędzie miasta lub gminy.



To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/09/UE oraz polską Ustawą z dnia 29 lipca 2005r. „O zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym” (Dz.U. z 2005 r. Nr 180, poz. 1495) symbolem określonego kontenera na odpady. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzą-

cym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostka, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

18 Serwis

BSH Hausgeräte GmbH wydłuża dostępność części zamiennych do 10 lat. Dotyczy to do wszystkich funkcjonalnie istotnych i nadających się do magazynowania części urządzeń wyprodukowanych po 1 stycznia 2023 r.

Uwaga: W ramach warunków gwarancji producenckiej usługi serwisu są nieodpłatne.

Dokładne informacje na temat okresu i warunków gwarancji w danym kraju można uzyskać, korzystając z kodu QR na załączonym dokumencie dotyczącym kontaktów serwisowych i warunków gwarancji, od pracowników naszego serwisu, od sprzedawcy lub znaleźć na naszej stronie internetowej.

Kontaktując się z serwisem należy podać numer produktu (E-Nr), numer

fabryczny (FD) i numer porządkowy (Z-Nr.) urządzenia.

Dane kontaktowe obsługi klienta można znaleźć za pomocą kodu QR w załączonym dokumencie dotyczącym kontaktów serwisowych i warunków gwarancji lub na naszej stronie internetowej.

Informacje zgodne z Rozporządzeniem (EU) 2023/826 można znaleźć online pod adresem www.bosch-home.com na stronie produktu i stronie serwisowej urządzenia, w obszarze instrukcji obsługi i dodatkowych dokumentów.

18.1 Numer produktu (E-Nr.), numer fabryczny (FD) i numer porządkowy (Z-Nr.)

Numer produktu (E-Nr.), numer fabryczny (FD) i numer porządkowy (Z-Nr.) znajdują się na tabliczce znamionowej urządzenia.

Dane urządzenia i numer telefonu serwisu można zanotować oddzielnie, aby zapewnić sobie do nich szybki dostęp.

19 Dane techniczne

Napięcie	220– 240 V ~
Częstotliwość	50 / 60 Hz
Moc przyłącza	1500 W
Maksymalne ciśnienie pompy, statyczne	20 bar
Maksymalna pojemność zbiornika na wodę (bez filtra)	2,2 l
Maksymalna pojemność pojemnika na kawę ziarnistą	400 g

Długość przewodu sieciowego	170 cm
Wysokość urządzenia	45,5 cm
Szerokość urządzenia	59,4 cm
Głębokość urządzenia	37,7 cm
Ciężar pustego urządzenia	20,6 kg
Rodzaj młynka	Ceramiczny

Ten produkt zawiera źródła światła klas energetycznych D i F. Źródła światła są dostępne jako część zamienna i mogą być wymieniane tylko przez przeszkolony i wykwalifikowany personel.

19.1 Informacje o oprogramowaniu wolnym i otwartym

Ten produkt zawiera komponenty programowe, które są licencjonowane przez właścicieli praw autorskich jako oprogramowanie wolne lub otwarte.

Informacje dotyczące odpowiednich licencji są zapisane w urządzeniu AGD. Dostęp do informacji dotyczących licencji jest też możliwy za po-

średnictwem aplikacji Home Connect: „Profil -> Informacje prawne -> Informacje dotyczące licencji”.¹ Informacje dotyczące licencji można też pobrać ze strony dedykowanej odpowiedniej marce produktów. (Proszę znaleźć na stronie dedykowanej produktowi model posiadanego urządzenia i dalsze dokumenty.) Alternatywnie odpowiednie informacje można uzyskać pod adresem ossrequest@bshg.com albo od firmy BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.

Kod źródłowy jest udostępniany na żądanie.

Odpowiednie żądanie należy wysłać na adres ossrequest@bshg.com albo na adres BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München. Temat: „OSSREQUEST”

Koszty opracowania zapytania będą fakturowane klientowi. Oferta ta jest ważna w ciągu trzech lat od daty zakupu urządzenia wzgl. co najmniej przez okres, przez który producent zapewnia dostępność pomocy technicznej i części zamiennych dla tego urządzenia.

20 Deklaracja zgodności

BSH Hausgeräte GmbH oświadcza niniejszym, że urządzenie wyposażone w funkcję Home Connect spełnia istotne wymagania oraz pozostałe właściwe postanowienia dyrektywy 2014/53/EU.

Pełny tekst deklaracji zgodności RED jest dostępny w Internecie pod adresem www.bosch-home.com na stronie poświęconej urządzeniu w zakładce zawierającej dokumenty dodatkowe.



2,4-GHz-pasmo (2400–2483,5 MHz): maks. 100 mW

Pasmo 5 GHz (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): maks. 200 mW

¹ Zależnie od wyposażenia urządzenia

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	Is	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

Sieć bezprzewodowa 5 GHz (Wi-Fi): Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

Sieć bezprzewodowa 5 GHz (Wi-Fi): Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Ďalšie informácie a vysvetlenia nájdete online. Naskenujte QR kód na titulnej strane.



Obsah

1 Bezpečnosť	186	8.1 Zapnite alebo vypnite spotrebič	196
1.1 Všeobecné upozornenia	186	8.2 Príprava nápoja	196
1.2 Používanie v súlade s určením	186	8.3 "DoubleShot" a "TripleShot" ..	196
1.3 Obmedzenie skupiny používateľov	187	8.4 Slow Brew a Cold Brew	196
1.4 Bezpečná inštalácia	187	8.5 Príprava kávového nápoja s mliekom	196
1.5 Bezpečné používanie	188	8.6 Príprava dvoch šálok naraz ..	197
2 Zabránenie vecným škodám ..	190	9 Mlynček na kávu	197
3 Ochrana životného prostredia a šetrenie	190	9.1 Nastavenie stupňa mletia	197
3.1 Likvidácia obalu	190	10 Odkladacia plocha na nádobu na mlieko	198
3.2 Šetrenie energie	190	10.1 Použitie odkladacej plochy na nádobu na mlieko	198
4 Umiestnenie a pripojenie	190	10.2 Použitie vlastnej nádoby na mlieko ¹	198
4.1 Obsah dodávky	190	11 Detská poistka	198
4.2 Montáž a pripojenie spotrebiča	191	11.1 Aktivácia detskej poistky	198
4.3 Elektrické pripojenie spotrebiča	191	11.2 Deaktivácia detskej poistky ..	198
5 Oboznámenie sa	191	12 Oblúbené položky	198
5.1 Spotrebič	191	12.1 Vytváranie oblúbených nápojov z ponuky Oblúbené	199
5.2 Ovládací panel	192	12.2 Vloženie oblúbených z "Klasické" alebo "Coffee World"	199
6 Príslušenstvo	193	12.3 Zmena oblúbených	199
7 Pred prvým použitím	193	12.4 Vymazanie oblúbeného nápoja	199
7.1 Príprava a čistenie spotrebiča	193	12.5 Zoradenie oblúbených nápojov	199
7.2 Určenie tvrdosti vody	193	13 Home Connect	199
7.3 Prehľad stupňov tvrdosti vody	194	13.1 Nastavenie aplikácie Home Connect	200
7.4 Vodný filter ¹	194	13.2 Nastavenie Home Connect ..	200
7.5 Prvé uvedenie do prevádzky ..	195	13.3 Nastavenia Home Connect ..	200
7.6 Všeobecné pokyny	195		
8 Základná obsluha	196		

¹ V závislosti od vybavenia spotrebiča

13.4 Ochrana osobných údajov .	201
14 Základné nastavenia	201
14.1 Zmena nastavení	201
14.2 Prehľad "Nastavenia"	201
14.3 Nastavenie času	203
15 Čistenie a údržba	204
15.1 Možnosť umývania v umývač- ke riadu	204
15.2 Čistiace prostriedky	204
15.3 Čistenie spotrebiča	205
15.4 Čistenie záchytnej misky a nádoby na kávovú usadeni- nu	205
15.5 Čistenie nádoby na mlieko	205
15.6 Servisné programy	206
16 Odstránenie porúch	207

17 Preprava, skladovanie a lik- vidácia	212
17.1 Aktivácia ochrany pred mrazom	212
17.2 Likvidácia starého spotrebi- ča	212
18 Zákaznícky servis	212
18.1 Číslo výrobku (E-Nr.), výrobné číslo (FD) a sériové číslo (Z-Nr.)	213
19 Technické údaje	213
19.1 Informácie k voľne dostupné- mu softvéru a open source softvéru	213
20 Vyhlásenie o zhode	214



1 Bezpečnosť

Dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné upozornenia.

1.1 Všeobecné upozornenia

- Starostlivo si prečítajte tento návod.
- Návod, ako aj ďalšie informácie o produkte uschovajte pre neskoršie použitie alebo ďalšieho majiteľa.
- Nepripájajte spotrebič, ak došlo k poškodeniu počas prepravy.

1.2 Používanie v súlade s určením

Tento spotrebič používajte len:

- na prípravu horúcich nápojov.
- na prípravu studených nápojov,
- v súkromných domácnostiach a v uzavretých priestoroch domáceho prostredia.
- maximálne do výšky 2000 m nad morom.

1.3 Obmedzenie skupiny používateľov

Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby s nedostatočnými skúsenosťami a/alebo vedomosťami iba vtedy, ak sú pod dozorom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a nebezpečenstiev, ktoré z neho vyplývajú.

Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.

Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, výnimkou je iba prípad, ak sú staršie ako 8 rokov a sú pod dozorom.

Deti mladšie ako 8 rokov sa musia zdržiavať v bezpečnej vzdialenosti od spotrebiča a prívodného kábla.

1.4 Bezpečná inštalácia

VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Neodborná inštalácia je nebezpečná.

- ▶ Spotrebič pripojte a prevádzkujte len podľa údajov na výrobnom štítku.
- ▶ Vždy používajte sieťové prívodné vedenie dodané s novým spotrebičom.
- ▶ Spotrebič sa smie pripojiť len k sieti so striedavým prúdom cez uzemnenú zásuvku nainštalovanú podľa predpisov.
- ▶ V elektroinštalácii domácnosti musí byť podľa predpisov nainštalovaný systém ochranného vodiča.

Poškodený spotrebič alebo poškodené sieťové prívodné vedenie je nebezpečné.

- ▶ Nikdy nepoužívajte poškodený spotrebič.
 - ▶ Nikdy nepoužívajte spotrebič s prasknutým alebo zlomeným povrchom.
 - ▶ Nikdy neťahajte za sieťové prívodné vedenie, keď ho chcete odpojiť od elektrickej siete. Vždy odpojte sieťovú zástrčku sieťového prívodného vedenia.
 - ▶ Keď je spotrebič alebo sieťové prívodné vedenie poškodené, okamžite vytiahnite zástrčku sieťového prívodného vedenia alebo vypnite poistku v poistkovej skrini.
 - ▶ Zavolajte na zákaznícky servis. → *Strana 212*
- Neodborné opravy sú nebezpečné.
- ▶ Spotrebič môže opravovať iba príslušne vyškolený personál.

- Pri oprave spotrebiča sa smú používať len originálne náhradné súčiastky.
- Keď sa poškodí elektrický prívodný kábel alebo pripojovací kábel tohto spotrebiča, musí sa vymeniť za špeciálny elektrický kábel alebo pripojovací kábel, ktorý je k dispozícii u výrobcu alebo v zákazníckom servise.

1.5 Bezpečné používanie

⚠ VAROVANIE – Riziko udusenía!

Deti si môžu obalový materiál pretiahnuť cez hlavu alebo sa doň zabaliť a zadusiť.

- Obalový materiál uchovávajte mimo detí.
- Nenechajte deti hrať sa s obalovým materiálom.

Deti môžu vdýchnuť alebo prehltnúť malé časti a zadusiť sa.

- Drobné časti uchovávajte mimo dosahu detí.
- Nenechajte deti hrať sa drobnými dielmi.

⚠ VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Vniknutá vlhkosť môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom.

- Spotrebič ani napájací kábel nikdy neponárajte do vody.
- Na konektor spotrebiča nesmie pretiecť voda.
- Spotrebič používajte iba v uzavretých priestoroch.
- Nikdy nevystavujte spotrebič vysokým teplotám alebo vlhkosti.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parný čistič ani vysoko-tlakový čistič.

⚠ VAROVANIE – Riziko požiaru!

Spotrebič sa zahrieva.

- Spotrebič dostatočne odvetrajte.
 - Spotrebič nikdy nepoužívajte, keď sú dvere skrine zavreté.
- Použitie predlžovacieho napájacieho kábla a nepovolených adaptérov je nebezpečné.
- Nepoužívajte predlžovacie káble ani viacnásobné zásuvky.
 - Používajte iba adaptéry a sieťové káble schválené výrobcom.
 - Ak je sieťový kábel príliš krátky a nie je dostupný žiadny dlhší sieťový kábel, kontaktujte elektropredajňu a prispôbte domovú inštaláciu.

⚠ VAROVANIE – Riziko popálenia!

Niektoré časti spotrebiča sú veľmi horúce.

- ▶ Nikdy sa nedotýkajte horúcich častí spotrebiča.
- ▶ Predtým ako sa dotknete horúcich častí, nechajte spotrebič vychladnúť.

⚠ VAROVANIE – Riziko obarenia!

Čerstvo pripravené nápoje sú veľmi horúce.

- ▶ Nápoje v prípade potreby nechajte vychladnúť.
- ▶ Vyhnite sa kontaktu pokožky s unikajúcimi kvapalinami a parami.

Spustenie na diaľku bez dohľadu prostredníctvom aplikácie Home Connect môže viesť k obareniu tretej strany.

- ▶ Počas výdaja nápoja nesiahajte pod výdajník nápojov.
- ▶ Osoby, najmä deti držte mimo dosahu spotrebiča.

⚠ VAROVANIE – Riziko poranenia!

Pri nesprávnom použití spotrebiča môže dôjsť k ohrozeniu používateľa.

- ▶ Aby ste predišli zraneniu, používajte spotrebič len na jeho účely. Privretie prstov pri zatváraní dvierok spotrebiča.
- ▶ Pri zatváraní dvierok spotrebiča dávajte pozor na prsty. Mlecí mechanizmus sa otáča.
- ▶ Nikdy nesiahajte do mlecieho mechanizmu.

⚠ VAROVANIE – Nebezpečenstvo: magnetizmus!

Pozor magnetizmus



Výstraha pre osoby s kardiostimulátorom

Spotrebič obsahuje permanentné magnety. Magnety môžu ovplyvňovať elektronické implantáty, napríklad kardiostimulátor alebo inzulínové pumpy.

- ▶ Osoby s elektronickými implantátmi musia byť od spotrebiča a jeho dvierok vzdialené najmenej 10 cm.
- ▶ Osoby s elektronickými implantátmi musia byť vzdialené minimálne 10 cm od spotrebiča a vybratej nádržky na vodu.

⚠ VAROVANIE – Riziko poškodenia zdravia!

Nečistoty na spotrebiči môžu ohroziť zdravie.

- ▶ Dodržiavajte pokyny týkajúce sa čistenia spotrebiča, aby ste zaistili hygienu.

Voda z okruhu teplej vody môže byť zdraviu škodlivá.

- ▶ Spotrebič naplňte výlučne čerstvou, studenou, neperlivou pitnou vodou.

2 Zabránenie vecným škodám

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia spotrebiča. Neodborným uvedením do prevádzky sa môže spotrebič poškodiť.

- ▶ Spotrebič používajte len v miestnostiach bez vplyvu mrazu.
- ▶ Keď bol spotrebič prepravovaný alebo skladovaný pod 0 °C, počkajte pred uvedením do prevádzky 3 hodiny pri izbovej teplote.
- ▶ Po každom pripojení počkajte asi 5 sekúnd.

Pri neodbornej montáži môžu vzniknúť vecné škody.

- ▶ Dodržiavajte vyššie uvedený návod na montáž nižšie uvedeného spotrebiča.
- ▶ Pri montáži nad ohrievacou zásuvkou dodržte výšku výklenku minimálne 590 mm.

Neupevnený nábytok môže spadnúť.

- ▶ Neupevnený nábytok pripevnite na stenu bežným uholníkom.

3 Ochrana životného prostredia a šetrenie

3.1 Likvidácia obalu

Obalové materiály nezaťažujú životné prostredie a sú recyklovateľné.

- ▶ Jednotlivé komponenty zlikvidujte oddelene podľa druhu.

3.2 Šetrenie energie

Pri dodržiavaní nasledujúcich pokynov spotrebuje váš spotrebič menej energie.

Interval pre automatické vypnutie nastavte na najnižšiu hodnotu.

- ✓ Keď sa zariadenie nepoužíva, vypne sa skôr.
→ *"Základné nastavenia", Strana 201*

Prípravu nápoja neprerušujte predčasne.

- ✓ Zahriate množstvo vody alebo mlieka sa využíva optimálne.

Pravidelne odstraňujte vodný kameň zo spotrebiča.

- ✓ Usadeniny vodného kameňa zvyšujú spotrebu energie.

4 Umiestnenie a pripojenie

4.1 Obsah dodávky

Po vybalení skontrolujte všetky diely na eventuálne poškodenia vzniknuté pri preprave a úplnosť pri dodaní.

Poznámka: V závislosti od typu spotrebiča je priložené rôzne prí-

slušenstvo. Toto príslušenstvo je označené čiarkovaným rámečkom.

→ **Obrázok 1**

A	Plnoautomatický kávovar
B	Nádoba na mlieko
C	Návod na montáž
D	Vodný filter ¹
E	Prúžok na testovanie tvrdosti vody
F	Návod na používanie

4.2 Montáž a pripojenie spotrebiča

Tento návod na montáž opisuje rôzne modely, ktoré sa môžu líšiť v rozsa-
hoch dodávok a montáže.

Poznámka: Dodržiavajte informácie týkajúce sa bezpečnosti

→ *Strana 186* a zabránenia škodám

→ *Strana 190*.

- Spotrebič správne namontujte a pripojte podľa návodu na montáž, ktorý je priložený v škatuli.

4.3 Elektrické pripojenie spotrebiča

1. Zapojte konektor napájacieho kábla do spotrebiča.
2. Zapojte konektor napájacieho kábla spotrebiča do elektrickej zásuvky v blízkosti spotrebiča.
3. Skontrolujte, či je sieťová zástrčka pevne zasunutá.

5 Oboznámenie sa

5.1 Spotrebič

Tu nájdete prehľad komponentov vášho spotrebiča.

Poznámka: V závislosti od typu spotrebiča sú v niektorých farbách a detailoch možné odchýlky.

Pohľad zvonku

→ **Obrázok 2**

1	Odkladacia plocha, odnímateľná
2	Osvetlenie
3	Ovládací panel
4	Odtok nápojov, výškovo nastaviteľný
5	Osvetlenie šálok
6	Dvierka spotrebiča
7	Dávkovač nápoja
8	Kryt výdaja nápoja

Pohľad dovnútra

→ **Obrázok 3**

9	Záchytná miska
10	Výrobný štítok
11	Nádržka na vodu s krytom
12	Sieťový spínač
13	Zásuvka na príslušenstvo
14	Zásobník na zrnkovú kávu s krytom
15	Osvetlenie vnútorného priestoru ¹
16	Nastavenie stupňa mletia
17	Kryt varného priestoru

¹ V závislosti od vybavenia spotrebiča

18	Varná jednotka
19	Nádoba na mlieko
20	Systém dávkovania mlieka
21	Odkladacia plocha na nádobu na mlieko, odnímateľná
22	Nádoba na kávovú usadeninu
23	Záchytná miska
24	Kryt odkvapkávacej misky

5.2 Ovládací panel

Pomocou ovládacieho poľa môžete nastaviť všetky funkcie vášho spotrebiča a získať informácie o prevádzkovom stave.

	Zapnite alebo vypnite spotrebič.
	- Opustíte nastavenia menu. - Vráťte sa späť na úvodné menu.
start stop	Spustenie alebo zastavenie programu.
Obľúbené	Vyberte uložené nápoje s osobnými nastaveniami. → <i>Strana 198</i>
Klasické	Vyberte štandardné nápoje.
Coffee World	Vyberte základné nápoje, ktoré je možné rozšíriť v spojení s Home Connect.
Starostlivosť a údržba	Otvorte servisné programy.
Nastavenia	Otvorte alebo opustíte nastavenia.

Rýchla voľba vo výbere nápoja

	Rýchla voľba priamo na "Obľúbené"
	Rýchla voľba priamo na "Klasické"
	Rýchla voľba priamo na "Coffee World"

Informácie

	Zákaznícky servis
	Spotrebič je spojený s Home Connect.
	Spotrebič nie je spojený s Home Connect.
	Spotrebič nemá spojenie so serverom.
	Funkcia Playlist nie je aktivovaná v aplikácii Home Connect.
	Skontrolujte nádobu na mlieko.
	Nasypte zrnkovú kávu.
	Doplňte vodu.
	"Demo režim" je aktivovaný.

Nastavenia nápoja

	Množstvo
	Intenzita
	Aróma
	Podiel mlieka
	Teplota

Obsluha

	Vrátiť sa do ponuky.
	Pridať obľúbené.
	Vymazať obľúbený nápoj.
	Pripravte si dve šálky.

Rýchla voľba

⋮ Otvorte rýchlu voľbu.



Aktivujete alebo deaktivujete detskú poistku.



Zapnite alebo vypnite Wi-Fi.

6 Príslušenstvo

Používajte originálne príslušenstvo. Je prispôsobené vášmu spotrebiču.

Príslušenstvo	Obchod	Zákaznícky servis
Čistiace tablety	TCZ8001A	00312096
Odvápňovacie tablety	TCZ8002A	00312093
Vodný filter	TCZ7003	17000705
Utierka z mikrovlákná	-	00312289
Súprava na starostlivosť o spotrebič	TCZ8004A	00312107
Sklená nádoba na mlieko	-	12043068
Ohraničenie pre uhol otvárania 92°	-	10020041
Predĺženie sieťového prírodného vedenia Európa, 5 m	-	12022522

7 Pred prvým použitím

Pripravte spotrebič na používanie.

7.1 Príprava a čistenie spotrebiča

Vyčistite spotrebič a jednotlivé diely. Dodržte obrazový návod na začiatku tohto návodu.

POZOR

Nevhodné zrnká môžu upchať mlecí mechanizmus.

- ▶ Používajte výlučne čisté kávové zmesi na espresso alebo zmesi do plnoautomatického kávovaru na prípravu espressa.
- ▶ Nepoužívajte glazované kávové zrnká.
- ▶ Nepoužívajte karamelizované kávové zrnká.
- ▶ Nepoužívajte kávové zrnká s prísadami s obsahom cukru.

- ▶ Neplňte mletú kávu.

→ **Obrázok 4 - 23**

Poznámka: Každý deň naplňte nádržku na vodu čerstvou, studenou a ne-sýtenou pitnou vodou.

Tip: Na optimálne získanie kvality skladujte kávové zrná chladené a zatvorené.

Kávové zrná môžu byť niekoľko dní v zásobníku na zrnkovú kávu bez toho, aby stratili arómu.

7.2 Určenie tvrdosti vody

Správne nastavenie tvrdosti vody je dôležité, aby váš spotrebič včas ukázal, že je potrebné odvápnenie. Tvrdosť vody možno zistiť pomocou priloženého testovacieho pásika alebo u miestneho dodávateľa vody.

1. Testovací pásik ponorte na chvíľu do čerstvej vody z vodovodu.

sk Pred prvým použitím

2. Testovací pásik nechajte odkvapkať.
3. Tvrdosť vody odčítajte podľa 1 minúta na testovacom pásiku.
→ "Prehľad stupňov tvrdosti vody", Strana 194

Poznámka: Keď máte v domácnosti nainštalované zariadenie na zmäkčovanie vody, môžete nastaviť "Zmäkčovacie zar."

Tipy

- Nastavenia môžete kedykoľvek zmeniť.
→ "Základné nastavenia", Strana 201
- Keď je tvrdosť vody vyššia ako 21 °dH (3,8 mmol/l), nádržku na vodu môžete naplniť prefiltrovanou vodou, aby ste znížili usadzovanie vodného kameňa v nádržke na vodu.

7.3 Prehľad stupňov tvrdosti vody

Tabuľka zobrazuje priradenie stupňov k stupňom tvrdosti vody:

Stupeň	Nastavenie krúžku na filtri INTENZA	Nemecká stupnica tvrdosti v °dH	Celková tvrdosť v mmol/l
1	A	1 - 7	< 1,3
2	A	8 - 14	1,3 - 2,5
3	B	15 - 21	2,5 - 3,8
4 ¹	C	22 - 30	> 3,8

7.4 Vodný filter²

Pomocou vodného filtra zabránite usadeninám vodného kameňa a znížite znečistenia vo vode.

Obsah vodného kameňa vo vode ovplyvňuje arómu a penu kávy. Na spodnej strane vodného filtra BRITA INTENZA sa nachádza krúžok na nastavenie arómy. Na nastavenie optimálneho stupňa arómy pre vodu z vášho vodovodu otáčajte krúžkom na nastavenie arómy.

Vloženie vodného filtra

POZOR

Možné poškodenie spotrebiča usadeninami vodného kameňa.

- Včas vymeňte vodný filter.

- Vodný filter vymeňte najneskôr po 2 mesiace.
- Sledujte hlásenia na displeji.

1. Zvoľte "Starostlivosť a údržba".
2. Zvoľte "INTENZA-filter" a postupujte podľa inštrukcií na displeji.

Výmena alebo odstránenie vodného filtra

Váš spotrebič môžete prevádzkovať aj bez vodného filtra.

1. Zvoľte "Starostlivosť a údržba".
2. Zvoľte "INTENZA-filter".
3. Zvoľte "Vymeniť" alebo "Odstrániť" a postupujte podľa inštrukcií na displeji.

¹ Výrobné nastavenie

² V závislosti od vybavenia spotrebiča

Poznámky

- Použitý vodný filter zlikvidujte v súlade s platnými miestnymi podmienkami.
- Náhradné vodné filtre skladujte vždy v originálnom balení na chladnom a suchom mieste.

Tipy

- Vymieňajte vodný filter aj z hygienických dôvodov.
- S vodným filtrom musíte váš spotrebič odváňovať menej často.
- Ak používate vodný filter, získate kávové nápoje s plnou chuťou.
- Pokiaľ ste spotrebič nepoužívali dlhší čas, napr. keď ste boli na dovolenke, pred použitím opláchnite použitý vodný filter, pričom pripravíte šálku horúcej vody.
- Vodný filter kúpte v obchode alebo cez zákaznícky servis.
→ *"Príslušenstvo", Strana 193*

7.5 Prvé uvedenie do prevádzky

Po pripojení elektrického prúdu vykonajte nastavenia pre prvé uvedenie do prevádzky. Prvé uvedenie do prevádzky sa objaví iba pri prvom zapnutí alebo po obnovení výrobných nastavení.

1. Otvorte dvierka spotrebiča.
 2. Dbajte na to, aby bol sieťový spínač v polohe I.
→ **Obrázok 24**
 3. Zatvorte dvierka spotrebiča.
 4. Zapnite spotrebič stlačením  a počkajte, kým sa neprepláchnie.
 5. Postupujte podľa pokynov na displeji.
- ✓ Texty na displeji vás prevedú programom.

Tip: Na vyvolanie stručných informácií stlačte **i**.

Poznámky

- Ak chcete nastaviť Home Connect, postupujte podľa pokynov v aplikácii Home Connect.
→ *"Nastavenie Home Connect", Strana 200*
- Keď je zvolený "Demo režim", fungujú iba zobrazenia na displeji. Nemôžete si pripraviť nápoj ani spustiť program.

7.6 Všeobecné pokyny

Dodržiavajte pokyny, aby ste svoj spotrebič používali optimálne.

Poznámky

- Spotrebič je z výroby štandardne nastavený na optimálnu prevádzku.
- Pri každom výdaji nápoja sa zapne integrovaný ventilátor a po cca 5-7 minútach sa výdaj nápoja znovu vypne.
- Mlecí mechanizmus je z výroby nastavený na optimálnu prevádzku. Keď sa káva vyrába iba po kvapkách alebo je prúd príliš tenký a má málo peny, môžete prispôbiť stupeň mletia.
→ *"Nastavenie stupňa mletia", Strana 197*
- Ak na spotrebiči určitý čas nevykonáte žiadnu činnosť, automaticky sa vypne. V základných nastaveniach môžete zmeniť čas trvania. → *Strana 201*
- Prvý nápoj ešte nemá plnú arómu, keď:
 - Prvýkrát použijete spotrebič.
 - Vykonáte servisný program.
 - Dlhší čas nepoužívate spotrebič.
 Tento nápoj nepite.

8 Základná obsluha

8.1 Zapnite alebo vypnite spotrebič

Poznámky

- Počas používania spotrebiča nestláčajte sieťový spínač.
- Pred vypnutím sieťového vypínača spotrebič vypnite pomocou ☹. Iba tak sa spotrebič dá automaticky prepláchnuť.
- Ak chcete predčasne ukončiť automatické preplachovanie, stlačte start stop.
- ▶ Stlačte ☹.
Po zapnutí sa na displeji zobrazí logo. Pri zapnutí alebo vypnutí sa spotrebič automaticky prepláchne. Po vypnutí spotrebič na prečistenie vypustí paru do záchytnej misky. Keď je spotrebič pri zapnutí ešte teplý alebo pred vypnutím nebol pripravený žiadny nápoj, spotrebič sa neprepláchnie.

8.2 Príprava nápoja

Naučte sa, ako si môžete pripraviť nápoj podľa svojho výberu.

⚠ VAROVANIE Riziko obarenia!

Čerstvo pripravené nápoje sú veľmi horúce.

- ▶ Nápoje v prípade potreby nechajte vychladnúť.
- ▶ Vyhnite sa kontaktu pokožky s unikajúcimi kvapalinami a parami.

Poznámky

- Pri niektorých nastaveniach sa káva pripravuje v niekoľkých krokoch. Počkajte na úplné dokončenie procesu.
- Keď si pripravujete nápoj s mliekom, vždy si pripojte nádobu

naplnenú mliekom s hadicou na mlieko a nasávacou trubičkou.

- Nádobu na mlieko je špeciálne vyvinutá pre tento spotrebič. Používajte nádobu na mlieko výlučne v domácnosti a na uschovanie mlieka v chladničke.
- Keď systém dávkovania mlieka nie je vyčistený, môžu unikať malé množstvá mlieka pri príprave horúcej vody.

8.3 "DoubleShot" a "TripleShot"

Váš spotrebič dvakrát alebo trikrát pomelie kávu.

Aby sa uvoľnili iba chutné a lahodné aromatické látky, spotrebič namelie a sparí kávové zrná ešte raz.

Čím dlhšie sa káva sparuje, tým viac horkých látok a neželaných aróm sa uvoľňuje. Horké látky a nežiaduce arómy zhoršujú chuť a lahodnosť kávy.

Poznámka: Funkcie "DoubleShot" a "TripleShot" závisia od zvolenej intenzity nápoja a veľkosti nápoja.

8.4 Slow Brew a Cold Brew

Slow Brew a Cold Brew sú pomaly pripravované nápoje, ktoré váš spotrebič vydáva pulzným, nie priebežným prúdom. Tento druh prípravy kávy existuje v horúcom a studenom variante. Výdaj nápoja trvá niekoľko minút.

Poznámka: Pre každý výdajom nápoja naplňte nádržku na vodu čerstvou, studenou a nesýtenou pitnou vodou.

8.5 Príprava kávového nápoja s mliekom

Na základe príkladu sa dozviete, ako sa pripravuje Latte macchiato.

⚠ VAROVANIE**Riziko popálenia!**

Systém dávkovania mlieka sa veľmi zohreje.

- ▶ Nedotýkajte sa systému dávkovania mlieka.
- ▶ Horúci systém dávkovania mlieka nechajte pred dotykom vychladnúť.

Požiadavky

- Nádobu na mlieko je vložená.
 - Systém dávkovania mlieka je pripojený na dávkovač nápoja.
 - Nádobu na mlieko je naplnená dostatočným množstvom mlieka.
1. Položte pohár pod výdaj nápoja.
 2. Zvoľte "Klasické" a stlačte "Klasické".
 3. Zvoľte "Latte macchiato" a stlačte "Latte macchiato".
 4. Nastavte parametre spotrebiča.
 - ▶ Stláčaním segmentov zmeníte kapacitu množstva $\hat{O}$.
 - ▶ Intenzitu zmeníte stlačením $\emptyset$ a nastavením intenzity pomocou segmentov.
 - ▶ Podiel mlieka zmeníte stlačením $\hat{B}$ a nastavením podielu mlieka pomocou segmentov.
 5. Stlačte start stop.
 - ▶ Na úplné zastavenie prípravy nápoja stlačte start stop.
 - ▶ Aby ste zastavili iba aktuálny krok prípravy, stlačte "Preskočiť".
- ✓ Nápoj sa pripraví a následne natečie do pohára.

Poznámky

- Keď asi po 30 sekundách zmeníte nastavenie, opustí spotrebič režim nastavenia.
- Spotrebič automaticky uloží nastavenia.

Tipy

- Šálky môžete pred prípravou aj predhriať horúcou vodou.

- Namiesto mlieka môžete použiť aj rastlinné nápoje, napr. zo sóje.
- Kvalita mliečnej peny závisí od druhu použitého mlieka alebo rastlinného nápoja.

8.6 Príprava dvoch šálok naraz

V závislosti od vášho nápoja si môžete súčasne pripraviť 2 šálky.

Poznámka: Keď je aktívna funkcia "DoubleShot" alebo "TripleShot", nie je možná funkcia prípravy dvoch šálok naraz.

1. Zvoľte si želaný nápoj.
2. Stlačte .
- ✓ Displej zobrazí nastavenie .
3. Položte dve šálky pod výdajník nápojov, jednu vľavo a druhú vpravo.
4. Stlačte start stop.
Nápoj sa pripravuje v 2 krokoch. Zrnká sa melú v 2 procesoch mletia.
- ✓ Nápoj sa sparí a následne natečie do šálok.
5. Počkajte, kým sa proces ukončí.

9 Mlynček na kávu

Spotrebič má nastaviteľný mlecí mechanizmus, pomocou ktorého môžete individuálne nastaviť stupeň mletia kávových zŕn.

9.1 Nastavenie stupňa mletia

- ▶ Stupeň mletia nastavte pomocou posuvnej klapy medzi veľmi jemným $\circ\circ\circ$ a veľmi hrubým $\circ\circ$.
→ **Obrázok 25**
Stupeň mletia meňte len trochu. Nastavenie stupňa mletia pôsobí až po druhej šálke kávy.

Tip: Keď sa káva vydáva iba po kvapkách, nastavte stupeň mletia na hrubšie mletie.

Keď sa káva vydáva príliš rýchlo alebo má príliš málo peny, nastavte stupeň mletia na jemnejší stupeň.

10 Odkladacia plocha na nádobu na mlieko

Váš spotrebič rozpozná, keď sa na odkladacej ploche nachádza nádoba na mlieko.

Poznámka: Spotrebič automaticky rozpozná, či používate dodanú nádobu na mlieko alebo mlieko v škatuli.

10.1 Použitie odkladacej plochy na nádobu na mlieko

1. Pripojte nádobu na mlieko alebo škatuľu na mlieko a položte ju na odkladaciu plochu.
2. Spustíte výdaj nápoja.

Poznámka: Keď sa zobrazí hlásenie "Prosím, nasadte nádobu na mlieko.", nie je výdaj nápoja možný.

10.2 Použitie vlastnej nádoby na mlieko¹

Pri niektorých radoch spotrebičov môžete použiť vlastnú nádobu na mlieko.

1. Pripravte si vlastnú nádobu na mlieko.
2. Vytarujte hmotnosť vlastnej nádoby na mlieko.

→ "Prehľad Nastavenia",
Strana 201

Spotrebič rozpozná na základe hmotnosti množstvo mlieka v nádobe, alebo v škatuli. Ak sa v nádobe na mlieko nachádza príliš málo mlieka, zobrazí sa hlásenie.

Poznámka: Spotrebič automaticky rozpozná, či používate štandardnú nádobu na mlieko, alebo škatuľové mlieko.

11 Detská poistka

Spotrebič je možné zablokovať na ochranu detí pred obarením a popálením.

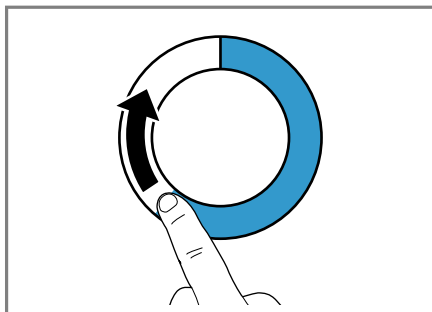
11.1 Aktivácia detskej poistky

Požiadavka: Spotrebič je zapnutý.

1. Stlačte .
 2. Stlačte .
- ✓ Detská poistka je aktivovaná.

11.2 Deaktivácia detskej poistky

1. Stlačte .
2. Pohybuje prstom po prstenci, kým sa prstenec nevyplní.



- ✓ Detská poistka je deaktivovaná.

12 Oblíbené položky

Uložte individuálne nápoje ako obľúbené, aby ste mohli rýchlo spustiť ich výdaj.

Oblíbená položka obsahuje nápoj s osobnými nastaveniami. Nastavenie môžete kedykoľvek zmeniť.

¹ V závislosti od vybavenia spotrebiča

Poznámka: Nastavenia opustíte stlačením  alebo spustením prípravy nápoja.

12.1 Vytváranie obľúbených nápojov z ponuky Obľúbené

1. Stlačte "Obľúbené".
2. Stlačte +.
3. Vyberte si nápoj.
4. Nastavenie parametrov nápoja.
5. Stlačte ☆.
6. Zadaťte názov.
7. Stlačte "Uložiť".

12.2 Vloženie obľúbených z "Klasické" alebo "Coffee World"

1. Vyberte nápoj z "Klasické" alebo "Coffee World".
2. Nastavenie parametrov nápoja.
3. Stlačte ☆.
4. Zadaťte názov.
5. Stlačte "Uložiť".

12.3 Zmena obľúbených

1. Stlačte "Obľúbené".
2. Vyberte si obľúbený nápoj.
3. Urobte zmeny.
4. Stlačte .
5. Stlačte "Uložiť".

12.4 Vymazanie obľúbeného nápoja

1. Stlačte "Obľúbené".
2. Vyberte si obľúbený nápoj.
3. Stlačte ★.
4. Stlačte "Vymazať".

12.5 Zoradenie obľúbených nápojov

Môžete zmeniť poradie obľúbených nápojov.

1. Stlačte "Obľúbené".
 2. Vyberte si obľúbený nápoj.
- ✓ Na displeji sa objaví všetky obľúbené nápoje, prstom ich môžete presunúť.
 - ✓ Spotrebič automaticky uloží nové poradie.

Tip: Obľúbené nápoje môžete pomocou aplikácie Home Connect vytvoriť, zmeniť, vymazať alebo triediť.

13 Home Connect

Toto zariadenie je pripojiteľné k sieti. Pripojte svoj spotrebič k mobilnému koncovému zariadeniu, aby ste mohli ovládať funkcie prostredníctvom aplikácie Home Connect, prispôbiť základné nastavenia alebo monitorovať aktuálny prevádzkový stav.

Služby Home Connect nie sú k dispozícii v každej krajine. Dostupnosť funkcie Home Connect závisí od dostupnosti služieb Home Connect vo vašej krajine. Príslušné informácie nájdete na: www.home-connect.com. Ak chcete používať Home Connect, najskôr nastavte pripojenie k domácej sieti Wi-Fi (Wi-Fi¹) a k aplikácii Home Connect.

Aplikácia Home Connect vás prevedie celým prihlasovacím procesom. Na vykonanie nastavení postupujte podľa pokynov v aplikácii Home Connect.

Tip: Dodržiavajte aj inštrukcie v aplikácii Home Connect.

¹ Wi-Fi je registrovaná ochranná známka obchodnej organizácie Wi-Fi Alliance.

Poznámky

- Rešpektujte bezpečnostné pokyny uvedené v tomto návode na obsluhu a zabezpečte, aby sa dodržiavali aj vtedy, keď spotrebič obsluhujete cez aplikáciu Home Connect.
→ "Bezpečnosť", Strana 186
- Ovládanie na spotrebiči má vždy prednosť. V tomto čase nie je možné ovládanie cez aplikáciu Home Connect.

13.1 Nastavenie aplikácie Home Connect

1. Nainštalujte aplikáciu Home Connect na mobilnom koncovom zariadení.
2. Spustíte aplikáciu Home Connect a vytvorte prístup pre Home Connect.
Aplikácia Home Connect vás prevedie celým prihlasovacím procesom.

13.2 Nastavenie Home Connect

Požiadavka: Spotrebič má na mieste inštalácie príjem domácej siete WLAN (Wi-Fi).

Prehľad nastavení Home Connect

Tu nájdete prehľad nastavení Home Connect a nastavení siete.

Základné nastavenie	Výber	Opis
Asistent Home Connect	Štart Odpojiť	Pridať mobilné zariadenie. Odpojiť spotrebič zo siete.
Wi-Fi	Zap. Vyp.	Vypnite bezdrôtový modul počas dlhšej neprítomnosti alebo na šetrenie energie. Poznámka: Keď je spotrebič v pohotovosti pri zapojení v sieti, potrebuje max. 2 W.

1. Naskenujte nasledovný QR kód.



Prostredníctvom QR kódu si môžete nainštalovať aplikáciu Home Connect a pripojiť svoj spotrebič.

2. Postupujte podľa pokynov v aplikácii Home Connect.

13.3 Nastavenia Home Connect

Prispôsobte Home Connect vašim potrebám.

Nastavenia Home Connect nájdete v základných nastaveniach vášho spotrebiča. Zobrazenie nastavení na displeji závisí od toho, či je nastavený Home Connect a či je spotrebič spojený s domácou sieťou.

Základné nastavenie	Výber	Opis
Diaľkový štart	Zap. Vyp.	Zapnite a vypnite diaľkové spustenie na spotrebiči. Poznámka: Pomocou aplikácie Home Connect je možné iba vypnutie.
Aktualizácia softvéru	-	Poznámka: Toto nastavenie je dostupné iba pri aktualizácii softvéru.

Poznámka: Ak je zapnutý "Wi-Fi" a diaľkový štart, na displeji sa zobrazí .

13.4 Ochrana osobných údajov

Dodržiavajte pokyny v súvislosti s ochranou osobných údajov.

Prvým spojením vášho spotrebiča s domácou sieťou pripojenou na internet sprostredkuje váš spotrebič nasledovné kategórie údajov serveru Home Connect (prvá registrácia):

- Jednoznačné rozpoznanie spotrebiča (pozostávajúce z kľúčov spotrebiča, ako aj adresy MAC zabudovaného Wi-Fi komunikačného modulu).
- Bezpečnostný certifikát Wi-Fi komunikačného modulu (na informačno-technické zabezpečenie spojenia).
- Aktuálna verzia softvéru a hardvéru vášho domáceho spotrebiča.
- Stav prípadného predchádzajúceho vynulovania na výrobné nastavenia.

Táto prvá registrácia pripraví používanie funkcií Home Connect a je po-

trebná až v časovom okamihu, v ktorom chcete funkcie Home Connect využiť po prvý raz.

Poznámka: Berte do úvahy, že funkcie Home Connect je možné použiť iba v spojení s aplikáciou Home Connect. Informácie o ochrane údajov si môžete prezrieť v aplikácii Home Connect.

14 Základné nastavenia

Základné nastavenia spotrebiča môžete nastaviť podľa svojich potrieb a vyvolať si dodatočné funkcie.

14.1 Zmena nastavení

1. Zvoľte "Nastavenia".
- ✓ Na displeji sa zobrazí zoznam nastavení.
2. Zmeňte želané nastavenie.
- ✓ Spotrebič automaticky uloží nastavenie.
3. Ak sa chcete v menu vrátiť o krok späť, stlačte <.
4. Nastavenia opustíte stlačením .

Tip: Na vyvolanie stručných informácií stlačte .

14.2 Prehľad "Nastavenia"

Tu nájdete prehľad "Nastavenia".

Jazyk	Nastavte jazyk.	
Home Connect	Asistent Home Connect	→ "Nastavenie Home Connect", Strana 200

Čas		Nastavte aktuálny čas alebo ho nechajte zobrazíť automaticky pomocou Home Connect.
Nastavenia displeja	Jas	Nastavenie jasu v stupňoch.
	Zobrazenie času	Nastavte alebo vypnite zobrazenie času s časovým obmedzením alebo bez časového obmedzenia. Poznámka: Ak zobrazenie času časovo neobmedzíte, spotreba energie sa zvýši.
	Zobrazenie času	Nastavte alebo vypnite zobrazenie času s časovým obmedzením alebo bez časového obmedzenia. Poznámka: Ak zobrazenie času časovo neobmedzíte, spotreba energie sa zvýši.
	Hodiny	Nastavte zobrazenie hodín.
	Nastavenie	■ Vykonajte vodorovné a zvislé nastavenie displeja. ■ Nastavte optimalizáciu a centrovanie zobrazenia displeja pre uhol pohľadu.
Signály	Zvukový signál tlačidiel	Vypnite alebo zapnite tóny.
	Hlasitosť	Nastavte hlasitosť v stupňoch.
	Zvukový signál	Vypnite alebo zapnite tóny.
	Úvodná melódia	Vypnite alebo zapnite tón pri spustení spotrebiča.
Nastavenie nápojov	Teplota sparovania	Nastavte teplotu sparovania.

	Poradie mlieka	Nastavte poradie mlieka a kávy.
	Latte macchiato – prestávka	Nastavte pauzu medzi mliekom a kávou.
Nastavenia zariadenia	Osvetlenie	Nastavenie jasu osvetlenia v stupňoch.
	Automatické vypnutie	Nastavenie času trvania, po ktorom sa spotrebič vypne.
	Tvrdosť vody	Nastavte tvrdosť vody.
	Nádoba na mlieko ¹	Nastavte škatuľu s mliekom alebo individuálnu nádobu na mlieko. Poznámka: Spotrebič automaticky rozpozná, či používate štandardnú nádobu na mlieko.
Osobné nastavenia	Úvodná kategória	Nastavte zobrazenie menu po zapnutí, napr. "Klasické".
Výrobné nastavenia	Resetovať zariadenie na výrobné nastavenia?	Resetovanie osobných nastavení a obnovenie výrobných nastavení.
Demo režim	Prevádzkový režim na demonštračné účely	Zapnite alebo vypnite "Demo režim".
Informácie o spotrebiči	Počítadlo nápojov	Zobrazte počet pripravených nápojov.
	Informácie o čistení	Zobrazte čas trvania po ďalšiu výmenu vodného filtra alebo po štart servisného programu.
	Informácie o verzii	Zobrazíť informácie o spotrebiči.
	Informácie o sieti	Zobrazenie informácií o sieti.

14.3 Nastavenie času

2. Stlačte "Čas".

1. V menu stlačte "Nastavenia".

¹ V závislosti od vybavenia spotrebiča

3. Keď chcete nastaviť čas, stlačte ukazovateľ hodín alebo ukazovateľ minút.

✓ Zvolená hodnota je označená modrou farbou.

4. Nastavovacím krúžkom nastavte čas.

- ▶ Minúty sa počítajú v 5-minútových intervaloch. Ak chcete nastaviť presnú minútu, stlačte a podržte príslušnú oblasť na nastavovacom krúžku na približne 1 – 2 sekundy. Minúty sa zo-

brazia bodkami. Nastavovacím krúžkom nastavte minúty.

5. Keď chcete opustiť základné nastavenia, pomocou  prejdite napäť do menu alebo stlačením  vypnite spotrebič.

✓ Čas je uložený.

15 Čistenie a údržba

Aby váš spotrebič zostal dlhodobo pekný a funkčný, starostlivo ho čistite a starajte sa oň.

15.1 Možnosť umývania v umývačke riadu

Tu nájdete prehľad konštrukčných dielov, ktoré môžete umývať v umývačke riadu.

POZOR

Niektoré časti sú citlivé na teploty a môžu sa pri umývaní v umývačke riadu poškodiť.

- ▶ Dodržiavajte návod na obsluhu umývačky riadu.
- ▶ V umývačke riadu umývajte len niektoré časti.
- ▶ Používajte iba programy, ktoré nezohrievajú komponenty nad 60 °C.

Vhodné: 

- Záchytná miska
- Kryt záchytnej misky
- Nádobu na kávovú usadeninu
- Záchytná miska
- Nádobu na mlieko s krytom a dnom
- Odkladacia plocha na nádobu na mlieko
- Dávkovač nápoja
- Systém dávkovania mlieka

Nevhodné: 

- Nádržka na vodu
- Kryt nádržky na vodu
- Varná jednotka
- Kryt výdaja nápoja
- Kryt varného priestoru
- Zásobník na zrnkovú kávu
- Kryt na zásobník na zrnkovú kávu
- Odkladacia plocha

15.2 Čistiace prostriedky

Používajte iba vhodné čistiace prostriedky.

POZOR

Nevhodné čistiace prostriedky môžu poškodiť povrch spotrebiča.

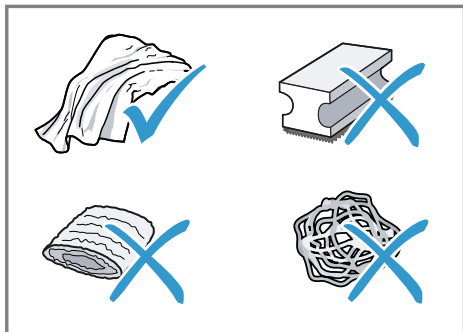
- ▶ Nepoužívajte agresívne alebo abrazívne čistiace prostriedky.

- ▶ Nepoužívajte čistiace prostriedky s obsahom alkoholu alebo liehu.
- ▶ Nepoužívajte tvrdé drôtenky alebo čistiace špongie.

Nevhodné umývacie a odvápnovacie prostriedky môžu poškodiť spotrebič.

- ▶ Na odvápnenie nepoužívajte čistú kyselinu citrónovú, ocot ani prostriedky na báze octu.

- ▶ Nepoužívajte prostriedok na odstraňovanie vodného kameňa s obsahom kyseliny fosforečnej.
 - ▶ Používajte iba odvápnovacie a čistiace tablety určené špeciálne pre tento spotrebič.
- "Príslušenstvo", Strana 193



Tipy

- Nové penové utierky dôkladne premyte, aby ste odstránili prípadné zachytené soli. Soly môžu zapríčiniť jemnú hrdzu na povrchoch z nehrdzavejúcej ocele.
- Vždy okamžite odstráňte zvyšky vodného kameňa, kávy, mlieka, čistiacich a odvápnovacích roztokov, aby ste zabránili tvorbe korózie.

15.3 Čistenie spotrebiča

⚠ VAROVANIE

Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Vniknutá vlhkosť môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

- ▶ Spotrebič ani napájací kábel nikdy neponárajte do vody.
- ▶ Na konektor spotrebiča nesmie pretiecť voda.
- ▶ Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parný čistič ani vysokotlakový čistič.

⚠ VAROVANIE

Riziko popálenia!

Niektoré časti spotrebiča sú veľmi horúce.

- ▶ Nikdy sa nedotýkajte horúcich častí spotrebiča.
- ▶ Predtým ako sa dotknete horúcich častí, nechajte spotrebič vychladnúť.

1. Kryt, lesklé povrchy a ovládací panel čistite utierkou z mikrovlákna.
2. Výpust nápoja vyčistite po príprave nápoja mäkkou vlhkou utierkou.
3. Nádržku na vodu vypláchnite čistou, čerstvou vodou.
4. Keď sa spotrebič nepoužíval dlhší čas, ako napr. počas dovolenky, spotrebič kompletne vyčistite a to vrátane pohyblivých častí ako napr. varnej jednotky alebo nádržky na vodu.

Poznámka: Spotrebič sa začne oplachovať automaticky, keď ho zapnete v studenom stave alebo keď ho vypnete po príprave kávy. Sústava sa teda čistí sama.

15.4 Čistenie záchytnej misky a nádoby na kávovú usadeninu

Záchytnú misku a nádobu na kávovú usadeninu denne vyprázdňte a vyčistite, aby ste zabránili usadeninám. Dodržte obrazový návod na začiatku tohto návodu.

→ Obrázok **26** - **28**

15.5 Čistenie nádoby na mlieko

Z hygienických dôvodov pravidelne čistite nádobu na mlieko. Nádobu na mlieko môžete umývať v umývačke

riadu. Dodržte obrazový návod na začiatku tohto návodu.

→ Obrázok **19** - **22**

15.6 Servisné programy

Keď použijete vodný filter alebo ho odstránite, alebo pokiaľ chcete poriadne vyčistiť váš spotrebič, použite servisné programy. Váš spotrebič vám ohlásí, keď je potrebné, aby ste vykonali servisný program, napr. Čistenie.

POZOR

Nesprávne alebo neskoré čistenie a odvápnenie môže spotrebič poškodiť.

- ▶ Okamžite vykonajte proces odvápnenia.
- ▶ Do varného priestoru varnej jednotky dávajte iba čistiace tablety.
- ▶ Do varného priestoru varnej jednotky nedávajte odvápňovacie tablety ani iné prostriedky.

Poznámky

- Displej zobrazí, do akej miery proces pokročil.
- Ak je váš spotrebič zablokovaný, môžete ho zase obsluhovať až po úspešnom procese odvápnenia.

Tip: Pri automatickom procese umývania varnú jednotku vyberte a pravidelne ju čistite.

Použitie servisných programov

1. Zvoľte "Starostlivosť a údržba".
2. Stlačte "Starostlivosť a údržba".
- ✓ Na displeji sa zobrazí zoznam.
3. Stlačte želaný program.
- ✓ Texty na displeji vás prevedú programom.

Prehľad servisných programov

Tu nájdete prehľad servisných programov.

Poznámka: Úvodná obrazovka zobrazí zostávajúci počet nápojov do vykonania programu a čas trvania.

INTENZA-filter	Vloženie, výmena alebo vybratie vodného filtra.
Čistenie mliečneho systému	Automatické opláchnutie systému dávkovania mlieka.
calc'nClean	Kombinácia čistenia a odvápnenia. Vyčistenie vedení od zvyškov vodného kameňa a kávy.
Čistenie	Vyčistenie vedení od zvyškov kávy.
Odvápnenie	Vyčistenie vedení od zvyškov vodného kameňa.
Ochrana pred zamrznutím	Vyprázdnenie vedení na ochranu spotrebiča pri preprave alebo skladovaní.
Čistenie varnej jednotky	Displej zobrazí po krokoch optimálne čistenie varnej jednotky.
Čistenie nápojového systému	Displej zobrazí po krokoch optimálne čistenie výpustu.
	Keď sa servisný program preruší, napr. v dôsledku výpadku prúdu, spotrebič sa automaticky prepláchnie. Potom je spotrebič znovu pripravený na prevádzku.

Tipy

- Keď spustíte programy "Odvápnenie" alebo "calc'nClean", priprav-

- te si nádobu s kapacitou aspoň 0,5 l.
- Keď použijete vodný filter, predĺži sa časový interval, kým bude potrebné vykonať servisný program.

- Môžete zhrnúť "Odvápnenie" a "Čistenie" cez servisný program "calc'nClean".

16 Odstránenie porúch

Menšie poruchy na vašom spotrebiči môžete odstrániť sami. Pred kontaktovaním zákazníckeho servisu použite informácie o riešení problémov. Tým sa vyhnete zbytočným nákladom.

VAROVANIE

Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Neodborné opravy sú nebezpečné.

- ▶ Spotrebič môže opravovať iba príslušne vyškolený personál.
- ▶ Pri oprave spotrebiča sa smú používať len originálne náhradné súčiastky.
- ▶ Keď sa poškodí elektrický prívodný kábel alebo pripojovací kábel tohto spotrebiča, musí sa vymeniť za špeciálny elektrický kábel alebo pripojovací kábel, ktorý je k dispozícii u výrobcu alebo v zákazníckom servise.

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Home Connect nefunguje správne.	Sú možné rôzne príčiny. ▶ Chodte na www.home-connect.com .
Spotrebič vydáva iba vodu, žiadnu kávu.	Prázdny zásobník na zrnkovú kávu nebol spotrebičom zistený. ▶ Nasypťe zrnká kávy. Šachta na kávu vo varnej jednotke je upchaná. ▶ Vyčistite sparovaciu jednotku. Kávové zrnká sú príliš olejovité a nepadajú do mliecieho mechanizmu. ▶ Ľahko poklepte na zásobník na zrnkovú kávu. ▶ Zmeňte typ kávy. ▶ Nepoužívajte olejové druhy zŕn. ▶ Vlhko utierkou vyčistíte prázdny zásobník na zrnkovú kávu.
	Varná jednotka nie je vložená správne. 1. Skontrolujte, či je sparovacia jednotka správne nasadená a pevne zablokovaná. 2. Posuňte červenú páku hore doľava. 3. Nasadte kryt sparovacieho priestoru.
Spotrebič nevydáva mliečnu penu.	Systém dávkovania mlieka je znečistený. ▶ Mliečny systém vyčistite v umývačke riadu.

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Spotrebič nevydáva mliečnu penu.	Mliečna trubička sa neponára do mlieka. ► Použite väčšie množstvo mlieka. ► Skontrolujte, či sa mliečna trubička ponára do mlieka. Spotrebič je veľmi zanesený vodným kameňom. ► Odvápňte spotrebič.
Systém dávkovania mlieka nenasáva mlieko.	Systém dávkovania mlieka nie je zložený správne. ► Správne zložte systém dávkovania mlieka. Mliečna trubička sa neponára do mlieka. ► Použite väčšie množstvo mlieka. ► Skontrolujte, či sa mliečna trubička ponára do mlieka.
Mliečna pena je príliš studená.	Mlieko je príliš studené. ► Používajte vlažné mlieko.
Na studeno pripravený nápoj nie je dostatočne studený.	Voda v nádržke na vodu je teplá. 1. Naplňte nádržku na vodu čerstvou, studenou a nesýtenou pitnou vodou. 2. Aby nápoj ochladol ešte viac, môžete pridať kocky ľadu.
Spotrebič nevydáva horúcu vodu.	Dávkovač nápoja je znečistený. ► Dávkovač nápoja neumývajte v umývačke riadu.
Spotrebič nevydáva nápoj.	Vo vodnom filtri je vzduch. 1. Ponárajte vodný filter s otvorom nahor do vody do- vtedy, kým sa neprestanú vytvárať vzduchové bubli- ny. 2. Znovu nasad'te filter. ► Rovno a pevne zatlačte vodný filter dolu do nádržky na vodu. Zvyšky odvápňovacieho prostriedku upchávajú nádržku na vodu. 1. Odoberte nádržku na vodu. 2. Poriadne vyčistite nádržku na vodu.
Vo vnútri na dne spotrebiča sa nachá- dza kvapkajúca voda.	Záchytná miska bola vybratá príliš skoro. ► Po výdaji posledného nápoja počkajte niekoľko sekúnd, kým vyberiete odkvapkávaciu misku.

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Pod nádobou na kávovú usadeninu alebo záchytnou miskou sa nachádza zakalená voda.	Pre usadeniny kávy na neviditeľnej spodnej strane odkvapkávacej hrany voda tečie pod nádobu na kávovú usadeninu alebo záchytnú miskú. 1. Odoberte záchytnú miskú a nádobu na kávovú usadeninu. 2. Vyberte kryt varnej jednotky. 3. Odstráňte kávovú usadeninu na odkvapkávacej hrane. → Obrázok 29
Sparovaciu jednotku nie je možné vybrať.	Blokovanie nie je možné uvoľniť, sparovacia jednotka je zaseknutá. ► Vypnite spotrebič a po 3 minútach ho znovu zapnite.
Mlynček na kávu sa nespustí.	Spotrebič je príliš horúci. 1. Odpojte spotrebič zo siete. 2. Počkejte 1 hodina, aby sa spotrebič vychladil.
Mlecí mechanizmus nemelie zrná napriek naplnenému zásobníku na zrnkovú kávu.	Kávové zrnká sú príliš olejovité a nepadajú do mlecieho mechanizmu. ► Ľahko poklepte na zásobník na zrnkovú kávu. ► Zmeňte typ kávy. ► Nepoužívajte olejové druhy zrn. ► Vlhko utierkou vyčistite prázdny zásobník na zrnkovú kávu.
Výrazne kolísavá kvalita kávy mliečnej peny.	Spotrebič je zanesený vodným kameňom. ► Odvápňte spotrebič.
Kolísavá kvalita mliečnej peny.	Kvalita mliečnej peny závisí od použitého typu mlieka alebo rastlinnej alternatívy. ► Optimalizujte výsledok výberom mlieka alebo rastlinným druhom nápoja.
Káva sa nevydáva alebo sa vydáva iba po kvapkách. Nastavená kapacita množstva sa nedosiahla.	Stupeň mletia je príliš jemný. ► Nastavte stupeň mletia na hrubší. Spotrebič je veľmi zanesený vodným kameňom. ► Odvápňte spotrebič. Vo vodnom filtri je vzduch. 1. Ponárajte vodný filter s otvorom nahor do vody do vtedy, kým sa neprestanú vytvárať vzduchové bubliny. 2. Znovu nasadte filter. Spotrebič je znečistený. ► Vyčistite sparovaciu jednotku. ► Odvápňte a vyčistite spotrebič.

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Káva nemá penu.	Druh kávy nie je optimálny. ► Použite druh kávy s väčším podielom zŕn Robusta. ► Používajte zrná s tmavším pražením. Zrnková káva už nie je čerstvo upražená. ► Použite čerstvú zrnkovú kávu. Stupeň mletia nie je prispôsobený kávovým zrnám. ► Nastavte stupeň mletia na jemnejší.
Káva je príliš kyslá.	Stupeň mletia je nastavený na príliš hrubý. ► Nastavte stupeň mletia na jemnejší. Druh kávy nie je optimálny. ► Použite druh kávy s väčším podielom zŕn Robusta. ► Používajte zrná s tmavším pražením.
Káva je príliš horká.	Stupeň mletia je príliš jemný. ► Nastavte stupeň mletia na hrubší. Druh kávy nie je optimálny. ► Zmeňte typ kávy.
Káva chutí ako spálená.	Stupeň mletia je príliš jemný. ► Nastavte stupeň mletia na hrubší. Druh kávy nie je optimálny. ► Zmeňte typ kávy. Teplota sparovania je príliš vysoká. ► Nastavte nižšiu teplotu sparovania.
Kávová usadenina nie je kompaktná a je príliš vlhká.	Stupeň mletia nie je nastavený optimálne. ► Nastavte stupeň mletia na hrubší alebo jemnejší. Kávové zrnká sú príliš olejovité. ► Použite iný druh zrnkovej kávy.
Na displeji sa zobrazí "Prosím, nasad'te varnú jednotku."	Varná jednotka nie je vložená správne. 1. Skontrolujte, či je sparovacia jednotka správne nasadená a pevne zablokovaná. 2. Posuňte červenú páku hore doľava. 3. Nasad'te kryt sparovacieho priestoru.
Objaví sa zobrazenie na displeji "Prosím, doplňte zásobník na vodu." napriek tomu, že je nádržka na vodu plná.	Nádržka na vodu je nesprávne vložená. ► Nádržku na vodu vložte správne. V nádržke na vodu je sýtená voda. ► Naplňte nádržku čerstvou pitnou vodou. Plaváček v nádržke na vodu sa nehýbe. 1. Odoberte nádržku na vodu. 2. Poriadne vyčistite nádržku na vodu.

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Objaví sa zobrazenie na displeji "Prosím, doplňte zásobník na vodu." napriek tomu, že je nádržka na vodu plná.	Nový vodný filter nebol opláchnutý podľa návodu. 1. Opláchnite vodný filter podľa návodu. 2. Uveďte vodný filter do prevádzky. Vo vodnom filtri je vzduch. 1. Ponárajte vodný filter s otvorom nahor do vody do vtedy, kým sa neprestanú vytvárať vzduchové bubliny. 2. Znovu nasadíte filter. Vodný filter je starý. ► Vložte nový vodný filter. Usadeniny vodného kameňa v nádržke na vodu upchávajú systém. 1. Poriadne vyčistite nádržku na vodu. 2. Spustíte program odvápnenie.
Objaví sa zobrazenie na displeji "E61: Prosím, vyčistite varnú jednotku.".	Sparovacia jednotka je znečistená. ► Vyčistite sparovaciu jednotku. Mechanizmus sparovacej jednotky ide ťažko. ► Vyčistite sparovaciu jednotku.
Objaví sa zobrazenie na displeji Nesprávne napätie.	Existujú problémy pri napájaní. ► Prevádzkujte spotrebič iba pri 220 – 240 V.
Objaví sa zobrazenie na displeji Reštartujte spotrebič.	Spotrebič má poruchu. 1. Nastavte sieťový spínač do polohy ○ a počkajte 60 sekúnd. 2. Nastavte sieťový spínač do polohy I.
Zobrazenie na displeji calc'nClean sa objavuje veľmi často.	Demineralizovaná voda obsahuje malé množstvá vodného kameňa. 1. Vložte nový vodný filter. 2. Nastavte príslušnú tvrdosť vody. Použil sa nesprávny odvápnovací prostriedok alebo ho je príliš málo. ► Na odvápnenie používajte výlučne vhodné tablety. Servisný program nie je vykonaný úplne. ► Spustíte servisný program "Špeciálne oplachovanie Krok I". → "Servisné programy", Strana 206

17 Preprava, skladovanie a likvidácia

17.1 Aktivácia ochrany pred mrazom

Chráňte váš spotrebič pred pôsobením mrazu pri preprave alebo pri skladovaní.

POZOR

Zvyšky kvapaliny v spotrebiči môžu pri preprave alebo skladovaní poškodiť spotrebič.

- Pred prepravou alebo skladovaním vyprázdňte systém vedení.

1. Vykonanie programu "Ochrana pred zamrznutím".
→ *"Prehľad servisných programov", Strana 206*
2. Odpojte spotrebič od elektrickej siete.

17.2 Likvidácia starého spotrebiča

Ekologickou likvidáciou môžu byť znovu využité cenné suroviny.

1. Odpojte sieťovú zástrčku napájacieho kábla.
2. Odrežte napájací kábel.
3. Spotrebič zlikvidujte ekologickým spôsobom.
O aktuálnych spôsoboch likvidácie sa informujte u vášho špecializovaného predajcu alebo u orgánov obecnej, príp. mestskej správy.



Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o nakladaní s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami (waste elect-

rical and electronic equipment - WEEE).

Táto smernica stanoví jednotný európsky (EU) rámec pre spätný odber a recyklovanie použitých zariadení.

18 Zákaznícky servis

BSH Hausgeräte GmbH predlžuje dostupnosť náhradných dielov na 10 rokov. Vzťahuje sa to na všetky funkčne relevantné a skladovateľné diely pre zariadenia vyrobené po 1. januári 2023.

Poznámka: Využívanie zákazníckeho servisu je bezplatné v rámci záruky výrobcu.

Podrobné informácie o záručnej lehote a záručných podmienkach vo vašej krajine môžete získať prostredníctvom QR kódu na priloženom dokumente s kontaktnými údajmi na servis a so záručnými podmienkami, v našom zákazníckom servise, u vášho predajcu alebo na našej webovej stránke.

Keď kontaktujete zákaznícky servis, potrebujete číslo výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD) a sériové číslo (Z-Nr.) vášho spotrebiča.

Kontaktné údaje zákazníckeho servisu nájdete prostredníctvom QR kódu na priloženom dokumente s kontaktnými údajmi na servis a so záručnými podmienkami alebo na našej webovej stránke.

Informácie v súlade s predpismi (EU) 2023/826 nájdete online v časti www.bosch-home.com na produktovej stránke a servisnej stránke vášho spotrebiča – pozrite návody na používanie a ďalšie dokumenty.

18.1 Číslo výrobku (E-Nr.), výrobné číslo (FD) a sériové číslo (Z-Nr.)

Číslo výrobku (E-Nr.), výrobné číslo (FD) a sériové číslo (Z-Nr.) nájdete na typovom štítku spotrebiča.

Ak chcete rýchlo vyhľadať údaje o spotrebiči a telefónne číslo zákazníckeho servisu, môžete si údaje poznačiť.

19 Technické údaje

Napätie	220– 240 V ~
Frekvencia	50 / 60 Hz
Menovitý príkon	1500 W
Maximálny tlak statického čerpadla	20 bar
Maximálna kapacita nádržky na vodu (bez filtra)	2,2 l
Maximálna kapacita zásobníka na zrnkovú kávu	400 g
Dĺžka napájacieho kábla	170 cm
Výška spotrebiča	45,5 cm
Šírka spotrebiča	59,4 cm
Hĺbka spotrebiča	37,7 cm
Hmotnosť prázdneho spotrebiča	20,6 kg
Typ mliecneho mecha- nizmu	Keramický

Tento produkt obsahuje svetelné zdroje triedy energetickej účinnosti D

a F. Svetelné zdroje sú dostupné ako náhradný diel a vymieňať ich môže len na to vyškolený personál.

19.1 Informácie k voľne dostupnému softvéru a open source softvéru

Tento produkt obsahuje softvérové komponenty, ktoré sú podľa autorských práv licencované ako voľne dostupné softvéry alebo open source softvéry.

Príslušné licenčné informácie sú uložené na domácom spotrebiči. Prístup k príslušným licenčným informáciám je možný aj prostredníctvom aplikácie Home Connect: „Profil -> Právne pokyny -> Licenčné informácie“. ¹ Licenčné informácie si môžete stiahnuť na webovej stránke produktu. (Na webovej stránke produktu vyhľadajte podľa modelu spotrebiča a ďalších dokumentov.) Inou možnosťou je, že o príslušné informácie požiadate na adrese ossrequest@bshg.com alebo BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 Mníchov.

Na požiadanie dostanete k dispozícii zdrojový kód.

Svoju žiadosť pošlite na adresu ossrequest@bshg.com alebo BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 Mníchov.

Predmet: „OSSREQUEST“

Poplatok za spracovanie vašej žiadosti vám vystavíme formou faktúry. Táto ponuka platí tri roky odo dňa nákupu, resp. minimálne po dobu, počas ktorej ponúkame podporu a náhradné diely na príslušný spotrebič.

¹ V závislosti od vybavenia spotrebiča

20 Vyhlásenie o zhode

Týmto BSH Hausgeräte GmbH vyhlasuje, že spotrebič s funkčnosťou Home Connect je v zhode so základnými požiadavkami, ako aj ostatnými príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EU.

Podrobné RED vyhlásenie o zhode nájdete na internete na www.bosch-home.com na produktovej stránke vášho spotrebiča medzi doplnkovými dokumentmi.



Pásmo 2,4 GHz (2 400 – 2 483,5 MHz): max. 100 mW

Pásmo 5 GHz (5150 – 5350 MHz + 5470 – 5725 MHz): max. 200 mW



BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5 GHz WLAN (Wi-Fi): len na použitie vo vnútorných priestoroch.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5 GHz WLAN (Wi-Fi): len na použitie vo vnútorných priestoroch.

Další informace a vysvětlení najdete on-line. Naskenujte QR kód na titulní straně.



Obsah

1 Bezpečnost	216	8.5 Odběr kávového nápoje s mlékem	226
1.1 Všeobecné pokyny	216	8.6 Odběr dvou šálků najednou	227
1.2 Použití k určenému účelu	216	9 Mlýnek	227
1.3 Omezení okruhu uživatelů	216	9.1 Nastavení stupně mletí	227
1.4 Bezpečná instalace	217	10 Odkládací plocha nádoby na mléko	227
1.5 Bezpečné použití	218	10.1 Použití odkládací plochy nádoby na mléko	227
2 Zabránění věcným škodám	220	10.2 Použití vlastní nádoby na mléko ¹	228
3 Ochrana životního prostředí a úspora	220	11 Dětská pojistka	228
3.1 Likvidace obalu	220	11.1 Aktivace dětské pojistky	228
3.2 Úspora energie	220	11.2 Deaktivace dětské pojistky	228
4 Instalace a připojení	220	12 Oblíbené	228
4.1 Rozsah dodávky	220	12.1 Vytváření oblíbených nápojů z nabídky oblíbených	228
4.2 Instalace a připojení spotřebiče	221	12.2 Uložení oblíbených nápojů z nabídky "Klasické nápoje" nebo "Coffee World"	228
4.3 Připojení spotřebiče k elektrickému proudu	221	12.3 Změna oblíbeného nápoje	229
5 Seznámení	221	12.4 Vymazání oblíbeného nápoje	229
5.1 Spotřebič	221	12.5 Seřazení oblíbených nápojů	229
5.2 Ovládací panel	221	13 Home Connect	229
6 Příslušenství	222	13.1 Konfigurace aplikace Home Connect	229
7 Před prvním použitím	223	13.2 Nastavení Home Connect ..	230
7.1 Příprava a čištění spotřebiče	223	13.3 Home Connect Nastavení ..	230
7.2 Kontrola tvrdosti vody	223	13.4 Ochrana údajů	230
7.3 Přehled stupňů tvrdosti vody	223	14 Základní nastavení	231
7.4 Vodní filtr ¹	224	14.1 Změna nastavení	231
7.5 První uvedení do provozu	224	14.2 Přehled "Nastavení"	231
7.6 Všeobecné pokyny	225		
8 Základní ovládání	225		
8.1 Zapnutí nebo vypnutí spotřebiče	225		
8.2 Odběr nápoje	225		
8.3 "DoubleShot" a "TripleShot" ..	226		
8.4 Slow Brew a Cold Brew	226		

¹ V závislosti na vybavení spotřebiče

14.3 Nastavení času	233	17.1 Aktivace ochrany před mrazem	241
15 Čistění a ošetřování	233	17.2 Likvidace starého spotřebi- če	241
15.1 Možnost mytí v myčce nádo- bí	233	18 Zákaznický servis	241
15.2 Čisticí prostředky	234	18.1 Označení produktu (E-č.), vý- robní číslo (FD) a identifi- kační číslo (Z-č.)	242
15.3 Čistění spotřebiče	235	19 Technické údaje	242
15.4 Čistění odkapávací misky a zásobníku na kávová zrna .	235	19.1 Informace o nezávislém a Open Source software	242
15.5 Čistění nádoby na mléko ...	235	20 Prohlášení o shodě	243
15.6 Servisní programy	235		
16 Odstranění poruch	236		
17 Přeprava, uskladnění a likvi- dace	241		



1 Bezpečnost

Dodržujte následující bezpečnostní pokyny.

1.1 Všeobecné pokyny

- Pečlivě si přečtěte tento návod.
- Uschovejte návod a také informace o výrobku pro pozdější použití nebo pro následujícího majitele.
- V případě poškození při přepravě spotřebič nepřipojujte.

1.2 Použití k určenému účelu

Spotřebič používejte pouze:

- pro přípravu horkých nápojů.
- K přípravě za studena připravovaných nápojů.
- pro soukromé použití v domácnosti a v uzavřených místnostech domova.
- do maximální nadmořské výšky 2000 m nad mořem.

1.3 Omezení okruhu uživatelů

Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, senzorickými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi, pokud jsou

pod dohledem nebo byly instruovány o bezpečném použití spotřebiče a pochopily z toho vyplývající nebezpečí.

Děti si nesmí se spotřebičem hrát.

Čištění a údržbu nesmí provádět děti. Výjimka: děti starší 8 let a pod dozorem dospělé osoby.

Dětem mladším 8 let zabraňte v přístupu ke spotřebiči a přívodnímu kabelu.

1.4 Bezpečná instalace

VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Neodborné instalace jsou nebezpečné.

- ▶ Spotřebič zapojujte a používejte pouze v souladu s údaji na typovém štítku.
- ▶ Vždy používejte dodaný síťový kabel nového spotřebiče.
- ▶ Spotřebič zapojujte do sítě střídavého proudu jen pomocí předpisově instalované zásuvky s uzemněním.
- ▶ Systém ochranných vodičů elektrické domovní instalace musí být instalován podle předpisů.

Poškozený spotřebič nebo poškozený síťový kabel je nebezpečný.

- ▶ V žádném případě nepoužívejte poškozený spotřebič.
- ▶ Nikdy nepoužívejte spotřebič s natrženým nebo zlomeným povrchem.
- ▶ Při odpojování spotřebiče z elektrické sítě nikdy netahejte za síťový kabel. Vždy tahejte za síťovou zástrčku síťového kabelu.
- ▶ Pokud je spotřebič nebo síťový kabel poškozený, ihned odpojte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku v pojistkové skřínce.
- ▶ Kontaktujte zákaznický servis. → *Strana 241*

Neodborné opravy jsou nebezpečné.

- ▶ Opravy spotřebiče smí provádět pouze odborný personál, který je k tomu vyškolený.
- ▶ K opravě spotřebiče se smí používat pouze originální náhradní díly.
- ▶ V případě poškození síťového kabelu nebo přívodního kabelu spotřebiče je nutné ho vyměnit za speciální síťový kabel nebo speciální přívodní kabel spotřebiče, který lze obdržet u výrobce nebo v jeho zákaznickém servisu.

1.5 Bezpečné použití

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí udušení!

Děti si mohou obalový materiál přetáhnout přes hlavu nebo se do něj zamotat a udusit se.

- ▶ Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí.
- ▶ Nedovolte dětem, aby si hrály s obalovým materiálem.

Děti mohou vdechnout nebo spolknout malé části a udusit se.

- ▶ Malé části uchovávejte mimo dosah dětí.
- ▶ Nedovolte dětem, aby si hrály s malými částmi.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Pokud do zařízení pronikne vlhkost, může to způsobit úraz elektrickým proudem.

- ▶ Spotřebič nebo síťový kabel nikdy neponořujte do vody.
- ▶ Na konektorové spojení spotřebiče nesmí přetéct žádná kapalina.
- ▶ Spotřebič používejte pouze v uzavřených místnostech.
- ▶ Spotřebič nikdy nevystavujte velkému teplu a vlhkosti.
- ▶ Při čištění spotřebiče nepoužívejte parní nebo vysokotlaké čističe.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí požáru!

Spotřebič se zahřívá.

- ▶ Spotřebič dostatečně větrejte.
- ▶ Spotřebič nikdy neprovozujte s uzavřenými dvířky skříně.

Použití prodlužovacího síťového kabelu a neschválených adaptérů je nebezpečné.

- ▶ Nepoužívejte prodlužovací kabely ani rozbočky.
- ▶ Používejte pouze adaptéry a síťové kabely schválené výrobcem.
- ▶ Pokud je síťový kabel příliš krátký a k dispozici není žádný delší síťový kabel, kontaktujte odbornou společnost, aby přizpůsobila el. instalace domácnosti.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí popálení!

Některé díly spotřebiče se velmi zahřívají.

- ▶ Nikdy se nedotýkejte horkých dílů spotřebiče.
- ▶ Po použití nechte horké díly spotřebiče před dotykem vychladnout.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí opaření!

Čerstvě připravené nápoje jsou velmi horké.

- ▶ V případě potřeby nechte nápoje vychladnout.
- ▶ Zabraňte kontaktu pokožky s unikajícími tekutinami a parami. Spuštění na dálku bez dozoru prostřednictvím aplikace Home Connect může způsobit popálení třetích osob.
- ▶ Během výdeje nápoje nesahejte pod dávkovač nápojů.
- ▶ Osoby, obzvláště děti držte mimo dosah spotřebiče.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí zranění!

Chybné použití spotřebiče může ohrozit uživatele.

- ▶ Aby se zabránilo poranění, spotřebič používejte jen v souladu s určením.

Pohmoždění prstů při zavírání dvířek spotřebiče.

- ▶ Při zavírání dvířek spotřebiče dávejte pozor na prsty.

Mlýnek se otáčí.

- ▶ Nikdy nesahejte do mlýnku.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí: Magnetismus!

Pozor, magnetismus



Výstraha pro osoby s kardiostimulátorem

Spotřebič obsahuje permanentní magnety. Tyto magnety mohou ovlivnit elektronické implantáty, např. kardiostimulátory nebo inzulinové dávkovače.

- ▶ Osoby používající elektronické implantáty musí od spotřebiče a od dvířek spotřebiče dodržovat minimální odstup 10 cm.
- ▶ Osoby používající elektronické implantáty musí od spotřebiče a od vyjmuté nádržky na vodu dodržovat minimální odstup 10 cm.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí poškození zdraví!

Nečistoty na spotřebiči mohou ohrozit zdraví.

- ▶ Dodržujte hygienické pokyny pro čištění spotřebiče.

Voda z obvodu teplé vody může ohrozit zdraví.

- ▶ Spotřebič používejte výhradně s čerstvou, studenou a neperlivou pitnou vodou.

2 Zabránění věcným škodám

POZOR

Nebezpečí poškození spotřebiče. Při neodborném uvedení spotřebiče do provozu může dojít k poškození spotřebiče.

- ▶ Spotřebič používejte pouze v prostorách bez mrazu.
- ▶ Pokud byl spotřebič přepravován nebo skladován pod 0 °C, vyčkejte před uvedením do provozu 3 hodiny při pokojové teplotě.
- ▶ Po každém připojení vyčkejte cca 5 sekund.

Neodborná vestavba může způsobit věcné škody.

- ▶ Dodržujte návod k montáži spotřebiče, který se nachází nad nebo pod ním.
- ▶ Při vestavbě nad ohřevnou zásuvku je dodržte výšku niky 590 mm.

Neupevněný nábytek se může překloupit.

- ▶ Nábytek připevněte ke stěně běžně prodávaným úhelníkem.

3 Ochrana životního prostředí a úspora

3.1 Likvidace obalu

Obalový materiál je ekologický a lze ho recyklovat.

- ▶ Jednotlivé složky likvidujte rozdělené podle druhů.

3.2 Úspora energie

Při dodržování těchto upozornění spotřebuje váš spotřebič méně energie.

Interval pro automatické vypnutí nastavte na nejmenší hodnotu.

- ✓ Pokud se spotřebič nepoužívá, vypne se dříve.
→ *"Základní nastavení", Strana 231*

Výdej nápoje nepřerušujte předčasně.

- ✓ Ohřáté množství vody nebo mléka se optimálně využije.

Pravidelně provádějte odvápnění spotřebiče.

- ✓ Vápené usazeniny zvyšují spotřebu energie.

4 Instalace a připojení

4.1 Rozsah dodávky

Po vybalení zkontrolujte všechny díly na poškození vzniklá při přepravě a jejich kompletnost.

Poznámka: V závislosti na typu spotřebiče je přiloženo různé příslušenství. Toto příslušenství je označeno čárkovaným rámem.

→ Obr. **1**

A	Plně automatický kávovar
B	Nádoba na mléko
C	Montážní návod
D	Vodní filtr ¹
E	Proužek pro testování tvrdosti vody
F	Návod k použití

¹ V závislosti na vybavení spotřebiče

4.2 Instalace a připojení spotřebiče

Montážní návod popisuje různé modely, které se mohou lišit obsahem dodávky a také montáží.

Poznámka: Dodržujte informace týkající se bezpečnosti → *Strana 216* a zabránění škodám → *Strana 220*.

- ▶ Spotřebič řádně instalujte a připojte podle montážního návodu, který je přiložen v boxu.

4.3 Připojení spotřebiče k elektrickému proudu

1. Přístrojovou síťovou zástrčku síťového kabelu připojte ke spotřebiči.
2. Síťovou zástrčku síťového kabelu spotřebiče zastrčte do zásuvky v blízkosti spotřebiče.
3. Zkontrolujte pevné umístění síťové zástrčky.

5 Seznámení

5.1 Spotřebič

Zde naleznete přehled součástí vašeho spotřebiče.

Poznámka: V závislosti na typu přístroje jsou možné odchylky v barvách a jednotlivých detailech.

Vnější náhled

→ *Obr. 2*

1	Odkládací plocha, odnímatelná
2	Osvětlení
3	Ovládací panel
4	Výpust nápoje, výškově nastavitelná

5	Osvětlení šálků
6	Dvířka spotřebiče
7	Rozdělovač nápojů
8	Kryt výpusti nápojů

Vnitřní náhled

→ *Obr. 3*

9	Záchytná miska
10	Typový štítek
11	Nádržka na vodu s víkem
12	Síťový spínač
13	Zásuvka pro příslušenství
14	Nádoba na kávová zrna s víkem
15	Osvětlení vnitřního prostoru ¹
16	Nastavení stupně mletí
17	Kryt spařovacího prostoru
18	Spařovací jednotka
19	Nádoba na mléko
20	Mléčný systém
21	Odkládací plocha nádoby na mléko, odnímatelná
22	Nádoba na kávovou sedlinu
23	Odkapávací miska
24	Kryt odkapávací misky

5.2 Ovládací panel

Pomocí ovládacího pole nastavíte všechny funkce vašeho spotřebiče a dostanete informace o provozním stavu.

¹ V závislosti na vybavení spotřebiče

	Zapněte nebo vypněte spotřebič.
	- Opusťte nastavení nabídky. - Navigujte zpět k úvodní nabídce.
start stop	Spusťte nebo zastavte program.
Oblíbené nápoje	Zvolte uložené nápoje s osobním nastavením. → <i>Strana 228</i>
Klasické nápoje	Zvolte standardní nápoje.
Coffee World	Zvolte základní nápoje, které je možné rozšířit ve spojení s aplikací Home Connect.
Ošetřování a údržba	Vyvolejte servisní program.
Nastavení	Otevřete nebo opusťte nastavení.

Rychlá volba ve výběru nápoje.

	Rychlá volba přímo k "Oblíbené nápoje"
	Rychlá volba přímo k "Klasické nápoje"
	Rychlá volba přímo k "Coffee World"

Informace

	Zákaznický servis
	Spotřebič je spojený s Home Connect.

	Spotřebič není spojený s Home Connect.
	Spotřebič není spojený se serverem.
	Funkce Playlist je aktivována v aplikaci Home Connect.
	Zkontrolujte nádobu na mléko.
	Naplňte kávová zrna.
	Naplňte vodu.
	"Demo režim" je aktivovaná.

Nastavení nápojů

	Množství
	Intenzita
	Aroma
	Podíl mléka
	Teplota

Ovládání

	V menu jděte zpět.
	Přidejte oblíbený nápoj.
	Vymažte oblíbený nápoj.
	Odeberte dva šálky.

Rychlá volba

	Otevřete rychlou volbu.
	Aktivace nebo deaktivace dětské pojistky.
	Zapnutí nebo vypnutí WiFi.

6 Příslušenství

Používejte originální příslušenství. Je přizpůsobené pro váš spotřebič.

Příslušenství	Obchod	Zákaznický servis
Čisticí tablety	TCZ8001A	00312096

Příslušenství	Obchod	Zákaznický servis
Odvápňovací tablety	TCZ8002A	00312093
Vodní filtr	TCZ7003	17000705
Hadřík z mikrovlákn	-	00312289
Sada údržby	TCZ8004A	00312107
Nádoba na mléko ze skla	-	12043068
Zarážka pro úhel otevírání 92°	-	10020041
Prodloužení síťového kabelu Evropa, 5 m	-	12022522

7 Před prvním použitím

Připravte spotřebič pro použití.

7.1 Příprava a čištění spotřebiče

Vyčistěte spotřebič a jednotlivé části. Postupujte podle obrázkových pokynů na začátku tohoto návodu.

POZOR

Nevhodná kávová zrna mohou způsobit ucpání mlýnku.

- ▶ Používejte pouze pražené směsi na espresso nebo jiné směsi vhodné pro automatické kávovary.
- ▶ Nepoužívejte leštěná kávová zrna.
- ▶ Nepoužívejte karamelizovaná kávová zrna.
- ▶ Nepoužívejte kávová zrna upravená dalšími cukernatými přísadami.
- ▶ Nenaplňujte mletou kávou.

→ Obr. **4** - **23**

Poznámka: Nádržku na vodu plňte denně čerstvou, studenou a neperlivou pitnou vodou.

Tip: Pro zachování optimální kvality skladujte kávová zrna v chladu a uzavřená.

7.3 Přehled stupňů tvrdosti vody

V tabulce je zobrazeno přiřazení stupňů ke stupňům tvrdosti vody.

Kávová zrna můžete několik dní uchovávat v zásobníku na kávová zrna, aniž by ztratila své aroma.

7.2 Kontrola tvrdosti vody

Správné nastavení tvrdosti vody je důležité, aby váš spotřebič včas oznámil, kdy musí být odvápněn. Tvrdost vody můžete stanovit pomocí přiloženého testovacího proužku nebo u místního dodavatele vody.

1. Testovací proužek krátce ponořte do čerstvé vody z vodovodu.
2. Testovací proužek nechte okapat.
3. Tvrdost vody odečtete na testovacím proužku podle 1 minuta.
→ *"Přehled stupňů tvrdosti vody", Strana 223*

Poznámka: Pokud je v domě instalováno zařízení na změkčování vody, můžete nastavit "Odvápňovací zařízení".

Tipy

- Nastavení můžete kdykoli změnit.
→ *"Základní nastavení", Strana 231*
- Je-li tvrdost vody vyšší než 21 °dH (3,8 mmol/l), můžete nádržku na vodu naplnit předfiltrovanou vodou, aby se snížily usazeniny vodního kamene v nádrži na vodu.

Stupeň	Nastavení kroužku na filtru INTENZA	Německá tvrdost v °dH	Celková tvrdost v mmol/l
1	A	1 - 7	< 1,3
2	A	8 - 14	1,3 - 2,5
3	B	15 - 21	2,5 - 3,8
4 ¹	C	22 - 30	> 3,8

7.4 Vodní filtr²

Použitím vodního filtru snížíte tvorbu vápených usazenin a nečistot ve vodě.

Obsah vápna ve vodě ovlivňuje aroma a pěnu kávy. Na spodní straně vodního filtru BRITA INTENZA se nachází aromakroužek. K nastavení optimálního stupně aroma pro vaší vodu z vodovodu otočte aromakroužek.

Použití vodního filtru

POZOR

Možné poškození spotřebiče vápenatými usazeninami.

- ▶ Vodní filtr měňte včas.
- ▶ Vodní filtr vyměňte nejpozději po 2 měsíce.
- ▶ Dodržujte hlášení na displeji.

1. Zvolte "Ošetřování a údržba".
2. Zvolte "Filtr INTENZA" a postupujte podle pokynů na displeji.

Výměna nebo odebrání vodního filtru

Svůj přístroj můžete provozovat také bez vodního filtru.

1. Zvolte "Ošetřování a údržba".
2. Zvolte "Filtr INTENZA".
3. Zvolte "Vyměnit" nebo "Odstranit" a postupujte podle pokynů na displeji.

Poznámky

- Použitý vodní filtr zlikvidujte podle místních platných podmínek.
- Náhradní vodní filtr skladujte vždy originálně zapečetěný na chladném a suchém místě.

Tipy

- Svůj vodní filtr měňte také z hygienických důvodů.
- Při použití vodního filtru musíte svůj spotřebič odvápnovat méně často.
- Při použití vodního filtru získáte chutnější kávové nápoje.
- Pokud jste svůj spotřebič delší dobu nepoužívali, např. v době dovolené, vložený vodní filtr propláchněte před použitím odběrem šálku horké vody.
- Vodní filtr můžete zakoupit v prodejnách nebo u zákaznického servisu.

→ "Příslušenství", Strana 222

7.5 První uvedení do provozu

Po připojení k elektrickému proudu proveďte nastavení pro první uvedení do provozu. První uvedení do provozu se zobrazí jen při prvním zapnutí nebo po resetování na tovární nastavení.

1. Otevřete dvířka spotřebiče.

¹ Tovární nastavení

² V závislosti na vybavení spotřebiče

2. Ujistěte se, že se síťový vypínač nachází na I.
→ Obr. 24
 3. Zavřete dvířka spotřebiče.
 4. Pomocí ☹ zapnete spotřebič a vyčkejte, až se spotřebič propláchne.
 5. Postupujte podle pokynů na displeji.
- ✓ Displej Vás provede programem.

Tip: Pro vyvolání stručných informací stiskněte i.

Poznámky

- Pokud nyní chcete seřadit Home Connect, postupujte podle pokynů v aplikaci Home Connect.
→ "Nastavení Home Connect", Strana 230
- Pokud je zvoleno "Demo režim", fungují pouze indikace na displeji. Nemůžete odebrat nápoj nebo provést program.

7.6 Všeobecné pokyny

Pro optimální využití vašeho přístroje dodržujte pokyny.

Poznámky

- Přístroj je z výroby standardním nastavením naprogramován na optimální provoz.
- Při každém odběru nápoje se zapne integrovaný ventilátor, který se vypne po cca 5-7 minutách po odběru nápoje.
- Mlýnek je z výroby nastaven na optimální provoz. Pokud káva jen kape, je příliš slabá nebo tvoří málo pěny, můžete stupeň mletí přizpůsobit.
→ "Nastavení stupně mletí", Strana 227
- Pokud spotřebič po určitou dobu neovládáte, spotřebič se automaticky vypne. Dobu trvání můžete změnit v základních nastaveních.
→ Strana 231

- První nápoj ještě nemá plné aroma, pokud:
 - spotřebič používáte poprvé.
 - jste provedli servisní program.
 - jste spotřebič delší dobu nepoužívali.
 Tento nápoj nepijte.

8 Základní ovládání

8.1 Zapnutí nebo vypnutí spotřebiče

Poznámky

- Během provozu spotřebiče netiskněte síťový spínač.
- Než vypnete síťový spínač, vypněte pomocí ☹ spotřebič. Jen tak se může spotřebič automaticky propláchnout.
- Pro předčasné ukončení automatického proplachu stiskněte start stop.
- ▶ Stiskněte ☹.
Při zapnutí se na displeji zobrazí logo. Při zapnutí a vypnutí se spotřebič propláchne automaticky. Při vypnutí spotřebič při čištění vypouští páru do odkapávací misky. Pokud je spotřebič při zapnutí ještě teplý nebo nebyl před vypnutím odebrán žádný nápoj, spotřebič se nepropláchne.

8.2 Odběr nápoje

Dozvíte se, jak si připravíte nápoj podle své volby.

⚠ VÝSTRAHA

Nebezpečí opaření!

Čerstvé připravené nápoje jsou velmi horké.

- ▶ V případě potřeby nechte nápoje vychladnout.
- ▶ Zabraňte kontaktu pokožky s unikajícími tekutinami a parami.

Poznámky

- U některých nastavení je káva připravována v několika krocích. Počkejte, dokud není celý proces ukončen.
- Pokud odebíráte nápoj s mlékem, vždy uzavřete zásobník na mléko naplněný mlékem s hadičkou na mléko a trubičkou nasávání.
- Nádoba na mléko je vyvinuta speciálně pro tento spotřebič. Nádobu na mléko používejte výhradně pro uskladnění mléka v domácnosti a v lednici.
- Pokud není mléčný systém vyčištěn, mohou při odběru horké vody unikat také nepatrné zbytky mléka.

8.3 "DoubleShot" a "TripleShot"

Váš spotřebič mele kávu dvakrát nebo třikrát.

K uvolnění vždy jen těch nejchutnějších a dobře stravitelných aromatických látek se opět namelou a spaří kávová zrna.

Čím déle je káva spařována, tím větší množství trpkých látek a nechtěného aroma se uvolní. Trpké látky a nechtěné aroma ovlivňují chuť a stravitelnost kávy.

Poznámka: Funkce "DoubleShot" a "TripleShot" závisí na zvolené intenzitě a velikosti nápoje.

8.4 Slow Brew a Cold Brew

Slow Brew a Cold Brew jsou pomalu připravované nápoje, které váš spotřebič vydává pulzovaně a přerušovaně. Tento druh přípravy kávy existuje v horké a studené variantě. Odběr nápoje trvá několik minut.

Poznámka: Před odběrem nápoje naplňte nádržku na vodu čerstvou, studenou a neperlivou pitnou vodou.

8.5 Odběr kávového nápoje s mlékem

Tento příklad vám ukáže, jak probíhá příprava kávy latte macchiato.

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečí popálení!

Mléčný systém je velmi horký.

- ▶ Nikdy se nedotýkejte horkého mléčného systému.
- ▶ Před dotykem nechte horký mléčný systém vychladnout.

Požadavky

- Nádoba na mléko je vložena.
 - Mléčný systém je připojen k rozdělovači nápojů.
 - Nádoba na mléko je dostatečně naplněna mlékem.
1. Pod výpusť nápoje postavte sklenici.
 2. Zvolte "Klasické nápoje" a stiskněte "Klasické nápoje".
 3. Zvolte "Latte macchiato" a stiskněte "Latte macchiato".
 4. Nastavte parametry nápoje.
 - ▶ Ke změně množství náplně ◊ stiskněte segmenty.
 - ▶ Ke změně intenzity stiskněte ◊ a pomocí segmentů nastavte intenzitu
 - ▶ Ke změně podílu mléka stiskněte ◻ a pomocí segmentů nastavte podíl mléka.
 5. Stiskněte ^{start}stop.
 - ▶ Pro úplné zastavení výdeje nápoje stiskněte ^{start}stop.
 - ▶ Pro zastavení pouze aktuálního kroku výdeje stiskněte "Přeskočit".
- ✓ Nápoj se připraví a poté nateče do sklenice.

Poznámky

- Pokud po dobu cca 30 sekund nezměníte žádné nastavení, spotřebič opustí režim nastavení.
- Spotřebič uloží nastavení automaticky.

Tipy

- Šálky můžete před odběrem předeheřt také horkou vodou.
- Místo mléka můžete používat také rostlinné nápoje, např. ze sóji.
- Kvalita mléčné pěny závisí na druhu použitého mléka nebo rostlinného nápoje.

8.6 Odběr dvou šálků najednou

V závislosti na typu nápoje můžete připravovat současně 2 šálky najednou.

Poznámka: Pokud je aktivní funkce "DoubleShot" nebo "TripleShot", pak není možná funkce odběru dvou šálků současně.

1. Zvolte požadovaný nápoj.
2. Stiskněte .
- ✓ Displej zobrazuje nastavení .
3. Pod dávkovač nápojů postavte vlevo a vpravo dva šálky.
4. Stiskněte .
Nápoj se připraví ve 2 krocích. Zrna se namelou ve 2 procesech mletí.
- ✓ Nápoj se spaří a poté nateče do šálků.
5. Počkejte, dokud není proces ukončen.

9 Mlýnek

Váš spotřebič je vybaven nastavitelným mlýnkem, pomocí kterého mů-

žete individuálně přizpůsobit stupeň namletí kávových zrn.

9.1 Nastavení stupně mletí

- Stupeň mletí nastavte šoupátkem v rozsahu od velmi jemný  po velmi hrubý .
- Obr. **25**
- Nastavení stupně mletí měňte jen nepatrně.
- Nastavení stupně mletí je patrné až po druhém šálku.

Tip: Pokud káva jen kape, nastavte hrubší stupeň mletí.

Pokud je káva vydána příliš rychle a tvoří málo pěny, nastavte jemnější stupeň mletí.

10 Odkládací plocha nádoby na mléko

Váš spotřebič rozpozná, že se na odkládací ploše nachází nádoba na mléko.

Poznámka: Pokud použijete dodanou nádobu na mléko nebo karton s mlékem, spotřebič to rozpozná automaticky.

10.1 Použití odkládací plochy nádoby na mléko

1. Připojte nádobu na mléko nebo karton s mlékem a umístěte na odkládací plochu.
2. Spusťte odběr nápoje.

Poznámka: Pokud se zobrazí hlášení "Vložte nádobu na mléko.", není odběr možný.

10.2 Použití vlastní nádoby na mléko¹

U určitých spotřebičů můžete použít vlastní nádobu na mléko.

1. Připravte si vlastní nádobu na mléko.
2. Vyvažte vlastní nádobu na mléko.
→ "Přehled Nastavení", Strana 231
Spotřebič podle hmotnosti rozpozná množství mléka v nádobě na mléko nebo v kartonu s mlékem. Pokud se v nádobě na mléko nachází příliš málo mléka, zobrazí se hlášení.

Poznámka: Pokud použijete standardní nádobu na mléko nebo karton s mlékem, spotřebič to rozpozná automaticky.

11 Dětská pojistka

Na ochranu dětí před opařením a popálením můžete spotřebič zablokovat.

11.1 Aktivace dětské pojistky

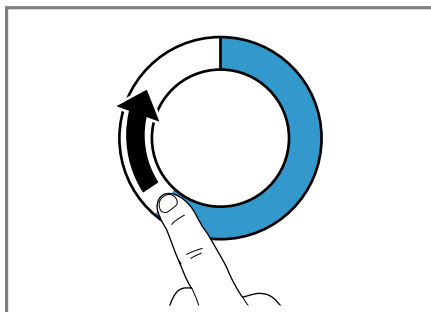
Požadavek: Spotřebič je zapnutý.

1. Stiskněte ⋮.
 2. Stiskněte ☰.
- ✓ Dětská pojistka je aktivovaná.

11.2 Deaktivace dětské pojistky

1. Stiskněte ⋮.

2. Pohybuje prstem podél kroužku tak dlouho, až je kroužek naplněn.



- ✓ Dětská pojistka je deaktivována.

12 Oblíbené

Individuální nápoje uložte jako oblíbené, můžete je pak rychleji odebírat. Oblíbený obsahuje nápoj s osobním nastavením. Nastavení můžete kdykoli změnit.

Poznámka: Pro opuštění nastavení stiskněte △ nebo spusťte odběr nápoje.

12.1 Vytváření oblíbených nápojů z nabídky oblíbených

1. Stiskněte "Oblíbené nápoje".
2. Stiskněte +.
3. Zvolte nápoj.
4. Nastavte parametry nápoje.
5. Stiskněte ☆.
6. Zadejte název.
7. Stiskněte "Uložit".

12.2 Uložení oblíbených nápojů z nabídky "Klasické nápoje" nebo "Coffee World"

1. Zvolte nápoj z "Klasické nápoje" nebo "Coffee World".

¹ V závislosti na vybavení spotřebiče

2. Nastavte parametry nápoje.
3. Stiskněte ☆.
4. Zadejte název.
5. Stiskněte "Uložit".

12.3 Změna oblíbeného nápoje

1. Stiskněte "Oblíbené nápoje".
2. Zvolte oblíbený nápoj.
3. Proveďte změny.
4. Stiskněte ✎.
5. Stiskněte "Uložit".

12.4 Vymazání oblíbeného nápoje

1. Stiskněte "Oblíbené nápoje".
2. Zvolte oblíbený nápoj.
3. Stiskněte ★.
4. Stiskněte "Vymazat".

12.5 Seřazení oblíbených nápojů

Pořadí oblíbených nápojů můžete měnit.

1. Stiskněte "Oblíbené nápoje".
2. Zvolte oblíbený nápoj.
- ✓ Na displeji se zobrazí všechny oblíbené nápoje, oblíbený nápoj můžete posunout prstem.
- ✓ Spotřebič uloží nové pořadí automaticky.

Tip: Oblíbené nápoje můžete zakládat, měnit, mazat nebo třídit také pomocí aplikace Home Connect.

13 Home Connect

Tento spotřebič může být zapojen do sítě. Pro ovládání funkcí pomocí aplikace Home Connect, přizpůsobení základních nastavení nebo ke kontrole aktuálního provozního stavu

spojte svůj spotřebič s mobilním koncovým přístrojem.

Služby Home Connect nejsou dostupné v každé zemi. Dostupnost funkce Home Connect závisí na dostupnosti služeb Home Connect ve vaší zemi. Informace k tomuto viz: www.home-connect.com.

Pro využití Home Connect nejprve zřídíte připojení k domácí síti WLAN (Wi-Fi¹) a k aplikaci Home Connect. Aplikace Home Connect vás provede celým procesem přihlášení. Při nastavení postupujte podle pokynů v aplikaci Home Connect.

Tip: Dodržujte také pokyny uvedené v aplikaci Home Connect.

Poznámky

- Dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené v tomto návodu k použití a zajistěte, aby byly dodrženy i v tom případě, pokud budete spotřebič obsluhovat pomocí aplikace Home Connect.
→ "*Bezpečnost*", *Strana 216*
- Ovládání na spotřebiči má vždy přednost. V této době není možné ovládání pomocí aplikace Home Connect.

13.1 Konfigurace aplikace Home Connect

1. Na mobilním koncovém zařízení nainstalujte aplikaci Home Connect.
2. Spusťte aplikaci Home Connect a nakonfigurujte přístup pro Home Connect.
Aplikace Home Connect vás provede celým procesem přihlášení.

¹ Wi-Fi je registrovaná značka Wi-Fi Alliance.

13.2 Nastavení Home Connect

Požadavek: Spotřebič má na místě instalace příjem domácí sítě WLAN (Wi-Fi).

1. Načtete následující QR kód.



Pomocí QR kódu můžete nainstalovat aplikaci Home Connect a spojit ji se spotřebičem.

Přehled nastavení Home Connect

Zde naleznete přehled nastavení Home Connect a nastavení sítě.

Základní nastavení	Výběr	Popis
Asistent Home Connect	Start Zrušení spojení	Přidejte mobilní zařízení. Spotřebič odpojte od sítě
Wi-Fi	Zapnuto Vypnuto	V případě delší nepřítomnosti nebo za účelem úspory energie rádiový modul vypněte. Poznámka: V pohotovostním režimu při připojení na síť je spotřeba Vašeho spotřebiče max. 2 W.
Dálkové spuštění	Zap. Vyp.	Na přístroji zapněte a vypněte dálkové spuštění. Poznámka: Pomocí aplikace Home Connect je možné pouze vypnutí.
Aktualizace softwaru	-	Poznámka: Toto nastavení je k dispozici pouze při aktualizaci softwaru.

Poznámka: Pokud je zapnuto "Wi-Fi" a dálkové spuštění, zobrazí se na displeji 📶.

13.4 Ochrana údajů

Dodržujte pokyny týkající se ochrany osobních údajů.

2. Postupujte podle pokynů v aplikaci Home Connect.

13.3 Home Connect Nastavení

Přizpůsobte Home Connect svým potřebám.

Nastavení týkající se technologie Home Connect naleznete v základním nastavení vašeho spotřebiče. Konkrétní zobrazení nastavení na displeji závisí na tom, zda došlo k seřízení Home Connect a zda je zařízení připojeno k domácí síti.

Při prvním připojení vašeho spotřebiče k domácí síti spojené s internetem přeneše váš spotřebič níže uvedené kategorie údajů na server Home Connect (první registrace):

- Jednoznačná identifikace spotřebiče (sestavující z kódů spotřebiče

a MAC adresy integrovaného komunikačního modulu Wi-Fi).

- Bezpečnostní certifikát komunikačního modulu Wi-Fi (pro informačnětechnické zabezpečení spojení).
- Aktuální verze softwaru a hardwaru vašeho domácího spotřebiče.
- Stav případného předchozího resetování na nastavení z výroby.

Při této první registraci se připraví použití funkcí Home Connect a je nutná až v okamžiku, kdy chcete poprvé použít funkce Home Connect.

Poznámka: Dbejte na to, že funkce Home Connect lze používat jen ve spojení s aplikací Home Connect. Informace o ochraně osobních údajů si můžete zobrazit v aplikaci Home Connect.

14.2 Přehled "Nastavení"

Zde najdete přehled "Nastavení".

Jazyk		Nastavte jazyk.
Home Connect	Asistent Home Connect	→ " <i>Nastavení Home Connect</i> ", <i>Strana 230</i>
Čas		Nastavte aktuální čas nebo nechte automaticky zobrazit prostřednictvím Home Connect.
Nastavení displeje	Jas	Nastavte jas po stupních.
	Ukazatel hodin	Ukazatel hodin nastavte časově omezený nebo neomezený nebo ho vypněte. Poznámka: Pokud ukazatel hodin časově neomezíte, zvýší se spotřeba energie.
	Ukazatel hodin	Ukazatel hodin nastavte časově omezený nebo neomezený nebo ho vypněte.

14 Základní nastavení

Základní nastavení spotřebiče můžete nastavit podle svých potřeb a vyvolat si dodatečné funkce.

14.1 Změna nastavení

1. Zvolte "Nastavení".
- ✓ Na displeji se zobrazí seznam nastavení.
2. Změňte požadované nastavení.
- ✓ Spotřebič uloží nastavení automaticky.
3. Pro krok v menu zpět stiskněte <.
4. Pro opuštění nastavení stiskněte .

Tip: Pro vyvolání stručných informací stiskněte .

Poznámka: Pokud ukazatel hodin časově neomezíte, zvýší se spotřeba energie.

	Čas	Nastavte zobrazení času.
	Seřízení	■ Nastavte vodorovné a svislé vyrovnaní displeje. ■ Optimalizaci a vycentrování zobrazení displeje nastavte podle úhlu pohledu.
Tóny	Tón senzorového tlačítka	Zapněte nebo vypněte tón.
	Hlasitost	Hlasitost nastavujte po stupních.
	Akustický signál	Zapněte nebo vypněte tón.
	Úvodní melodie	Zapněte nebo vypněte tón při zapnutí spotřebiče.
Nastavení nápojů	Spařovací teplota	Nastavte spařovací teplotu.
	Pořadí mléka	Nastavte pořadí mléka a kávy.
	Přestávka při přípravě Latte Machiato	Nastavte pauzu mezi mlékem a kávou.
Nastavení spotřebiče	Osvětlení	Nastavte jas osvětlení po stupních.
	Automatické vypnutí	Nastavte dobu trvání, po které se spotřebič vypne.
	Tvrdost vody	Nastavte tvrdost vody.
	Nádoba na mléko ¹	Nastavte karton s mlékem nebo individuální nádobu na mléko. Poznámka: Pokud použijete standardní nádobu na mléko, spotřebič ji rozpozná automaticky.

¹ V závislosti na vybavení spotřebiče

Personalizace	Spouštěcí kategorie	Nastavte zobrazení nabídky po zapnutí, např. "Klasické nápoje".
Tovární nastavení	Resetování spotřebiče na tovární nastavení?	Vrácení osobních nastavení na tovární nastavení.
Demo režim	Provozní režim pro účel demonstrace	Zapněte nebo vypněte "Demo režim".
Informace o spotřebiči	Počítadlo nápojů	Zobrazení počtu odebraných nápojů.
	Informace o čištění	Zobrazení doby trvání do další výměny vodního filtru nebo spuštění servisního programu.
	Informace o verzi	Zobrazte informace o spotřebiči.
	Informace o síti	Zobrazte informace o síti.

14.3 Nastavení času

1. V nabídce stiskněte "Nastavení".
2. Stiskněte "Čas".
3. Pro nastavení času stiskněte ukazatel hodin nebo ukazatel minut.
- ✓ Zvolená hodnota je označená modře.
4. Nastavovacím kroužkem nastavte čas.
 - ▶ Minuty se mění v krocích po 5 minutách. Pro nastavení přesně po minutách podržte cca 1–2 sekundy stisknutou pří-

slušnou část nastavovacího kroužku. Minuty se zobrazují jako body. Nastavovacím kroužkem nastavte minuty.

5. Pro opuštění základních nastavení přejděte pomocí  zpět do nabídky nebo spotřebič vypněte pomocí .
- ✓ Čas se uloží.

15 Čistění a ošetřování

Aby váš spotřebič zůstal dlouho funkční, pečlivě ho čistěte a ošetřujte.

15.1 Možnost mytí v myčce nádobí

Zde najdete přehled dílů, které můžete umývat v myčce.

POZOR

Některé součásti jsou citlivé na teplotu a při mytí v myčce nádobí mohou být poškozeny.

- ▶ Dodržujte návod k použití myčky nádobí.
- ▶ V myčce na nádobí umývejte jen vhodné součásti.
- ▶ Používejte pouze programy, které neohřívají součásti nad 60 °C.

Vhodné: ☑

- Odkapávací miska
- Kryt odkapávací misky
- Nádoba na kávovou sedlinu
- Záchytná miska
- Nádoba na mléko s krytem a dnem
- Odkládací plocha nádoby na mléko
- Rozdělovač nápojů
- Mléčný systém

Nevhodné: ☒

- Nádržka na vodu
- Víko nádržky na vodu
- Spařovací jednotka
- Kryt výpusti nápojů
- Kryt spařovacího prostoru
- Zásobník na kávová zrna
- Kryt zásobníku na kávová zrna
- Odkládací plocha

15.2 Čisticí prostředky

Používejte pouze vhodné čisticí prostředky.

POZOR

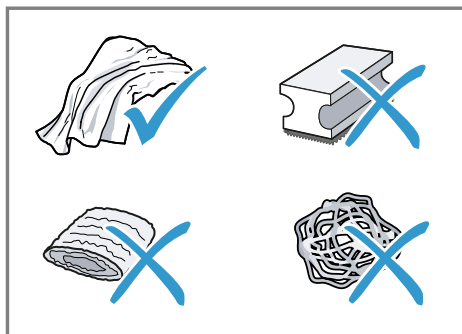
Nevhodné čisticí prostředky mohou poškodit povrchy spotřebiče.

- ▶ Nepoužívejte agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.
- ▶ Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující alkohol nebo líh.
- ▶ Nepoužívejte tvrdé drátěnky nebo houbičky.

Nevhodné čisticí a odvápnovací prostředky mohou poškodit spotřebič.

- ▶ K odvápnění nepoužívejte čistou kyselinu citrónovou, ocet nebo prostředky na bázi octa.
- ▶ Nepoužívejte odvápnovací prostředek obsahující kyselinu fosforečnou.

- ▶ Používejte jen odvápnovací a čisticí tablety, které byly speciálně vyvinuty pro spotřebič.
→ "Příslušenství", Strana 222



Tipy

- Nové čisticí hadříky důkladně vymyjte, aby byly odstraněny případné uchycené soli. Soli mohou způsobit na povrchu z ušlechtilé oceli náletovou rez.
- Zbytky vápenatých usazenin, kávy, mléka, čisticího a odvápnovacího roztoku vždy ihned odstraňte, aby se zabránilo vzniku koroze.

15.3 Čištění spotřebiče

⚠ VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Pronikající vlhkost může způsobit úraz elektrickým proudem.

- ▶ Spotřebič nebo síťový kabel nikdy neponořujte do vody.
- ▶ Na konektorové spojení spotřebiče nesmí přetéct žádná kapalina.
- ▶ Při čištění spotřebiče nepoužívejte parní nebo vysokotlaké čističe.

⚠ VÝSTRAHA

Nebezpečí popálení!

Některé díly spotřebiče se velmi zahřívají.

- ▶ Nikdy se nedotýkejte horkých dílů spotřebiče.
- ▶ Po použití nechte horké díly spotřebiče před dotykem vychladnout.

1. Pouzdro, povrchy s vysokým leskem a obslužné pole čistěte utěrkou z mikrovlákna.
2. Výpust nápoje po odběru nápoje vyčistěte měkkým, vlhkým hadříkem.
3. Nádržku na vodu vypláchněte čerstvou, čistou vodou.
4. Pokud nebyl spotřebič delší dobu používán, např. v době dovolené, vyčistěte kompletní přístroj včetně pohyblivých dílů jako je např. spařovací jednotka nebo nádržka na vodu.

Poznámka: Spotřebič se propláchně automaticky, pokud ho zapnete ve studeném stavu nebo ho vypnete po přípravě kávy. Systém je tedy samočisticí.

15.4 Čištění odkapávací misky a zásobníku na kávová zrna

Odkapávací misku a zásobník na kávovou sedlinu čistěte a vyprazdňujte denně, aby se zabránilo tvorbě usazenin. Postupujte podle obrázkových pokynů na začátku tohoto návodu.

→ Obr. **26** - **28**

15.5 Čištění nádoby na mléko

Z hygienickým důvodů čistěte nádobu na mléko pravidelně. Nádobu na mléko můžete mýt v myčce. Postupujte podle obrázkových pokynů na začátku tohoto návodu.

→ Obr. **19** - **22**

15.6 Servisní programy

Při vkládání nebo odstraňování vodního filtru nebo pro důkladné vyčištění vašeho spotřebiče použijte servisní programy. Váš spotřebič nahlásí, pokud se má provést servisní program, např. čištění.

POZOR

Neodborné nebo ne včas provedené čištění a odvápnění může spotřebič poškodit.

- ▶ Podle pokynů ihned proveďte odvápnění.
- ▶ Do spařovacího hrnce spařovací jednotky dávejte pouze čisticí tablety.
- ▶ Do spařovacího hrnce spařovací jednotky neumísťujte odvápňovací tablety nebo jiné prostředky.

Poznámky

- Displej zobrazuje, jak daleko proces postoupil.
- Pokud je váš spotřebič zablokován, můžete ho opět obsluhovat až po provedení odvápnění.

Tip: Kromě provádění programu automatického proplachování pravidelně vyjměte a vyčistěte spařovací jednotku.

Použití servisních programů

1. Zvolte "Ošetřování a údržba".
2. Stiskněte "Ošetřování a údržba".
- ✓ Na displeji se zobrazí seznam.
3. Stiskněte požadovaný program.
- ✓ Displej Vás provede programem.

Přehled servisních programů

Zde najdete přehled servisních programů.

Poznámka: Úvodní obrazovka zobrazuje zbývajících odběry nápojů do provedení programu a dobu trvání.

Filtr INTENZA	Použijte, nahradte nebo vyjměte vodní filtr.
Mléčný systém, čištění	Mléčný systém propláchněte automaticky.
calc'nClean	Kombinujte čištění a odvápnění. Z přístroje odstraňte zbytky vodního kamene a kávy.
Čištění	Z přístroje odstraňte zbytky kávy.
Odvápnění	Z přístroje odstraňte zbytky vodního kamene.

Ochrana před mrazem	Na ochranu spotřebiče při přepravě a skladování vyprázdněte přístroj od vody.
Čištění spařovací jednotky	Na displeji se postupně zobrazí optimální čištění spařovací jednotky.
Čištění nápojového systému	Na displeji se postupně zobrazí optimální čištění výpusti.
V případě přerušení servisního programu, např. z důvodu výpadku proudu, se spotřebič propláchne automaticky. Poté je spotřebič znovu připraven k provozu.	

Tipy

- Pokud spustíte programy "Odvápnění" nebo "calc'nClean", připravte si nádobu s kapacitou nejmeně 0,5 l.
- Pokud používáte vodní filtr, prodlouží se časový interval pro nutnost provedení servisního programu.
- Program "Odvápnění" a "Čištění" můžete spojit do jednoho servisního programu "calc'nClean".

16 Odstranění poruch

Menší poruchy vašeho přístroje můžete odstranit vlastními silami. Před kontaktováním zákaznické služby využijte informací o odstraňování poruch. Vyvarujete se tak zbytečných nákladů.

⚠ VÝSTRAHA**Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Neodborné opravy jsou nebezpečné.

- ▶ Opravy spotřebiče smí provádět pouze odborný personál, který je k tomu vyškolený.
- ▶ K opravě spotřebiče se smí používat pouze originální náhradní díly.
- ▶ V případě poškození síťového kabelu nebo přívodního kabelu spotřebiče je nutné ho vyměnit za speciální síťový kabel nebo speciální přívodní kabel spotřebiče, který lze obdržet u výrobce nebo v jeho zákaznickém servisu.

Závada	Příčina a řešení závady
Home Connect nefunguje správně.	Možné jsou různé příčiny. ▶ Přejděte na www.home-connect.com .
Spotřebič vydává pouze vodu, ale žádnou kávu.	Spotřebič nerozezná prázdný zásobník na kávová zrna. ▶ Naplňte kávová zrna. Ucpaná šachta kávy u spařovací jednotky. ▶ Vyčistěte spařovací jednotku. Kávová zrna jsou příliš olejnatá a nepadají do mlýnku. ▶ Mírně poklepejte na zásobník na kávová zrna. ▶ Změňte druh kávy. ▶ Nepoužívejte olejnatá kávová zrna. ▶ Vyčistěte prázdný zásobník na kávová zrna vlhkým hadříkem.
	Spařovací jednotka není správně nasazena. 1. Zkontrolujte, zda je varná jednotka správně nasazena a pevně zajištěna. 2. Posuňte červenou páčku doleva. 3. Vložte kryt varné jednotky.
Spotřebič nevydává mléčnou pěnu.	Mléčný systém je znečištěný. ▶ Vyčistěte mléčný systém v myčce nádobí. Trubička na mléko se neponoří do mléka. ▶ Použijte více mléka. ▶ Zkontrolujte, zda se trubička na mléko ponoří do mléka. Spotřebič je velmi zanesen vodním kamenem. ▶ Odvápňte spotřebič.
Mléčný systém nenasává mléko.	Mléčný systém není správně sestaven. ▶ Správně sestavte mléčný systém. Trubička na mléko se neponoří do mléka. ▶ Použijte více mléka. ▶ Zkontrolujte, zda se trubička na mléko ponoří do mléka.

Závada	Příčina a řešení závady
Mléčná pěna je příliš studená.	Mléko je příliš studené. ► Použijte vlažné mléko.
Za studena připravený nápoj není dostatečně studený.	Voda v nádržce na vodu je teplá. 1. Nádržku na vodu plňte čerstvou, studenou a neperlivou pitnou vodou. 2. Nápoj můžete ještě silněji zchladit přidáním kostek ledu.
Spotřebič nevydává horkou vodu.	Rozdělovač nápojů je znečištěný. ► Rozdělovač nápojů vyčistěte v myčce nádobí.
Spotřebič nevydává žádný nápoj.	Ve vodním filtru se nachází vzduch. 1. Ponořte vodní filtr otvorem nahoru do vody tak dlouho, až neunikají žádné bublinky vzduchu. 2. Filtr znovu nasadte. ► Zatlačte vodní filtr přímo a pevně do přípojky nádržky. Zbytky odvápnovacího prostředku ucpávají nádržku na vodu. 1. Vyjměte nádržku na vodu. 2. Důkladně vyčistěte nádržku na vodu.
Na vnitřním dnu spotřebiče se nachází kapky vody.	Odkapávací miska byla vyjmuta příliš brzy. ► Odkapávací misku vyjměte teprve několik vteřin po výdeji posledního nápoje.
Pod zásobníkem na kávovou sedlinu nebo pod odkapávací miskou se nachází hnědá voda.	Kávová sedlina u neviditelné spodní strany odkapávací hrany způsobí, že proniká voda pod zásobník na kávovou sedlinu nebo odkapávací misku. 1. Vyjměte odkapávací misku a zásobník na kávovou sedlinu. 2. Sejměte kryt spařovací jednotky. 3. Odstraňte kávovou sedlinu z odkapávací hrany. → Obr. 29
Není možné vyjmout spařovací jednotku.	Pojistku nelze uvolnit, varná jednotka je vzpříčená. ► Spotřebič vypněte a po 3 minutách znovu zapněte.
Mlýnek se nespustí.	Spotřebič je příliš horký. 1. Odpojte spotřebič od sítě. 2. Vyčkejte 1 hodina, aby se spotřebič ochladil.
Mlýnek nemele zrna, i když je zásobník na kávová zrna naplněn.	Kávová zrna jsou příliš olejnatá a nepadají do mlýnku. ► Mírně poklepejte na zásobník na kávová zrna. ► Změňte druh kávy. ► Nepoužívejte olejnatá kávová zrna. ► Vyčistěte prázdný zásobník na kávová zrna vlhkým hadříkem.

Závada	Příčina a řešení závady
Kvalita kávy nebo mléčné pěny se značně liší.	Spotřebič je zanesen vodním kamenem. ► Odvápňte spotřebič.
Kvalita mléčné pěny kolísá.	Kvalita mléčné pěny závisí na druhu použitého mléka nebo rostlinného nápoje. ► Volbou mléčného nebo rostlinného druhu nápoje optimalizujte výsledek.
Káva se nevydává nebo pouze po kapkách. Není dosaženo nastaveného plnicího množství.	Je nastaven příliš jemný stupeň mletí. ► Nastavte hrubší stupeň mletí. Spotřebič je velmi zanesen vodním kamenem. ► Odvápňte spotřebič. Ve vodním filtru se nachází vzduch. 1. Ponořte vodní filtr otvorem nahoru do vody tak dlouho, až neunikají žádné bublinky vzduchu. 2. Filtr znovu nasaďte. Spotřebič je znečištěný. ► Vyčistěte spařovací jednotku. ► Spotřebič odvápňte a vyčistěte.
Káva nemá vrstvu pěny.	Není použit optimální druh kávy. ► Používejte kávu s vyšším obsahem zrn robusta. ► Používejte zrna s tmavším pražením. Kávová zrna již nejsou čerstvě pražená. ► Použijte čerstvá kávová zrna. Stupeň mletí není přizpůsobený kávovým zrnům. ► Nastavte jemnější stupeň mletí.
Káva je příliš kyselá.	Je nastaven příliš hrubý stupeň mletí. ► Nastavte jemnější stupeň mletí. Není použit optimální druh kávy. ► Používejte kávu s vyšším obsahem zrn robusta. ► Používejte zrna s tmavším pražením.
Káva je příliš hořká.	Je nastaven příliš jemný stupeň mletí. ► Nastavte hrubší stupeň mletí. Není použit optimální druh kávy. ► Změňte druh kávy.
Káva chutná spáleně.	Je nastaven příliš jemný stupeň mletí. ► Nastavte hrubší stupeň mletí. Není použit optimální druh kávy. ► Změňte druh kávy. Spařovací teplota je příliš vysoká. ► Nastavte nižší spařovací teplotu.

Závada	Příčina a řešení závady
Kávová sedlina není kompaktní a je příliš vlhká.	Stupeň mletí není optimálně nastaven. ► Nastavte hrubší nebo jemnější stupeň mletí. Kávová zrna jsou příliš olejnatá. ► Použijte jiný druh kávových zrn.
Na displeji se zobrazí "Vložte spařovací jednotku.".Na displeji se zobrazí .	Spařovací jednotka není správně nasazena. 1. Zkontrolujte, zda je varná jednotka správně nasazena a pevně zajištěna. 2. Posuňte červenou páčku doleva. 3. Vložte kryt varné jednotky.
Zobrazení na displeji "Naplňte nádržku na vodu.", i když je nádržka na vodu plná.	Nádržka na vodu je chybně vložena. ► Nádržku na vodu správně nasad'te. V nádržce na vodu se nachází voda nasycená oxidem uhličitým. ► Nádržku na vodu naplňte čistou pitnou vodou. V nádržce na vodu se vzpřičil plovák. 1. Vyjměte nádržku na vodu. 2. Důkladně vyčistěte nádržku na vodu. Nový vodní filtr nebyl propláchnut podle návodu. 1. Podle návodu propláchněte vodní filtr. 2. Uved'te vodní filtr do provozu. Ve vodním filtru se nachází vzduch. 1. Ponořte vodní filtr otvorem nahoru do vody tak dlouho, až neunikají žádné bublinky vzduchu. 2. Filtr znovu nasad'te. Vodní filtr je starý. ► Vložte nový vodní filtr. Usazeniny vodního kamene v nádržce na vodou ucpávají systém. 1. Důkladně vyčistěte nádržku na vodu. 2. Spusťte odvápnovací program.
Na displeji se zobrazí "E61: Vyčistěte spařovací jednotku.".	Spařovací jednotka je znečištěná. ► Vyčistěte spařovací jednotku. Mechanismus spařovací jednotky je zatuhlý. ► Vyčistěte spařovací jednotku.
Zobrazení na displeji Chybné napětí.	Problémy s napájením nejsou odstraněny. ► Spotřebič provozujte pouze s 220 - 240 V.
Na displeji se zobrazí Spotřebič znovu spusťte.	Závada na spotřebiči. 1. Síťový vypínač nastavte na ○ a čekejte 60 sekund. 2. Síťový vypínač nastavte na I.

Závada	Příčina a řešení závady
Ukazatel na displeji calc'nClean se zobrazuje příliš často.	Změkčená voda obsahuje ještě malé množství rozpuštěného vodního kamene. 1. Vložte nový vodní filtr. 2. Příslušným způsobem nastavte tvrdost vody. Byl použit chybný nebo malé množství odvápňovacího prostředku. ► K odvápňování používejte výhradně vhodné tablety. Servisní program není zcela proveden. ► Spusťte servisní program "Zvláštní propláchnutí krok I". → "Servisní programy", Strana 235

17 Přeprava, uskladnění a likvidace

17.1 Aktivace ochrany před mrazem

Při přepravě a skladování chraňte svůj spotřebič před působením mrazu.

POZOR

Zbytky tekutin ve spotřebiči mohou při přepravě nebo skladování poškodit spotřebič.

- Před přepravou nebo skladováním vyprázdněte systém vedení.

1. Proved'te program "Ochrana před mrazem".

→ "Přehled servisních programů", Strana 236

2. Odpojte spotřebič od elektrické sítě.

17.2 Likvidace starého spotřebiče

Díky ekologické likvidaci je možné opětovné použití cenných surovin.

1. Vytáhněte síťovou zástrčku síťového kabelu ze zásuvky.
2. Odpojte síťový kabel.

3. Spotřebič ekologicky zlikvidujte. Informace o aktuálních možnostech likvidace obdržíte u specializovaného prodejce nebo na obecním nebo městském úřadu.



Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Tato směrnice stanoví jednotný evropský (EU) rámec pro zpětný odběr a recyklování použitých zařízení.

18 Zákaznický servis

BSH Hausgeräte GmbH prodlužuje dostupnost náhradních dílů na 10 let. To se vztahuje na všechny funkčně důležité a skladovatelné díly pro spotřebiče, které byly vyrobeny po 1. lednu 2023.

Poznámka: Využití zákaznického servisu je v rámci záručních podmínek výrobce bezplatné.

Podrobné informace o záruční době a záručních podmínkách ve vaší zemi získáte prostřednictvím QR kódu na přiloženém dokumentu k servisním kontaktům a záručním podmínkám, u našeho zákaznického servisu, u svého prodejce nebo na našich webových stránkách.

Při kontaktování zákaznického servisu potřebujete označení produktu (E-č.), výrobní číslo (FD) a identifikační číslo (Z-č.) vašeho spotřebiče. Kontaktní údaje zákaznického servisu získáte prostřednictvím QR kódu na přiloženém dokumentu k servisním kontaktům a záručním podmínkám na našich webových stránkách.

Informace podle nařízení (EU) 2023/826 najdete online na www.bosch-home.com na stránce výrobku a stránce k servisu vašeho spotřebiče u návodů k použití a dalších doplňujících dokumentů.

18.1 Označení produktu (E-č.), výrobní číslo (FD) a identifikační číslo (Z-č.)

Označení produktu (E-č.), výrobní číslo (FD) identifikační číslo (Z-č.) je uvedeno na typovém štítku spotřebiče.

Pro rychlé nalezení údajů vašeho spotřebiče a telefonního čísla zákaznického servisu si můžete údaje poznačit.

19 Technické údaje

Napětí	220–240 V ~
Frekvence	50 / 60 Hz
Příkon	1500 W

Maximální tlak čerpadla, statický	20 bar
Maximální kapacita zásobníku na vodu (bez filtru)	2,2 l
Maximální kapacita zásobníku na kávová zrna	400 g
Délka kabelu	170 cm
Výška spotřebiče	45,5 cm
Šířka spotřebiče	59,4 cm
Hloubka spotřebiče	37,7 cm
Hmotnost, bez náplně	20,6 kg
Druh mlýnku	Keramika

Tento výrobek obsahuje zdroje světla třídy energetické účinnosti D a F. Zdroje světla se dodávají jako náhradní díl a měnit je smí pouze vyškolený odborný personál.

19.1 Informace o nezávislém a Open Source software

Tento výrobek obsahuje softwarové komponenty, které jsou ze strany vlastníka autorských práv licencovány jako nezávislé nebo Open Source software.

Příslušné licenční informace jsou uloženy ve spotřebiči. Přístup k příslušným licenčním informacím je možný také pomocí aplikace Home Connect: „Profil -> Právní upozornění -> Licenční informace“. ¹ Licenční informace si můžete stáhnout také na stránce značkového výrobku. (Na webové stránce výrobku vyhledejte model svého spotřebiče a další dokumentaci.) Alternativně si můžete příslušné informace vyžádat na adrese ossrequest@bshg.com nebo BSH

¹ V závislosti na vybavení spotřebiče

Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34,
D-81739 München.

Zdrojový kód bude poskytnut na vy-
žádání.

Vaši žádost odešlete na adresu os-
srequest@bshg.com nebo BSH Haus-
geräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34,
D-81739 München.

Předmět: „OSSREQUEST“

Náklady na vyřízení vaší žádosti vám
budou fakturovány. Tato nabídka je
platná tři roky od data zakoupení
resp. min. po dobu, kdy nabízíme
support a náhradní díly pro příslušný
spotřebič.

20 Prohlášení o shodě

Společnost BSH Hausgeräte GmbH tímto prohlašuje, že spotřebič s funkcí Ho-
me Connect splňuje základní požadavky a ostatní příslušná ustanovení směrní-
ce 2014/53/EU.

Podrobné RED prohlášení o shodě naleznete na internetové stránce
www.bosch-home.com na stránce vašeho spotřebiče mezi doplňujícími doku-
menty.



Pásmo 2,4 GHz (2 400–2 483,5 MHz): max. 100 mW

Pásmo 5 GHz (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): max. 200 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5 GHz WLAN (Wi-Fi): pouze pro použití ve vnitřních prostorech.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5 GHz WLAN (Wi-Fi): pouze pro použití ve vnitřních prostorech.



Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome



Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

www.bosch-home.com

A Bosch Company



8001347807 (050422)

sv, da, no, fi, ru, pl, sk, cs